Қазақ Ұлттық Қыздар Педагогикалық Университеті

ӘОЖ 811.512.122′42:82-343.4(574) Қолжазба құқығында

**БАЛАБЕКОВА КАТИРА ШАХМАНОВНА**

**Этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуі**

**(қазақтың тұрмыс-салт ертегілері негізінде)**

6D020500 – Филология

Философия докторы (PhD)

дәрежесін алу үшін дайындалған диссертация

Отандық ғылыми кеңесші:

филология ғылымдaрының кандидаты,

профессор м.а. Отарбекова Ж.К.

Шетелдік ғылыми кеңеcшіcі:

Нидерланды, «Евразиан перспектив»

ғылыми-зерттеу орталығының

профессоры, PhD Роберт Эрмерс.

(Нидерланды Корольдігі)

Қaзaқcтaн Реcпубликacы

Aлмaты, 2023

МАЗМҰНЫ

[**АНЫҚТАМАЛАР**............................................................................................3](#_TOC_250012)

**БЕЛГІЛЕУЛЕР МЕН ҚЫСҚАРТУЛАР**.....................................................6

**[КІРІСПЕ](#_TOC_250010)**[.............................................................................................................7](#_TOC_250010)

**1 ЕРТЕГІЛЕР ТІЛІНІҢ ВЕРБАЛДЫ-СЕМАНТИКАЛЫҚ**

**ҚҰРЫЛЫМЫ**

* 1. Қазақтың тұрмыс-салт ертегілері және олардың қалыптасуының

этнос болмысымен байланысы..................................................................14

* 1. Тұрмыс-салт ертегілерінің тілдік ерекшеліктеріне

лингвостатистикалық талдау...................................................................... 26

1.3 Тұрмыс-салт ертегілері лексикасының тарихи қабаттары..................... 38

1.3.1 Түркі тілдеріне ортақ сөздер....................................................................39

1.3.2 Қазақтың байырғы төл сөздері................................................................ 41

1.4 Тұрмыс-салт ертегілеріндегі мақал-мәтелдер мен жұмбақтар.................51

1.5 Тұрмыс-салт ертегілеріндегі фразеологизмдер....................................... 60

1-бөлім бойынша тұжырым...................................................................... 64

**2 ӘЛЕМНІҢ ФОЛЬКЛОРЛЫҚ-ТІЛДІК БЕЙНЕСІ МЕН ҚАЗАҚ ХАЛҚЫНЫҢ МЕНТАЛЬДІК БЕЙНЕСІНІҢ ТІЛДІК РЕПРЕЗЕНТТЕЛУІ**

2.1 Ертегілер тіліндегі базалық концептілер жүйесі........................................65

2.1.1. Отбасы макроконцептінің тілдік репрезенттелуі................................. 69

2.1.2 Хан концептінің тілдік репрезенттелуі.................................................. 79

2.1.3 Ант, серт, уәде концептілерінің тілдік репрезенттелуі....................... . 89

2.2 Ертегілер тіліндегі бинарлық концептілерінің тілдік репрезенттелуі.....99

2.2.1 Ақылдылық пен ақымақтық концептілері.............................................101

2.2.2 Байлық пен кедейлік концептілері.........................................................109

2.2.3 Жақсылық пен жамандық концептілері.............................................. .120

2.2.4 Достық пен қастық концептілері............................................................123

2.3 Қазіргі ертегілердің тұрмыс-салт ертегілерімен сабақтастығы..........128

2.4 Қазақ ертегілеріндегі ұлттық құндылықтардың тілдік көріністері.........133

2.5 Фольклорлық концептілердің қазақ тіліндегі ұлттық концептілер

жүйесімен сабақтастығы..............................................................................140

2-бөлім бойынша тұжырым..........................................................................146

**ҚОРЫТЫНДЫ**.................................................................................................149

**ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ӘДЕБИЕТТЕР ТІЗІМІ**............................................153

**ҚОCЫМШA А –** Қосымша әдебиеттер (сөздіктер, жинақтар,

көркем шығармалар, энциклопедиялар).

**ҚОСЫМША Ә** **–** Ертегілердің салыстырмалы кестесі.

**ҚОСЫМША Б –** Электронды жиілік сөздік.

**ҚОСЫМША В –** Жиілігі жоғары сөздер кестесі**.**

**ҚОСЫМША Г –** Жалпытүркілік лексикалық қабат кестесі.

**ҚОСЫМША Д –** Ассоциативті эксперимент нәтижелері.

**ҚОСЫМША Е –** Концептілік талдауға негіз болған ертегілерден үзінділер.

**ҚОСЫМША Ж –** Этникалық ментальділікті танытатын тілдік бірліктер.

АНЫҚТАМАЛАР

Бұл диссертациялық жұмыста келесі терминдерге сәйкес анықтамалар қолданылған.

**Әлемнің фольклорлық бейнесі**  – фольклорлық дүниетанымның негізінде жатқан әлемнің идеалдандырылған бейнесі. Әлемнің фольклорлық бейнесіндедәстүрлі мәдени ақпарат фольклорлық концептосфераны құрайтын концептілерде бейнеленеді.

**Әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі**: ӘФБ бөлігі фольклор тілінде бейнеленген ӘФТБ.

**Бинарлық оппозиция** – қарама-қарсылық мағынасы бойынша біріктіріліп, жұп күйінде алынатын ұғымдар мен түсініктер, концептілер.

**Вербалды-семантикалық деңгей** – тілдік тұлғаның күнделікті дәстүрлі тілді меңгеру деңгейі анықталады. Бұл деңгейге автордың өзіндік сөз қолданысы,  әртүрлі образдар көрінісінің қолданылу дәрежесі, тілдік тәсілдерінің сонылығы,   түр жаңалығы, семалар ерекшеліктері енеді. Бұл тілдік тұлғаның бастапқы таным көрінісін ашатын деңгей болғандықтан, ол кейде *нөлдік деңгей*деп те аталады.

**Дүниетаным** – жеке адамның, әлеуметтік топтың, таптың немесе тұтас қоғам қызметінің бағытын және шындыққа деген қатынасын айқындайтын принциптердің, көзқарастардың мақсат-мұраттар мен сенімдердің жүйесі. Дүниетаным қалыптасуына саяси, [адамгершілік](http://kk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%B4%D0%B0%D0%BC%D0%B3%D0%B5%D1%80%D1%88%D1%96%D0%BB%D1%96%D0%BA) және [эстетикалық](http://kk.wikipedia.org/wiki/%D0%AD%D1%81%D1%82%D0%B5%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0) көзқарастар көп әсер етеді.

**Ұғым** – [объективті](https://kk.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%B1%D1%8A%D0%B5%D0%BA%D1%82%D0%B8%D0%B2) нақты нәрселерді және олардың қасиеттерін көрсететін абстрактілі ойлау формаларының бірі.

**Когнитивтік лингвистика** – жалпы адамзатқа тән ойлау категорияларының тілдің жекелеген идиоэтикалық категорияларымен арақатынасын зерттейтін ғылым.

**Концепт** – тілдік ақпараттарды кодтау, яғни сөзге айналдыра, таңбалай отырып, сөздің ішкі мазмұнын, мәнін танытатын, ұлттық құндылықты бойында сақтай отырып, келергі ұрпаққа жеткізетін тілдік таңбалар жиынтығы.

**Қазақтың байырғы сөздері** – халықтың  өмір тіршілігі мен шаруашылығына, тұрмысы мен мәдениетіне, дүниетанымы мен түсінігіне байланысты жалпы халықтық сипатта қалыптасқан, оның өзіне тән сөздері.

**Лингвоелтаным** – тіл арқылы жекелеген ұлттың ұлттық құндылығы, мәдениеті, наным-сенімі, салт-дәстүрі көрінетін болса, осы құндылықтарды тіл білімінің заңдылықтары арқылы зерттеуге негізделген тіл білімінің бір саласы.

**Лингвомәдениеттану** – тіл мен мәдениеттің өзара қарым-қатынасын, яғни мәдениеттің тілдегі көрінісін, керісінше тілдің мәдениеттегі көрінісін қазіргі заман мәдени-ұлттық сана-сезім тұрғысынан қарастыра отырып зерттейтін ғылым саласы.

**Мағына** – форманың мазмұны, оның ішкі сипаты.

**Мәдениет** – адамзат баласының өмір сүру кезеңдеріндегі іс-әрекетінен және олардың материалдық, рухани байлықты жасауынан көрініс табатын қоғам мен адамның тарихи даму дәрежесі.

**Менталитет** (діл) (ағыл. мentality) – ұлттық бірегейлікті танытатын құндылықтар жүйесі, рухани шығармашылығы, дүниеге деген көзқарасы, өмір салты, өзін ұстау стреотиптері, т.б. жиынтығынан тұратын сол ұлтқа тән белгілердің жиынтығы.

**Ментальділік ұғымы** – **«сана, ақыл-ой, зерде» деген мағынаны білдіреді,** «адамның жан дүниесі» түсінігімен ұштасып жатыр. Ментальдік ұғымы «сана, ақыл, ой өрісі дегенді білдіретін ***латынның* «*mens, mеntis*»** сөздерінен бастау алады.

**Репрезенттелу -** француз тілінен аударғанда айтылып көрсетілу деген мағынаны береді. Таңбалық жүйе ретіндегі тілдік деректер мен мәліметтердің нанымды жағдайда жеткізілуі.

**Сөздік құрам, лексика** – белгілі бір тілдегі барлық сөздердің жиынтығы.

**Сөздік қор** – тілдің негізін құрайтын, сөздік құрамның қалыптасуы мен сөзжасамда маңызды рөл атқаратын, жалпыхалықтық сипатқа ие бір буынды сөздер.

**Стереотип** – нақты бір феноменге байланысты концептіні түсіндіруге қатысты оның ішкі валенттілік байланыстарын жинақтап ұйымдастыратын ментальді-тілдік категория.

**Символ** – таңбамен тепе-тең, мәдени нысан, адам санасындағы ұғымның шартты таңбасы.

**Субконцепт:** кіші мағыналарды беретін және көлемі жағынан кеңірек концептінің мазмұнына кіретін төменгі дәрежелі концепт.

**Таным** – адамзаттың табиғатына негізделген, қоршаған әлем заңдылықтарынан бастау алған, маңызды құбылыстардың бірі.

**Тезаурус** (грек т. thesauros – қазына) – терминдер, ұғымдар арасындағы семантикалық қатынастарды, олардың синонимін, омонимін, контекстік мәнін, т.б. көрсететін сөздік мақала.

**Түркі тілдеріне ортақ сөздер** - негізгі сөздік қордың өзегін құрайтын, көне түркі дәуірінен келе жатқан барлық түркі тілдерінде кездесетін сөздер.

**Фольклорлық концепт:** фольклорлық мәтіндерден көрініс табатын дәстүрлі мәдени-этникалық мағыналарды сақтау мен берудің ментальді құрылымы. ФК субконцептерден тұрады.

**Фольклорлық концептосфера**: фольклорлық мәдениетті және ауызша-поэтикалық шығармалардың тілін түсінуді қалыптастыратын фольклорлық концептілердің жиынтығы. Жалпыұлттық концептосфераның бөлігі болып табылатын фольклорлық концептосфера әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесінің субстанциялық негізін құрайды.

**Фольклорлық концептология**: лингвофольклористикадағы жаңа ғылыми бағыт, лингвоконцептологияның бөлігі болып табылады, фольклорлық концептілердің ментальділік мәнін ӘФБ-мен байланыста зерттейді.

**Этнолингвистика** – этнос пен тілді сабақтастыра қарастыратын тіл білімінің саласы. Ұлттың болмысын оның тілі арқылы танып білуге талпыныс жасайтын лингвистикалық сала.

**Этномәдениет** – белгілі бір ұлттың ұлттық нышанын танытатын сол ұлтқа тән мәдениеті.

**Этникалық ментальділік** – белгілі бір мәдени ортада өмір сүретін, дүниені өзінше қабылдайтын, дара ойлау жүйесі бар, өмірлік құндылықтары қалыптасқан, тұрмыстық және әлеуметтік мінез-құлқы орныққан адамдардың жиынтық сипаттамасы ретінде ұғынылады.

**БЕЛГІЛЕУЛЕР МЕН ҚЫСҚАРТУЛАР**

КТС – Көне түркі сөздігі (Древнетюркский словарь)

ҚТЭС – Қазақ тілінің этимологиялық сөздігі

ҚӘТС – Қазақ әдеби тілінің сөздігі

ҚТТС – Қазақ тілінің түсіндірме сөздігі

ҚТФС –Қазақ тілінің фразеологиялық сөздігі

ҚЭКҰАДЖ – Қазақтың этнографиялық категориялар, ұғымдар мен атауларының дәстүрлі жүйесі. Энциклопедия

ҚҰЭ – «Қазақстан» ұлттық энциклопедиясы

ӘФТБ – Әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі

ӘФТБ – Әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі

**КІРІСПЕ**

**Жұмыстың жалпы сипаттамасы.** Өркениеттер тоғысуы мен жаһандану құбылысы қоғам дамуымен қатар, ғылымға да біршама өзгерістер ала келді. Осыған орай, тіл білімінде адам мен қоғамға тікелей байланысты антропоөзектік бағыт басты орын алды. Қазіргі тіл біліміндегі антропоөзектік бағыт тілдің адамның ойлау жүйесі мен іс-әрекетіне ықпалы, ондағы шындық әлемін көріп танудағы ұлттық ерекшелік мәселесіне айрықша мән береді, сонымен қатар басты назар адамның тілге әсері, тілдегі әлем бейнесі және осы әлем бейнесін жасаудағы жеке ұлттық факторларға аударылады, өйткені тіл – халықтың ұлттық бейнесі, этнос болмысын танытудың аса маңызды құралы.

Академик Ә.Қайдардың пайымдауынша, «Этнос туралы мол деректер мен мағлұматтарды тек тіл ғана өз бойына сыйғызып, шашпай-төкпей ұрпағына жалғастыра алады» [1].

Қазіргі таңда қазақ тіл білімінде жаңа бағыттағы зерттеулер ерекше мәнге ие бола бастады. Тіл білімі соңғы уақытта дәстүрлі құрылымдық аспектідегі зерттеулермен қоса лингвомәдениеттанымдық, әлеуметтанымдық, этнотанымдық,когнитивтік деп аталатын жаңа бағыттағы зерттеу жұмыстарымен толыға түсті. Бұл дегеніміз – әрбір халық, әрбір ұлт секілді қазақ халқының «көзден таса» болып бара жатқан рухани, тарихи құндылықтарына аса мұқият қарай бастағанының белгісі. Соңғы кезеңдерде, қазақ тіл білімінде жаңа бағыттарда, жалпы тіл біліміндегі зерттеу еңбектерінде шығарма тілін талдау, оны антропоөзектілік парадигмада қарастыру мен тілдік тұлға мәселесіне қатысты ғылыми тұжырымдар кеңінен сөз бола бастады. Ұлттық фольклордан үлкен орын алған, атадан балаға мирас болып келе жатқан, өн бойы ұлттық құндылықтарға толы шығармалардағы дүниетанымның формасы көрсетіледі. Тілдің тарихи, танымына сай ой-тұжырымдар түйінделіп, ғылыми нәтижелер ұсынылады. Әрбір ұлттың өзіндік ерекшелігі, өзгеден өзгешелігі, даралық бет-бедері оның ментальдігінен көрінеді. Ментальдік ұғымы «сана, ақыл-ой, зерде» деген мағынаны білдіреді, «адамның жан дүниесі» түсінігімен ұштасып жатыр. Ғылыми тұрғыда ментальділік – белгілі бір мәдени ортада өмір сүретін, дүниені өзінше қабылдайтын, дара ойлау жүйесі бар, өмірлік құндылықтары қалыптасқан, тұрмыстық және әлеуметтік мінез-құлқы орныққан адамдардың жиынтық сипаттамасы ретінде ұғынылады. Этнос болмысын таныту құралдарының бірі – оның әдебиеті, сөз өнері. Қазақ сөз өнерінің бастауында тұрған құнды мұраларының бірі – ауыз әдебиеті үлгілерінде халықтың ғасырлар бойы жадында сақталып, бүгінгі күнге жетіп отырған рухани құндылықтары жатыр.

**Тақырыптың өзектілігі.** Қазақстан Республикасы тәуелсіздігін алғаннан бері қазақ халқының бұрынғы өткен тарихын, дінін, рухани байлықтарын қайта қарап, олардың шынайы болмысын жаңа көзқараспен саралап зерделеуді ғана емес, қоғам мен болашақ ұрпақтың жағдайын ескере зерттеуге үлкен мән берілуде. Еліміз тәуелсіздігін алғаннан кейін кеңес империясының тоталитарлық идеологиясы салдарынан ұзақ жылдар бір жақты бұрмаланып келген, зерттелмеген қазақ фольклорына мән беру мүмкіндігі туды. Сан ғасырлардан атадан балаға мұра болып келе жатқан рухани құндылықтарды бүгінгі күн талабына сәйкес жаңаша талдау үшін мемлекеттік «Мәдени мұра» бағдарламасы жасалды. Бұл бағдарламаның басты мақсаты - ұлттық мәдениетімізді ұлықтап, бар мен жоғымызды түгендеп, жүйелеп, келер ұрпаққа аманаттау, дала фольклорының антологиясын жасау болатын.

Қазақстан Республикасының Президенті – Қасым-Жомарт Тоқаев «Тәуелсіздік бәрінен қымбат» атты мақаласында: «Шынайы патриоттық сезіммен рухтанып, қасиетті Тәуелсіздігімізді одан әрі нығайта түсу үшін бірлесе жұмыс істеуіміз керек», – екенін айта келіп, – «Ұлттық болмысымыздан, төл мәдениетіміз бен салт-дәстүрімізден ажырап қалмау – барлық өркениет мидай араласқан аласапыранда жұтылып кетпеудің бірден бір кепілі», – деген тұжырым жасаған еді [2]. Яғни қазіргі кезде ұлттық болмыстан ажырамау, ұлттық кодты сақтай білу керектігіне ерекше мән беріліп отыр. Бұл тұрғыдан алғанда, зерттеу жұмысы Президент бағдарламасындағы ұстанымдарға сәйкес келеді. Жұмыстың өзектілігін осы тұрғыдан да дәйектеуге болады.

Зерттеудің өзектілігі, ең алдымен, тіл мен адамның өзара әсерін зерттейтін заманауи лингвистикадағы қазіргі антропоөзектік парадигма аясында фольклор жанрының этностың ділі мен ментальдік сипатын танытудағы маңызын айқындау, заманауи үрдістермен байланыстыра отырып терең зерделеу – аса өзекті мәселе. Зерттеудің өзектілігі фольклор тілін мемлекеттік тілдің түп негізі ретінде зерттеумен де тығыз байланысты.

Қазақ халқының этникалық ментальдік қасиеттерін тілдік тұрғыдан зерттеудің қазіргі әлеуметтік-мәдени құндылықтарды қайта қарау мен халықтың ұлттық сипатын танытатын негізгі стереотиптерді қайта зерделеу жағдайында өзектілігі арта түседі. Рухани жаңғыру кезеңі ғасырлар бойы қалыптасқан мәдени-рухани құндылықтарды қалпына келтіріп, халық жадында жаңғыртуды қажет етеді. Осы тұрғыда фольклор халық танымының базалық негізі бола алады, өйткені фольклор тілі – халықтық мәдениеттің мазмұнын құрайтын және жасырын түрде оның этникалық ментальділігі туралы ақпарат беретін тарих, этнография, наным-сенімдер, салт-дәстүрлер, ұлттық психология, ұлттық мінез-құлық, адамгершілік құндылықтар туралы ақпараттарды сақтаушы, ұлттық ой-өріс пен ұлттық рухтың ең жарқын және таза көрінісі. Фольклор тілі арқылы этностың құндылық жүйесін зерттеу қазақ халқының дүниетанымдық өзіндік ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік береді.

**Зерттеу нысаны.** Этникалық ментальділікті бейнелейтін әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі.

**Зерттеу пәні.** Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінің тілі.

**Зерттеу жұмысының мақсаты.** Диссертациялық жұмыстың негізгі мақсаты – қазақтың тұрмыс-салт ертегілері негізінде халықтың этникалық ментальділігінің тілдік репрезенттелуін ашу.

Осы мақсат негізінде мынадай **міндеттер** алға қойылады:

- фольклорлық шығармалар тілін зерттеудің теориялық негізін, зерттеудің ұғымдық-терминологиялық жүйесін анықтап, тұрмыс-салт ертегілерінің этнос танымындағы орнын айқындау;

- ертегілер тілінің вербалды-семантикалық құрылымына талдау жасау;

- ертегілердегі базалық концептілер жүйесіне талдау жасау арқылы жеке тілдік сана және этникалық ментальділіктің арақатынасын ашу;

- фольклорлық концептілердің қазақ тіліндегі тиісті ұлттық концептілер жүйесімен сабақтастығын қарастыру;

- фольклорлық концептілер арқылы дәстүрлі халық мәдениеті құндылықтарының басымдықтарын айқындау негізінде әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі мен қазақ халқының ментальді бейнесін айқындау.

- халықтың этникалық ментальділігінің тілдік репрезенттелуінің типтік үлгілерін шығару.

**Зерттеу жұмысының дереккөздері.** Зерттеу барысында басты дереккөз ретінде халық ауыз әдебиеті мұралары, атап айтқанда, М.Әуезовтің «Фольклор туралы зерттеулер» жинағы (2012 ж.ж), «Қазақ ертегілері» жинағының 1-3 томдары (1957-1964 жж.), «Ертегілер» 4-том (1988 ж.), «Бабалар сөзі» жинағының 73-77-томдарында жинақталған ертегілер алынып, жиілік сөздік түзілді. Соның негізінде сандық-сапалық талдаулар жүргізіледі. Қазақ тұрмыс-салт ертегілері бойынша түзіліп, зерттеуге негіз болған жиілік сөздіктің лексемалар (сөздер) саны 8884 бірлік, жалпы сөзқолданыс саны - 34 973.

**Зерттеудің теориялық-әдіснамалық негізін** зерттеу нысанына алынған туындылар туралы, жалпы қазақ фольклорының зерттелуі, оның көркемдік ерекшелігі мен идеялық мәні жайлы әр кезеңде жазылған теориялық еңбектер, монографиялар мен ғылыми мақалалар, диссертациялық еңбектерде айтылған тұжырымдар құрайды. Сонымен қатар, тіл білімі мен әдебиеттануға байланысты еңбектер, жалпы тіл білімінің теориясы, филология, жалпы түркология, лингвистика, лексикология, этнолингвистика, лингвомәдениеттаным, когнитивтік лингвистика, этимология салаларындағы іргелі зерттеулер танылды.

**Фольклортану саласындағы зерттеулер мен ауыз әдебиеті үлгілерін жинаушылар:** Ш.Уәлиханов, Ә.Диваев, Радлов В.В, Г.Н.Потанин, Ә. Бөкейханов,А. Байтұрсынұлы, М. Ж. Көпеев, Х.Досмұхамедұлы, М.Әуезов, С.Сейфуллин, С.Мұқанов, Қ.Жұмалиев, Б.Кенжебаев, Е.Ысмайылов, Ә.Марғұлан, М.Ғабдуллин, Б.Адамбаев, Ә.Қоңыратбаев, Б.Шалабаев, Б.Кенжебаев, Ә.Марғұлан, Н.Смирнова, С.Қасқабасов, Б.Абылқасымов, Е.Тұрсынов, С.Сәкенов, А.Тойшанұлы, Т. Қоңыратбай, А. Аарне, А.Андреев, Е.М.Мелетинский, В.Я.Пропп, Б.Н. Путилов, В.Н.Топоров, В.В.Иванов, К.Матыжанов, Қ.Алпысбаева, т.б.

**Лингвофольклортану саласындағы зерттеулер:** В.А.Маслова, И.А. Оссовецкий, В.В. Виноградов, С.Е. Никитина, В.И. Харитонов, Т.В. Цивьян, И.П. Черноусова, Е.Б. Артеменко, А.Т. Хроленко, И.С. Климас, О.В. Волощенко, В .А. Черванева, Адоньева С.Б., Д. Фролов, И. Фильштинский, Н. Конрад, Г. Грюнебаум, Г.Э.Бертельс, Е.Жұбанов, Ш.Ибраев, Б.Ақбердиева, А.Тұрышев, А.Айтмұқашева, Б.Әбжет, Р.Жүсіпова, А.Мәуленов, Н.Култанбаева, А.Қасымбекова, Д.Керімбаев, Ш.Қарсыбекова, З.Советова, А.Сейілхан.

**Ертегілерді тілі мен стилі тұрғысынан қарастырғандар:** Т.М.Садалова (алтай халықтарының ертегілері), Л.А.Хайрнурова (орыс және башқұрт ертегілері), И.С.Надбитова (қалмық ертегілері), У.Б. Абдуллабекова (құмық ертегілері), С.С.Бадмаева (моңғол ертегілері), Э.С. Идразова (шешен халық ертегілері).

**Ұлттық менталитет мәселесін философиялық тұрғыдан зерттеген** Д.Кішібеков, Қ.Г.Есимов, Т.Қ.Бурбаев, Б.А.Оразалиев, Ұ.Қ.Шубаева, Л.И.Жуковская, әдеби тұрғыдан зерттеген О.А.Петренко, А.Ж.Құдабаев, Ж.З.Кадина, Ә.Е.Тұрысбекова, т.б.

**Ментальділік мәселесін зерттеген** В.В.Козловский, В.В.Колесов, О.А.Абрамова, А.А.Еромасова, А.Н.Хавдок, Ө.Қ.Бекежанов, Ж.Қ.Мадалиева, Б.Омарұлы, Д.Қамзабекұлы, А.Шәріп, т.б.

**Репрезенттелу мәселесін зерттеген** М.Б.Ибраева, Р.Қ.Байымбетова, А.С.Әділова, **т.б.**

**Концептуалдық зерттеулер:** Г.Г.Құлсарина, Л.Х.Самситова, В.А.Шлепикова, Е.С.Торокова, А.Ж.Шалбаева, Ж.Т.Қошанова, Ж.С.Ергубекова, С.Жиренов, т.б.

**Бинарлық оппозицияны зерттеушілер:** Н.В.Соловьева, Ж.М.Жампейісова, В.А.Ермакова, Л.А.Новиков, О.С.Ахманова, А.А. Уфимцева Ю.Д. Апресян, В.А. Михайлов, С.Ю. Аншакова, т.б.

**Авторлық ертегілерді зерттеген:** Н.В.Соловьева, П.В.Королькова, О.Г.Горбачева, О.Ю.Кириллова, С.Алимов, т.б. ғалымдардың еңбектері басшылыққа алынды.

Жұмысты жазу барысында Ә.Т.Қайдар, Е.Жанпейісов, Ж.Манкеева, Р.Шойбеков, Қ.Рысберген, Е.Керімбаев, Б.Тілеубердиев, А. Тымболова, Б.Қ.Ақбердиева, Қ.Ғабитханұлы, А.Керімбаев, Ж.И.Исаева, Р.К.Үрімова,С.Жапақов, С.Қанапина, Н.Оңғарбаева, Р.Б. Жүсіпова, Р.М.Ускенбаева, т.б. этнолинвистикалық зерттеулері, басқа да ғалымдардың ой-пікірлері, зерттеулері қарастырылып, ғылыми жұмысқа теориялық негіз болды.

**Зерттеу әдістері** ретінде сипаттамалы, салыстырмалы-тарихи зерттеу әдістері, концептілік талдау, лингвостатистикалық әдістер, еркін ассоциативті эксперимент, сауалнама қолданылды.

**Зерттеудің ғылыми болжамы**. Қазақ халқының халық болып қалыптасып, тарих сахнасына шыққан кезеңінен мол дерек беретін әрі халықтың бүкіл болмысын танытатын тұрмыс-салт ертегілерінің тілін қазіргі ғылыми парадигмалар аясында, пәнаралық деңгейде зерттеу арқылы қазақтың төл ертегілерін басқа халықтардың ертегілерінен ажыратуға болады. Ол үшін ең тиімдісі лингвостатистикалық зерттеу мәліметтерін пайдалану болмақ. Сандық мәліметтер тілдің лексикалық қабаттарын анықтауға ғана емес, концептілер жүйесін тануға да септігін тигізеді. Қолданылу жиілігі жоғары сөздерді концепт ретінде тануға, этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуінің типтік үлгілерін айқындауға болады.

**Зерттеудің ғылыми жаңалығы.** Зерттеуде алғаш рет қазақ фольклорының ертегі жанры негізінде этникалық ментальділіктің тілдік көрінісі репрезенттеліп, фольклорлық әлемнің тілдік бейнесі айқындалады. Осы орайда, мынадай жаңалықтар өз шешімін табады:

- этникалық ментальділікті ашуға негіз болатын фольклор жанры вербалды-семантикалық тұрғыда сипатталады;

- фольклорлық концептілер жүйесіне талдау жасау нәтижесінде осы жанрдағы концептілердің басымдықтары айқындалып, халықтың этникалық ментальділігінің көрінісі белгілі болады;

- фольклорлық концептілердің қазақ тіліндегі ұлттық концептілермен сабақтастығы айқындалады;

- тұрмыс-салт ертегілерінің тілі арқылы дәстүрлі халық мәдениеті құндылықтарының басымдықтары, фольклорлық әлемнің тілдік бейнесі мен қазақ халқының ментальді бейнесі танылады.

- халықтың этникалық ментальділігінің тілдік репрезенттелуінің типтік үлгілері айқындалады.

**Практикалық құндылығы:** зерттеу материалын лексикография тәжірибесінде: қазақ фольклоры сөздігін құрастыруда, тезаурус сөздік жасауда, этнолингвистикалық сөздіктер құрастыруда пайдалануға болады. Зерттеу нәтижелерін «Қазақ әдеби тілінің тарихы», «Лингвомәдениеттану», «Когнитивті лингвистика», «Халық ауыз әдебиеті» курстарын оқуда қолдануға болады.

Зерттеу тақырыбы фольклор тілінің ұлт тілінің бастауында тұрған ерекше бір түрі ретінде зерттелуімен, этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуі арқылы этнос әлемін тануға болатындығымен маңызды.

**Зерттеу жұмысының теориялық және тәжірибелік маңызы:** ғылыми ізденіс нәтижесінде қол жеткізген ғылыми-теориялық тұжырымдар қазақ тіл білімі теориясының этнолингвистика, когнитивтік лингвистика, лингвофольклор, лексикология салаларына теориялық тұрғыдан үлес қосады. Көне тарихи ертегі шығармалардағы тарихи тілдік қолданысының теориялық материалдары тек қазақ тіл білімі ғана емес, басқа түркі тілдерінің тіл тарихы салалары мәселелерін шешуге бағыт-бағдар беретін теориялық нұсқау бола алады деп ойлаймыз. Зерттеу нәтижелері қазіргі лингвомәдениеттаным мәселелерін айқындауға мүмкіндік береді, атап айтатын болсақ, дәстүрлі қазақ рухани мәдениетіне тән ең бір маңызды болып табылатын басқа да лингвомәдени феномендерді сипаттаудың нұсқасы ретінде және лингвомәдениеттанымдық лексикография теориясында пайдалануға болады.

Зерттеудің қол жеткізген ғылыми тұжырымдары мен нәтижелерін жоғары оқу орындарының филология факультеттерінде қазақ тіл білімінің даму тарихы, этимология, лексикология, лингвофольклор, конгитивтік лингвистикаға арналған пәндерден дәріс оқу барысында, сонымен бірге оқулықтар, оқу-әдістемелік құралдарын дайындағанда, тұрмыс-салт ертегілерден және олардың зерттелу тарихы мен тілдік ерекшеліктері жайында элективті курстар ұйымдастырып, сабақ өткізгенде қолдануға болады. Осы тақырыппен сабақтас зерттеулер жүргізетін магистрлер мен докторанттар, студенттер өздерінің ғылыми ізденіс жұмыстарында басшылыққа алуларына болады.

**Қорғауға ұсынылатын тұжырымдар.** Жұмыста этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуі ұлт–тіл–мәдениет үштігінде қарастырылып, философия, логика, әдебиеттану, әлеуметтану, этнолингвистика, мәдениеттану, т.с.с. ғылымдар тоғысында зерделенді. Нәтижесінде төмендегідей тұжырымдар жасалды:

* ертегі тіліндегі түркі тілдеріне ортақ сөздер тұрмыс-салт ертегілерінің жалпы түркілік негізі, яғни қазақ ертегілерінің бастауы, шығу кезеңі өте ертеде, яғни көнетүркілік дәуірлерде жатыр;
* ертегілердегі қазақтың байырғы төл сөздері – қазақ тайпаларының өз алдына халық болып біріккен кезеңінде пайда болған, яғни көне түркіде кездеспейтін, қазақ халқының өзіне тән материалдық және рухани мәдениетін танытатын сөздер;
* ертегілердегі ел билеу жүйесіне, сауда-саттыққа, кәсіп түрлеріне байланысты кірме сөздер арқылы ертегілердің төл немесе кірме ертегі екенін анықтап, қазақтың төл ертегілерін ажыратуға болады;
* ертегілердегі мақал-мәтелдердің, тұрақты тіркестердің шығу уәжі қазақ халқының өзіндік «ментальді» айнасы, халық санасының көрінісі, ойлау жүйесінің, аялық білімінің жиынтығын құрайтын, ұлттың мәдени болмысын айғақтайтын бірден-бір дерек көз бола алады;
* ментальділіктің репрезенттелуінің бір көзі – концептілерді айқындауда лингвостатистикалық мәліметтерді негізге алып, қолданылу жиілігі жоғары сөздерді концепт ретінде тануға болады;
* Тұрмыс-салт ертегілері арқылы дәстүрлі халық мәдениеті құндылықтарының басымдықтарын, фольклорлық әлемнің тілдік бейнесі мен қазақ халқының ментальді бейнесін біртұтастықта тануға болады;
* халықтың этникалық ментальділігінің тілдік репрезенттелуінің типтік үлгілерін тұрмыс-салт ертегілерінің тілі негізінде көрсетуге болады.

**Зерттеу жұмысының жариялануы мен мақұлдануы.**

Зерттеу нәтижелері бойынша 13 мақала жарияланған. Скопус (Scopus) мәліметтер базасында 1 мақала: Concepts in folktales – Manifestations of embodied worldviews XLinguae, Volume 15 Issue 4, October 2022, ISSN 1337-8384, eISSN 2453-711X рр. 18-27

ҚР Білім және Ғылым министрлігі Білім және Ғылым саласындағы Бақылау комитетінің нұсқауындағы филологиялық басылымдарда 4 мақала:

1. Қазақ фольклорындағы дәстүрлі ментальдік және ұлттық таным, Абай атындағы ҚҰПУ, Хабаршы, Филология сериясы, №1, (67), 2019, 30-35 бет.

2.Тұрмыс-салт ертегілеріне лингвостатистикалық талдау Абай атындағы ҚҰПУ-нің Хабаршы, филология сериясы, №4 (70), 2019, 35-40 бет.

3.Тұрмыс-салт ертегілеріндегі мақал-мәтелдердің этнолингвистикалық сипаты. Л.Н. Гумилев атындағы ЕҰУ Хабаршысы, №2 (131)/2020, 94-100 бет.

4.Ертегі жанрының пайда болуы мен қалыптасуы. Қазақстанның ғылымы мен өмірі. Педагогика ғылым сериясы, №6/3, 2019 , 203-207 бет.

Диссертацияның негізгі қорытындылары мен нәтижелері бірнеше отандық және шетелдік халықаралық конференцияларда сыннан өтті:

1.Қазақ фольклоры - этнос ұлттық ментальділігінің бастауы. «Бабалар сөзі – рухани жаңғырудың қайнар көзі» Халықаралық симпозиумның жинағы, 2019ж. 16-17 мамыр, Абай атындағы ҚҰПУ, 206-208 бет.

2.Қазақ тіліндегі ұлттық мінездің көрінісі (қазақ ертегілерінің негізінде) «Коммуникативті лингвистика және сөзтаным» атты халықаралық ғылыми-практикалық конференция материалдар жинағы, 2019ж. 29 қараша, Абай атындағы ҚҰПУ, 301-305 бет.

3.Тұрмыс-салт ертегілеріндегі фразеологизмдердің құрылымдық ерекшеліктері мен тілдік табиғаты. «Ұлы дала тұлғалары: Жұбановтар тағлымы және жазу реформасы» атты халықаралық ғылыми-теориялық конференция. А.Байтұрсынұлы атындағы тіл білімі институты Абай атындағы ҚҰПУ Еуразия атындағы ұлттық университеті 2019ж, 19 желтоқсан 164-167 бет

4.М.Әуезовтің тұрмыс-салт ертегілеріндегі ұлттық тәрбиенің көрінісі. Ұлы ақын, философ, аудармашы, композитор, қоғам қайраткері Абай Құнанбайұлының 175 жылдығына арналған «Абай мұрасы әлемдік руханият кеңістігінде» атты халықаралық ғылыми-практикалық онлайн конференция материалдар жинағы. Қайнар академиясы 2020 ж, 4 мамыр 49-54 бет.

5.Тұрмыс-салт ертегілеріндегі ұлттық таным. Педагогика ғылымдарының докторы, профессор Ж.Т.Дәулетбекованың 60 жылдық мерейтойына арналған «Сөз мәдениеті: Ғылым. Білім. Әдістеме» атты республикалық ғылыми-әдістемелік семинар жинағы, 2021ж, 25 қараша. 313-320 бет.

6.Қазақ ертегілеріндегі ұлттық таным. Новая наука: современное состояние и перспективы развития. Материалы Международной научно-практической конференции 2019 г. 31.10. г.Прага, Чехия, 142-151 стр.

7.Тұрмыс-салт ертегілерін лингвомәдениеттанымдық тұрғыда талдау. Интеллектуальный потенциал ХХІ века Материалы Международной научно-практической конференции 2020 г, 19.05. г.Прага, Чехия, 81-86 стр.

8.Kazak ulusal(gelenek ve görenek) masallarinda ulusun özbilinç imgesi olarak «han» kavrami concept «khan» in kazakh life and traditional fairy tales as a view of kazakh mentality Концепт «хан» в казахских народных сказках как особенность ментальности этноса Karadeniz Uluslararası Bilimsel Dergi Volume: 47, Autumn-2020, p. 169-182 стр.

**Зерттеу жұмысының құрылымы:** Диссертациялық жұмыс кіріспеден, екі бөлімнен, қорытындыдан, пайдаланылған әдебиеттер тізімінен және қосымшадан (жиілік сөздіктен) тұрады.

**1 ЕРТЕГІЛЕР ТІЛІНІҢ ВЕРБАЛДЫ-СЕМАНТИКАЛЫҚ** **ҚҰРЫЛЫМЫ**

**1.1 Қазақтың тұрмыс-салт ертегілері және олардың қалыптасуының этнос болмысымен байланысы**

Антропоөзектік парадигма аясындағы тіл мен этникалық ментальділік мәселесі туралы алғаш В.фон Гумбольд ХІХ ғасырда пікір білдірген. Ол халық рухын тілдік жүйені құрайтын халықтың рухани-этникалық болмысының бастауы деген идея айтқан болатын [3, с.19].

Этникалық ментальділікті тану үшін фольклор тілін зерттеудің маңызы ерекше. Өйткені фольклор тілі халық мәдениетінің мазмұнын құрайтын тарих, этнография, салт-дәстүр, наным-сенім, ұлттық мінез-құлық пен халықтың психологиясы туралы ақпараттарды сақтаушы қайнар көз. Этнос құндылықтары жүйесін қазақ ауыз әдебиетінің тілі арқылы зерттеу халқымыздың дүниетанымындағы өзіндік ерекшеліктерді айқындауға мүмкіндік береді. Зерттеуші И.С.Климас атап көрсеткендей, «фольклор тілі – халық рухының айғағы, ұлттық ментальділіктің аса айқын және қоспасыз көрінісі» [4, с. 3].

Қазақ ғалымдарының көрсетуінше, «фольклор шығармаларының лингвистикалық тұрғыдан зерттеу нысанына айналуы XVIII ғасырдағы фольклорлық әдіснаманың қалыптасуына негіз болған В.Н. Татищев, В.К.Тредиаковский, М.В. Ломоносов, Н.В. Новиков, М.Д. Чулков т.б. зерттеушілердің еңбектерінен бастау алып, одан кейін В.Я.Пропп, Е.М.Мелетинский, Г.М. Акимов, Б.К. Соколов, А.П. Скафтымов, Н.В. Новиков, Ю.Г.Круглов т.с.с. ғалымдардың зерттеулерінде дамытылды [5, б.126].

ХІХ ғасырда көне әндер мен ертегілерге А.С.Пушкин қызығушылық танытып, оларды зерттеу орыс тілінің қасиеті мен ерекшеліктерін тану үшін қажет деп білген. Сол секілді Н.В.Гоголь, В.И. Даль, т.б. ақын-жазушылар, зерттеушілер халық шығармашылығына көп көңіл аударған.

Фольклор тілін зерттеудің теориялық және практикалық мәселелері В.Г.Белинский, К.Д.Ушинский, Н.Г.Чернышевский, Н.А.Добролюбов, А.А.Потебня еңбектерінен бастау алды. Н.А.Добролюбов фольклор тілін халық философиясымен, тұрмысымен, тарихымен бірлікте қарауды ұстанса, К.Д.Ушинский халық шығармашылығының білім мен тәрбиелік жағына ерекше мән берді. А.А.Потебня ауыз әдебиетін этникалық, дүниетанымдық, тарихи, тілдік және эстетикалық салалардың бірлігі ретінде қарастырды. Бұл кезеңдегі әдебиетшілер ауыз әдебиеті үлгілерін жинау, классификациялау, жанрлық ерекшеліктерін анықтау мәселелерімен айналысса, бірқатар тілшілер ауыз әдебиетін лингвистикалық тұрғыдан, тілдік деректердің жиынтығы ретінде қарады. Бұндай көзқарас ХХ ғасырдың ортасына дейін сақталды.

Қазақ халық ауыз әдебиеті үлгілерінің ел арасынан жиналуы, жазылып, баспадан жарық көре бастауы ХІХ ғасырдың екінші жартысынан басталған. Қазақ халқының ауыз әдебиетін жинап, зерттеушілердің ішінде Шоқан Уәлихановты, Г.Н.Потанинді, В.В.Радловты, А.Е.Алекторовты, Ә.А.Диваевты, Н.Н. Пантусовты, М.Ж.Көпеевті ерекше атап өткен жөн.

Шоқан Уәлихановты «қазақтан шыққан тұңғыш фольклорист» деп атай отырып, ғалымдар С.Қасқабасов пен К.Сейдеханов «Қазақ әдебиеті» энциклопедиясында оған мынадай баға берген: «Ол *–* халық ауыз әдебиетін жинап, жариялап қана қойған жоқ, сонымен қатар, оны ғылыми тұрғыда жан-жақты зерттеді. Ол өзі жинаған материалдарды жанрлық жағынан алғаш рет жүйелеп, саралады, соның нәтижесінде қазақ фольклорының негізгі жанрларына (жыр, өлең, ертегі, аңыз, т.б.) сипаттама берді, фольклор жасаушылар мен орындаушылар (бақсы, жыршы, ақын, ертекші) туралы құнды пікірлер қалдырды. Ауыз әдебиетін халықтың көркем тарихы деп есептеді [6, б.664].

ХХ ғасырдың бірінші жартысында қазақ фольклортану ғылымын дамытуда Ә. Бөкейханов [7], А. Байтұрсынұлы [8], М. Ж. Көпеев [9], Х.Досмұхамедұлы [10], Ш.Уәлиханов [11], Ә.Диваев [12], М.Әуезов [13], С.Сейфуллин [14], С.Мұқанов [15], Қ.Жұмалиев [16], Б.Кенжебаев [17], Е.Ысмайылов [18], Ә.Марғұлан [19], М.Ғабдуллин [20], Б.Адамбаев [21], Ә.Қоңыратбаев [22], Ш.Ыбыраев [23], Ә.Дербісалин [24], Н.Смирнованың [25], М.Әлімбаевтың [26] еңбектері ерекше. Ал одан кейінгі кезеңде С.Қасқабасов [27], Б.Абылқасымов [28], Е.Тұрсынов [29], С.Сәкенов [30], т.б. ғалымдар ауыз әдебиеті үлгілерін арнайы зерттеді.

«Қазақ ертегілерінің жиналуы мен жарияланып, зерттелу тарихы бізге дейін де көптеген еңбектерде арнайы сөз етілген. Кеңестік кезеңде идеологиялық мақсатта болса да, ертегіні зерттеу ісі кең жолға қойылды, оны зерттеу ең алдымен оқу-ағарту проблемасына бағынышты болды. Бұл қатарда 1920-1930 жылдары мақалалар, оқулықтар мен хрестоматиялар жарық көрді (А.Байтұрсынұлы, Ә. Бөкейханов, Х. Досмұхамедұлы, М. Әуезов, С. Сейфуллин, С. Мұқанов, Қ. Жұмалиев, Ә. Марғұлан т.б.). 1957 жылы «Қазақ ертегілері» жинағының 1-3 томдары (1957-1964 жж.), «Ертегілер», 4-том (1988 ж.),» Бабалар сөзі» жүз томдығының 73-77-ші томы (2011 ж.) басылып шықты. Ғалым А.Байтұрсынұлының «Әдебиет танытқыш» оқулығы (Қызылорда-Ташкент, 1926) негізінен алғанда, қазақ әдебиеті қисынына арналғанымен, қазақ фольклортану ғылымына қатысты материалдардың мол қамтылуымен де ерекшеленеді. З. Ахметов, С. Қирабаев, З. Қабдолов, Ш. Сәтбаева, Р.Нұрғалиев, Ш. Ыбыраев, Б. Абылқасымов, В.В.Радлов, Г.Н.Потанин, Қ.Есенов, Т.Қордабаев сынды ғалымдар қарастырып, зерттелу кезеңдеріне талдау жасаған. Аталмыш еңбектерде мәселенің ғылыми-теориялық жағына тереңдеп бармай, жалпы шолу түрінде айтылады. Біз, ең алдымен, сол ғалымдардың еңбектеріне шолу жасай отырып, мәселеге бүгінгі күннің деңгейі тұрғысынан көз жүгіртуді жөн көрдік».

[31, б.203-204]

Орыс тіл білімінде ХХ ғасырдың 40-50 жылдары жаңа пән *–*лингвофольклористика пайда болды. Бұл терминді тұңғыш рет 1974 жылы профессор А.Т.Хроленко ұсынған [32]. Бұл саланың пайда болуы фольклор тілінің жалпыхалықтық тіл жүйесіндегі орнын, оның диалектіге қатысын, халықтық поэтика жүйесіндегі тіл фактілерінің функционалды-стилистикалық ерекшеліктерін айқындау қажеттігінен туды. Бұл мәселелер орыс тіл білімінде лингвофольклористиканың негізін салушы ғалымдар А.Н. Веселовскийдің [33], А.П. Евгеньева [34] мен И.А. Оссовецкийдің [35] еңбектеріне арқау болды. Нәтижесінде ХХ ғасырдың соңғы ширегінде үш мектеп қалыптасты: Воронеж, Петрозаводск және Курс мектептері. Воронеж мектебінің өкілі Е.Б.Артеменко халық шығармашылығының тілдік негіздерін когнитивті-мәдени тұрғыдан зерттеудің маңызын көрсетіп, фольклор тіліне халық менталитетінің ықпалын, фольклорлық концептосфераның тілдік құралдармен репрезенттелуін қарастыруды мақсат етті [36].

Профессор З.К. Тарланов бастаған Петрозаводск ғалымдары фольклор тілін жанрлық жағынан сипаттады [37]. Ал Курск лингвофольклористері орыс фольклоры сөздігін жасаумен, сөздік мақаламен, фольклор сөзін семантикалық жағынан қарастырумен айналысты [38]. А.Т. Хроленко лингвофольклорлық зерттеулер аясында этникалық ментальділік және мәдени архетип секілді іргелі мәселелерді шешу мүмкіндігін көрсетеді [32, с.167].

Этникалық ментальділік гуманитарлық саладағы менталитет (діл) ұғымымен тығыз байланысты, сондықтан бірқатар ғалымдар «менталитет» және «ментальділік» ұғымдарын синоним деп есептейді. Менталитет терминін алғаш қолданған антрополог әрі этнолог ғалым Л.Леви-Брюль оны алғашқы қауым адамдарының ұжымдық ойлау жүйесі мен түсініктеріне байланысты қолданса, ғылыми айналымға әйгілі француздық «Анналдар» мектебінің өкілдері Люсьен Февр мен Марк Блок енгізген (ХХ ғ.20-30 жылдары). Француз ғалымдары М.Блок, Л Февр ментальділікті тарихи антропология тұрғысынан қарастырып, оны шындықты қабылдау құралы, яғни алдыңғы ұрпақтардан мұраға қалған ойлау мен сезімдік құралдар ретінде қарастырады. Бұл бағытты ұстанушылардың пікірінше, адам санасында болмыс образдар, түсініктер, символдар түрінде орнығып, жарыққа шығады. Менталитет ұғымы ғылым метатілі ретінде гуманитарлық білімнің түрлі салаларында қарастырылып жүрген жалпы ғылыми түсінік деуге болады. Бүгінгі таңда менталитет философтар, тарихшылар, дінтанушылар, этнологтар, әлеутеттанушылар, психологтар, мәдениеттанушылар, саясаттанушылар, әдебиеттанушылардың және т.б. еңбектеріне арқау болды. Әр сала өкілдері менталитетке өз ғылымы тұрғысынан анықтама береді. Орта ғасыр тарихын зерттеуші А.Я.Гуревич менталитетті өткен заман адамдарының дүниені тану бейнесі, сол қоғам мен мәдени дәстүрлерге тән өмірлік қондырғылары мен өздерін ұстау моделі, эмоциялары мен көңіл-күйі» деп сипаттаса [39, с. 454], этнолог С.В. Лурье [40, с. 228)] менталитетті тіршілік ету ортасын түзетін құндылықтар жүйесі; мәдениеттанушылар менталитетті тұлғаның рухани жағы деп, оған тілді, ақыл-ой, сананы, «мен ді» кіргізеді. Тар мағынасында алғанда менталитет – тіл, сөз деп таниды [41, с. 3-4]. Саясаттанушы менталитетті «әлемді танудың және белгілі бір жағдайда тиісті деңгейде әрекет етудің ұлттық тәсілі» [42, с.11-22] деп таниды. Филологтар оны «дүниенің қарапайым бейнесі», образ-символдардың көмегімен ойлау» ретінде түсіндіреді [43, с.103]. В.В.Колесов бұл түсіндірмелерді сынға алып, менталитет жай ғана әлеуметтік, таза биологиялық немесе психологиялық құбылыс емес, оны бүкіл дүние, әлем туралы түсініктердің жалпы ұлттық көрінісі», – деп тану керек дейді [44, с.10-11].

Қазақстан ұлттық энциклопедиясында: Діл, менталитет – адамдардың белгілі бір қоғамдастығына тән, нақтылы тарихи-мәдени ортада қалыптасқан мінез-құлықтардың және іс-әрекеттердің біркелкі сипатын білдіретін ұғым. Діл мәдени бірегейленумен және тұлғаның өзін-өзі белгілі бір мәдени ортада сезіну деңгейімен байланысты. Адам баласы тумысынан құндылықтар жүйесін (отбасылық, топтық, энтникалық., мемлекеттік., өркениеттік, т.б.) көбінесе бәз қалпында, дайын күйінде қабылдайды. Мыс., еуразиялық Ұлы Даланы қоныстанған көшпелі халықтар ұрпақтарының ділінде көптеген ортақ белгілер бар [45, б. 320-321].

Ұлттық менталитет мәселесі қазақ философтары Д.К.Кішібеков, Т.К.Бурбаев, А. Құдабаев, А.Тұрысбекова, З.Наурызбаеваның зерттеулерінде де қарастырылады. Д.Кішібеков өзінің белгілі «Қазақ менталитеті: кеше, бүгін, ертең» атты монографиясында менталитетті, «біздің ойымызша, адамдардың нақтылы ісінен өмір сұру тәсілінен, ойлау жүйесінен т.б. бөліп қарауға болмайды. Ол тек солар арқылы бейнеленетін, түсінуге болатын құбылыс. Олардан менталитетті жеке-дара бөліп алып қарастыруға болмайды» – дейді [46, б. 15].

Философ Т.Қ.Бурбаев «Қазақ халқы менталитеті ақыл, жүрек, қайрат, сана бірлігінен туындаған ұлттық дүниеге қатынасы, өмір сүру тәсілі, құндылықтардың қабылдау ерекшеліктері, дүние түсінігі мен дүниетанымының жиынтығы», – деп көрсетеді [47, б.10]. Ғалымның көрсетуі бойынша қазақтардың ұлттық менталитетінің (ділінің) қалыптасуына) халықтың географиялық-табиғи ортасы, шаруашылық-экономикалық ортасы, саяси-әлеуметтік орта, рухани-мәдени ортасы әсер етеді [47, б.22]. 

Сонымен, менталитет ұлттық бірегейлікті танытатын белгілердің (дүниетаным, құндылықтар жүйесі, рухани шығармашылық, өзін ұстау стереотиптерінің) жиынтығы деуге болады. Демек, менталитет халықтың, ұлттың географиялық орналасу жағдайымен, этникалық ерекшелігімен, мәдени ортасымен, ойлау жүйесімен байланысты ғасырлар бойы қалыптасатын құндылықтарынан, идеологиясынан көрінеді.

Менталитет ұғымымен қатар ментальділік сөзі қолданылады. Бұлар өзара жақын ұғымдар болғанымен, бір-біріне балама бола алмайды. Бұл туралы А.А.Еромасованың пікірін келтірейік: «Ұлттық менталитет» ұғымы адамдардың ұлттық-мәдени құндылықтар мен этникалық стереотиптерді жинақтау мен беру қабілетін көрсетеді. Қандай да бір этностың өкілі өзінің ұлттық менталитетіне және этномәдени ортасына сай ойлайды, сезімдерді бастан кешеді, қарым-қатынас жасайды. Ұлттық менталитет басқа антропо және әлеуметтік-мәдени құбылыстармен салыстырғанда консервативтілігімен және тұрақтылығымен ерекшеленеді, өзгеріске көп түспейді. Ментальділік болса жеке (тұлғалық) сана аясында өмір сүреді, ол адам қызметінің ерекшелігімен байланысты, сондықтан философиялық антропология мәселелерінің қатарына кіреді. [48, б.9]. Аталған еңбекте «ментальділік жеке тұлғаның географиялық және әлеуметтік-мәдени факторлардың ықпалымен қалыптасқан өзін ұстау стереотиптерінің, оның басымдықтары мен мәдени құндылықтарымен ұштасып жатқан сезімдік-эмоционалдық реакциялары мен ойлауының көрінісі ретінде анықталады [48, б.13].

Жалпы алғанда, «ментальділік» ұғымы әдебиеттерде әр түрлі түсіндіріледі: ұлттық мінез, әлеуметтік сана, өзін ұстау нормаларының жүйесі, тұлғалық және қоғамдық сана, әлеуметтік ойлау, құндылықтар бағдары, уәждер мен қалауы, т.с.с.

Біздіңше, «менталитет» және «ментальділік» ұғымдары бір-біріне балама бола алмайды. Менталитет ұлттық бірегейлікті танытатын құндылықтар жүйесі, рухани шығармашылығы, дүниеге деген көзқарасы, өмір салты, өзін ұстау стреотиптері, т.б. жиынтығынан тұратын сол ұлтқа тән белгілердің жиынтығы. Ментальділік адамның тұлға ретіндегі эмоционалды-құндылықтық, сезімдік ерекшеліктерімен сипатталады.

А.Шәріп: «Менталитет – этникалык, әлеуметтік, мәдени, географиялык, тілдік, т.б. факторларға тәуелді құндылыктар, мақсаттар мен сенімдер жүйесі, ал ментальдік – бұл факторлардың адамның немесе әлеуметтік топтың мінез-құлқынан көрінуі. Менталитетке жалпылық тән; ол тұтас қоғамның руханилығын, бәрінен бұрын оның әлеуметтік-саяси құрылым ерекшелігінен туындайтын идеологиялық қағидаттарын бекітеді. Ал ментальдік жалқы сипатқа ие; ол жеке адам санасының терең қатпарларынан із тартады. Кейбір авторлардың пайымынша, менталитетке жалпы адамзаттық мән телінеді, ал ментальдік әр түрлі әлеуметтік салаларға және тарихи кезеңдерге қатысты» [49, б. 3-4].

Зерттеушілердің көпшілігі ментальділіктің репрезенттелуінің басты көзі, қоймасы – тіл деп біледі. Лингвофольклористика мектебінің көрнекті өкілі Хроленко «ментальділік тілде лексика (тірек сөздер) және грамматика (категориялар мен құрылымдар) деңгейінде көрініс табатынын көрсеткен [50, с. 30]. Ментальділіктің теориялық негізі Вильгельм фон Гумбольт [51], А.А. А.А.Потебня [52], мен И.А. Бодуэн де Куртенэ [53], еңбектерінде қаланды. Ментальділіктің тіл арқылы көрініс табатынын лексикасы және фразеологиясы арқылы зерттеген А.Вежбицкая [54], Г.Гачев [55], О.А. Корнилов [56], Д.С.Лихачев [57], Т.Б.Радбиль [58], Р.М.Скорнякова [59], В.Н.Телия [60], А.Д.Шмелев [61], тілдің морфологиялық және синтаксистік құрылымын, грамматикалық категориялары мен сөзжасамы арқылы зерттеген Н.Д.Арутюнова [62], Т.В.Булыгина, А.Д. Шмелев [63], В.В.Колесов [64], Э.Сепир [65], З.К.Тарланов [66] еңбектері дәлел. Осы тұста В.В.Колесовтың «Бүкіл тіл жалпы алғанда халық ментальділігінің тасымалдаушысы бола алады» деген пікірі орынды. [64, с.42].

Халық мәдениетінің базалық құрылымдарын анықтап, қазақтың ментальді болмысын танытуда фольклорлық мәтіндер бай материал, мол дереккөз бола алады. Фольклорлық шығармаларда ментальділіктің бейнеленуі туралы фольклортанушылар да, философтар да, лингвофольклористер де айтқан болатын. «Фольклор – тілдің өмір сүруінің бірегей саласы, ұлттық ментальділікті бейнелеудің аса айқын және қоспасыз көрінісі» [4.5]; «Халықтың дүниетанымдық кредосы» [67, б.5].

Дәстүрлі халық мәдениетінде сол халықтың этникалық ментальділігі көрініс табады. Мәселен, И.П. Черноусованың қиял-ғажайып ертегілері мен аңыз ертегілер негізінде жүргізген зерттеуінде орыс ментальділігінің негізгі көрінісі ретінде әлемді қабылдаудағы қарама-қайшылық, екі жақтылық, қоршаған орта құбылыстарын не өте жақсы, не өте жаман деп бағалау, адамның о дүниемен байланысы, ұжымдық сананың басымдығы, біреуге қызмет ету, өзін-өзі құрбан ету, діншілдік, еркіндік сүйгіштік, отансүйгіштік секілді қасиеттер сипатталған [68, с.9].

Тұрмыс-салт ертегілеріндегі этникалық ментальділіктің тілдік көрінісін оның репрезенттелуі деп атаймыз. Репрезенттелу өте кең мағынадағы философиялық ұғым. Оның мәні бір нәрсені басқа нәрсе арқылы түсінумен байланысты. Термин латын тіліндегі praesetare» сөзінен шыққан, көрсету, ұсыну, ал rе префиксі әрекеттің қайталануын білдіреді. Бұл ұғымды психология, мәдениеттану, әлеуметтану, тарих секілді түрлі ғылым салалары қолданады. Лингвистикада репрезенттелу термині ХХ ғасырдың 80-жылдары қолданыла бастады (Р.И. Павилёнис, Е.С. Кубрякова, В.З. Демьянков, Н.Н. Болдырев, В.Я.Шабес, т.б.). Аталған ғалымдардың көпшілігі репрезенттелуді концептімен байланыста қарастырады. Ментальді репрезенттелу, Е. С. Кубрякованың пікірінше, «Когнитивті ғылымның негізгі ұғымы,... адамның басындағы әлемді тануға, сондай-ақ нақты немесе ойдан шығарылған әлемдегі бір нәрсенің орнында тұрған, сондықтан оны ойлау процестеріндегі бір нәрсемен алмастыратын осындай таным бірлігіне тән. Бұл танымдық және қатысымдық әрекеттерді жасауға мүмкіндік беретін адамның санасындағы операция» [69, c.13]

В.Я.Шабес «Репрезенттеу – гипотетикалық когнитивті ішкі символ, ол арқылы санада шындық бейнеленеді, адам жадында түрлі ментальді бірліктердің өмір сүру формасы көрініс табады. ... Адам психикасындағы саналы, санадан тыс нәрсенің бәрі ментальді деп есептелуі керек. Бұдан «когнитивті» ұғымы міндетті түрде «ментальді» ұғымына кіретіні, себебі танымның өнімі ретінде адамзат білімімен байланысты екені көрінеді» [70, с.47].

Осының негізінде ғалым репрезенттелудің төмендегідей типтерін көрсетеді:

1) ішкі (ментальді) репрезенттелу;

2) сыртқы (материалдық) репрезенттелу.[70, с.48]

Сөздің материалдық репрезенттелуіне мысалы, сөздің дыбысталуы мен әріп түрінде жазылуы жатады. Ал ішкі, ментальді репрезенттелуге ғалымдар адамның санасымен, танымымен, білімімен байланысты концептілерді кіргізеді. Өйткені «Тіл - бұл біз қоршаған әлем туралы түсінігімізді тіркейтін және ол туралы бір-бірімізге ақпарат беретін код" [71, с.19].

Осылайша, репрезенттеу - көп қырлы ұғым. Ғалымдар қоршаған әлемнің ментальді репезенттелуі танымның маңызды элементтерінің бірі және оның тілмен тікелей және жанама байланыстары бар екендігін мойындайды.

И.П. Черноусова ментальділіктің негізгі бірлігі – концепт деп таниды. [68, с.29]. В.И.Красик атап көрсеткендей, «концепт – индивид санасындағы ментальді білім ретінде социум концептосферасына, одан әрі мәдениетке шығудың жолы, ал концепт мәдениеттің бірлігі ретінде ұжымдық тәжірибені жинақтаушы, ол өз кезегінде индивидтің игілігіне айналады. Басқаша айтқанда, лингвокогнитивті концепт – жеке санадан мәдениетке, ал лингвомәдениеттанымдық – мәдениеттен жеке санаға өтудің жолы» [72, с.139].

Фольклор тіліндегі дәстүрлі мәдени-этникалық мағыналарды –субконцептілерді беретін фольклорлық концептілерді зерттеудің маңызы зор. Фольклорлық концептілерді анықтаудың жолы ретінде біз өз зерттеуімізде олардың фольклорлық мәтіндердегі жиілігі мен маңыздығын негіз етіп алдық. Қайталануы жоғары және тұрақты қолданылатын бірліктер идеялық жағынан да, мазмұндық жағынан да көптеген ертегілерге өзек болып, фольклорлық концептосфераға кіреді. Әлемнің фольклорлық бейнесін құрайтын фольклорлық концептосфера «ұжымдық сананың және сонымен қатар фольклорды тасымалдаушының әрқайсының жеке санасы, «тірі» ментальді шындық, фольклор мәтінінің вербалды көрінісінен бөлек өмір сүреді» [73, с.110-111]. Демек, фольклорлық концептосфера шығарма тілінің вербалды-семантикалық деңгейінен жоғары, когнитивтік немесе тезаурустық деңгейде қарастырылуы керек деп ойлаймыз.

Ал Е.И.Алещенконың «Этноязыковая картина мира в текстах русского фольклора» атты зерттеуінде ертегілік концептілердің этнолингвистикалық және лингвомәдениеттанымдық аспектілерде іске асуының тілдік құралдары кешенді түрде қарастырылған [74,с.42].

Г.Г.Кульсаринаның «Этноязыковая картина мира в текстах башкирского фольклора» (Казань, 2018) атты зерттеуінде башқұрт фольклоры мәтіндеріне лингвомәдениеттанымдық, лингвостилистикалық, когнитивтік, концептуалдық талдау жасалып, соның негізінде башқұрт халқының құндылықтар жүйесі, дүниенің ұлттық бейнесі зерделенеді [75].

Сонымен, этникалық ментальділік дүниені өзінше қабылдайтын, дара ойлау жүйесі бар, өмірлік құндылықтары қалыптасқан, тұрмыстық және әлеуметтік мінез-құлқы орныққан адамдардың жиынтық сипаттамасы ретінде ұғынылады.

Сөйтіп, тілдік деректерді оны қолданушының мәдениетімен байланыста лингвофольклористика және лингвомәдениеттану бағыттарының аясында қарастыру қажеттігі туындады. Лингвомәдениеттану этнос өкілі болып табылатын тілдік тұлғаны когнитивтік, мәдени, психикалық ерекшеліктері тұрғысынан қарастырып, мәдениетте символдық, эталондық, бейнелі-метафоралық мәні бар тіл бірліктерін зерттесе, лингвофольклорлық зерттеулерде фольклорлық мәтіндер негізінде этникалық ментальділік секілді іргелі мәселені қарастыру маңызды.

Фольклор мәтіндерін лингвистикалық тұрғыда зерттеу түркітануда кеңінен қолға алына бастады. Мәселен, ертегілерді тілі мен стилі тұрғысынан қарастырғандар: Т.М.Садалова (алтай халықтарының ертегілері), Л.А.Хайрнурова (орыс және башқұрт ертегілері), И.С.Надбитова (қалмық ертегілері), У.Б. Абдуллабекова (құмық ертегілері), С.С.Бадмаева (моңғол ертегілері), Э.С-А Идразова (шешен халық ертегілері), т.б. Қазақ тіл білімінде ауыз әдебиеті мұралары ХХ ғасырдың 2-жартысында жекелеген шығармалар деңгейінде зерттелді. Мәселен, Е.Жұбанов қазақ эпостарының тілін, «Қозы Көрпеш-Баян сұлу» жырының лексикасын, Г.Қосымова қазақ эпосындағы фразеологизмдердің лексика-грамматикалық ерекшеліктерін, А. Мухатаева қазақ эпосы лексикасын этнолингвистикалық тұрғыдан зерттеді, мақал-мәтелдер, жұмбақтар, жан-жақты қарастырылды.

Ғалым Е.Жұбанов ұзақ жылғы зерттеулерінің негізінде «Қазақтың ауызекі көркем тілі» [76], Эпос тілінің өрнектері» [77] атты еңбектер жариялады. Ал Ж.А.Жақыпов, Г.О. Сыздықова, Л.Ә. Еспекова «Лингвофольклортану» [5] атты оқу құралын,Н.Қ.Жүсіпов *«*Қазақ фольклортану ғылымы: XX ғасырдың бірінші жартысы» [78] атты еңбек жазды.

Е.Д.Тұрсыновтың тұрмыс-салт ертегілерінің шығу тегіне арналған «Генезис казахской бытовой сказки» (1973) атты зерттеуі мен «Казахская бытовая сатирическая сказка» атты монографиясы (1968) жарық көрді [29].

Қазақ халық ауыз әдебиеті үлгілерінің ішінде мол қабатты құрайтын ертегі жанрын типологиялық тұрғыдан арнайы зерттеген ғалымдардың көшін М.Әуезов бастады. Мұхтар Әуезов ертегілерді *хайуанаттар туралы, қиял-ғажайып ертегілер және шыншыл ертегілер* деп бөлді. Ал шыншыл ертегілерді өз ішінде үш түрге бөледі: а) *салт ертегілер; б) күлдіргі ертегілер; в) аңыз ертегі* [13, б.75].

*М.Әуезов:* «Шыншыл ертегілер *–* қазақ ертегісінің ең мол түрі. Топталып аталған атынан-ақ бұл ертегілердің тегі, мәні мәлім болғандай. Қиял ертегілері мен хайуанат жайындағы ертегілерден бұл топ бөлекше, ерекше келеді. Шыншыл ертегіге халық өзінің дүние тануындағы, қоғам тіршілігінде, үй тұрмысындағы, бас тірліктегі барлық мұң-мүддесін, тартыс-талабын жыйып түйген», *–* дейді  [79,б.75] .

Фольклортанушы ғалым С.Қасқабасов М.Әуезовтің зерттеуі туралы былай дейді: «Мұхаңның қазақ ертегілеріне жасаған жанрлық классификациясы *–* ұлттық ғылым мен руханият үшін зор жаңалық болды. Оның жіктеуі барлық оқулықтарға, хрестоматияларға еніп, соңғы жылдар *хайуанат жайындағы ертегілер, қиял-ғажайып ертегілер және шыншыл ертегілер* деген атаумен шығып жатқан ертегілік жинақтар аз емес. Бұл атауларды Мұхаң сол кездегі орыс фольклортануынан алғаны белгілі, алайда ол кісі әр жанрды өз ұғымымыз бен ерекшеліктерімізге негіздеп, өзгерте, түрлендіре енгізді. Айталық, *«шыншыл ертегілер*» деген атау орыс фольклористикасында жоқ, онда «*бытовые сказки»* делінеді. Бұл ғана емес, шыншыл ертегілердің өзін іштей «*салт ертегілері», «күлдіргі ертегілер», «аңыз ертегілер»* деп бөлуі *–* мүлде жаңаша. Оның үстіне «аңыз ертегілер» санатында Қорқыт, Асан Қайғы, Алдар Көсе, Жиренше, Қожа Насыр туралы әңгімелерді арнайы қарастыруы *–* үлкен жаңалық болды. Ал, «күй аңызы» деген жаңа жанрды косуы, оның табиғатын ашуы *–* біздің бүкіл мәдениет пен өнер салаларына кіргізген зор, өзгеше бір құбылыс болғанын айтпасқа болмайды. Мұхтар Әуезов енгізген осы өзгерістер фольклортану мен мәдениеттануда өз жалғасын тауып, ол кісі белгілеп берген әр жанр мен кейіпкер арнайы зерттеулердің нысанасына айналып, бүгінде хайуанат жайындағы, қиял-ғажайып, тұрмыс-салт ертегілері туралы диссертациялар қорғалды, монографиялар жарық көрді. Соның арқасында қазіргі ұлттық фольклор туралы ғылымда ертегітану саласы отау тігіп, жеке бағытқа айналды. «Күй аңызы» туралы да осыны айтуға болады. Бұл жанр жөнінде де фольклористер мен өнертанушылар жекелеген зерттеулер жүргізіп, бірнеше кітап жарыққа шықты [80, б. 308].

Ғалым М.Ғабдуллин: «Қазақ ертегілері мазмұнына, әр алуан ерекшеліктеріне карай бірнеше түрге бөледі. Солардың ішінде бастылары: *хайуанаттар жайындағы ертегілер, қиял-ғажайып ертегілер, тұрмыс-салт ертегілер және аңыздар*», *–* деп бөліп қарастырады [20, б. 308].

Ғалым Ә.Қоңыратбаев: «Қазақ ертегілерінің қай түрі болса да замана елегінен өтіп, халық санасына сіңіп кеткен сюжеттер. Онда бірқатар елдерге ортақ әрі төл сюжеттер болып жүрген мотив-образдар аз емес», – деп айта келіп, қазақ ертегілерін тақырыбына қарай: *«мифтік ертегілер, хайуанаттар туралы ертегілер, тұрмыс-салт ертегілер*і», – деп бөліп қарастырады [22, б.98].

Қазақ халық ауыз әдебиетінің дамуына айрықша үлес қосқан, қиял-ғажайып ертегілерді зерттеген ғалым Сейіт Қасқабасов «Ойөріс» еңбегінде ертегілерді *хайуанаттар туралы ертегілер, қиял-ғажайып ертегілер, батырлық ертегілер, хикаялық (новеллалық) ертегілер, сатиралық ертегілер* деп жіктелген [80, б.98]. «Бабалар сөзі» жүз томдығының 73-77-томдарында (2011ж.) *хайуанаттар туралы ертегілер, қиял-ғажайып ертегілер, батырлық ертегілер, хикаялық (новеллалық) ертегілер, сатиралық ертегілер* көрсетілген (2011 ж). Мұндағы хикаялық (новеллалық) ертегілер ғана басқа ғалымдардың топтастыруындағы тұрмыс-салт ертегілеріне келеді. Дегенмен, бұл топқа қай ертегілерді жатқызуға болады дегенге келсек, аталған зерттеулер мен ертегі жинақтарында олардың саны да, атауы да әр алуан. Мәселен, М.Әуезов 53 ертегіні көрсетсе, С.Қасқабасов «Бабалар сөзінің» 76 томында новеллалық ертегілерге 71 ертегіні жатқызған [81].

Ертегілердің салыстырмалы кестесі бойынша (Қосымша Ә) екі кітаптағы ертегілерді салыстырсақ, 37 ертегінің екі кітапта қайталанатынын байқаймыз. «Бабалар сөзіндегі» 71 ертегінің ішінде кірме ертегілердің көптеп кездесетінін олардың аттарынан-ақ байқауға болады. Мысалы, [Минуар мен Бибәтима](file:///F:\\Рабочий%202021\\КБ\\Б.К\\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx" \l "bookmark15" \o "Current Document), Сапаһи, Ғылманның өнері, Марфузаның оқиғасы, [Самархан хан](file:///F:\\Рабочий%202021\\КБ\\Б.К\\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx" \l "bookmark40" \o "Current Document), [[Данышпан Кәрім](#bookmark97)](file:///F:\Рабочий%202021\КБ\Б.К\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx#bookmark47), Шахман мен Сұлтанхан. Мұндағы кісі есімдері қазақ халқында қолданыла бермейтіні белгілі.

«Бабалар сөзінің» 76-томын құрастырушылар кітаптың алғысөзінде былай деп көрсеткен: «Бұл томда новеллалық ертегілердің үлгілері топтастырылды. Жалпы новеллалық ертегілер бұдан бұрын шыққан ертегілер жинақтарында «Тұрмыс-салт» ертегілердің қатарында қарастырылып келген. Ал бұл ертегілер өзінің сипатты белгілері бойынша таза тұрмыс-салт ертегісі емес. Біріншіден, онда тұрмыс-салт ертегісімен салыстырғанда, қиял-ғажайыптық элементтер көп, оқиғалар өте таңғажайыпты, шытырман болып келеді; екіншіден мұнда ертегі сюжеті өте күрделі, ол бір-бірінен асқан қым-қиғаш шытырман оқиғалар тізбегінен тұрады...» [81,б.5].

«Бабалар сөзіндегі» «Төрт дәруіш», «Шын сүйіскендер» ертегілері Шығыста кең таралған сюжеттердің негізінде пайда болған. Сол секілді «Сапахи» ертегісінің сюжеті әдебиетші ғалым Ә.Қоңыратбаевтың көрсетуінше, «Тотынамадағы» төртінші түн: «Жауынгер һәм оның сұлу әйелі, яки әйелінің еріне өлмейтін гүл бергені, әмір баласының қараулығы жайындағы әңгімеде кездеседі [82,б. 30-37]. Ал «Жетім Қапас» ертегісінің сюжеті «Тотынамадағы» 1-түн: «Маймун мен Хужасте, яки саудагердің тоты құсы мен әйелі жөніндегі» әңгімеде бар. Балықтың күлу сюжеті Тотынамадағы 25-түн: «Қамажай, оған өлген балықтың күлгені, ақылды жетім бала, сөйлеген қу бас жайындағы» әңгімеде кездеседі.

«Балықшы шал» ертегісін авторлар қарақалпақ қазақтарының арасында таралған ертегі деп көрсетеді. Ал «Әділ патша», «Жарты ғұмыр байлықта, жарты ғұмыр пақырлықта», «Әуеде қаз қаңқ етті», «Жағыпар қу» ертегілерін Д.Сартқожаұлы Баян Өлгий аймағынан жазып алған.

Новеллалық ертегілердің кейбірінің сюжеті халықаралық Аарне-Томпсон каталогындағы сюжеттермен типтес келеді. Мәселен, «Миунар мен Бибәтима» ертегісінің сюжеттері АТ 725 (Айтылмаған түс), АТ 465(Сұлу әйел)+АТ 531. (76-т. 396-б.), ал «Аяз би» ертегісінің сюжеттері А.Андреевтің каталогындағы сюжеттерге (АА, 921 (ақылды жауаптар) + АА, 851 (шешілмеген жұмбақтар) сай келеді [81,б. 394].

Бұл зерттеулер ертегілер ел мен ел арасында ауызша тарап, айтылып жүргендіктен, бірнеше нұсқада қолданылатынын, сюжет желісінде өзгерістердің орын алатынын, сол себепті көптеген ертегілерді белгілі бір халықтың ертегісі деп танудың қиындығын көрсететеді. Бұл туралы М.Әуезов былай деген: «...ертегі бір елдің фольклоры көлемінде тексерілу үшін, оның тек қана осы елдің өз ішінде туған төл ертегісі болуы шарт емес. Қай жақта туып, кай шеттен келсе де белгілі ертегіні бір халық өз тілінде халық болып әңгіме етіп, айтып жүрсе, сол жеткілікті. Бұл халық та ондай келген ертегіні өз ертегісі қатарында зерттеп, тексеріп, төл ертегісіндей танитын болады. Өйткені келген ертегі болғанмен, жаңа халық ортасына көшкенде өзгеріссіз келмейді. Ол халықтың шаруашылық, коғамдық ерекшелігі бойынша жаңадан өнделіп, азды-көпті өзгертіліп айтылады. Жаңадан корытылмай, коспа көрмей, алғашқы қалпынан аумай, бұлжымай айтылатын ертегі болмайды. Ендеше, шеттен ертегі алған халықтардың бәрі де сол ертегінің өзіндегі қайталамасына көркемдік, ақындық, шығарғыштық еңбек еткен болады. Бұл елдің фольклоры көлемінде келген ертегінің өз тумасындай саналып, зерттелетін себебі осы. Бірақ бұл жай ертегінің әуелде қайда туғанын, қай халықтың тудырғанын тексеруді керексіз етпейді. Ол өзінше зерттелетін негізгі бір мәселе болып тұра береді» [13,б.55].

Дегенмен, кірме элементтері болса да, сол халықтың табиғатына әбден сіңіп, төл ертегісіндей болып кеткен ертегілер мен кірмелік сипаты кейіпкерлерінің есімдерінен, шаруашылық кәсібінен, сол ертегінің лексикалық қабаттарынан байқалатын ертегілерді ажыратып алсақ қана, төл ертегілерімізді өз халқымыздың этникалық болмысын танытатын дереккөз ретінде ала аламыз.

Жалпыхалықтық әдеби тілдің қалыптасуына негіз болған ауыз әдебиеті, оның ішінде ертегілер лингвистикалық тұрғыдан аз зерттелген жанр. Түркітануда фольклорлық шығармалардың тілі мен стилі В.В.Радловтың [83], И.Н.Березиннің [84], Г.Г.Кульсаринаның [85], С.С.Бадмаеваның [86], Ш.Елемесованың [87], Д.А.Керімбаевтың [88], Қ.Қайырбаеваның [89], Л.А.Хайрнурованың [90], У.Б.Абдуллабекованың [91], т.б. зерттеулеріне арқау болды.

Кейінгі кезеңде қазақ фольклорын жаңа бағытта зерттеген Н.Култанбаеваның (ертегі дискурсы) [92], Р.Ускенбаеваның (мифологемалардың этномәдени-танымдық аспектісі) [93], А.Қасымбекованың (ертегілердегі ғаламның концептуалды бейнесі) [94], Б. Ақбердиеваның (мифтік-танымдық жүйе) [95], Д.М.Керімбаетың (қазақ фольклорындағы жалқы есімдер) [96], А.А.Айтмұқашеваның (ғұрыптық фольклор лексикасы) [97], Ж.С. Ергубекованың [98], А.А.Абдыханованың (прецедентті мәтін) [99], т.б. еңбектері бар.

Р.Ускенбаеваның мифологемаларды зерттеуде ұстанған мына тұжырымын тұрмыс-салт ертегілерін этноментальділік тұрғысынан зерттеуде негізге алуға болады: «Ақиқат болмысты әр ұлт, әр этнос өзінше таниды. Өзінше таниды дегеніміз – ғасырлар бойы қалыптасқан ұлттық ойлау ерекшелігі, дүниетанымы, санасы, психологиясы т.б. әр халықтың өзіне ғана тән қабылдау стереотиптерін қалыптастырады. Сондықтан да әр ұлт өз тілінде дүние, қоршаған орта туралы түсініктерді түрлі тілдік деректер арқылы беріп, ұлт ерекшеліктерінің негізін құрайтын қабылдау мен категориялау, концептуалдау ұғымдарының лингвомәдениеттанымдық, когнитивтік тұрғыдан жете талдануын қажет етеді [93,б.14].

Ертегі дискурсын зерттеу барысында Н.Култанбаева «Ертегі дискурсының лингвомәдени өлшемдерінің семантикалық деңгейі мәдени кодтардан, мәдени маркерлерден, символдардан, олардың астырт және үстірт құрылымдарындағы мағыналарынан көрінеді», – деген қорытынды жасайды [92,б.9]. Тұрмыс-салт ертегілерінің тілдік қабаттарын материалдық және рухани мәдениет тұрғысынан зерттеу барысында да лингвомәдениеттанымдық бірліктерді ашудың қажеттігі сөзсіз.

Фольклорлық шығармалардың прецедентті мәтін ретіндегі лингвомәдени қызметін қазіргі көркем шығармалармен салыстырып зерттеген Б.А.Абдыханованың зерттеуінде (2018) «Аяз би», «Алпысқа келгеннен ақыл сұра», «Атымтай жомарт» ертегілерінің кейіпкерлері мен оқиғаларының прецедентті мәтін ретіндегі көріністерін қарастырып, қазіргі көркем шығармалармен мәтінаралық байланысын анықтаған [99].

Мәселен, Аяз би есімі аталатын бірнеше шығармадан үзінді бере отырып, «жақсы мен жаманның парқын айыра білуді үйрететін Аяз би ертігісінен қалған философиялық түйін қазіргі қоғамда өте өзекті болғандай сипатқа ие. Қай заманда да билер мен шешендер, жыраулар мен ақындар «жаманда не жаман?» «жақсыда не жақсы?» сұрақтарына жауап іздеген. Аяз би - турашылдықтың, әділдіктің символы. Аяз би - өнеге боларлық кейіпкер [99,б.93].

Сондай-ақ зерттеуші «Аяз бидегі» Барсакелмес топонимінің қазіргі мәтіндегі қолданысының оның мифтік сипаттан шынайы сипатқа ие болғанын, түрлі мағыналық өрісін көрсетеді [99, б.94-95].

Дегенмен, қазақ ертегілерінің ішінде халықтың ментальді санасын танытатын, халықтың шынайы өмірін бейнелейтін тұрмыс-салт ертегілері әдеби жағынан болмаса, тілдік тұрғыдан толық зерттеле қойған жоқ. Сол себепті тұрмыс-салт ертегілері лингвомәдениеттаным, этнолингвистика, лингвофолькористика тұрғысынан арнайы зерттеуді қажет етеді.

Фольклор – халықтың рухани мәдениетінің маңызды бөлігі, қоғамдық сананың күрделі формасы, дүниетанымының айғағы. Фольклорды зерттеудің маңыздылығы ерекше, өйткені онда халықтың түп тамыры немесе жаны болып табылатын негізгі моральдық-этикалық құндылықтары көрініс табады. Фольклордың түп тамыры тереңде жатыр әрі халықтың ділімен, оның базалық құндылықтарымен тығыз байланысты. Бұл құндылықтар фольклорда айқын, көркем түрде көрініс тауып, көптеген ұрпақтар зердесінен өтіп, ұлттық-мәдени негіз құрайды. Сонымен қатар, олар маңызды қоғамдық қызмет атқарды – отбасылық және қоғамдық өмірге, шаруашылық пен табиғатқа қатынасты реттеуге ықпал етті. Қазіргі жағдайда фольклор мазмұндық жағынан айтарлықтай өзгерді, бүгінде негізінен эстетикалық қызмет атқарады.

Ертегілер де өз кезегінде халықтық сананың тілдік көрінісі ретінде тілдік формада, тілдік стереотиптерде өмір сүреді, яғни ертегілер халық шығармашылығының нәтижесі ретінде ұжымдық тілдік сананы бейнелейді. Демек, тұрмыс-салт ертегілері ұжымдық (этникалық) сананың тілдік репрезенттері болып табылды. Бұл ерекшелік, әрине, танымның сипатына, ұжымдық тілдік тұлға санасының бейнеленуіне, оның дүниені тануы мен қабылдауына, көзқарасына, өзін ұстау нормалары мен өмірлік ұстанымдарына байланысты. Ертегінің авторы жеке тұлға емес, ұжым болғандықтан, ондағы жеке тұлға әлеуметтен бөлінбейді, қоғамның этикалық нормаларынан, дәстүрлерінен шықпайды деуге болады. Демек, ертегі басқа да фольклорлық шығармалар секілді ұжымның қарапайым санасын бейнелейді. Қоғамдық сананың бұл деңгейі адам танымы мен әлемді қабылдауының тұрақты әрі жалпыхалықтық сипатын танытады. Халық шығармашылығының ұжымдық сипаты көпшіліктің өз ойы мен сезімін, сүйіспеншілігі мен жек көрушілігін, моральдық құндылықтарын, идеалдары мен ниетін, дүниеге көзқарасын бейнелеуге мүмкіндік береді. Демек, халықтың қарапайым білімі оның қарапайым санасының мәнін айқындай отырып, тіл иесі үшін маңызды базалық концептілердің қалыптасуына негіз болады. Халық ертегілерінде фольклорлық сана орын алатындықтан, ондағы концептілерді фольклорлық концептілер деп атау қалыптасқан.

«Қазіргі жағдайда қазақ мәдениеті дәстүрлерін дамытудың эстетикалық маңыздылығы мыңдаған жылдар бойы этностың жақсы қасиеттерін қалыптастыруға негіз болған қазақ фольклорының құндылықтарының өзегін ашумен байланысты. Өткен ұрпақтың мәдени-тарихы тәжірибесін пайдалану халық жадында сақталған ұлттық дәстүрлерге негізделеді. Фольклор бұл жолда алғашқы мәдениеттің рудименті ғана емес, халықтың рухани өмірінің феномені ретінде көрінеді. Құндылықтардың қалыптасу үдерісінде фольклор ұлттық дәстүрлерді, ұлттық тәжірибелер мен өзіндік сананы сақтаушы ретінде халықтың эстетикалық, адамгершілік, тұрмыстық көңіл-күйін, әлеуметтік-этникалық бейнесін танытады [100,б.33-34].

Ертегі концептосферасын құрайтын фольклорлық концептілер ертегі мәтінінің негізінде әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесін танытады. Фольклорлық концептілер өз бойына моральдық-адамгершілік, философиялық және мәдени-эстетикалық ұғымдарды жинақтай отырып, халыққа тән әлемнің концептуалды бейнесін құрайды. Оның негізінде жатқан фольклорлық мәтін сол халықтың ұжымдық санасы туралы мәлімет беретін маңызды ақпарат көзі. Сол себепті, қазақ халқының этникалық санасын танытатын тұрмыс-салт ертегілерін кірме ертегілер мен кірме сюжеттерден ажыратып алуымыз өте қажет.

**1.2 Тұрмыс-салт ертегілерінің тілдік ерекшеліктеріне лингвостатистикалық талдау**

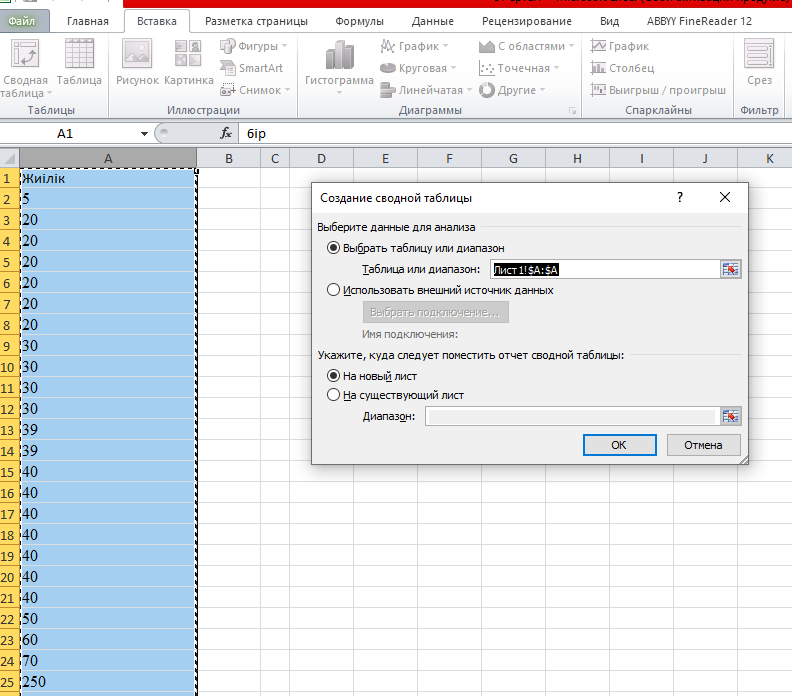
Тіл білімінде мәтінді статистикалық әдістердің көмегімен автоматты өңдеу арқылы зерттеудің дамуымен байланысты қазақ тілінде жиілік сөздіктің көптеген түрлері жарық көрді. А.Байтұрсынұлы атындағы Тіл білімі институтында құрылған «Лексикографиялық жұмыстарды автоматтандыру» тобын басқарған математик, филология ғылымдарының докторы Қ.Б.Бектаев 1973 жылы «Қазақ ертегілері тілінің алфавитті-жиілік сөздігін» [101], 1988 жылы «Балалар әдебиеті тексінің алфавиттік-жиілік сөздігін» құрастырған болатын. Бұл сөздікке қазақ ақын-жазушыларының балаларға арналған шығармаларының 1960-1971 жылдардағы басылымдарынан 50000 сөз, сол кездегі балаларға арналған түрлі басылымдардан 50000 сөзқолданыс алып, ЭВМ көмегімен 25365 сөздің қолданылғанын анықтап, қазақ балалар әдебиеті мәтіндерін тұңғыш рет лингвостатистикалық әдіспен зерттеген. Ғалым бұл зерттеудің мақсаты туралы былай деген: «Сөздікті құрастырудағы мақсат – балалар тілінің өзіндік ерекшеліктері мен заңдылықтарын статистикалық әдістермен анықтау, оларды нақты фактілермен көрсету. Оның үстіне балалар әдебиетін лингвостатистикалық тұрғыдан талдау тек тілдің теориялық, типологиялық жақтарын айқындауға ғана емес, балалар тілінің морфологиялық құрамының статолингвистикалық ерекшеліктерін анықтауға, сөзқолданыс жиілігінің оқушылардың белгілі бір материалды игеруге әсері мен ана тілін оқыту мәселелерін жетілдіру және пәнаралық байланыста жан-жақты дамытуға, балалар әдебиетінің стильдік ерекшеліктерін басқа жанрлармен салыстыруға, бір не екі тілді сөздіктер жасау жолдарын анықтауға игі әсерін тигізеді» [102,б.3]. Автор зерттеу барысында анықталған жиілігі жоғары сөздерді бастауыш сыныптарға арнап жазылып жатқан оқулықта ескеруді ұсынады.

Халқымыздың өмір-тіршілігімен астасып жатқан, халықтың болмысын танытатын тұрмыс-салт ертегілерін іріктеп алып, лингвостатистикалық талдау жасау үшін, алдымен ондағы сөздердің жалпы саны мен жиілігін анықтап алуды жөн көрдік. Іріктеп алынған ертегілердегі жалпы сөзқолданыс саны **34973** бірлікті құрады. (Қосымша Б )



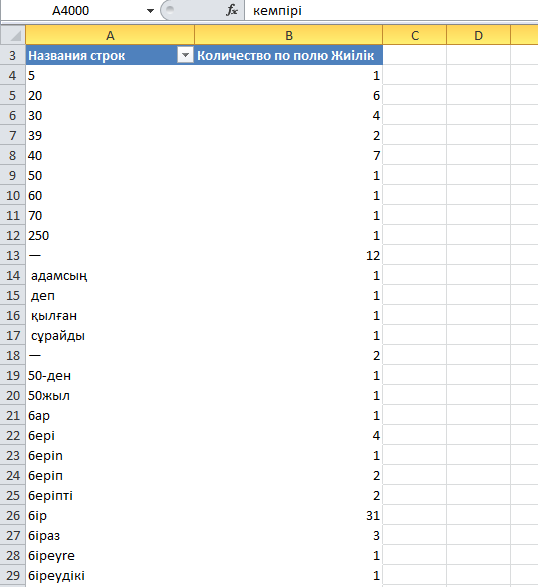
Сурет 1 - Жиілік сөздік сөзтізбесі

Word форматында жасалған сөзтізбені Excel-ге салу арқылы жалпы сөз санымен қатар сөзқолданыс санын да білуге болады. Ол үшін сөздердің жиілігін шығару керек. Жиілікті шығару үшін сөзтізбенің үстіне жиілік сөздіктің атауын қоямыз (бізде «жиілік» деп қойылды). Бас мәзірден (главная) жиілік кестені (сводная таблица) ашамыз.



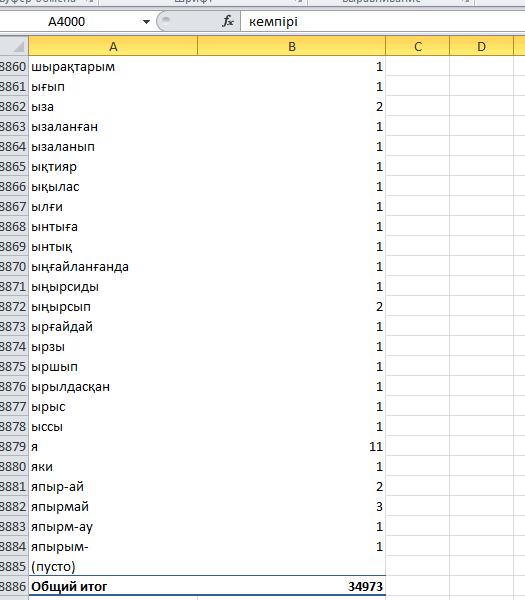
Сурет 2 - Сөз санының жиілігін анықтау алгоритмі

Жаңа бетке «на новый лист» белгісін қойып, «ок» белгісін басқанда, әр сөздің қасына сөз саны, яғни сөздікте қанша рет қолданылғаны (жиілігі) шығады.

****

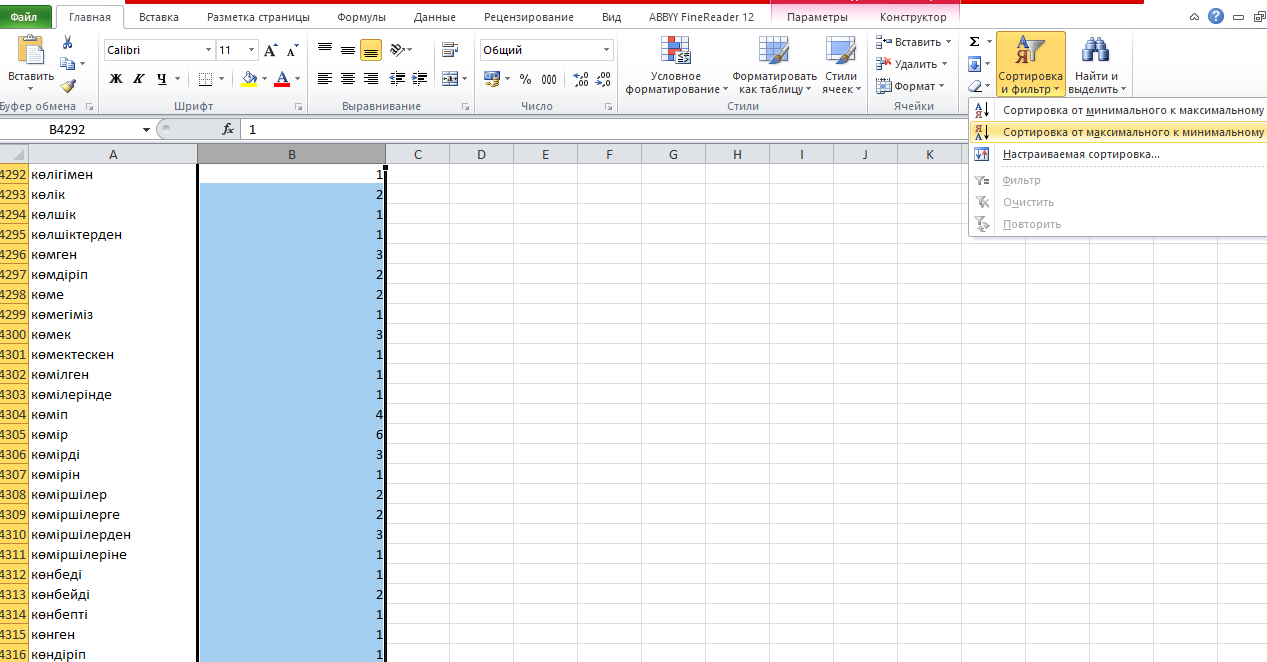
Сурет 3 - Сөздердің жиілігінің санын шығару

Ал жиілік сөздік соңында ертегілерде кездесетін сөздің саны мен жалпы сөзқолданыс саны көрінеді.

****

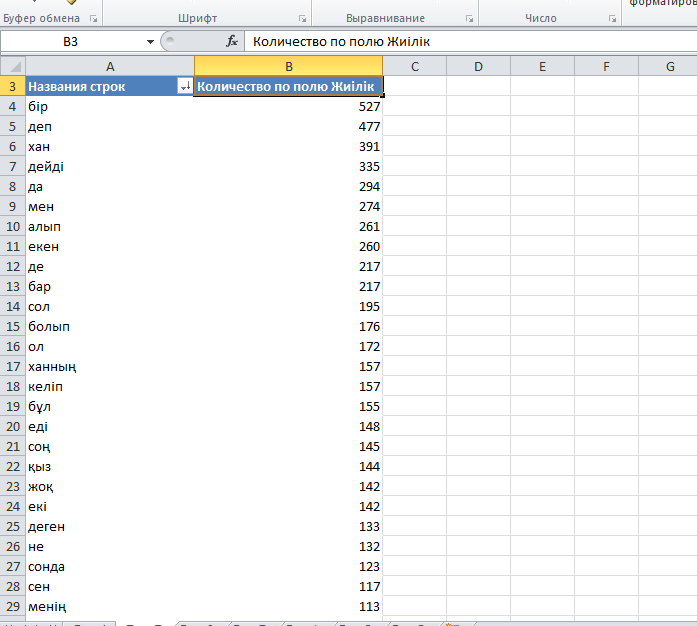
Сурет 4 - Жалпы сөзқолданыс пен сөз санының жиілігін анықтау

Зерттеу нысанына алынып отырған ертегілердегі жалпы сөзқолданыс саны 34 973 болса, сөзтізбе саны 8884 болған. Осы мәліметтер арқылы осы ертегілердің тіліндегі сөз байлығының коэффициентін есептеп шығаруға болады. Қолданыс жиілігін барлық сөз санына бөлсек, сөз байлығының коэффиценті 0.25-ке тең екені көрінеді (8884:34 973=0,25). Ертегі тілінің негізгі лексикалық қабатын зерттеу барысында қарастырылған түркі тілдеріне ортақ сөздер мен қазақтың байырғы сөздері құрайтындықтан, бұл коэффициент ертегілер тілінің сөз байлығын нақты көрсетеді деуге болады. Өйткені ертегілер тілінде көркемдегіш құралдар, синонимдік қатарлар, балама, бейнелі сөздер көп кездеспейді.

****

Сурет 5 - Сөзтізбедегі әр сөздің санын анықтау

Жиілік саны белгілі болған сөздерді көбінен азына қарай немесе керісінше жинақтай отырып, ең көп қолданылған сөздерді анықтауға болады. Ол үшін жиілік саны шығып тұрған сөзтізбені белгілеп алып, оң жақтағы «Сортировка от максимального к минимальному» деген пәрменді басқанда, ең көп қолданылған сөздер тізбенің басына шығады.



Сурет 6 - Жиілігі бойынша сұрыптау

Мәтінде ең жиі қолданылған сөздер мен бірлі-жарым ғана қолданыста болған сөздерді талдаудың өз мәнісі бар.

Белгілі ғалым А.Жұбанов М.Әуезовтің өз байлығына статистикалық талдау жүргізу барысында жазушының сөз байлығын ондағы сирек кездесетін сөздердің санымен есептеу қажеттігін көрсетеді. «... М.Әуезовтің сөз қолдану шеберлігі оқырманға белгілі, сонымен қатар бір қолданған сөзін екінші рет қайталамай, баламасын іздеп, синоним, дублет сөздерді көп қолданатыны да сөз байлығын көрсететін бірден-бір дерек», – деп табады [103, б.354]

Қазақ ертегілеріне, оның ішінде тұрмыс-салт ертегілеріне статистикалық талдау жүргізу нәтижесінде аталған топтағы ертегілерде қолданылу жиілігі жоғары сөздердің статистикасын шығару барысында  (Қосымша В) сол кезеңдегі қоғамдық-әлеуметтік қатынастарды танытатын *хан, бала, қыз, патша, адам, уәзір* сөздері сол кезеңдегі ел билеу жүйесінен хабар беретін, қоғамдық-әлеуметтік концептіні танытса, *қыз, бала,* *жігіт, әйел, әке* отбасы макроконцептісін құрайтын сөздер деуге болады.

**Хан** сөзі ертегілердің сөз қолданысында негізгі тірек-бірлік болып келеді, өйткені бұл ең көп қолданылған сөз. *Хан* сөзі түбір немесе атау септік тұлғасында 391 рет, ханның –175, ханға – 74, ханды 13, ханмен –5, ханнан –5, хандардың – 4 рет, барлығы 667 рет қолданылған. *Хан* сөзінің көптеп кездесуі сол кезеңдегі қоғамдық құрылыстың, ел билеу жүйесінің көрінісі.

«Көне түркі сөздігінде» (бұдан әрі КТС**)** ХАN – хан (правитель) мағынасында М.Қашқари сөздігінде, «Құтты білікте» кездесетіні көрсетілген (ДТС, 636). Мысалы, Хаn susin qurdi (Хан построил свое войско. МК ІІ,7).

Ал М.Ескееваның көрсетуі бойынша, «хан сөзі МЧ, І,7; КТү,9; Тоныкөк ескерткіштерінде кездеседі. Ескерткіштер тілінде *qan* лексемасының толық нұсқасы *qagan* сөзі қолданылады» [104,б.112]. Мысалы: Теңріде болмыс іл етміс Білге қаған (Тәңріде жаралған ел еткен Білге қаған) [105,б.55].

ҚТТС-те: ХАН. зат. Феодалдық дәуірде кейбір түрік және моңғол халықтарында болған ел билеуші шонжар (10-том. 56-бет). Ал ҚТТС-нің 5-томында ҚАҒАН сөзіне «Хан сөзінің көне түрі» деген анықтама берілген (5-том, 472-б). Ертегіде хан туралы, оның бойындағы барша қасиеті: жақсы жақтары мен кемшілігі, жағымды-жағымсыз әдеті, ақыл-парасаты мен пендешілігі, т.б. қасиеттері жан-жақты сөз етіледі.

**Уәзір** сөзі 213 рет қолданылған: уәзір – 64, уәзірі(м) – 54, уәзірд(і) (дің) – 27, уәзірге – 4, уәзірлер, уәзірлерге – 64

ҚТТС**-**те: УӘЗІР. зат.көне.Кейбір шығыс елдерінің ел билеуші ханының немесе патшаның ақылшысы, кеңесшісі (9-том**.**437-б.).

Қазақ қоғамындағы атақ-лауазым атауларын зерттеген Н.Әшімбаева былай дейді: «Уәзірлер тобы бас уәзір, кіші уәзір болып бөлінген. Уәзірлік топ – халықтың ішкі ұйымдастыру жұмыстарына байланысты шараларды атқаруға бағытталған. Уәзірлік – ханға тетелес лауазым болып табылмаса да, ханның ішкі ұйымдастыру жұмыстарын атқарғандықтан, ханға жақын адам болып танылған. Уәзірлер тобы ханның шабармандары мен алармандарының жұмыстарын да басқарып отырған [106,б.21].

Тұрмыс-салт ертегілерінде уәзірлер саны 40 етіп көрсетіледі (15 рет). Мұндағы 40 саны шартты түрде алынған болуы мүмкін. Мысалы: «Аяз би» ертегісінде:

*Ертеде Мадан деген хан болыпты. Хан болған соң оның қырық уәзірі болады ғой. Бір күні хан уәзірлерімен мәжілістес болып отырып:*

* *Уәзірлерім! Сендер қырқың да асып туған ақылды, данышпан едіңдер. Мен сендерді бір жұмысқа жұмсаймын, сендер маған дүниедегі адамның жаманын және шөптің жаманын, құстың жаманын тауып келіңдер. Он бір ай уақыт беремін. Сол он бір айдың ішінде тауып келмесеңдер, жазалы боласыңдар! — дейді.*

Мұнда қырық уәзірдің ақылы бір жаманның ақылына жетпейді. Жаман қырық уәзірден ақылы асып, жақсы уәзір болады:*Жаман оған жақсы уәзір болды. Жаман ханға ақылымен, тапқырлығымен жақты. Қырық уәзір шетте қалды (Аяз би).*

Екінші бір сюжетте қырық уәзір қастандық ойлаушы:

*Жаман ханның жылқысынан бір семіз атты таңдап мініп, жолға шығады. Қырық уәзір үш күншілік жерге шығарып салып қайтады.*

40 уәзір жағымпаз:

*Қырық уәзір ханға жағамыз деп, ханның көңілін аулап, күнде ойын-той жасап жатса да, ханның көңілі көншімейді (Аяз би).*

Уәзір сөзі көне түркі сөздігінде кездеспейді.

***Бала*** сөзі ертегілерде 352 рет *наубайдың баласы, бай баласы, хан баласы, малшының баласы, уәзірдің баласы, күйеу бала, перзент мәнінде* қолданылған:

Мысалы:

* Осы бала сізге күйеу болады, – дейді.Хан жұлып алғандай:
* Қойшы! Мен осы бір кедейдің баласына қызымды беремін бе? – дейді (Хан мен уәзір).
* Жоқ, тақсыр! Сіздің қара басыңыздан басқа жеріңізде хандық жоқ. Сіз нағыз *наубайдың баласысыз,* – дейді.

Хан не дерін білмей, халыққа қарап:

* Апырым-ау, мына Жаман не дейді! Халқым, мен *хан баласымын* деп жүр едім, шақырыңдар анамды! – дейді (Аяз би).

Бұрынғы заманда бір ханның *перзенті* болмай жүргенде, әйелі жүкті болыпты (Жалайырхан мен Сағат).

Жинақтай келгенде, ертегілерде *бала* сөзі ұлға қатысты айтылады. Негізінен, *наубайдың баласы, бай баласы, хан баласы, малшының баласы, уәзірдің баласы* секілді тіркестер көп қолданыс тапқан.

*Бала* сөзі көне түркі қазіргі мәнінде кездеспейді. КТС-те бала сөзіне жан-жануардың төлі, құстың балапанына қатысты *«детеныш (животного), птенец»* деген түсініктеме беріліп, М.Қашқари сөздігінен мысал келтірілген. Мысалы: *Bala tarmaqlandi (у птенца выросли когти)* (ДТС.80-б).

Көне түркіде бала сөзінің мәнін *оғул, оғлан* сөздері бергені белгілі. КТС-те: OGLAN 1.ребенок, мальчик. 2.сын. *Sabimin tukati esidgil ulaju ini jegunim oqlanim* (слушайте полностью мою речь, идущие за мной мои младшие родичи, мои сыновья) (КТм) (ДТС, 363).

OGUL - 1.ребенок, мальчик. 2. сын. 3.детеныш животных и птиц.

OGLAN QiZ - дети, букв.мальчики и девочки (Uig І 10). OGUL QIZ – дети, букв.мальчики и девочки (Uig ІІ 78) (ДТС, 363-364-бб.).

**Қыз** сөзі 256 *рет ақылды қыз, хан қызы, кедейдің қызы, балықшының қызы, қырық қыз* тіркестерімен қолданылған. Мысалы:

– «Аяз би» ертегісіндегі жұмбақшы қыздың (қайрақ, пышақ, тәрелке) ақылдылығы;

– «Кедей қызы мен хан баласы» ертегісінде жер мен көктің арасын, күннің батуы мен шығуының арасы, өтірік пен шынның арасы қандай деген сұраққа жауап тапқан қыздың ақылдылығы;

– «Хан мен уәзір» ертегісінде хан қызының тазшаны адам қылуы;

– «Ақылды әйел» ертегісінде балықшы қызының атасын құтқаруы;

– «Ақылды қыз бен тапқыр жігіт» ертегісінде қыздың жігіттерді сынауы. Осы оқиғалардың барлығы ертегідегі қыздардың ақылдылығын, шешендігін көрсетеді. Мысалы:

– *Екеуің де екі елдің бетке ұстар азаматысыңдар, біріңнен-біріңді кем көрмеймін, бірің боз ат, бірің торы ат мініп келген екенсіңдер, қайсың болсаң да бақтарыңнан көр. Сонау көрінген қарауыл төбеге барыңдар да осы жерге дейін жарысыңдар. Осы жарыста кімнің аты қалып келсе, мен соның етегінен ұстаймын,* – *дейді.*

Қыз сөзі де көне түркіде жоқ емес. КТС-те *«қыз – девочка, дочь»* түрінде аударылып берілген. Мысалы, Енисей ескерткішінде: *Jalinus qizima… adirilu bardim* (я разлучился со своей единственной дочерью) (Е. 16). (ДТС,449)

**Күн** сөзі*күн, күннің, күннен, күні, күнді, күнге, күндердің күнінде, үш күншілік, қырық күн* тұлғаларында 201 рет қолданылған. Мысалы:Күндердің күнінде сол қырық қыз өзара келісіп, «Барсакелмес» деген аралға барып, құлан аулап, көңіл көтермекші болады (Ақылды қыз бен тапқыр жігіт).

Бие *күні жетіп,* кұлынды таба алмай, өлер болған соң: «Бие өлсе – өлсін, құлын қалсын», – деп, ішін жарып, құлынды алғанмын.(Аяз би)

Сиыр *күніне* қырық суарсаң да, судан айдағанда, аузын суға малмай, артқы аяғын сілікпей өтпеуші еді. Тұлпардың сиырға шатыс екенін сонан білдім, –дейді. (Аяз би)

Сол *күндерде* аспаз наубайдың әйелі де екі қабат екен.(Аяз би)

*Күндердің күнінде* хан Жаманның сөзі көкейінен кетпей, шалқасынан шаңыраққа қарап, ойланып жатыреді, қырық уәзір кіріп келеді.(Аяз би)

*Күн* сөзі сан есімдермен тіркесіп келіп, болжалдық мән берген: күндерде бір күн – 18 рет, бір күндерде – 3 рет, отыз күн ойын, қырық күн тойын – 6 рет, күндердің күнінде – 4 рет.

КТС-те: *күн –1.солнце, 2.день.* Демек, күн сөзікөне түркіден келе жатқантүркі тілдеріне ортақ сөз. Мысалы: *kun togdi (взошло солнце) (ТһS ІІ39). Kun jema tun jema (днем и ночью) (Тон.27)* (ДТС, 326).

*Күн* сөзі осы мағыналарында Күлтегін, Мойын Чор, Енисей, Онгин ескерткіштерінде де кездеседі.

**Адам** сөзі 130 рет *адам, адамның, адамда (р), адамды, адамнан, адамға, адамы, адаммен* тұлғаларында қолданылған. Мысалы:

Ол қарақшы да блса, біздің *ханның адамы* ғой, беріңіз, сонда барып жазасын тартсын! *–* дейді (Ақылды әйел). Ол *жақсы адам* еді, сіздің ауруыңызды қалайда болса жазар еді. Білгір мен хан). Хан өте *ақылды адам* екен (Жомарт). Сендер өте *бай, бақытты және жомарт адамсыңдар (Жомарт).* Балам, мен *кедей адаммын* ғой, сонымен күн көріп отырған, бір қалта ал­тын берсең, шешіп беремін ғой! (Уәзір мен шал).

Адам сөзі *ханның адамы, жақсы адам, ақылды адам, бай, бақытты және жомарт адам, кедей адам* тіркестерімен келіп, адамның әлеуметтік жағдайын көрсеткен.

*Адам* көне түркі тілі сөздігінде араб сөзі деп көрсетіліп, «Құдатғу біліктен» алынған мысалмен берілген (ДТС, 8-бет). Көне түркіде адам сөзінің орнына кісі сөзі қолданылғаны белгілі. КТС-те: KISI 1.человек, человеческий. 2.жена. bilig bilmaz kisi (необразованные люди) (КТм7). (ДТС, 310)

**Тазша** сөзі тазша, тазшаны, тазшаға, тазшада(н), тазшамен, тазшам тұлғаларында 120 рет кездеседі. «Хан қызы», «Көрген түстің орындалуы» ертегілерінде Тазша *–* негізгі кейіпкер: Е, тазшам, қаракөк атты ертте, алдыңғы айылын бос тарт, артқы айылын берік тарт (Хан қызы). Тазшаны екінші жолға аттандыру үшін хан сонан тағы амал табады. Тазшаға мынадай жұмыс тапсырады ( Көрген түстің орындалуы»).

Көне түркіде кездеспейтіні белгілі. ҚТТС-те: ТАЗША сын.басы таз (бала). (8-том, 535). Тазша сөзі сындық мағынада емес, заттық мәнде жұмсалған.

**Жігіт** сөзі жігіт, жігітті(ң), жігітке, жігітпен, жігіті , жігіттер түрінде 105 рет қолданылған.

ҚҚТС: Жігіт зат. Ер жеткен, кәмелетке толған ер-азамат, бозбала (4-том. 335). КТС-те, Ғ.Айдаровтың зерттеуінде кездеспейді [105]. Ал С.Е.Малов сөздігінде былай берілген: ***Jigit*** – молодой человек, КВ, ІІ,, 47; Rbz 64614. Ал бойжеткен қызды *Jigit xatun* деп атаған  [107,с.388].

*Әкем келер: «Е, жігітім, осы киікті маған бер, дүниеде тілеген тілегіңді берейін», – деп айтар (Хан қызы).*

*Бұл елдің адамдары бір өлген кісіні көтеріп, қабірге қойғалы апара жатыр екен. Жігіт:*

*– Ата, мына кісіні білесіз бе? –деп сұрайды. Қарт:*

* *Білемін, – дейді. Жігіт:*
* *Бұл өзі мүлдем өлген кісі ме? Жоқ, өлмеген кісі ме? – деп сұрайды.*

*Қарт шыдай алмай:*

* *Өлмесе, жерлеуге апармайды ғой! –деп, жігіттің бетін қайырып тастайды (Қарт пен тапқыр жігіт).* Демек, жігіт сөзі кейін қалыптасқан.

**Бай сөзі** *бай, байды(ң), байға,байда, т.б. тұлғаларда 84 рет қолданыс тапқан.*Негізінен, екі түрлі мағынада жұмсалған: дәулетті адам (бай кісі) және ері (жұбайы). Мысалы: *Ертеңіне жігіт тұрып қараса, төңірегі малға толып қалыпты, өзі* ***бай*** *болыпты. Бай енді маңғаз болды (хан қызы). Қатын* ***байына*** *құрымнан шапан тікті, құрымнан тымақ тікті, көзіне шиден түйреуіш салды, көзін қызартты. (Хан қызы).*

*КТС-те бай сөзі бай кісі мағынасында және жомарт мәнінде көрсетіледі. Ал екінші - ері, жұбайы мағынасында жұмсалмаған (ДТС, 78).*

***Жаман -*** кісі есімі әрі сындық мәндегі сөз ретінде 78 рет қолданылған. Адамның өзін жаманмын деуі, бірақ ақылы қырық уәзірден асып, хан болуы халықтың қиялынан туған, қарапайым адамның да ақылымен хандыққа жете алатынын көргісі келген арманын көрсететін символдық мәнге ие жалқы есім.

*«Аяз би»* ертегісінде:

* *Түсінікті! Адамның жаманы керек болса, мен боламын, – дейді («Аяз би»).*
* *Уа, тақсыр! Менің жасым елуге келді. ... Енді мен жаман емей, жақсымын ба? –деп, Жаман ханға қарайды (Аяз би).*

*–Апырмай, сен жаман болмадың ғой! Қайта, сен бір данышпан болып жүрме! Ал сен менің өзімді сынашы. Мен неше атамнан бері хан екенмін? –дейді хан. Жаманның айтқанының растығына көзі жеткенде:*

* *Сөз тапқанға қолқа жоқ! Олай болса, мен таққа лайық емес екенмін, осы оқиғаны оймен білген сіз лайықты екенсіз, – деп хан тағынан түсіп, тақты Жаманға береді. ... Жаманды қолтықтап әкеліп, хан тағына отырғызды. (Аяз би)*

**Жаман** сөзі сындық *мәнде жаман ұстара, жаман түс, жаман қап, жаман киім, жаман мінез, жаман шал, жаман бала, еттің жаман жері, жаман үй, жаман күн* секілді сөздермен тіркесіп қолданылған (Иттен де жаман біздің күн. Кедейліктен жаман жоқ)

Көне түркі тілі сөздігінде – жаман сөзі тура мәнінде (плохой) қолданылғаны көрсетілген. (ДТС. 231). Маловта: jaman – дурной. Konli jaman boldy -его сердце забеспокоилось (огорчилось) (Rby, 115) [107,с.384]

**Алтын** сөзі *алтын, алтыны, алтынды, алтынға, алтында, алтыннан, алтынша* секілді тұлғаларда 77 рет кездеседі.

*Хан алтын тағында отыр екен (Хан қызы).*

*Сен басы алтын, бөксесі күміс киікті қудың (Хан қызы).*

*Сабыр түбі – сары алтын (3 рет).* Сол кезде сізге «ал, таны балаңды» деп асықтырады. Сонда сіз асықпай, оны сөзге жұбата бер «сабыр молдеке, *сабыр түбі сары алтын деген*» деп алдандыра бер. Сол кезде жем таусылар шағында мен барып басқа көгершіннің ауызындағы жемге таласам. Міне, сонда «менің ба­лам мынау» деп ұста. (Опасыз молда).

ҚТФС-де: Сабыр түбі *–* сары алтын. Шыдам, тағат арты жақсылық; шыдам аяғы *– игілік (447). КТС-те: altun –* золото. *Altun kumus kergaksiz kelurti – они доставили несметное количество золота и серебра (КТ 52). (40-бет)*

*Ат басындай алтын (2 рет). Ол бәйтеректің ішін ойып, ат басындай алтын тығып қояды. (Тұрсынханның үш ұлы*).ҚТФС-де көлемді, үлкен алтын (58-б).

**Тақсыр** сөзі 68 рет қолданылған.*Тақсыр* сөзі барлық жағдайда ханға қаратылып айтылатын қаратпа сөз:

*«Тақсыр хан, бұл лақ ханның жарлығына да, сыбызғышының сиқырына да билемейді. Гәп сыбызғының сиқырлығында емес, сырында (Сыбызғының сыры).*

**Кісі** сөзі кісі, кісіге, кісілер, кісіде (-ден), кісінің тұлғаларында 65 рет қолданылған.

*Ханда қырық кісінің ақылы бар деуші еді, тақсыр, бір әйелдің ақылына жетпейсіз бе,* ***–*** *деп сөккен екен (Ақылды әйел).*

*Бұл елдің адамдары бір өлген* ***кісіні*** *көтеріп, қабірге қойғалы апара жатыр екен. Жігіт:*

***–****Ата, мына к*ісіні *білесіз бе?* ***–****деп сұрайды. Қарт:*

* *Білемін,* ***–*** *дейді. Жігіт:*
* *Бұл өзі мүлдем* ***өлген кісі*** *ме? Жоқ,* ***өлмеген кісі*** *ме? — деп сұрайды.*

*(Қарт пен тапқыр жігіт)*

*КТС-те: kisi –* человек, человеческий*. Bilig bilmaz kisi -* необразованный человек *(КТм) (310). Маловта. кisi-* человек *(КТ)* [107,с.394].

**Қыры*қ*** сан есімі 49 рет, оның ішінде қырық уәзір тіркесі – 15 рет жұмсалған. Қырық нар -1, қырық күн -8, қырық қыз -6, қырық бай 1 рет қолданыс тапқан.

*Тұлпардың бөтен мінін таба алмадым. Бірақ тұлпарыңыз судан әрі-бері өткенде аузын суға малып, артқы аяғын сілкіп өтті. Сиыр күніне* ***қырық*** *суарсаң да, судан айдағанда, аузын суға малмай, артқы аяғын сілікпей өтпеуші еді. Тұлпардың сиырға шатыс екенін сонан білдім,* ***–*** *дейді(Аяз би).*

*Ханның қызы жүр екен,* ***қырық қыз*** *нөкері бар екен (Хан қызы).*

КТС-те кездеспейді. Бірақ Ғ.Айдаровтың зерттеуінде *қырқ* түрінде ұйғыр жазба ескерткіштерінде кездесетіні айтылған (105,б.147)

**Жеті** сан есімі 47 рет жұмсалған. Жеті ата -3, жеті қарақшы - 6, жеті қой -10, жеті тері -5. жетінші күн -2, жетінші жыл -1.

***–*** *Бұл хан осы жердің бұрынғы ханын өлтіріп, орнына өзі хан болған екен. Жеті атасынан хан емес екен,* ***–*** *дейді (Тұрсынханның үш ұлы).*

КТС-те: jeti – jetu bori olurdum – я убил семь волков (Е. 1110) (ДТС. 259)

**Жақсы** сөзі сындық мәнде 45 рет жұмсалған: жақсы қатын, жақсы ғұмыр, жақсы ат, жақсы киім, жақсы түс, жақсы қой, жақсы адам, жақсы сыйлау, жақсы күту, жақсы қарсы алу, жақсы өсіру, жақсы өтті, жақсы көру, жақсы киіндіру.

Жақсы сөзінің қыстырма сөз ретінде қолданылуы -5 рет.

*– Жақсы, тақсыр! Жаманды шақыр! Біз оны Барсакелмеске жұмсайық. Сонда ол өлер, ол өлген соң жесір әйелді сіз алмай, кім алар дейсіз! –дейді.*

КТС-те: *jaQsi* – добрый, хороший. *JaQsi napsikilardin koruklugrak erdi* – Он был прекраснее добрых ангелов (ЛОК 17). Маловта: *jagsy* – хороший (КВ, ІІ.51.) [107,с.385].

«Қазақ ертегілеріне, оның ішінде тұрмыс-салт ертегілеріне статистикалық талдау жүргізу нәтижесінде қолданылу жиілігі жоғары сөздердің статистикасын шығару барысында сол кезеңдегі қоғамдық-әлеуметтік қатынастарды танытатын *мен, өзім, біз* сөздерінің қолданысы да жоғары екені анықталды. Зерттеуге алынып отырған тұрмыс-салт ертегілерінде *мен, өзім, біз* сөздерінің көп қолданылуы заңды. Ел билеген хан, патшалардың «менің өзім» деп сөйлеуі заңдылық секілді. Ертегілердегі кейіпкерлердің «мен, өзім, біз» сөздерінің қолданыстарының өзіндік ерекшеліктері байқалады. «Мен» ертегілердегі кейіпкерлердің кім екенін (хан, патша, уәзір, жалшы, құл, жаман, ана, бала т.б) танытатын тілдік бірліктер болса, «біз» оның айналасын, қоршаған ортасын танытады. Ал «өзім» сөзі кейіпкерлердің жеке өмірлік құндылықтарынан хабар береді» [108,б.84].

Жоғарыда талданған мысалдарды ертегілердегі қолданылу жиілігі жоғары, концепт құрай алатын сөздер деп тануға әбден болады.

Бұған Л.В.Селезневаның мына пікірі дәлел: «Жиiлiк параметрi сөздiң тiлде тұрақты қолданылатынын көрсетсе, бұл осы сөздiң аса құндылығының белгiсi. Жалпы алғанда, қазіргі кезеңдегі ғылым көкжиегі тұрғысынан, жазушы тілінің жиілік сөздігі – автордың көркем образдар әлемін қалпына келтірудің негізгі құралы болып саналады» [109,с. 97].

Ақын-жазушы шығармасы бойынша болсын, жекелеген шығармалар жиынтығы бойынша болсын, ондағы лексикалық қабатты жиілігі тұрғысынан зерттеудің қажеттілігі оның нақты фактологиялық деректік құндылығымен қатар, когнитивтік, концептілік тұрғыдан маңызы зор екенін дәлелденген. «Жазушы тілінің жиілік сөздігін жасау арқылы автордың қандай сөздерді жиі, қандай сөздерді сирек қолданғанын біле аламыз. Жиі қолданылған сөздер автордың мақсат-мұратынан, қоғамдық-әлеуметтік қызметінен, ой-өрісі мен адами құндылықтарынан хабар берсе, сирек қолданылған сөздер автордың жеке сөзқолданыстық, стильдік-тілдік ерекшеліктерінен хабар беруі әбден мүмкін, – дейді зерттеуші Б.Н.Нуржанова [110,б.127]. Бұл пікірді ертегі мәтіндерінің жиілігіне қатысты да айтуға болады. Жоғарыдағы талдаулардан қолданылым жиілігі жоғары *хан, уәзір, тазша, бай, кедей* сөздерінің сол кезеңдегі ел басқару жүйесінен, қоғамдық-әлеуметтік топтардан хабар беретін әлеуметтік концепт бола алатынын байқасақ, *бала, қыз, шал, ата, қария* сөздерінің көп қолданылуынан отбасы макроконцептісінің концептілік өрісін танимыз.

Қолданылу жиілігі төмен сөздер қатарына, көбінесе, араб-парсы тілдерінен енген теологиялық атаулар (дұға, молда, зират, шариғат, бейіш, әулие-әмбие), жалпылама атауларды (бейнет, дүдамал, бейбақ, белуар, ғажайып, ақшам, ділда, жендет, даңқ, әскер, хайуан, махаббат, пәрәнжі) жатқызуға болады. Бұл сөздердің қазақтың этникалық болмысын танытуда рөлі төмен.

**1.3 Тұрмыс-салт ертегілері лексикасының тарихи қабаттары**

Ертегілердің нақты шыққан уақыты, авторы белгісіз болғандықтан, ертеде пайда болды дейміз. Уақыт пен кеңістік тұрғысынан алғанда, ертегілердің қашан және қайда айтылғаны белгісіз екені рас, дегенмен, ертегілер тілінің лексикалық қабаты, яғни онда қолданыс тапқан сөздердің сипаты арқылы кейбір болжамдар жасауға болады деп ойлаймыз.

Зерттеу нысаны ретінде халықтық сипат алған тұрмыс-салт ертегілерін іріктеп алып отырғандықтан, осы ертегілер тілінің тарихи лексикалық қабаттарын анықтауға тырыстық.

Қазақ тілші ғалымдарының зерттеулеріне негіздеп, қазақ тілі лексикасының **құрамын түркі тілдеріне ортақ сөздер (жалпы түркі сөздері), қазақтың байырғы сөздері, басқа тілдерден енген сөздер** деп бөлетін болсақ, бұл лексикалық қабаттардың әрқайсының қалыптасу кезеңі тіл тарихында белгілі. Тіліміздің негізгі сөздік қорын құрайтын сөздердің дені түркі тілдеріне ортақ сөздерден тұрады, өйткені қазақ тілі халық, ұлт тілі ретінде қалыптасқанға дейін түркі тілдерінің құрамында дамыды. Бұған түркі тілдері дамуының көне кезеңін танытатын көне түркі жазба ескерткіштері тілінде кездесетін сөздер мен тұрмыс-салт ертегілері тілінің сабақтастығын қарастыру арқылы көз жеткізуге болады.

Көне түркі жазба ескерткіштерінің тілінде қамтылған лексикалық қабатты «Көне түркі сөздігінен» (ДТС. Л, 1969) қарап білуге болады, өйткені көне түркі сөздігі ҮІІ-ХІІІ ғасырлардағы көптеген түркі тілді ескерткіштер бойынша құрастырылған сөздер мен олардың мәтіндегі қолданысынан тұрады.

Сондай-ақ, С.Е.Малов құрастырған «Памятники древнетюркской письменности» (М.-Л., 1951) жинағында шамамен Ү ғасырдан ХҮ ғасырға дейінгі түркітілді ескерткіштер жинақталып, сөздік түзілген. Осы еңбектің алғысөзінде автор былай дейді: «Бұл жерде менде біздің заманымызға дейін тастарда және қағазда сақталған шамамен Ү ғасырдан ХҮ ғасырға түркітілдес ескерткіштер алынып отыр. Бұл ескерткіштерді ішінара белгілі бір тілдің (мысалы, ұйғыр тілінің) тікелей тарихына жатқызуға болады; көптеген ескерткіштер (мысалы, түркі руналары), яғни олардың тілдерін біліміміз жеткіліксіз болғандықтан, біздің қазіргі заманғы белгілі бір түркі тілінің түп негізі ретінде елестету қиын. Бірақ бұл ескерткіштердің барлығы немесе осы ескерткіштердің барлығының тілдері, түркі тілдерінің көпшілігінің ежелгі тарихы үшін ортақ тарихи фон ретінде қызмет етеді, әсіресе жазуы кеш дамыған, жақын жылдарға дейін жазуы жоқ деп есептеліп келген көптеген тілдердің тарихы үшін аса маңызды» [107,с.3].

С.Е.Малов көне түркі жазба ескерткіштермен қатар бұл еңбекке араб жазулы ескерткіштерден ХІ ғасырдағы ең көлемді еңбектер – Жүсіп Баласағұнның «Құдатғу білігін» (1069), сонымен қатар Махмуд Қашқари сөздігіндегі өлеңдерді, Ахмет Иүгнекидің «Ақиқат сыйын», Рубғузидың шығармаларын енгізген.

ҮІІ ғасырдың соңы мен ҮІІІ ғасырдың басында арабтардың Орта Азия мен Қазақстан жеріне келуімен байланысты әдеби, мәдени қарым-қатынастар тілге де өз әсерін тигізді. Ол сөздер қазақ тілінің лексикалық қабатына еніп, сөздік құрамнан орын алды. Орта Азияның әлемге әйгілі жазушылары мен ғалымдары араб елінен білім алып, өз елінде дінді, ғылым мен мәдениетті, әдебиетті таратуға атсалысты. Көне түркі тілі сөздігін жасаушылардың араб жазулы алғашқы ескерткіштерді сөздікке енгізуінің себебі осы кезеңнің өзінде түркі тілдеріне араб тілі лексикасының кеңінен енуімен байланысты болса керек. Бұл лексика «Көне түркі сөздігіне» жоғарыда аталған араб жазулы ескерткіштер тілінен енгізілгені анық байқалады. Осы еңбектерде ғана кездесетін кірме лексикалық қабатты есептемегенде, түркі тілдеріне ортақ сөздер сөздік қабатты көрсетуге болады.

Ғалым Ж.А.Манкеева көрсеткендей: «Ескі түркі сөздігінде» (ДТС) ортақ арнаны – ата түркілік негізді айғақтайтын руникалық ескі орта түркі ескерткіштерінің тілдік деректері жинақталған. Көптеген түркітанушы ғалымдар руникалық ескерткіштердің құрылымдық-генетикалық табиғатын қазіргі тілдермен жақындастырады (оның ішінде қазақ тілімен). Олардың ішінен С.Е.Малов пен Э.Р.Тенищевтің пікірлері ерекше. Оның негізі – руникалық жазуларды қолданғанға дейін де түркі тілдес тайпалардың диалектілерден жоғары тұратын ортақ сөйлеу тілінің түрі болған» дегенге саяды» [111, б.34].

1.3.1 Түркі тілдеріне ортақ сөздер

Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінің тілі мен көне түркі жазба ескерткіштерінде кездесетін ортақ лексикалық қабатты жиілік сөздік деректері мен «Көне түркі сөздігі» (ДТС) материалдарын, сондай-ақ, көне түркі жазба ескерткіштері мен қазіргі қазақ тілі лексикасына салыстырмалы талдау жүргізген ғалым Ш.Ш.Жалмахановтың диссертациялық жұмысында (2004) келтірілген сөздік материалдарымен салыстыру барысында (112, б.56-58) төмендегі сөздердің көне түркі тіліне тән екендігін анықтадық.

Кесте 1 - Ертегілер тіліндегі көне түркілік қабат

|  |  |
| --- | --- |
| Лексикалық қабат | Көне түркі сөздері |
| 1 | 2 |
| Табиғат құбылыстары атаулары: | күн (174), ай (16), жол (15), жер(18), от(24), жел (3). |
| Жан-жануар, аң-құс атаулары | қой (27), ат(41), айғыр(6), арыстан(1), балық( 8) |
| Туыстықты көрсететін сөздер | ата (56), ана (39), адам (81), ер (6), ұл (5), қыз (136), іні (14), кісі (79) қатын(41), келін (43), апа (1) |
| Дене мүшелері атаулары | Аяқ (3), құлақ(10), тіл, көз( 50), бас (9), шаш (49), тізе(2) |
| Қазба байлық атаулары | алтын (94), темір(2), көмір (10), тас (13) |
| Діни ұғымдар: | тәңір (8) |
| Ел басқару, қоғамдық құрылыс атаулары: | Бек (5), орда (22),  құл (14), күң (8) |
| Тағам атаулары: | тамақ (21), ет (5), азық (4), ас (10) |
| Киім- кешек атаулары | тон (4), |
| Тұрмыстық заттар | қап (10), отын(15), мүлік (1) ер (6) |
| Абстракт заттар | сөз (124), кеш (11) таң, жан (8), өкініш (1), өлік (3), ұрыс (6),ақыл (22) |
| Соғыс ісіне байланысты атаулар | қылыш(9), жау (6) |
| Кәсіп атаулары | қарауыл(9) |
| Түр-түсті, сын-сапаны білдіретін сөздер: | көк (13), қара (48), ), кір аш (2), батыр (2), тік (1), жазық(3), жазықты (1), ұят (3) |
| Қимыл-әрекетті білдіретін сөздер | жету(2), жүгенде (2), кешір (1), күт (25), айт (408), жүр (247), бауызда (10), барды (8), көр (233), бол (838), тұт (2), айыр (66), ал (39), байла (39), бар (110), баста(58), біл(7), мін (1), бірік (1), боса (13ет), түс (6), ұш (29), тіл(1), үз(7) |
| Сандық ұғымды білдіретін сөздер | бір (1), екі (183), үш (147), төрт (47), бес (27), алты (13), сегіз (3), тоғыз (20), он (43), жиырма (5), отыз |
| 1-кестенің жалғасы | |
| 1 | 2 |
|  | (17), қырық (49), елу (4), алпыс (17), жүз (8), мың (22) |
| Мезгілдік, мекендік, мөлшерлік мәнді сөздер | күндіз (4), жоғары (7), барша(3)кеше(13), |
| Көмекші сөздер | үшін (56), жоқ (157) |
| Есімдіктер: | мен (418), сен (231), ол (198), біз (76), сіз (82), өз (57), бұл (158), не (97), бәрі (60) |

Жалпы саны 124 сөз ертегілерде 4932 рет қолданылған. Бұл ертегідегі жалпы сөзқолданыс санын (34 973) онда қолданылған сөзтізбе санымен (8884) салыстырғанда, жалпы сөзқолданыстың 25,5 %-н, ал сөзтізбе санының 2,5 %-н құрайды. Пайыздық көрсеткішке шаққанда, сөз саны аз болғанымен, қолданыста жалпы сөз санының ¼ (төрттен бір) бөлігін құрап тұр.

Түркі тілдеріне ортақ байырғы лексиканы құрайтын жалпы саны 282 сөз 7369 рет қолданылған, демек, түркі тілдеріне ортақ байырғы сөздердің саны мәтіннің лексикалық қабатының 21 %-н құраса, сөзтізбе санының сөзқолданыспен қатынасы 3,17 % -ды құрайды. Бұл - жалпы сөзқолданыстың 1/5 (бестен бір) бөлігі (Қосымша Г).

Қосымша түрінде берілген кестедегі негізгі сөздік қорға кіретін сөздерді түркі тілдеріне ортақ байырғы сөздер деуге негіз бар: бұл сөздердің көпшілігі «Көне түркі сөздігінде» берілген, алайда олар ортағасырлық жазба ескерткіштерден алынған. Мысалы:

**Отау** (13). КТС-те: *OTAY* – шатер, жилище. *Otayga okpalap suga sozlamaduk* (рассердившись на тех, кто был в шатре, он не разговариваль с войском. (МК ІІІ.208). соынмен қатар бұл сөзге «Құтты біліктен» мысал берілген (ДТС, 373).

**Орда** (22). Орда сөзі бірдеңенің орнаған, жиылған жері деген мағынада көптеген түркі тілдерінде кездеседі. Маловта: ORDU -ставка, лагерь. (КТ, 48, 49), QBN,46 (404-б). КТС-те: ORDU – 1.ставка, резиденция хана, дворец. Kelip tegdi elig turur otduga (он дошел до ставки правителя (QBN,2720 ). (ДТС,370)

*Үш ауыз сөз: Қаланы аралап жүріп, ханның ордасына кездеседі. Ханның нөкерлері мұның жат жерден келген, бөтен адам екенін сезеді де, жөн сұрайды.*

О**ша**қ (1). Н. Қарашева ошақ сөзін түркі тілдерінде кездесетін от пен жақ сөздерінен құралған болуы мүмкін деген жорамал айтады. (ҚТЭС.155).

*«Ақылды әйел: Ері байғұс Тесікбайды іздеп келсе, ошақта от жағушы болып отыр екен.*

**Мойын** (3). Бұл сөз көне түркідегі бой сөзіне ун/ын жұрнағы қосылу арқылы жасалған деп түсіндіріледі (ҚТЭС.145). Көне түркілік нұсқасы BOJUN (ДТС, 110)

**Өңеш (**1). Бұл сөздің шығу негізін академик Ә.Қайдар «Түркі-моңғол тілдерінің фактілеріне қарағанда, өңеш сөзі екі лексикалық элементтің қосылуынан жасалған кіріккен сөз тәрізді. Мұндағы бірінші компонент өң (арғы тегі ұңғы), екіншісі – іш (сырт емес). Олай дейтін себебіміз, кеңірдек те, өңеш те, жұтқыншақ та ауыздан асқазанға дейінгі іші қуыс, түтік бейнесіндегі ас жолын сипаттайды.... Олай болса, өңеш сөзіндегі өң формасы да түтік, іші қуыс, керней тәрізді белгілі бір заттық ұғымға байланысты болуы мүмкін. (ҚТЭС.156-157.)

КТС-те: ONUC – гортань, дыхательное горло. (Uig ІІ 694). (ДТС, 387)

*Мысалы: «Сыбызғының сыры»: Тез айт! Мына тұмақтың астында не бар? Тапсаң жаныңның қалғаны, таппасаң* – *әулиешілігіңмен 6ipгe өңешіңді жұламын,* – *дейді.*

**Олжа** (4) қазақ, өзбек. Қырғыз, ұйғыр, қарақалпақ, тува тілдерінде пайда, табыс мәнінде қолданылатын сөз (ҚТЭС, 153).

«Орхон-Енисей жазба нұсқалары тілінің ерте заманнан бері даму барысында жасалып қалыптасқан сөздік құрамы бар. Олар бірнеше қат-қабаттардан құралады. Солардың ішіндегі ең негізгі арналардың бірі – ерте кезден бері өмір сүріп келе жатқан ортақ **байырғы сөздер.** Ескерткіштердегі көптеген сөздердің қазіргі түркі тілдерінде кездесетіндігі, ұқсастығы жай кездейсоқ құбылыс емес, ол тайпалар мен халықтардың генетикалық жақтарынан тығыз байланысты болуының нәтижесі, ескерткіштер тілін қолданған ру, тайпа және халықтардың қазіргі түркі тілдес халықтармен туыстығын көрсететін фактілер саналады», – дейді ғалым Ғ.Айдаров [113,б.60].

VI-VIII ғасырдағы Орхон-Енисей, Орта Азия, түркі тілдерінде араб-парсы тілдерінен ауысқан сөздер жоқтың қасы. Өйткені ол кездері түркі тайпалары ол елдермен қарым-қатынаста болмаған еді. Ескерткіштер тілінде кездесетін сөздерге назар салсақ, 90 пайыздан көбірегі түркі тілдеріне ортақ, байырғы сөз болып келеді, – дейді ғалым [113,б.73].

Түркі тілдеріне ортақ лексикалық қабаттың денін заттық мәндегі сөздер мен қимыл-әрекетті білдіретін сөздер құрайтыны, басқа да сөз таптарының барлығы дерлік кездесетіні белгілі болды. Тағы бір ерекшелік ретінде бұл топтағы сөздердің басым бөлігін бір буынды сөздер мен содан туындаған туынды сөздер құрайтынын байқаймыз.

Түркі тілдерінің базистік лексикасының өзегін құрайтын бір буынды түбір сөздердің түркі тілдерінің агглютинативті құрылымын зерттеудегі маңызы туралы академик Ә.Қайдардың пікірі бүгінгі күні де өзектілігін жойған жоқ [114,б.11]. Ғалымның осы еңбегінен түркі тілдерінің түбір лексикасын, сол арқылы жалпытүркілік тілдік қабатты зерттеудегі «Көне түркі сөздігінің» (М.,1969), ортағасырлық жазба ескерткіштері тілі сөздіктері мен этимологиялық сөздіктердің (Э.В.Севортян, Дж.Клоусон, В.Г.Егоров, т.б.) маңызын байқаймыз. Ғалымның көрсетуінше, «... бүгінгі қазақ тілінің тегі жайында, оның даму сатылары мен басқа тілдерге қатыстығы жайында жорамал ретінде мынаны айтуға болар еді: оның арғы тегі сонау хун, көне түркі дәуірінен басталып, түп-төркіні көне үйсін, қаңлы, қыпшақ тайпаларының тілдік дәстүрінен өрбіп, орхон-енисей ескерткіштері тілімен ортақтығын сақтай келе, М.Қашқаридың «Диуаны» мен Ю.Баласағұнидың «Құдатғу білігі» тілімен жалғаса түсіп, туыстығын кейінгі дәуірлердегі қыпшақ тілдерінен тапқан дербес түркі тілдерінің бірі. Сондықтан да қазақ тілін әрі көне, әрі жаңа тілдер санатына қосуға толық негіз бар. Оның **базистік лексикасында** баба тілі (праязык), көне түркі (пратюркский) элементтері көптеп сақталған [1,б.54].

«Көне түркі сөздігінде» кездесетін ертегілер тіліндегі жалпытүркілік сөздер ертегілер тілінің басым бөлігін құрайтынын жоғарыда келтірілген статистикалық зерттеулерден де байқай аламыз. Көне түркілік қабат пен түркі тілдеріне ортақ лексикалық қабатты құрайтын 12 301 сөзқолданыс жалпы сөзқолданыстың 35%-н құраса, жеке сөз санының 4,57 %-н құрайды (Қосымша Г).

«Жалпытүркілік сөздер әрбір түркі тілінің лексикасының ең көне қабатына жататындықтан, олардың **негізгі сөздік қорының ұйытқысы** болып табылады. Қазақ тілінің негізгі сөздік қорындағы бір буынды сөздер мен олардың негізінде туған байырғы сөздердің шығу төркіні түркі тілдеріне ортақ осындай сөздерде жатыр» – деген Ә.Болғанбайұлы мен Ғ.Қалиұлының пікіріне тағы бір көз жеткіздік [115,б.133].

Ертегілер тіліндегі жалпытүркілік лексика қазақ тілінің шығу тегін танытып қана қоймайды, ертегілердің пайда болу кезеңінен де хабар берсе керек. Демек, қазақ ертегілерінің бастауы, шығу кезеңі өте ертеде, яғни көнетүркілік дәуірлерде жатыр.

1.3.2 Қазақтың байырғы төл сөздері

Сөздік құрамның ең мол қабатын байырғы лексика құрайды. Байырғы лексиканың негізінде түркі тілдеріне ортақ сөздер жатыр. Байырғы сөздер дегеніміз не? «... байырғы төл сөздер дегеніміз қазақ халқының өмір тіршілігі мен шаруашылығына, тұрмысы мен мәдениетіне, дүние танымы мен түсінігіне байланысты жалпыхалықтық сипатта қалыптасқан, оның өзіне тән сөздері. Байырғы төл сөздер, бір жағынан, тілдің өзіне тән, меншікті, етене қасиеттерімен сипатталады. Осындай сипаттағы қазақтың байырғы төл сөздері, негізінен, қазақ тайпаларының қыпшақ қауымынан бөлініп шығып, ХҮ-ХҮІ мен ХІХ ғасырлар арасында өз алдына халық болып біріккен кезінде пайда болған [106, б.135].

Ғалым Ж.Манкеева көрсеткендей, «... тілдің лексикалық деңгейі жай тілдік деректердің жиынтығы емес, ұлттың мәдени болмысын айғақтайтын таусылмас көз. Олар этнолексиканы жаңғыртатын теориялық және практикалық міндеттерге сәйкес тілдің дамуын және қалыптасу процесін бақылауға көмектеседі.... Қазақ тілі лексикасының да негізгі өзегі басқа түркі тілдерінікі сияқты мынадай маңызды қолданыс аяларымен байланысты сөздерде көрінеді: рухани байлық, материалдық болмыс, табиғат құбылыстары, фауна мен флора, еңбек құралдары, ағза атаулары, т.б. Соның ішінде қыпшақ тілдеріндегі лексикалық тұлғалардың байырғылығын және біркелкілігін жан-жақты көрсететін бірден-бір сала – күнделікті тұрмысқа қажетті, материалдық мәдениетке қатысты зат атаулары. [116,б. 221].

Ғалым О.Жұбай көрсеткендей, «Тілдік этномәдени кеңістікке енетін нәрсенің бәрінің де атауы бар. Сол арқылы білім тасымалданады. Тілді зерттеу арқылы белгілі бір мәдениет өкілінің этнотілдік санасының ішкі әлемін көріп, түсінуге болады» [117,б.99].

Қазақ тілінің байырғы лексикалық қабаты материалдық мәдениетті де, рухани мәдениетті де таныта алатындай сөздік қорға ие. Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінде кездесетін қазақтың байырғы төл сөздері аз емес.

**Ертегілер тіліндегі қазақтың байырғы төл сөздері:**

сүйінші (2), арқан (4), арпа (4), ауыл ( ), балға (9), балта (2), балшық (), босаға (4), домбыра (1), дорба (5), енші (2), ертте (3), ереуіл (1), әңгіме (5), жазым (1), жалмауыз (1), қарақоға, қараңғы (2), құдалық (1), құдық (10), мұнара (3), нашар (3), обал (2), олжа (3), ортаншы (1), отар (1), сыбызғы (31), серке (8), тазы (2), тал (1), талақ (1), тепкі (1), тоқал (10), толғақ (1), топырақ (1), төсек (13), тулақ (1), түйреуіш (1), тұтқын (2), тұяқ (1), тымақ (8), үй (227), үйір (3), үйлен (5), үңгір (3), ұрлық (1), ұстара (22), ұя (6), шапан (1), байлық (12), бай-манап (1), бай-мырза (1), бақ, бақыт (6), ұят (3), ақымақ (8), асасы (1), жүген (9), көрпе (4), күлдіреуіш (4), күміс (19), істік (4), қазан (10), қазан-аяқ (1), қазанша (13), қайрақ (7), қалта (13), қамба (2), қамшы (6), киім (28), кілем (17), кілт (9), күріш (6), қылыш (9), қымыз (4), көрші (3), күндік (6), күрке (3), жүйрік (5), қазақ (1), ірге (2), ішек (1), кеуде (1), көген (7), көже (2), т.б.

Материалдық мәдениетті танытатын лексикалық қабатты бірнеше топқа бөліп қарастыруға болады.

**Тұрмыстық заттар:** мата (13), отау (10), отын (15), жіп (2), қурай (4), тері (13), арқан (4), балға (9), балта (2), босаға (4), дорба (5), құдық (10), түйреуіш (1), төсек (13), тулақ (1), жүген (9), көрпе (4), күлдіреуіш (4), кереге (1). ұстара (22), істік (4), қазан (10), қазан-аяқ (1), қазанша (13), қайрақ (7), қалта (13), кілт (9), күрке (3), дастарқан (1), тәрелке (5), кілем (17), қора (14), құрақ (2), күбі (1), саба (1), киіз (2), т.б.

**Босаға** (4) сөзі көне түркі сөздігінде кездеспейді. ҚТТС-те:

БОСАҒА зат. 1.*Есіктің екі жақтауы*. Киіз есік сарт етіп, босағаны соққанда, ұйытқыған түтін келіп Жұманның жүзіне соқты (Ғ.Мүсірепов). 2.*Төрге қарама-қарсы, есікке жақын жер.* Бірі төрде, бірі босағада отыра қалып, Хамиттан сөз тыңдайды (А.Хангелдин). 3.Ауыс. *Үй, от басы, табалдырық* (2-том. 381-382-бб).

Қазақ тіліндегі ұлттық мәдени стереотиптерді зерттеген ғалым А.С.Мурзинова босаға хрематонимін былайша түсіндіреді: «Босаға хрематонимі - киіз үй есігінің қос жақтауы мен керегесінің оң және сол жақ қанатындағы кеңістікті білдіреді. Ол – қазақ этномәдени санасындағы адам ғұмырының тал бесіктен жер бесікке дейінгі айтулы сәттерін тұспалдайтын сакральді белгі ретінде рәмізделген. Қазақ киіз үйінің мықтылығы - босағаларының (оң және сол) беріктігімен өлшенген. Көшпелі тұрмыста киіз үйдің оң босағасы – ер адамның, сол босағасы – әйел адамның кеңістігі саналып, оң жақ кеңістікте ер кісілер қолданатын жабдықтар (ат әбзелдері, қару-жарақ, т.б.), ал сол жақ кеңістікте әйел кісілер тұтынатын мүліктер тұрған» [118,б.73]. Зерттеушінің көрсеткеніндей, ертегіде ер кісінің қайрағы оң босағада тұрғаны айтылады. Мысалы: «Шал мен келін» ертегісінде: *Оң жақ босағада қара қайрағым бар, жаныса-жанысын, соны берсін, — депті.*

**Кереге** (1). Көне түркі сөздігінде кездеспейді. ҚТТС-те:

КЕРЕГЕ зат. 1.Ағаштан тор көздеп жасалған киіз үйдің жиналмалы қабырғасы. 2. Ауыс. Үйдің, қораның қабырғасы, дуал (4-том. 630-б.) (Пайдаланылған сөздіктер Қосымша А.-да берілген).

«Момынбай мен жеті қарақшы» ертегісінде: *Біраздан соң Момынбай ашуы тарқағандай болып, керегенің басында тұрған қара сыбызғыны алып, тартып-тартып жібереді.*

**Тулақ (1).** ҚТТС-те: Үстіне жүн сабау үшін немесе төсеніш үшін жүні алынбай қатырылған шикі тері (3-том. 225-бет).«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт» ертегісінде: Жауабын тап та маған және мына мал-мүлікке иелік ете бер. Таппасаң, бал салған күбі босағада тұр, тауықтың жүні *тулақта* ораулы. Бірінші жұмбақты шешкенің есепке алынбайды.

**Көрпе** (4). Көне түркіде кездеспейді. КТТС-те: КӨРПЕ зат. Жамылып жату не төсену үшін матаның арасына мақта не жүн салып, қабып тіккен төсек-орын мүлкі. (5-том.296-б.). «Ақылды әйел» ертегісінде**:** *Расында, қамыстан қалаған үйі бар, құрақтан тоқыған көрпесі бар шал әкесі күркеде отыр екен.* *«*Жомарт» ертегісінде*: Қонағымызға бар көрпемізді төсеп, өзіміз бар киімдерімізді жамылып жата кеттік.*

**Күлдіреуіш (4**). Көне түркіде кездеспейді. ҚТТС-те: КҮЛДІРЕУІШ зат. Шаңырақтың кереге көз болып түйісетін шыбықтары. *Тұруға мұршасы келмей жатқан шал шаңыраққа қараса, шаңырақтың күлдіреуішінде ілулі тұрған кер биенің төстігіне көзі түседі (Қазақ ертегілері)* (5-том. 296-б.)

«Аяз би» ертегісінде: *Барып күлдіреуішінің басын салып берсеңдер, ханның қызметі тамам болады,* – *деп кеңес береді*. Уәзірлер ханға келіп:

* *Тақсыр! Мына бір күлдіреуішіңіздің бас жағы шығып кеткен екен, соны салып берейік, – деп, рұқсат сұрайды. Хан рұқсат берген соң, күлдіреуішінің басын салып береді.*

**Жүген (9**). Көне түркіде кездеспейді. ҚТТС-те: ЖҮГЕН зат. Қайыстан жасап, жылқының басына кигізетін ат-тұрман (4-том. 211-б.).

«*Опасыз молда*» ертегісінде: *Шал арғымақтың басындағы жүгенді сыпырып алды да, қайтып жүре берді. Сол арада арғымақтың иесі жүгенді сыпырып алайын деп еді, арғымақты алып тұрған кісі жүгенге таласып, жүгенді бермей жіберді.*

**Ер-тоқым (5).** «Бақа» ертегісінде: *Шықса, аты байлаулы тұр екен. Бірақ байда Бақаның қулығындай қулық жоқ па, ер-тоқымын тығып қойған екен. Кедей сорлыда дұрыс ер-тоқым болған ба, ер-тоқым 6ipeyдікi екен.* – *Тастап кетсем, ұят болар,* – *деп, ер-тоқымды іздей бастайды.*

**Құдық (8).** Бұл сөздің бастапқы негізі құй, құд екені белгілі. Оны А.Ысқақовтың мына пікірінен байқауға болады: «Төбеңе құй қаздым ба? деген сөйлемдегі құй көне түркі және моңғол тілдерінде құд – қды – құйы – құй болып келетін, қазіргі қазақ тіліндегі құдық деген мағынада қолданылатын сөзбен төркіндес, демек, құй сөзі жоғарыда айтылып өткен көне түбірінің бір түрі болуға тиіс» [119,б.12]. Тілімізде й-д алмасуы бар екенін ескерсек, құй тұлғасының құд түрінде ауысуы заңды. Оған -ық сөз тудырушы жұрнағы қосылып, жаңа сөз қалыптасқан болса керек.

КТС-те: қудуг – колодец (463) Махмуд Қашқари сөздігі мен «Құдатғу білігтен» алынған мысалмен берілген.

**Құрым (2**) сөзі қазақ тілінде көбінесе киізбен байланысты, кейде *құрым киіз* түрінде айтылады. Сонымен қатар *кешқұрым* сөзінің құрамында кездеседі.

«Хан қызы» ертегісінде: *Қатын байына құрымнан шапан тікті, құрымнан тымақ тікті.* Мұнда құрымның киіз сөзінің мәнін беріп тұрғаны көрінеді.

ҚТЭС-те Ж.Болатов пен Ә.Кеңесбаев мұны былайша түсіндіреді: «Башқұртша *қором - ыс, күйе, қоромлану – ыстану, күйе басу.* Сонымен, қазақ тіліндегі құрымның мағынасы басқа түркі тілдеріндегідей күйе, ыс дегенге келіп ұласады. Ол қазақ тілінде көбінесе киіз сөзімен тіркесіп айтылады да, «ыс басқан, күйеленген киіз» ұғымын береді. Ал құрымдай сөзі күйедей дегеннің синонимі ретінде қолданылады. Кешқұрым сөзінің құрамындағы құрым да осы түбірге байланысты болуы керек. Күйе мен ыс түс жағынан қара нәрселер. Сонда, құрым сөзі кеш сөзімен бірігіп, «кешкі қараңғылық – кешкі уақыт дегенді білдіріп кеткен болар деп шамалаймыз» [120,б.134].

**Киіз (1).** «*Аяз биде*»: *Елі отыз күн ойын, қырық күн тойын қылып, Жаманды* ***ақ киізге*** *салып, хан көтерді*. «**Ақ киізге салып, хан көтеру**» этномәдени аксиеологемалық стереотипті бейнелейтін хрематоним. «Ақ киіз» – қазақ этномәдени ұжмының ежелгі хан сайлау рәсімінде ғұрыптық атрибуттың функциясын атқарған. Ежелгі рәсім бойынша дүйім жұрттың ортасында ақ киізді жайып, ханды отырғызған. Елдің игі жақсылары хан отырған ақ киізді жерге тигізбей, жиынды аралап шыққан. Бұл рәсім – хан мен халық билігі адал, әділ болсын дегенді білдірген [121,б.109].

Ә.Қайдар «Бұл салт-дәстүрде басқа (кілем, текемет) емес, таза қой жүнінен басылған аппақ киіздің болуына қазақтар үлкен мән берген. Оның ақ болуы – «ақ көңіл, ақ тілек, ақ жол» тәрізді ізгі мақсаттың рәміздік мәніне байланысты, үлкен құрмет саналған  [122,б.395].

**Тағам атаулары:** азық-түлік (1), ас (10), күріш (6), қымыз (4), арпа (4), балық (9), ет, нан (32), сүт (9), ауқат (2), бауырсақ (1), быламық (4), тоқаш (2), сүт (9), күріш (6), т.б.

**Қымыз (4), саба (1). Қымыз**  сөзі «Құтты білікте» кездеседі (ДТС, 444).

«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт» ертегісінде: *Олар да ордаға кіруге бата алмайды. Желінбей ет, ішілмей қымыз қалады.* Момынбай мен жеті қарақшы» *ертегісінде: Қасындағылары мұны мақұл көріп, бәрі де аттарынан түсіп, қап-қап алтын, күмісті алып, молаға кірсе, Момынбай төсекте жатыр екен. Бас жағында* ***бір саба қымыз****, табақ-табақ піскен ет тұр.*

«Көшпелі қазақ тұрмысында «қымыз – көптің асы» саналғандықтан, оны бірнеше биенің сүті сиятын үлкен сабада пісіп, бабына келтірген» [123,б.61].

«Саба хрематонимі – қазақ этномәдени көкжиегінде молшылық пен кеңпейілділіктің, іріліктің эталондық үлгісі ретінде таптаурындалған» [118,б.89].

**Бауырсақ (1).** Көне түркіде кездеспейді. ҚТТС-те: БАУЫРСАҚ зат. Ескен немесе қалыңдау етіп жайған қамырдан бірөңкей домалақ яки төрт бұрышты етіп кесіп, майға пісірген нан, тағам. (5-том. 173-б. ). «Екі дүниелік әйел» ертегісінде: *Барғанда сен бауырсақты, берген етін татпай, «енеме бер» деп бере сал, – дейді.*

«Бауырсақ (қаз., ноғ.,қ.қалп., тат., башқ.) – боорсоқ (қырғ.). Көрсетілген тілдерде ол қазіргі тұрмыста қолданылатын тағамның атауы. Бұл атаудың морфо-семантикалық құрылым айқын деуге болады. Оның түбірі бауыр екені ол тағамды пісірудің технологиясына қатысты, ал сақ тұлғасы номинативтік қызметте кеңінен тараған сөзтудырушы модель», – дейді ғалым Ж.Манкеева [111,б.47].

**Тоқаш (2)** сөзі көне түркі ескерткіштерінде кездеспейді.«Білгір мен хан» ертегісінде: Баяғыда көмілерінде өзіменен бірге бір дорба *тоқаш* ала көмілген екен. Баласына да берместен күніне бір *тоқаш* жеп күнелтіп тірі екен. Бірақ қансыз, сөлсіз өлудің аз-ақ алдында екен.

**Киім-кешек атаулары**: бөрік (6), киім (28), тон (4), тұмақ (11), шапан (1), жейде (1), бешпент-шалбар (1) етік, т.б.

*«Көрген түстің орындалуы» ертегісінде: Бай разы болып екі атты, ер тұрманымен Күңкілдің сырт киімін, бешпент-шалбарын, бөрік қамшысын Тазшаға сый етіп тартады.*  Мұндағы бешпент-шалбар, бөрік – қазақтың киімдері. «Бөрік – ерлер де, қыздар да киетін, елтіріден, аң терісінен істелген, жиегіне жұрын жүргізілген, матамен тысталған, құлақсыз дөңгелек бас киім. Жаздық, қыстық түрлері бар [121,б.261].

Ертегіде бай баласының бас киімін сыйға тартады. Қазақ салтында киіп жүрген бас киімді бағым ауып кетеді деп, біреуге сыйламайды.

**Қазба байлық атаулары:** темір (7), алтын (94), көмір (10) , гауһар (17).

**Аспаптар**: сыбызғы (31), домбыра(1), т.б.

**Домбыра (1**) сөзі көне түркі сөздігінде кездеспейді. ҚТТС-те: ДОМБЫРА зат. Қазақ халқының екі шекті музыкалық аспабы(3-том. 154-бет).

«Сыбызғының сыры» ертегісінде: *Мелшиген cap даланың сағым көтерген бұлдыр мұнары мен қараңғылық түнегі басқан қалың елдің ой-арманына мұңлы үнін қосады екен. Сөйтіп жүріп Асан он бір жасқа жеткенде асқан ақын-жыршы, шебер сыбызғышы болыпты. Әуелде оның домбырасы да, сыбызғысы да болмапты.*

Домбыраны этномәдени хрематоним ретінде қарастырған А.Мурзинова: «Домбыра – сан ғасырдан бері қазақтың арманы мен қиялын шарықтатып, мақсаты мен мұратын асқақтатқан, қайғысы мен мұңын тарқатып, көңілін өріс еткен, жосын-жоралғыларда атрибуттық функция атқарған киелі де иелі аспап» дейді [118,б.138].

**Сыбызғы (31**). «Сыбызғының сыры» ертегісінде: *Күндерде бір күн, Асан сыбызғы тартып, киіктер би билеп, ешбір қапа, қайғысы жоқтай, мәз-мейрам болып отыр еді, кенеттен «тарс» еткен мылтың дауысы бар тыныштықты бұзды да жіберді.*

**Туыстық атаулар**: адам (83), аға (14), (ағайын (4), ана (25), аналы-балалы (1), баба (1), бәйбіше (14), ене (4), қайнаға (2), қарындас (11), қатын (37), қатын-қалаш (3), перзент (2), ұл (46), шеше (15), шал (104), апа (3), әке (111), әке-шеше (14), әйел (126), ата (37), ата-баба (1), ата-тегі (1), жегжат (1), жеңге (13), жігіт (125), келін (42), келіншек (18), кемпір (65), кісі (81), күйеу (36), құда (8), құдалық (1), қыз (144), қыз-келіншек (1), бала (253), бала-шаға (4). Бозбала (1). Бойжеткен (1), тоқал (10), бикеш (2)

**Бәйбіше**  (14). Көне түркіде кездеспейді. «Екі жетім» ертегісінде: *Бұрынғы заманда бір бай болған екен, ол байдың бәйбішесі және тоқалы болыпты.*

**Ағайын (**4). «Қазақ тілінің этимологиялық сөздігінде» бұл сөздің шығу тегін аға және іні сөздерінің кіріге біруімен түсідіреді: «Бұл сөз аға және іні деген жеке сөздерден құралған. Қазір де аға-іні деген қос сөз қазақ тілінде жеке қолданылады. Кейбір түркі тілдерінде (ұйғыр, татар, башқұрт, өзбек) бұл сөз осы толық түрінде қолданылып жүрсе, қазақ, қырғыз және қарақалпақ тілдерінде фонетикалық заңға бағынып, аға және іні сөздері кірігіп, ағайын боп өзгеріп кеткен, О баста аға-іні «жасы үлкен мен кіші ағайындар» деген мағынаны білдірсе кейін жалпы туған-туысқан мағынасында жұмсалатын болған, - дейді Н.Қарашева [120,б.19-20]. Сонымен қатар бұл сөздің шығу тегін аға жұрт (аға+ йунт) сөздерімен байланыстыратындар да жоқ емес.

*«Момынбай мен жеті қарақшы» ертегісінде: Момынбай дәулеттен айрылып, кедей болған соң, оның бұрынғы дос-жоралары, ағайындары, бірге отырған көршілері мұны тастап, көшіп кетеді. Сөйтіп, Момынбай дәулетінен айры­лып, ағайын, туған, дос-жарандарынан айрылып, қара лашық үй тігіп, жалғыз үй қалады. Лашықтың іші толған жас бала, кемпірі болса ауру, төрт түлік малдан қалған жалғыз-ақ көк есек.*

**Құда (5).**  ҚТЭС-те құда сөзінің көптеген түркі тілдерінде туыстықты білдіретін сөз екенін айта отырып, моңғол тілінде худандаа, худалдаа (н) сөздерінің сауда, сауда істеу мағыналарын беретінін көрсетеді. «Біздің ойымызша, - дейді автор, - құда сөзінің туыстық мағынасы оның сатушы деген мәнінен шығып, осы мағынада моңғол тілдерінен ауысып келген болуы керек. Түркі тілдерінде бұл сөз сатушы мағынасында қолданылмайды. Құда сөзі түркі тілдеріне моңғол тілдерінен ауысқан болуы керек деген пікірді Л.А.Покровская да айтады». - дейді Б.Сүлейменова [120,б.131-132].

– *Апырай, оны қайдан білдің? Айтқаның рас. Менің Ақша хан деген құдам бар еді (Аяз би*). *Әйелі өлген соң хан ел аралап жүріп, бір байға құда түсіп, қызын алады (Шәкірат пен Шәкір).* *Ұрының біреуі: «Сенің әкең мына жігіттің Кенжекей деген сұлу қарындасын саған тоқалдыққа айттырып, соған құда түсе малға келдік. Мына жігіт сенің туған қайнағаң болады», – депті.* *Кенжекей деген сұлу қарындасын әкем маған тоқалдыққа айттырып, соған құда түсе және малға келіпті, – дейді (Шал мен келін). Келін бір құдасына*:

*Менің мына ақсақалдарға айтатын бір-екі ауыз сөзім бар, соған ұлықсат па екен, сұра!* – *депті. (Шал мен келін)*

*Қыздың сұлулығы мен бай жасауына қызыққан небір бай-манап пен би, болыстар өзара таласып, қыз аулына құдалыққа келіп, апталап, айлап жатып алады* *(Ақылды қыз бен тапқыр жігіт).*

*Біріне біреу құда түскелі жатыр дегенді естісе, қалғандары бір түнде барып, күйеу жігітті өлтіріп кетеді екен.* *(Ақылды қыз бен тапқыр жігіт* ***)***

**Қарындас (11).**

«Жалайырхан мен сағат» ертегісінде: *Тақсыр! Өзім сізбен жорыққа шықпақшы болып тұрмын. Бір қарындасым бар еді. Өзім келгенше, сол қарындасым сіздікінде тұрса қайтеді? – дейді.*

**Шеше (15).** «Аяз би» ертегісінде: *Шешесі келген соң, хан шешесіне Жаманның сөзін айтады. Шешесі терең күрсініп, сөзге кірісті*.

ҚТТС-те: ШЕШЕ зат.1.Баланың туған анасы, апа. 2. Жасы үлкен әйел адамға айтылатын қаратпа сөз. (10-том. 212-б.)

**Жегжат (1).** ҚТТС-те: ЖЕГЖАТ зат. Жама-ағайынды, құда-құдандалас адам. (4-том. 46-б).

**Келіншек (18).** ҚТТС-те: КЕЛІНШЕК зат. 1.Жаңа түскен жас келін. 2. Жас әйел. (4-том. 594-б).

«Аяз би» ертегісінде: *Менің жұмысым сенде емес, қызда. Бар, қызға айт! — дейді. Келіншек күліп, қызға барады.*

**Кемпір (65).** ҚТТС-те: КЕМПІР зат. Жасы келген, қартайған әйел. (4-том.601-б). «Үш ауыз сөз» ертегісінде: *Бала ерте тұрып көміршілерге жүгіріп бара жатса, бір кемпір алдынан шығып:*

* *Ей, балам, дәм татып кет! — дейді.*

**Бозбала (1).** ҚТТС-те: БОЗБАЛА зат. Бойдақ жас жігіт, жігіт-желең, жасөспірім. (2-том. 324-бет).

– *«Шал мен келін» ертегісінде: Сол жерде жігіттер екі ұрының біреуін өлтіріп, алпыс шал, алпыс бозбала, келіні, Жапсар баласы барып, данышпан әкесін ұрылардан аман-сау алып қайтыпты. Данышпан шалды данышпан келін ажалдан құтқарыпты.*

**Бойжеткен (1).** «Қарт пен тапқыр жігіт» ертегісінде: *Қонағын үйіне кіргізеді де, бойжеткен жалғыз қызы бар екен, соны оңаша шақырып алып:*

* *Шаршадым, менімен бірге бір жігіт үйге келді, мейман ет! Бірақ сүйкімсіз мінезі бар. Сөзінде кесапаты зор адам, – дейді.*

**Аң-құс атаулары:** аждаһа (3), өгіз (5), үйрек (2), аққу (5), аң (14), лақ (13), түлкі (5), құс (37), қырғауыл (5), сауысқан (10), торғай (2), маймыл (13), мақұлық (3), арыстан (1), мысық (3). Бөдене (1), бүркіт (9), ит (31), киік (21), көгершін (5), құлан (1) қоян (1), тазы (2), тауық (12), хайуан (1).

қырғауыл (5), сауысқан (10),

**Шөп, өсімдік:** қарақоға (9), терек (7), орман (10),

«Аяз би» ертегісінде: *Шөптің жаманы – қарақоға, құстың жаманы – сауысқан еді, – деп, уәзірлерге қырғауыл мен шеңгелді тастатып, олардың орнына қарақоға мен сауысқанды алдырған.*

**Жан-жануар**: *ат (60), жылқы (14), тұлпар (42), арғымақ (30),бие (11), торшолақ (6), бұзау (1), есек (28), жорға (5), қой (6), қозы (2), қой-сиыр (1), қошқар (15), мал (76), серке (8), тай (2), түйе (23), үйір (3).*

**Серке (8)** көне түркі сөздігінде кездеспеді. ҚТТС: СЕРКЕ зат. 1.Бес-алты жастағы тарттырылған теке. 2.Ауыс.Соңынан жұрт ерткен ел ағасы, беделді азамат (8-том.277-б). «Шал мен келін» ертегісінде: *Шалдың кәсібі: базарға тоғыз серкені айдап барады екен, не сатпайды, не соймайды, тоғыз серкенің пұлына тоғыз нар түйенің жүгін әкеледі екен.*

**Тазы (2**). Көне түркіде кездеспейді. ҚТТС-те: ТАЗЫ зат. Аң алатын жүйрік ит, құмай (8-том.535-б). «Сыбызғының сыры» ертегісінде: *Менің аңға қосатын тазы иттеріме күтуші бол. Иттермен бірге жат, тамағың да солармен бірге болады.*

**Жәндік:** құмырсқа (1), бақа (41).

**Әлеуметтік топтар**: хан (666), хандық (10), ханзада ((11), ханша (8), ханым (10), халық (46), бек (3), ел-жұрт (3), ру (1), би (15), ел (38), ұры (33), ұры-қанышер (2), бай (96), жарлы (2), жарлы-жақыбай (2), жасауыл (5), жендет (24), кедей (5), кедей-кепшік (3), кедейлік (1), күң (13), күңдік (1), құл (48), құлдық (4), малай (2), мырза (22), тақсыр (17), уәзір (219), шабарман (1), шонжарлы (1), шөрі (10), шора (1), қарақшы (47), қожайын (1), бай-мырза (1), бай (), шаруа (7), атқамінер (1), болыс (2), қызметші (2), сарбаз (1), жалшы (15), қайыршы (4), нөкер (6), тонаушы (1), диуана (15), кәріп (1) тұтқын (2),

Орда (22), жарлық (6), тәж (4), дат(2).

**Кәсіп атаулары:** аспаз (2), аспазшы (1), бақалшы (2), бақсы-балгер (2), бақсы-дәрігер (1), бақташы (2), балуан (1), биші (2), дихан (1), итші(3), керуенші (15), көмірші (8), күзетші (8), күтуші (3), қабірші (1), қазы (6), қарауыл (3), қарауылшы (5), қойшы (16), наншы (1), наубайшы (20), отжағушы (1), саудагер (5), сатушы (3), саудашы (1), сушы (1), шаштараз (15), шебер (3),

**Дене мүшелері атаулары**: аяқ, ауыз, қол (100), құлақ (10), құйрық (13), құлақ (10), мойын (22), мүйіз (1), тіл (8), тіс (4), көз (44), ішек (1), кеуде () жұдырық (1)

**Жұдырық (1).** ҚТЭС-те жұдырық пен жұмырық сөздерін төркіндес деп түсіндірген. «Қазақ тілінде жұмыр сөзі дөңгелек мағынасында да қолданылады.Жұмыр, жұмырық сөздерінің, біздіңше, шығу төркіні бір. Ал жұдырық сөзі жұмырықтың фонетикалық варианты: түркі тілдерінде м-д дыбыстарының алмасу заңдылығы бар... Ашсам аямда (алақанымда), жұмсам – жұмырымда (жұдырығымда) деген мақалда жұмыр сөзі осы күнгі жұдырықтың орнына жұмсалып тұр. Бұдан бір кезде жұмыр сөзінің «жұдырық» мағынасында қолданылғанын көруге болады. (Ж.Болатов). [120,б.93-94]. **«**Көрген түстің орындалуы»: *Барар жер басар тау жоқ, жығылғанға жұдырық деп, өзіне-өзі өкініп қоржынын арқасына асып, қолына қамшысын алып, түйесін қимай артына қарай қарай жаяу жүріп кетеді*

**Жаратылыс атаулары.** тау(24), от (24), күн (174), жыл (130), таң (7), су (63), теңіз (8), қан (8), түн (28), топырақ (1),аспан (4).

**Кісі есімдері:** Асан (26), Атымтай (18), Бақа (67), Бүркітбай (2), Жалайырхан (32), Жаман (), Кенжекей (3), Кентай (1), Күлжиһан (5), Күнсұлу (40), Қайырхан (1), Қарабай (1), Қарабас (6), Қасен (10), Қасым (16), Қаштаңбай (7), Қожанай (20), Мардан (5), Мардұқа (3), Момынбай (46), Сақыпжамал (15), Темірхан (2), Тесікбай (3), Тұрсынхан (4), Уәли (1), Уәлібай (1), Қалтай(1), Сүлеймен (1), Тазша (136), Шәкір (10), Шәкірат (63),

**Жер-су, ел атаулары**: Барсакелмес (4), Қоқан (1), Қособа (5), Ноғай (3), Оймауыт (1).

**Дәстүр, салт, жоралғыларға** байланысты ертегілерде сүйінші, енші беру, шүлен, отауға салу, т.б. кездеседі. Бұл туралы 2.4 бөлімшеде қарастырылады.

**Қарақшы (47).** Ұры мағынасында қолданылатын сөз. Оның түп негізі қарау, қарақ сөздерімен байланысты екендігі «Жаман жолдасын қарақтайды» деген мақалдан байқалады. Осы сөзге сөз тудырушы -шы жұрнағы қосылу арқылы жасалған болса керек.Ақылды әйел: *Ол қарақшы да болса, біздің ханның адамы ғой, беріңіз, сонда барып жазасын тартсын! — дейді.*

**Діни лексика :** молда (30), намаз –(1), құран (1), жаратушы (2), әулие-әмбие (21), әулие, пері, мола, зират, құлшылық, шариғат, табыт, бейіт, бейіш, дұға.

**Кірме сөздер:** аспан (4), базар (24), жарлық (6), жәрдем (2) орамал (10), қасиет (7), қасірет (), қателік (1), қожайын (1), мүлік (8), мехнат (2), мәрмәр (2), мүбәрак ( 1), дастарқан (1), сәлем (15), тарих (1), теңге (7), тәрелке (5), тиын (13), үкім (1), үміт (4), үстел (2), хабар (13), хайуан (1), хат (15), шаһар (1), шарап (1), шаруа (7), перзент (2), бөрік (6), бұйым (3), гауһар (17), дастарқан (3), қағаз (3), мүлік (2), көлік (3), кітап (6), куәлік (2), күнә (4), қабір (4), қаһар (1), зындан (15), керуен (11), кесапат (6), кәсіп (2), кінә (10), шаһар /шаһәр(11), зәре (2), қанжыға (1).

**Нан** (42). Н.Д. Дмитриевтің айтуынша, түркі тілдеріне нан сөзі парсы тілінен келген, ал бұл сөздің ең түпкі шыққан ұясы – грек тілі болуға тиіс,себебі ежелгі гректер бұл сөзбен жеуге жарайтын ағаштың бір түрін атаған көрінеді, - дейді Н.Қарашева [120,б.149].

**Қанжыға (1**). ҚТЭС-те бұл сөздің шығу тегін моңғол тілімен байланыстырады. «Біздің шамалауымызша, бұл сөз моңғол тілінен ауысып келген және оның мағынасы осы тілдерде салбыратып асу, асып байлап қою, салақтап тұру» деген мағыналарда кездесетін Һанжыха, һанжаха деген сөзімен тығыз байланысты болуы керек, – дейді Б.Сүлейменова [120,б.116-117].

*Бүгін көк атқа мін. Сейілге шық, хан жолығар, ол да сейілде жүрер аң аулап. Соған сен бар, мына азықты* ***қанжығаңа*** *бай­ла, түс болғанда ас ішеміз,* – *деп атыңнан түс, хан да түсер атынан. «Ас жейік» деп хан сені шақырар. Сен барма, хан асынан берсе, сен жеме, сен берсең, асыңнан ол жер, енді бар!»* –*деді.*

**Базар (24**). ҚТЭС-те базар сөзі парсы тілінен енген деп түсіндіріледі: Базар парсы тіліндегі баз – қақпа және ар/әр – соңында, ар жағында, артында деген дербес сөздерден құрылған. Бұрын базар орны бүгінгідей қаланың ішінде емес, қалаға кірер қақпаның алдында (сыртында) болған [120,б.53].

«Екі дүниелік әйел» ертегісінде: *Керуеншілер базардан қайтып оралады.*

*«Өнеге» ертегісінде: Мұнан соң хан бұрынғыдай жабайы киініп, шаһәрді, базарды аралап жүреді. Күндерде бір күн базарда баяғы ақыл сатушыны тауып, ордасына алып келіп, бас уәзір етеді.*

**Жәрдем**. ҚТЭС-те бұл сөзді екі компоненттен құралған деп түсіндіреді. Алғашқы сыңары кейбір тілдерде жәрдем, көмек, қолғабыс деген мағынада жеке тұрып қолданыла береді (дос-жар). Құдай жар болсын» деген сөздің мәні де осыған саятынын көрсетеді. Ал екінші дем сөзі де көптеген түркі тілдерінде дем алу, тыныс алу мәніндегі сөз. Одан дем беру, демеу болу мәні қалыптасса керек. «Сонымен, өзара мағыналас екі сөз – жар мен дем плеоназм әдісімен ұдайы қатар айтыла жүре, бірігіп барып, бір сөз есебінде қалыптасып кетсе керек: йар+дем – жар+дем – жәрдем. Бұл екі сөз көптеген түркі тілдерінде осы қалпында жұмсалады (азерб, қарақалпақ, башқұрт, ұйғыр, лобнор, татар, өзбек, т.б.). жеке-дара күйінде болса да, бірігіп кеткен тұлғада болса да, бұл екі сөз қазіргі қазақ тіліне Орта Азия тұрғындарының тілінен ауысқан болар, – дейді Ә.Құрышжанұлы. [120,б.84-86].

«Сыбызғының сыры» ертегісінде: *Күндерде бір күн Жаңыл апа Асанды жетелеп Таһир ханның сарайына келіп,* ***жәрдем*** *сұрап, мұңын айтыпты.*

**Алдияр (6).** І.Кеңесбаевтың түсіндіруінше, «бұл сөздің түп-төркіні араб-парсы тілдеріндегі алла яр – «алла жар болсын» деген мағынадағы тілек. Қырғыз тілінде алдайар – хан-сұлтандардың құрметті титулы. Бұл фраза бұрынғы ескі дәуірде қолданылған [120,б.33]. Сыбызғының сыры: *Алдияр ханым, барлық керемет осы лақты билеткен қойшының сыбызғысында.*

**Саз (6)** Парсы тілінде саз деген музыкалық аспап [120,б.161].

Сыбызғының сыры: *Сыбызғы сазы сызыла шыққан сайын лақтар Асанға жақындай түседі*

**Араб-парсы тілдерінен енген кірме сөздер:** әдеп (1), әділ (3), уәде (7), ғалым (1), қарыз (3), аманат (1), шатыр (1), дат (2), дана (8), дәулет (4), дәлел (5), теңіз (8), дос (17), дұшпан (1), дүние (43), дұрыс (10), аула (8), аманат (2), әмір (10), әуелі(3), бақша (1), хал(1), имн (1), хат (23), қате(7),қатер (1), қиянат (1),хош (4),зындан (14). Мысалы:

**Перизат (1).** Бұл есімді ғалымдар бір ауыздан парсы тілінен ауысқан деп есептейді. «Парсы тілінде пери (пері) –фея, ауыспалы мағынада асқан сұлу әйел. Бұл біріккен сөз. Бірінші сыңары – пері, екіншісі – зат. (І.Кеңесбаев). [120.160].

«Жалайырхан мен Сағат» ертегісінде: *Қыздың сұлулығына қайран қалып: «Не болса да, сөйлесіп қалайын!» – деп, суға түседі де, алдына бара алмай:* «*Перизатсыз ба? Қайдан боласыз? Қайда барасыз? Іздесем, қайдан табармын» – деп дауыстап сұрайды.*

**Зәресі кету, зәресі ұшу (**2). Зәре сөзі кейбір тілдерде «кішкентай бөлшек, атом мағынасында қолданылады. Парсыша зарре – атом, молекула, бөлшек. Тәжікше – ұсақ бөлшек, атом, қиқым. Сонда зәредей деген «молекуладай кішкентай бөлшек» деген сөз (Ш.Сарыбаев). [120,б.99-100]. «Момынбай мен жеті қарақшы»: *Қарақшы зәресі кетіп, артын қолымен басып моладан тұра қашады.* «Қыдыр, бақ және ақыл»: *Бірнеше мың пұт теректі көтеріп келе жатқан мұны көрген жаудың* ***зәресі ұшады.*** *Жан-жаққа қашып кетеді*.

**Диалект cөздер:** жейде (1), жегжат (1**),** мола (13), азанымен (1), азар (3), ақсақ-тоқсақ (2), ауқат (2), бұт (2), дуал (1), жейде (1), жиде-дамбал (1), кәдік (1), көрім (3).

Айта кету керек, бастапқыда лингвостатистикалық талдау «Бабалар сөзінің» 76-томында берілген 71 новеллалық ертегі бойынша жүргізіліп, ондағы сөз саны 115 950 сөзді құрайтыны анықталып, мақала жарияланған болатын. Жоғарыдағы секілді ертегі тілін түрлі лексикалық қабаттарға ажырату барысында түрлі кәсіпке, кісі есімдеріне, ел билеу жүйесіне байланысты кейбір сөздердің қолданысы арқылы бұл ертегілердің қазақ халқының ментальді болмысын таныта алмайтыны, кірмелік сипаты басым екені дәлелденіп, ертегілер қайта іріктелді [124,б.35-40].

Мәселен, кісі есімдерімен аталған көптеген ертегілер бар: *[Минуар мен Бибәтима](file:///F:\\Рабочий%202021\\КБ\\Б.К\\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx" \l "bookmark15" \o "Current Document), Сапаһи, Ғылманның өнері, Марфузаның оқиғасы, [Самархан хан](file:///F:\\Рабочий%202021\\КБ\\Б.К\\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx" \l "bookmark40" \o "Current Document),* [[*Данышпан Кәрім*](#bookmark97)](file:///F:\Рабочий%202021\КБ\Б.К\ертегілер%20тізімі%20М.Ә.docx#bookmark47)*, Шахман мен Сұлтанхан*. Мұндағы кісі есімдері қазақ халқында қолданыла бермейтіні белгілі. Бірқатар ертегілердің шығыстық сюжеттерге негізделгені туралы жинақ авторлары да көрсеткен. Сонымен қатар ел билеу жүйесін көрсететін *хан мен патша* сөзінің, түрлі кәсіп атауларының (*аспазшы, наубайшы, шаштараз, бақалшы*) қолданысы да ертегінің төл немесе кірме ертегі екенін көрсете алады.

Осы секілді лингвостатистикалық талдаулар белгілі бір кезеңдегі тілдік деректер негізінде оны қолданған халықтың таным-түсінігін, өмір-тіршілігін, өмірлік құндылықтарын танып-білуге болатынын көрсетеді. Статистикалық деректер тілдің жинақтаушы, яғни кумулятивтік қызметі мен танымдық, когнитивтік қызметінің айқын айғағы бола алады. Сонымен, халықтың фольклорлық-тілдік бейнесін зерттеуде фольклорлық мәтіндерге лингвостатистикалық, лингвокогнитивтік талдау жасау репрезенттеліп отырған ертегілер арқылы тарихи-этнографиялық аядағы, байырғы халық түсінігіндегі, наным-сеніміндегі, салт-дәстүріндегі терең мәдени ақпараттарды біліп, мазмұнын ашуға, ондағы жасырын ақпараттарды анықтауға мүмкіндік береді. [124,б.40].Жоғарыдағы талдаулар фольклор тілінің халықтың ментальдік болмысын таныту құралы бола алатынын көрсетеді.

**1.4 Тұрмыс-салт ертегілеріндегі мақал-мәтелдер мен жұмбақтар**

Фольклор тілі - ежелгі лексикалық қабатты бойында сақтаған сөз қолданудың мысалы ғана емес, сонымен қатар сол кезеңде ауызша дамыған халықтық әдеби тілдің айқын үлгісі деуге болады. Халық ауыз әдебиеті шығармашылығында халықтың философиясы, этикасы, әлеуметтануы, тарихы көрініс тапқан. Сондықтан ертегілер тілін зерттеудің өзі қаншалықты маңызды болса, қандай да бір этнос болмысы туралы жалпы түсінік қалыптастыруда да маңызы зор. Барлық фольклорлық шығармалар өзінің даралық сипаты мен көркемдік ерекшелігіне қарамастан, халықтық дәстүрлерге келіп тіреледі.

Фольклорлық шығармалар ішіндегі ертегілердің тілдік сипатын зерттеуге арналған еңбектер жоқ емес. Түркі тілдеріндегі ертегілер тілін зерттеудің маңызы туралы әзірбайжан ғалымы былай деген: «Әдеби тіл дерекнамаларының ішінде ауыз әдебиетінің рөлін ерекше айқындап көрсеткен жөн. Ертегілерде, дастандарда, мақал-мәтелдерде көне тілдік құбылыстар сақталған. Тіл тарихын зерттеуде фольклор негізгі дереккөз болуы тиіс». [125, с.165].

Көне дәуірден келе жатқан ертегілердегі мақал-мәтелдер сол ертегіде айтылған оқиғаның, әңгіменің түйінін, тұжырымын береді. Ертегілерде қолданыс тапқан мақал-мәтелдердің мән-мағынасы мен пайда болу уәжін айқындау этнос болмысымен, оның танымымен тікелей байланысты екендігін көрсетеді.

Мақал-мәтелдер, бір жағынан, тілдегі фразеологиялық оралымдарға ұқсас тұрақты тілдік құбылыстар болса, екінші жағынан, белгілі бір пайымдауды білдіретін логикалық бірліктер, өмір шындығын жинақтап, тұжырымдап көрсететін түйінді сөйлемдер.

Халық мұрасын жинақтаушы ғалымдар құрастырған сан алуан мақал-мәтелдер сөздігі қазақ халқының өзіндік «ментальді» айнасы, халық санасының көрінісі болып табылады. Мақал-мәтелдер арқылы халықтың дүниетанымы, ділі туралы мәліметтерді молынан білуге болады. Олар мәдениеттің этностық болмысын танытады, сонымен қатар танымдық қызмет атқарады, өйткені бір мақалдың өзінде бірқатар жағдайларда қолдануға болатын жалпылық сипат орын алады.

Паремиялар негізгі фольклорлық концептілер жүйесінде ерекше орын алады, ертегілерде олар ақыл-кеңес беру, нақыл, тәмсіл сипатында болуымен ерекшеленеді. Паремиялар семантикасында халықтың өзін ұстау стандарттары мен құндылықтар жүйесі көрініс табады, сол себепті олар маңызды мәдени бірліктер мәртебесіне ие болады. Ертегі мәтіндерінде орын алған қазақ халқының ментальді санасы, ойлау стеортиптері осындай мақал-мәтелдердің бойында жинақталған.

«Мақал-мәтелдер – әрбір халықтың көне де байырғы рухани қазынасы. Ол – өз бастауын адам баласының тым ертедегі саналы қоғам құраған балаң кезеңінен алып, ғасырлар бойы еленіп-екшеліп, сұрыпталып, толассыз толығып келе жатқан жанды құбылыс, халық даналығының қордаланып жиналған қоры, атадан балаға, ұрпақтан ұрпаққа ауысып келе жатқан рухани мирасы» [126, б.6].

Қазақ мақал-мәтелдері ауыз әдебиетінің бір жанры ретінде әдебиетшілер тарапынан жан-жақты зерттелді. Бұл салада мақал-мәтелдерді жинап, құрастырған Н.Төреқұлов, Б.Адамбаев, Ө.Тұрманжанов, М.Әлімбаев, Ә.Құрышжанұлы еңбегі ерен. Ал тілші ғалымдар арасында мақал-мәтелдердің кумулятивтік қызметін, құрамы мен құрылысын, мағыналық ерекшеліктерін қарастырған академиктер Ә.Қайдар[126] мен Ө.Айтбайұлының [127] Р.Сәрсенбаевтың [128], Ғ.Тұрабаеваның [129], А.Нұрмаханованың [130], Б.Динаеваның [131], Ж.Исаеваның [132], Р.Үрімованың [133], Ш.Қарсыбекованың [134], С.Қанапинаның [135] еңбектерін атап өту керек.

Ш.Қарсыбекова қазақ тіліндегі мақал-мәтелдерді этнолингвистикалық тұрғыдан топтастыру мәселесін зерттеу нәтижесінде мынадай тұжырым жасайды: «Мақал-мәтелдер... халықтың дүниені түйсінуінен хабар беретін қойма», «ғаламның тілдік бейнесі ретінде ұлттың эстетикалық таным-талғамын, шаруашылық кәсібін, мінез-құлық, ырым-наным, ұлттық рухты жан-жақты танытқыш таным бәйтерегі [134, б.10], «логикалық ой-толғаныс пен тіл шеберлігін тоғыстыратын этнолингвистикалық феномен» [134, б.15].

Ертегілерде қолданыс тапқан мақал-мәтелдердің мән-мағынасы мен пайда болу уәжін айқындау этнос болмысымен, оның танымымен тікелей байланысты екендігін көрсетеді. Тілді халықтың рухани мәдениеті мен тарихына, салт-дәстүріне, ұлттық дүниетанымына байланыстыра зерттеуді мақсат ететін этнолингвистика болғандықтан, ертегілердегі мақал-мәтелдер тіл білімінің осы саласының зерттеу нысаны бола алатынын Қазақ ертегілерінде кездесетін мақал-мәтелдердің *этнолингвистикалық сипатын айқындау* үшін олардың пайда болу уәжін білудің маңызы зор. Ал уәжділік адам танымымен тікелей байланысты. Сол себепті ертегілердегі мақал-мәтелдерді *когнитивті тұрғыдан*, адамзаттың дүниені танудағы аялық білімі ретінде қарастырған жөн. Тұрмыс-салт ертегілерінде кездесетін мақал-мәтелдер жай ғана айтыла салмайды, олар түрлі жағдайлар мен болған оқиғалардың нәтижесі, түйіні ретінде алынады, сөйтіп, өсиет, ақыл, нақыл ретінде адам танымында орнығады. «Тіл мен таным сабақтастығы адамға қатысты біртұтастықта алынады. Бұл біртұтастықтың негізінде қазақ халқының рухани қазынасы – мақал-мәтелдердің танымдық та, ұлттық та, әлеуметтік те болмысын саралап тануға болады» [131, б.5].Ертегіні оқыған адам сол мақал немесе мәтелдің неліктен шыққанын дұрыс түсініп, маңызын бағамдай алады. Сол себепті ертегілердегі мақал-мәтелдерді *этнолингвистикалық* арналардың бірі ретінде алып қарастырсақ, этнос болмысына, оның материалдық және рухани мәдениетіне, дүниетанымына, наным-сеніміне қатысты бай ақпарат алып қана қоймай, мақал-мәтелдің тілде пайда болу мотивін айқындауға мүмкіндік туады

Қазақ ертегілерінде кездесетін мақал-мәтелдер, әдетте, сол ертегінің түйінін, кейіпкердің көзқарасын білдіріп, оның сөзін дәлелдеу немесе оның әрекетіне баға беру үшін қолданылады. Мәселен, «Басқа пәле тілден» ертегісінде ертеде бір данышпан үш ұлын сынамақшы болып, «еттің жақсы жерінен бір, жаман жерінен бір кесіп берші» дейді. Сонда үшінші ұлы екі жағдайда да бастың тілінен кесіп береді. Оның себебін сұраған әкесіне баласы:

*– Жақсы да, жаман да, ұрыс та, керіс те, өсек те – бәрі де осы тілден шығады. «Екі елі ауызға төрт елі қақпақ» дегендей, әр адам өз тіліне сақ болса, еш уақытта ұрыс-керіс болмас еді. «Басқа пәле тілден», – деген екен. Бұл мақал әр адам өз тіліне сақ болса, еш уақытта ұрыс-керіс болмас еді дегенді білдіреді, неге десең, даудан да, жаудан да айыратын – тіл, өтірік пен шынды да айтатын – тіл. Осыған ұқсас «Тіл бас жарады,бас жармаса тас жарады» деген мақал бар, ол да тілге абай бол дегенді білдіреді», –* дейді.

Бұл мақалды Ә.Қайдар былайша түсіндіреді: «...ойланбай сөйлеу, әдептен асып сөйлеу, біреуді жөнсіз мадақтау, біреуді жерден алып, жерге салып жамандау, артынан ғайбаттау тіл арқылы айтылған, осының бәрі күндердің күнінде өз басыңа пәле болып келеді дегенді аңғартады» [126,б.241]. Бұл мақалдың мәні «тіл» сөзі арқылы уәжделіп, өмірде орын алған жағдаяттың себебін көрсетіп тұр. Сонымен қатар адамның тілмен байланысты аялық білімі байқалады. Академик Ә.Қайдар көрсеткендей, «сөз бен тіл жамандықтың көзі, түрлі пәлекеттің (сәтсіздіктің, қайғылы жағдайлардың, ауыртпалықтар мен аурудың) себебі. [1. 42-43]. Ал оның артында сөздің культтік сипаты туралы таным жатыр. Аталған ертегі атауының мақалмен берілуінің өзі ертегінің халықтың ментальді санасының көрінісі екендігін әрі сол ертегінің бүкіл түйінін аңғартады.

Мысалы, «*Білгір мен хан*» ертегісінде: *Бір күні бұрынғы білгір байдың қадірін білетін бір адам ханға келіп: Ол жақсы адам еді, сіздің ауруыңызды қалайда болса жазар еді. «Алтынның қолда барда қадірі жоқ» дегендей, сіз оның қадірін білмедіңіз, жазасын тартқаныңыз осы, – дейді.* *«Алтынның қолда барда қадірі жоқ»* – ауыспалы мәнде жұмсалған. Бар нәрсені дер кезінде бағалай алмау, қадірін білмеу дегенді білдіреді. Ертегіде білгір кісінің қадірін білмеген ханды жазғыру, сынау орын алған. Ал білгірдің өнері мен білімі алтынмен теңестіріледі, осы арқылы аксиологиялық деңгейдегі ментальділік көрініс табады. Алтын – материалдық мәдениет лексикасына кіретін зат, асыл бұйым, байлықтың символы ретінде алынып отыр. Алайда алтын – байлықтың символы болғанымен, қолда болғанда еш құны жоқ, көп заттың бірі ретінде танылып, оның астарында халықтың байлыққа қызыға қоймайтын қарапайымдылығы мен тектілігі көрініс табады.

«*Алпысқа келгеннен ақыл сұра*» ертегісінде мәтелге айналған осы сөздің шығу тарихы баяндалады. Ертеде бір еріккен хан елді жинап, мынадай жарлық қылады:

– *Кімде-кімнің әкесінің жасы алпыстан асқан болса, ол шалды далаға алып барып тастау керек. Жасы алпыстан асқан шалдың не керегі бар? ... Солай болған соң шалдарды құртыңдар! Ал мұны қабыл алмағандардың басын аламын!* – дейді. Хан жарлығынан қорыққан бала әкесін арқалап елсізге алып келе жатқанда, әкесі күліп, *«атаңа не қылсаң, алдыңа сол келер»* дейді. Оның себебі, өзі де отыз жыл бұрын әкесіне осылай жасаған екен. Сонда бала: «Менің басыма да келеді ғой» деп ойлайды да, әкесін өлтірмей қайта алып қайтып, сандыққа салып, адамға көрсетпей жүреді.

Сол әке баласына бірнеше рет ақыл-кеңес беріп, соның арқасында хан шөлде аман қалып, гауһарға ие болады. Мұны білген хан елге келген соң *«шалдар өлтірілсін деген бұрынғы заң жоғалсын, кәріні сақтау керек»* *–* деп, қайтадан елге жарлық таратыпты. *«Алпысқа келгеннен ақыл сұра!»* деген мәтел осыдан қалған екен, *–* деп аяқталады ертегі.

Жалпы түркі тілдес халықтарда үлкенге ізет, көмек көрсету, қарттарды құрметтеп сыйлау аса маңызды **стереотип** болып саналады. Қазақ халқы *«Қариясы бардың – қазынасы бар»* деп тегін айтпаған. Ата-ананы, жасы үлкенді құрметтеудің маңызы зор, олардың сөзіне құлақ асқаннан жастар зиян шекпейді, өйткені қарттардың өмірден көрген-түйгені көп. Қартын сыйлаған кем болмайды, «Атаңа не қылсаң, алдыңа сол келеді», міне, мақал-мәтелдердің насихаты, негізгі ойы – осы. Бүгін оларға қандай құрмет көрсетсең, ертең өзің де сондай құрмет көресің деген ескерту де бар. Бұл жерде өмірдің бумеранг секілді өткеніңді алдыңа келтіретін құдіретіне деген халық сенімі, болмысты тану жөніндегі *этностың қарапайым философиялық аялық* *білімі* көрініс тапқан.

Осы мысал мақалдың ертегідегі тоқсан ауыз сөздің тобықтай түйінін бере алатынын дәлелдей түседі, оқиғаның негізгі тұжырымын танытады. Бұл табиғи нәрсе, өйткені ертегінің өзі өнеге, тәрбие беру мақсатынан туындап, әңгіменің, оқиғаның тұжырымын танытады әрі кейіпкердің іс-әрекетіне баға береді.

«Хан мен уәзір» ертегісінде балаға қастық істеп, өртемек болған ханның сол өртке өзі өртеніп кеткені айтылады. Сол себепті ертегі *«Біреуге ор қазба, өзің түсесің»* деп аяқталады. Ауыс мәнде қолданылып тұрған бұл мәтел біреуге жасаған жамандығың алдыңнан шығады деген философиялық тұжырымға алып келеді.

*«Жарты ғұмыр байлықта, жарты ғұмыр пақырлықта*» атты ертегіде бір кедейдің алдынан ақсақал шығып былай дейді:

*– Ей, сорлы! Сенің жарты өмірің байлықта, жарты өмірің пақырлықта. Кәне, қайсысын алдымен аласың? – депті. Кедей қайсысын таңдарын білмей, әйелімен ақылдасады. Сонда әйелі алдымен байлықты алуды ұсынады. Сөйтіп, байлықта өмір сүре бастайды. Мыңғырған қой бітеді. Көп үй көрші қонады. Сонда:*

*– Мыналарға сауын берейік, – дейді байы.*

*– Жоқ. Сауын бермейік. Оның орнына енші берейік, – дейді қатыны. Отарға мыңғырыла біткен қойдан он үйге жүз-жүзден ұстап бөліп береді.*

*– Мынаны қайткендерің? —дейді көршілері.*

*– Бұны біржолата сіздерге бергеніміз, – дейді.*

*– Біздің жарты ғұмырымыз байлықта, жарты ғұмырымыз пақырлықта. Басымызға күн туған уақытта көмектесерсіңдер,* ***–*** *дейді. Содан қалған жүз қойды он-оннан бөліп беріп, көршілеріне бақтырады. Олар уақытында қырқып, сауып беріп тұрды. Осылайша жақсы өмір сүре береді. Өстіп жүргенде он-оннан қосқан қойдан жас ортасына келе бере айырылып қалады. Бастарына қайта пақырлық орнаған кезде жаңағы жүз-жүзден қой бер­ген көршілері жүз-жүзден қайтарып қой береді. Міне, осылай­ша қайтадан өмірі байлықпен өте бастайды.*

Ертегі *«Қатыныңның ақылымен бай бол, бай болсаң – жомарт бол» деген сөз осыдан қалса керек»,* – деп аяқталады. Бұл оқиға өмірде болуы ықтимал жағдайды баяндап тұр. Ауыз әдебиетінің ерекше жанры – эпостық жырлардағы секілді, ер-азаматтың әйелімен ақылдасуы, оның ақылын тыңдауы – қалыпты жағдай. Себебі мұсылман әйелді сыйлаған, өзімен тең көрген. «Бай болсаң, жомарт бол» деген ұстаным «Жомарттық» деген ертегіге де арқау болған, халықтың «*байлық бір жұттық»* деген дүниеге көзқарасын, стереотипін танытатын тәмсіл десе болады.

Ертегіде мақал-мәтелді айтушы да, ертегі кейіпкері де қолдана алады. Ол ертегі мәтініне дайын тілдік бірлік ретінде енеді. Мәселен,  *«Өнеге»* ертегісінде шаһар ханы базарды аралап жүргенде басына бір кесек алтын, аяғына бір кесек алтын қойып жатқан адамды көріп, не істеп жатқанын сұрайды. Ол өзін ақыл сатушымын дейді. Хан одан «*Не істесең де ойлап істе, ойламай қылсаң, қор боласың»*, **–** деген ақыл сатып алады. Ол сөзді үйінің әр жеріне жазып қояды. Соның арқасында хан бірнеше рет өлімнен аман қалады.

*«Үш ауыз сөз****»*** ертегісінде ертеде бір байдың жалғыз баласы жылқы бағып жүрсе, бір адам келіп:

*–* Балам! Бір айғыр үйірлі жылқы берсең, мен саған үш ауыз насихат сөз үйретейін, **–** депті.Бала тұрып:

*–* Құп! Берейін, үйретіңіз, **–** дейді.Әлгі кісі:

*–* Балам! *Суын ішкен құдыққа түкірме, ертеңгі асты тастама, оң қолыңа сол қолың арашашы болсын»*, *–* дейді. Осы өсиеттер жігіттің өміріне азық болып, тура жол көрсетеді. Соның арқасында адалдықпен мұратына жетеді.

ҚТФС-де: *«Суын ішкен құдыққа түкірме*. Жақсылыққа жамандық істеме...» *–* түрінде түсіндіріліп, мысал «Қазақ ертегілерінен» алынған [136,б.473].

Табиғатпен үндестікте өмір сүрген қазақ халқы тіршілік нәрі – суды қастерлеген, қадірін білген. Сол себепті суға қатысты түрлі ырым-тыйымдар қалыптастырған. Әр нәрсенің иесі бар деп табынған халық су иесі – Сүлейменді пір тұтқан, сол себепті түнде суға барып, су иесін мазалауға болмайды деп тыйған. Ен далада өмір сүрген қазақ үшін әр құдықтың тарихи маңызы бар. Сол себепті құдыққа түкіріп ластау **–** көргенсіздік, анаңның бетіне түкіргенмен бірдей. Бұл сөзді тұрақты тіркестен гөрі, мақалға жатқызған жөн деп ойлаймыз, себебі мұнда аяқталған сөйлем, тұжырымды ой бар. Сонымен қатар халықта *«Бір кісі қазған құдықтан мың кісі су ішеді*» деген мақал бар. Демек, бір ғана құдықшының еңбегінің жемісін қалың ел көреді деген сөз.

Ал *«Ертеңгі асты тастама»* деген ҚТФС-те берілмеген. Бұл сөз «Кешкі асқа қарама, ертеңгі асты тастама» түрінде қос таған құрап қолданылады. Бұл мақалды академик Ә.Қайдар былайша түсіндірген: «Таңғы асты тастама, кешкі асқа қарама». Себебі түнімен демалған организм таң ата тамақтануды тілейді, алда ұзақ күн, күйбең тіршілік бар, ертеңгі тамақ адамға сіңімді де организмге қажет; ал «кешкі асқа қарама» деудің себебі қазақтың қонақ асы әдетте, тым кеш (кей жерде саған түнгі 10-нан кейін) беріледі, оны жолаушының күтіп отыруының еш қажеті жоқ деген сөз; кешкі астың жеңіл болғаны абзал» [126,б.489]. Бұл – кешкі асты ішпесең де, таңғы асты міндетті түрде ішу керек деген өмірлік тәжірибеден туындаған тәмсіл. Сондай-ақ халық арасында «Таңғы ас **–**Тәңірден» деген сөз бар. Түн тыныштығын беріп, аман-есен таңға жеткен кісіге бұйырған ас **–** Тәңірдің берген сыйы деп қабылданады.

*«Оң қолыңа сол қолың арашашы болсын»*. Ә.Қайдар бұл мақал туралы былай деген: «1.әдетте, адам жұмысты оң қолымен бастайды. Қандай нәрсеге болмасын бірінші оң қолын созады. Сол секілді ашу да ақылдың алдынан жүреді. 2. *ауыс.* Ашуыңды ақылмен жеңдіре біл» [126,б.440]. Бұл мақалдың «Оң қолың ұрыс бастаса, сол қолың арашашы болсын» нұсқасы бар.

Кейбір ертегілерде мақал-мәтелдер хабарлы сөйлем түрінде келген:

*Алтынның қолда барда қадірі жоқ, қырықтың бірі – қыдыр; ханда қырық кісінің ақылы бар; сөз тапқанға қолқа жоқ; қылыш үстінде серт жүрмейді; мың күн өлік болғаннан, бір күн тірлік артық; жаман ерді жақсы ететін әйел; хан еріксе, халық ойыншық болады; аға өлсе, жеңге мұра, т.б.*

Сондай-ақ, көптеген ақыл-нақыл түріндегі тұжырымды сөздер ертегіні тыңдаушыға, яғни адресатқа бағытталатындықтан, бұйрықты сөйлем түрінде қолданылған: *біреуге ор қазба, өзің түсесің; адамына тап болсаң, айтқаныңнан асырар; Аяз би әліңді біл, құмырсқа жолыңды біл; бай болсаң, жомарт бол; жылағанды сұрама, күлгенді сұра; мыңның түсін білгенше, бірдің атын біл, т.б.* Бұның өзіндік себебі жоқ емес:келтірілген сөйлемдер бір ғана кісіге емес, қоғам мүшелеріне арналған өсиет мәніндегі сөздер деуге болады.

Қазақ мақал-мәтелдерін прагматикалық тұрғыдан зерттеген Б. Динаева былай деген: «Мақал-мәтелдердің прагматикалық аспектісі олардың негізгі мазмұны мен сөйлеу жағдаятына қарай түрлі мақсатта жұмсалуына байланысты. Өйткені мақал-мәтелдердің мағынасы сөйлеу барысында немесе мәтін ішінде ашық не жасырын түрде беріледі. Мақал-мәтелдердің прагматикалық табиғаты күнделікті қарым-қатынастағы жағдайларға байланысты қолданыста айқындалады. Сөйлеуші адам мақал-мәтелдер арқылы өзінің ойын дәлелдеуге тырысады немесе мақал-мәтелмен бұйыра сөйлеп, ақыл-өсиет мағынасында тыйым сала алады» [131,б.88].

Сонымен, тұрмыс-салт ертегілер құрамында кездесетін мақал-мәтелдер құрылым-құрылысы жағынан да, тақырыбы жағынан да сан алуан: достық пен қастық, ақылдылық пен ақымақтық, еңбек пен жалқаулық, өнерлілік пен өнерсіздік, жақсылық пен жамандық, уәдеде тұру мен тұрақсыздық, байлық пен жоқтық, білімділік пен білімсіздік, т.б. толып жатқан өмірлік мәселелерді көтеріп, тоқсан ауыз сөздің тобықтай түйінін беріп отырады. Сонымен қатар сол кезеңдегі әлеуметтік жағдай мен таптық көзқарас та жоқ емес. Кейбір ертегілер мен ондағы мақал-мәтелдер, бір жағынан, ханның өзіне бағыныштылар мен жалпы халықты ойыншық қылған үстем тап өкіліне деген көзқарасын көрсетсе, екінші жағынан, ханның ақылы қарадан артық болады деген сенімі байқалады. Оған тәуелділік, бағыныштылық, көзсіз мойындау психологиясы үстем болғандығы көрінеді. Дегенмен, жалпыхалықтық танымды көрсететін аталы сөздер жақсылықтың жамандықтан, өнерлінің өнерсізден, білімдінің білімсізден, қастықтан достықтың, жалқаулықтан еңбектің, ақымақтан ақылдының әрдайым үстем болатын дәлелдейді.

Мысалы: «Аяз би» ертегісінде уәзірлер Жаман мен ханның арасына от жағып, араздастырмақ болғанда, хан уәзірлеріне сабақ болсын деп, түрлі жұмбақтар жасырады. Жаны қысылып, жауап таппаған уәзірлер Жаманның арқасында аман қалады. Сол кезде хан:

*– Ол Жаман болса да, қысылғанда айла табатын ақылды, данышпан еді. Әркімнің пайдасына жарайтын еді. Сендер күндеп, ақырында екеумізді айырдыңдар. Егерде ол сендерге ақыл таппаса, сендер өлетін едіңдер.* ***«Біреуге ор қазба, өзің түсерсің»*** *деген мақал бар, – дейді.*

Осы секілді Аяз би ертегісінің түйінін танытатын *«Ай, Аяз, баймын деп аспа, ханмын деп таспа! Аяз әліңді біл, құмырсқа жолыңды біл*!» –деген сөз Аяз бидің өз-өзіне айтатын сөзі ғана емес, мұнда халықтың ел билеушіге деген талап-тілегі жатыр. Бұл көпшілік ертегіге тән бір нәрсеге сендіру немесе қандай да бір істі істемеуге шақыру ниетінен туған.

Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінде үнемі қайталанып отыратын мақал-мәтелдер бар. Мысалы, *«Жаман ерді жақсы ететін әйел, жақсы ерді жаман ететін де әйел»* мақалы бірнеше ертегіде қайталанады. «Жаман адамды...» ертегісінде патша өзінің уәзіріне:

– Әуелі, адамды жаман туған жақсы ететін кім? Онан соң, адамды жақсы туған жаман ететін кім? Осы екі сұрағыма жауап тауып кел, – дейді. Бұған жауапты патша қызы *«Жаман ерді жақсы ететін әйел, жақсы ерді жаман ететін де әйел»* деп дәлелдеп береді.

**«Хан қызы»** ертегісінде хан өз қызын «*Жаман еркекті қайтып жақсы қылар екенсің?»* деп, жаман тазшаға береді. Ханша ақылдылығымен тазшаны адам қылып, бай етеді, сөйтіп, хан тағын күйеу баласына береді. Аталған ертегілер халықтың қыз балаға, әйел адамға деген көзқарасын, олардың отбасындағы ролін, жалпы алғанда ер мен әйел арасындағы әлеуметтік қатынасты бейнелейді.

Сондай-ақ, ертегілерде *«Хан еріксе (тойынса), халық ойыншық болады»* деген мақал бірнеше рет қайталанған. Хан өзінің қол астындағы уәзірлеріне жұмбақ жасырып, шешпесе, басын алмақ болады. Мысалы,

*Хан бір күні үйінде жатып ерігеді. «Хан еріксе, халық ойыншық болады» деген ғой. Хан қырық уәзірін шақырып алып:*

*– Ей, сендердің қызықтарыңды мен де бір көрейін, сендер менің қызығымды көрдіңдер ғой! – дейді. Қырық уәзір:*

*– Е, тақсыр, көріңіз, –дейді. Оларға хан бір жұмбақ айта­ды, бір ай мерзім береді. Шешпесеңдер, бастарыңды аламын, – дейді. Хан:*

Бұндай оқиға **«Аяз би»** ертегісінде де кездеседі.

*– Уәзірлерім! Сендер қырқың да асып туған ақылды, данышпан едіңдер. Мен сендерді бір жұмысқа жұмсаймын, сендер маған дүниедегі адамның жаманын және шөптің жаманын, құстың жаманын тауып келіңдер. Он бір ай уақыт беремін. Сол он бір айдың ішінде тауып келмесеңдер, жазалы боласыңдар! – дейді.*

«Хан қызы» ертегісінде:

*Хан сейілге шығыпты, қасында бір уәзірі болыпты. Ханның алдынан екі қоңыр қаз ұшып барады екен. Хан уәзіріне айтты: «Осы екі қоңыр қаздың тілін маған айт! Не деп кетіп барады?», – деді*. Ханның еріккендегі ісі жұмбақ жасыру екен.

**«Данышпан қыз»** ертегісінде:

– Мен бір жұмбақ айтамын, сол жұмбағымды кім шешсе, мол қазына, бір қап алтын беремін, тек дүниеге қызығып таба алмағанды дарға асамын! – дейді.

**«Кедей қызы мен хан баласы»** ертегісінде хан үйленетін қыз таңдау үшін 3 жұмбақ жасырады: *Бірінші – күннің батысы мен шығысының арасы қанша жер, соны табыңдар; екінші – жер мен көктің арасы қанша жер, соны табыңдар; үшінші – өтірік пен шынның арасы қанша, соны табыңдар, –* дейді.

Академик Ә.Қайдар «*хан тойынса, халық ойыншық болады»* деген мақалдың ауыс мәнде қолданылғанын айта келіп, былайша түсіндірген: « ... ел билеген хандар дәулеті асып, сәулеті шалқығанда, меселі өсіп, мерейі үстем болғанда, қол астындағы қарапайым халыққа ойына келгенін істейді, ойыншық қып ойнайды деген сөз» [126,б.535].

Ханның мұндай астамшылығына қазақ ертегілерінде Аяз би қарсы қойылады. Аяз би хан болған кезінде жыртық тоны мен жаман тымағын ордасының маңдайшасына іліп қояды. Ертегі: «Кейде хандықпен көңілі ауытқып, тура жолдан таяйын десе, шегелеулі тоны мен тымағына қарап: «Ай, Аяз, баймын деп аспа, ханмын деп таспа! *Аяз әліңді біл, құмырсқа жолыңды біл!»* –деп, көңілін басушы еді» – деп аяқталады. Демек, мақал мен нақыл сөз қарама-қайшы әрекетті бейнелеп, хан мен Аяз би оппозицияда алынған. «Тарихи деректерге қарағанда, ХІІ-ХІІІ ғасырлар шамасында өмір сүрген Аяз би мен Құмырсқа биге Майқы бидің айтқан сөзі нақыл сөзге айналып, кейіннен ертегілерге де арқау болғанға ұқсайды. Негізі, Аяз би өмірде хан болмаса да, халық оны өз ертегілерінде қарадан шыққан хан деп суреттеген. Бұл үзінділер халықтың жақсы тұрмысқа, әділдікке, бейбіт өмірге, бір басында 40 кісінің ақылы болатын ел билеушіге деген ментальді таным-түсінігінің айғағы болса керек» [137,б.98].

Бұл ертегілер, бір жағынан, ханның өзіне бағыныштылар мен жалпы халықты ойыншық қылған үстем тап өкіліне деген ойлау стереотипін көрсетсе, екінші жағынан, қарадан шығып хан болуға болады деген сенімі байқалады. Демек, Аяз би – қарапайым халық өкілі ретінде символдық мәнге ие кейіпкер.

«Хан мен уәзір» ертегісінде хан уәзірлерімен бір үйге түскенде, әйел толғатып жатқандықтан, күйеуі оларды қондырғысы келмейді, сонда толғатып жатқан әйел:

*– «Қырықтың бірі қыдыр» деген, қондыр, — дейді күйеуіне. Үй иесі қонақтарды қондыруға рұқсат береді.*

Бұл халықтың сакральді, мифологиялық санасынан туған. Біріншіден, қырық санының киелі саналуы, екіншіден Қыдыр (Қызыр) атаның жақсылық әкелуші, құт-береке дарытушының бейнесі ретіндегі символдық мәні тоғысқан. Бұл туралы зерттеген ғалым Ж.Исаева былай деген: ***«*Қырықтың бірі қыдыр».**Кодтар тоғысын, кодтардың орын алмастыру бағытын зерделеу арқылы паремиялар арқалаған образдар астарында сақталған ділдік компоненттерге қазақ ертегілерінің уәждемелік сипаты арқылы тереңдеп баруға болады. Мәселен; «Қырықтың бірі Қыдыр» паремиясында шындық өмірдегі Адам мифтік кейіпкер Қыдырмен қатар қойылып, дүниенің паремиологиялық бейнесінің бұл кесіндісінде антропоморфтық код (адам) мифологиялық кодпен (Қыдыр) орын алмастырады. Қазақ ұғымында киелі саналатын қырық саны, яғни сандық код антропоморфтық код пен мифологиялық кодтардың арасын жалғастырушы, байланыстырушы көпір қызметін атқарады. Мифтік танымның сакральді компоненті “құт” архетипімен түбір-негіз тұрғысынан алғандағы \*құт~\*қыд- этимологиялық байланысы қыдыр сөзіне “қасиеттілік”, “тылсым құпиялық”, “киелілік” мән дарытып, мифтік кейіпкердің орны “жоғарғы әлем” ретінде белгіленеді, яғни тілдік санада мифтік кейіпкер атауына космологиялық кодтық қасиет дарытылады. Қыдыр және қырық сөздеріне тән “киелілік”, “қасиеттілік”, “құпиялылық” коннотация, сондай-ақ антропоморфтық (адам), мифтік-космологиялық (қыдыр) және сандық кодтардың (қырық) тоғысынан жасалған көркем бейне «Қырықтың бірі – қыдыр» паремиясын қазақтың дүние бейнесінің маңызды фрагменті ─ қонақжайлылық дәстүрдің тілдік моделі ретінде танудың негізіне алынады [132,б.51]

Қорыта айтқанда, мақал-мәтелдер халқымыздың тарихын, салт-санасын, этнографиясын, қысқасы, өткен замандардағы бүкіл әлеуметтік өмірін түсінудегі құнды, мол дерек көзі болып табылады. Ертегілерде көрініс тапқан қазақтың мақал-мәтелдері мен басқа да паремиялар халықтың аялық білімін көрсетеді. Ал аялық білім танымдық қызметпен, адамның ойлау жүйесімен байланысты. Ұлттық тілдің табиғатын тануда осы аялық білімнің маңызы зор. Олай болса, халқымыздың ерте дәуірден бергі ойлау жүйесінің, аялық білімінің жиынтығын құрайтын мақал-мәтелдердің пайда болу, шығу уәжін айқындауда халық ертегілерінің маңызы ерекше.

Ертегі мәтіндері – халықтың тілдік санасында әр түрлі лингвистикалық бірліктер өмір сүретін тілдік кеңістіктің бөлігі. Ертегі мәтіндерін талдау халықтың тілдік санасын бағалауға мүмкіндік береді. Айта кету керек, бұл лингвистикалық белгілермен кодталған жасырын ақпарат және оны түсіндіру белгілі бір ұлттың тілін білуді ғана емес, сонымен қатар сыртқы, лексикалық қабаттың артында жасырынған контекстің терең мағынасын білуді және түсінуді қажет етеді. Әлеуметтік және басқа жағдайлардың ықпалымен қалыптасқан халықтың өзіне тән ерекшеліктері оның ментальді санасын бейнелейді. Ол өз кезегінде тілде бекітіліп, таңбалық бірліктер семантикасынан көрінеді. Мақал-мәтелдер этнотілдік сананың базалық ментальді құрылымын бейнелейді, ұлттық мәдениет құндылықтарын репрезенттейді. Оның когнитивтік-прагматикалық мәні стереотиптенген ой-тұжырымдармен байланысты.

**1.5 Тұрмыс-салт ертегілеріндегі фразеологизмдер**

Күні бүгінге дейін қазақ тіл білімінде фразеологизмдер жайында аз айтылған жоқ. Соған қарамастан тілдің бұл саласына деген зерттеушілердің қызығушылығы басылған емес. Себебі, фразеологизмдер халық тілінің бар сөлін бойына сақтаған тілдің нағыз қазыналық қабатын құрап тұр. Фразеологизмдердің құрамында қатталып отырған бұл сөздер халық өмірінің өткенінен хабар беретін нағыз ақпарат көздері десек болады.

Қазақ тіл білімінде фразеологизмдер І.Кеңесбаев, Ә.Қайдар, Н.Уәлиев т.б ғалымдар еңбектерінде жан-жақты зерттелген. Соның негізінде І.Кеңесбаевтың «Қазақ тілінің фразеологиялық сөздігі» (1977), Ә.Қайдардың «Тысячи метких образных выражении в казахском языке» (2003), Н.Уәлидің «Фразеология және тілдік норма» (1998), Г.Смағұлованың «Мағыналас фразеологизмдердің ұлттық мәдени аспектісі» (2010) деп аталатын қомақты ғылыми еңбектері жарық көрді. Фразеологизмдердің көркем әдебиет тіліндегі маңызы мен рөлі туралы тұжырымды ойды біз Х.Кәрімовтің еңбегінен кездестіреміз. Автордың пайымдауынша: «Әдеби шығарма тілін көркемдеп, жандандырып, нәр беруші амалдардың бірі – халық тіліндегі тұрақты фразеологиялық тіркестер. Олар тілдегі бейнелі экспрессивті-эмоциялы бояуы қанық амалдардың қатарынан орын алады. Олар – ұлттық психикалық өзгешелігінің негізінде қалыптасқан образды ойлау тілінің үлгілері, халықтық даналыққа суарылған өткір құралдар» [138,б.134]. Фразеологизмдердің қазақ фольклорының тамаша үлгілері тұрмыс-салт ертегілерінде атқаратын қызметі сан қырлы. Таратып айтсақ, фразеологизмдер тілдің шұрайлы қабатын құрай отырып, ұлттық ой өрнектерін таныта алады. Академик Р.Сыздықтың айтуынша, «... белгілі бір қаламгердің жалпы тілдік қазынасын және көркемдік байлығын зерттеуде оның фразеологиясын тану ерекше орын алады» [139, б.207]. Осы пікірді басшылыққа ала отырып, қазақ фольклорының тамаша үлгілері – тұрмыс-салт ертегілеріндегі фразеологизмдерді тану және сол арқылы фразеологизмдердің көркемдік ой өрнектеу қызметіне талдау жүргізіледі. Тұрмыс-салт ертегілерінде фразеологизмдер өте көп кездеседі. Мысалы: *«Ханша мен баласы*» ертегісінде: Шешесі баласын көріп, *үстіне түсіп:*

***–*** Кел, қарағым, сен келгенше саған ауқат қылып қойып едім, жей ғой! –дейді. Бұл фразеологизм *асты-үстіне түсу* тұрақты тіркесінен қысқартылып қолданылған болуы керек. ҚТФС-те: *Асты-үстіне түсті*. Құрдай жорғалап құрмет көрсетті, жағымпазданды, лыпылдай түсті (56-б) деп берілген. *Ал үстіне түсе кетеді, үстіне түсіп кете жаздайды:* 1. іші-бауыры елжіреп, айналып-толғанды»; 2. Ашқарақтанып, өбектеп барады» ***–*** деп түсіндірілген (551).

*«Үстіне түсіп»*деген тұрақты тіркестің қызметі бұл жерде «бір мезгілдік қана мейірімнің», арты алып-сатар, қулыққа алып баратын «мейірімнің» синонимі болып, шешесінің ішкі арам ниетімен жақсылық жасауға ұмтылмағанын көрсетуінде. Ертегіде бұл тіркестің ішкі мағынасын толық қолданбайды. Бұл жерде шешесінің кенеттен мейірімшілік, көмек көрсетуінің ішкі есептен туып жатқандығын суреттеу мақсатында әдейі қолданғанын көру қиын емес.

*«Аяз би*» ертегісінде: Ал сауысқанның жүні ала болғаны сияқты*, өзі де ала,* бірлігі жоқ. *«Өзі де ала» –*деген тұрақты тіркестің қызметі бұл жерде сауысқанның екеуі бірігіп ұшпайтын, бірлігі жоқ, алалығын байқап, оның жаман қасиет екенін көрсетуі, адам аласы ішінде, мал аласы сыртында» деген халықтың таным-түсінігінен хабар береді. М.Қашқари сөздігінде «*Кіші аласы ічтін, Иылқы аласы таштын*» [140,б.37] және *«Қарға қарысын кім білір, Кіші аласын кім табар»* мақал-мәтелдерінің ішінде кездеседі [140,б.52].

Аталған еңбекте *сауысқанға* байланысты мынадай мақал бар: *«Куш йаувзы сағызған, Йығач йаувзы азған* (Құстың жаманы сауысқан, Ағаштың жаманы азған) [140,б.83]. Демек, халықтың әр нәрсені тани білетін байқампаздығы ертеден қалыптасқанын көреміз.

***–*** *Тақсыр ханым! Ақыл-ойың ешкімнен кем емес, бірақ хандық қара басыңда, қарадан туып хан болғансыз, атаңда хандық жоқ,* ***–*** дейді***. «Қарадан туып » –*** деген тұрақты тіркестің қызметі бұл жерде кедей отбасынан шыққанын көрсету, суреттеу мақсатында әдейі қолданғанын көру қиын емес.

Аяз би ертегісінде: *Біз бұл екеуін араздастырайық. Жаманның әйелін мақтайық, үйіне қонаққа апарып көрсетелік. Сөйтін, екеуінің арасына от жағалық», – деседі*. ***«Арасына от жағу*»**деген тіркес ауыспалы мәнде жұмсалған. Қазіргі қазақ тілінде мұндай фразеологизм кездеспейді. ҚТФС-де бұл мағынаны беретін отқа май құю тіркесі береді. [136,б.422]. Отпен байланысты бұл тұрақты тіркестің шығу уәжі «отқа май құюдың» ауыспалы мәнімен байланысты болса керек. Отқа май құю – бұрыннан келе жатқан салт-дәстүр. Жаңа түскен келін ең алған босағаны оң аяғымен аттап кіргеннен кейін отқа май құю рәсімі жасалатын болған. Әйел адам отбасының тірегі, үйдің ұйытқысы болғандықтан жаманшылық көрмесін, абыройлы болсын, тастай батып, судай сіңсін деген сеніммен, ниетпен жасалатын дәстүр болған [141, б.138]. Ал «арасына от жағу» – осыған қарама-қарсы мәнде, араздастыру, отбасының шырқын бұзуды білдіреді. Екі фразеологизмде де «от» семасы арқылы уәжделген.

*«Бақа*» ертегісінде: Баяғыда Бақа деген *қой аузынан шөп алмайтын* 6ip шал болыпты. *« Қой аузынан шөп алмайтын*» *–* деген тұрақты тіркестің қызметі бұл жерде момын, жуас, қулық-сұмдықтан ада жан екенін көрсету мақсатында қолданғанын көреміз. Академик Ә.Қайдардың түсіндіруінде: «түйе үстінен өтіп кетіп жатса да қыңқ етіп қозғалуды білмейтін, біреудің көңіліне келетін бір ауыз сөз айтып, қылдай қиянат істемейтін, өте жуас, момын адам»  [142,б.99]. Малдың ең жуасы қойдың аузындағы шөпті алуды қиянат көретін адамның мінезін суреттеуден туған мағына ауыспалы мәнге ие болған.

Тұрмыс-салт ертегілерінде соматикалық атаулар фразеологизмдерде молынан ұшырасады. Соматизмдер дегеніміз – адамның дене мүшелерінің атауы. Мысалы:  *қара жүзді*, *қара бет*, *бетінің ауған жағына жүру*, *құлақ аспай*, *көмейіне құм құйылады, көз көрім жерде,* *аузына қақпақ қойған* т.б. Тұрақты тіркес құруда адамның дене мүшелері атауы қолданылып, бірақ сол дене мүшелерінің тіркестердің мағынасын беруге ешқандай қатысы жоқтығын тілімізде кездесетін тұрақты тіркестерден көруге болады. Мысалы, *«Аяз би*» ертегісінде: Ол о дүниеге біреудің қанын жүктеп барып, тәңірі алдында *қара бет* болмасын, не де болса шынын айтсын.

*«Жақсылыққа жақсылық*» ертегісінде: Егер қай-қайсымыз құдайға берген уағдадан бұзылсақ, құдай алдында *қара жүзді* болайық деспедік пе? – дейді.

ҚТФС-те: Қара бет (жүз) – ұятсыз, арсыз, бетпақ, қаныпезер [136,б.322].

*«Шәкірат пен Шәкір*» ертегісінде: Шәкірмен қоштасып, *бетінің ауған* жағына қарай жүре беріпті.

*«Көрген түстің орындалуы*» ертегісінде: Пері сөзіне *құлақ аспай,* тауып қуып жетуге аз-ақ қалғанда, Тазша жаман сасып, қыздың айтқанын әрең есіне алып, «құдайың Мардұқамын» — деп айқай салды.

*«Хан мен уәзір*» ертегісінде: «Мына ханның қызын қаңғырған кедейдің баласы алыпты» деген ат *ханның сүйегіне таңба болатын* болды.

ҚТФС-те: *Сүйекке таңба болды:* 1. Тұтас бір әулеттің, тұтас бір ата ұрпақтың арына дақ түсірді деген мағынада айтылады; 2. Үлкен ар-намысқа тиді, мін болды [136,б.476].

Бұрын хан жоқта ханның орнына хан болып жүрген бас уәзір, хандыққа таласпай-ақ, өзі ұсынып тұрған соң, қалған *уәзірдің көмейіне құм құйылады* да, жас бала хан болады.

*Көмейіне құм құйылу.* Үні өшті, жегені желкесінен шықты. [136,б.273].

*«Ақылды әйел*» ертегісінде: Ел *аузына қақпақ қойған* бар ма: Сарытайдың *көзі ілеспеді.* Жағалап қыдырып жүр еді, күннің астында *көз көрім жерде* жалтыраған бір нәрсе көрінеді.

Аузына қақпақ қою – сөйлетпеу, аузын аштырмау. Бұл тіркес ҚТФС-те аузын қақты, аузын қақпайлады түрінде берілген [136,б.68].

*Көз көрім жер* – халықтық өлшем. Жай көзбен қарағанда ажыратуға болатын ара қашықтық, кісінің шолып көре алатын жері [136,б.256].

Тұрмыс-салт ертегілерін қарастыру барысында жалпыхалықтық қолданыстағы бейнелі фразеологизмдерді тұлғасын еш өзгертпей, сол қалпында молынан пайдаланғандығы анықталды.

Академик Ә.Қайдардың айтуы бойынша, «Фразеологизмдер – өте күрделі лингвистикалық жасалымдар. Олардың күрделілігі осы тіл бірлігінің құрылымдық типтерінің көптігімен де, синтаксистік модельдерінің молдығымен де, тақырыптық және семантикалық көп қырлылығымен де танылады. Сол көпқырлылықтың арқасында ойдың түрлі эмоционалдық-экспрессивтік реңктері айқындалады» [1,б.202].

Ертегідегі фразеологизмдердің құрылымдық-типологиялық жіктелуіне талдау барысында күрделі бірлік жасалу іздері анықталады:

Екі компонентті ФБ*: іш құса.*

Үш компонентті ФБ: *көмейіне құм құйылады*

Төрт компонентті ФБ: *қой аузынан шөп алмайтын.*

Бес компонентті ФБ: *жарлының жалғыз атын телеуге алу.*

Негізінде, фразеологизмдердің құрамындағы компоненттердің саны көбейген сайын оның қолданыс белсенділігі төмендеп, құрамындағы сөздер саны азайған сайын қолдану белсенділігі жиілей түсетіні белгілі болды. Фразеологизмдердің құрылымдық түрлілігі мен семантикалық жан-жақтылығы осы тіл бірлігінің іштей сөйлем сияқты болып келетін ерекшелігіне де байланысты болып келеді. Сөйлем құрылымында келген фразеологиялық бірліктер ертегіде мынадай түрде кездеседі:

а) хабарлы сөйлемді фразеологизмдер*: Қой аузынан шөп алмайтын* 6ip шал болыпты*.*

ә) сұраулы сөйлемді фразеологизмдер: *Жарлының жалғыз атын телеуге алдың ба?*

б) лепті сөйлемді фразеологизмдер: *Атамнан аулақ!*

Фразеологизмдердің лексикалық бірліктерден басты айырмашылығы олардың заттар мен құбылыстарды образдылықпен, эмоционалдылықпен атау қызметінде екені белгілі. Ертегідегі фразеологизмдердің қолданыс мақсаты осы ерекшеліктен туындайды. Олардың мағыналық байлығынан қазақ халқының ұлттық дүниетаным мазмұны танылады.

Н.Уәли былай дейді: «Ел іші қымбат қазына, әлі де болса іздестірер інжу сөздер көп. Оларды хатқа түсіріп, әр түрлі деректермен салыстыра отырып, шақ атауларының, темпоралдық лексика-фразеологияның шығу төркінін, мағыналық қырларын, мәдени-ұлттық мазмұнын аша түсудің мәні айрықша» [143,б.125].

Қазақ және ағылшын ертегілеріндегі фразеологизмдерді салыстырмалы түрде зерттеген қазақ ғалымдары зерттеу нәтижесінде ертегілер әдеби тілдің белгілі бір фразеологиялық бірліктерін қолдану арқылы қалыптасатыны, олардың қолданылуы мен функциялары салыстырылатын екі тілде бірдей екенін дәлелдеген. Зерттеу нәтижелері фразеологиялық бірліктердегі ұқсастықтар мен айырмашылықтарды анықтау екі мәдени жүйенің ертегілерін жіктеуге септігін тигізетінін көрсетеді: «Ағылшын және қазақ тілдеріндегі мақал-мәтелдердің сөздік қорын талдап, салыстыра отырып, біз мынадай үрдісті анықтадық: паремиялардың едәуір саны халықтардың тәжірибесіне арналған және олардың көпшілігінде бай ұлттық даналық пен тәжірибе бар. Мақал-мәтелдердің лингвомәдени аспектілері көп қырлы құбылыс және оның кейбір аспектілері әртүрлі ғылымдардың зерттеу тақырыбы болуы мүмкін. Салыстырылатын тілдердегі фразеологиялық бірліктердің функционалдық-семантикалық аспектісі аясында барлық тілдерде фразеологиялық бірліктер әртүрлі позициялардан үйренуге болатын күрделі тілдік бірліктер деп айта аламыз. Болашақта фразеологиялық бірліктердің семантикалық, құрылымдық және синтаксистік заңдылықтарына сәйкес көптеген түрлерін ескеру қажет, өйткені олар күрделі тілдік бірліктер болып табылады» [144,б.250-251].

Тұрақты сөз тіркесі – сөз шеберлерінің алтын қоры. Тіл байлығын ұштауда, мәнерлі де, бейнелі тіркестермен сөйлеуде тұрақты тіркестер сөзді жандандырып, тілімізге ерекше әр береді. Көркем сөз шеберлері жалпы халықтық тілдің тұрақты тіркес құрамынан ең қажетін ала отырып, мүмкіншілігіне орай, оларды түрлендіріп пайдаланады. Бұндай тіркестер әдеби тілімізге төл мұрасы ретінде еніп, сөздік қорымызды байытары сөзсіз. Ертегі тілі арқылы этностың құндылық жүйесін зерттеу қазақ халқының дүниетанымдық өзіндік ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік береді.

**1-бөлім бойынша тұжырым**

Қазақтың тұрмыс-салт ертегілері – халық өмірінің айнасы. Оның дәлелін ертегілердің оқиғаларынан ғана емес, тілдік фактілерінен де айқын байқауға болатын ертегілер тіліне жүргізілген лингвостатистикалық талдаулар мен тарихи лексикалық кабаттары көрсетіп отыр. Ең алдымен, лингвостатистикалық мәліметтер нәтижесінде анықталған ертегілердің тарихы қабаттары арқылы қазақтың төл ертегілері мен кірме ертегілерінің ара жігін ашуға мүмкіндік аламыз. Соның нәтижесінде «Новеллалық ертегілерге» топтастырылған 71 ертегінің тек 31-і ғана таза қазақ тілінің қалпын сақтаған, кірме элементтері аз, болған күннің өзінде қазақтың байырғы тіліне әбден сіңіп, бейімделіп кеткен. Екіншіден, жиілік сөздік лексикасын тарихи сөздік деректерімен салыстырмалы талдаулар барысында көне түркілік, жалпытүркілік және қазақтың байырғы төл сөздерін бөліп қарастыруға мүмкіндік туады. Мұның ішіндегі қазақтың байырғы төл сөздері халықтың этникалық болмысын танытатын материалдық және рухани мәдениет лексикасы ретінде танылып, ондағы этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелу көріністері айқындалды. Сонымен қатар тұрмыс-салт ертегілеріндегі мақал-мәтелдер,тәмсілдер, жұмбақтар мен фразеологизмдер де халықтың рухани санасының тілдік репрезенттелуінің көрсеткіштері бола алатынын байқаймыз.

**2 ӘЛЕМНІҢ ФОЛЬКЛОРЛЫҚ-ТІЛДІК БЕЙНЕСІ МЕН ҚАЗАҚ ХАЛҚЫНЫҢ МЕНТАЛЬДІ БЕЙНЕСІНІҢ ТІЛДІК РЕПРЕЗЕНТТЕЛУІ**

**2.1 Ертегілер тіліндегі базалық концептілер жүйесі**

Мәдениет метатілінің басты термині, тілдің лексикалық қоры мен мәдениетті байланыстыратын кілт сөз ретінде қарастырылып жүрген концепті –«адамның ментальді әлеміндегі мәдениеттің негізгі ұясы» [145,с.16]. Бүгінде когнитивті лингвистика, лингвомәдениеттану, концептология мәселелерінің басты назарда болуы кездейсоқ емес. В.А.Маслованың атап көрсеткеніндей, «тіл адамдарды, ұлтты, этносты концептілер арқылы байланыстырады» [146,с.38]. Сондықтан концептілерді зерттеудің халықтар арасындағы лингвомәдени байланыстарды тануда маңызы зор. Ол үшін біз ақпаратты лексикалық деңгейден аламыз, өйткені лексикалық қабатқа сүйеніп қана қандай да бір концептіні құрайтын белгілердің жиынтығын шығара аламыз.

Мәтінді белгілі бір концептілер көрініс табатын ақпарат көзі ретінде қарастыру лингвомәдениеттанымдық мәселелерді шешуге мүмкіндік береді. Халық ертегілерін шындық айнасы ретінде қарастыруға келе бермейді, өйткені фольклор жанрына тән көптеген шарттылықтар бар. Бірақ ертегіден қандай да бір халыққа тән ерекшеліктерді табуға әбден болады.

Орыс халық ертегілерін зерттеуші В.В. Колесов «тіл тез өзгеретін құбылыс емес, соған орай ол белгілі бір уақыт пен кеңістікке тән ментальділікті бойында жинаған концептілерді сақтаушы қызметін атқара алады» деген тұжырым жасаған [147,с.72]. Ертегілер әлемнің фольклорлық бейнесін құрылымдауға мүмкіндік беретін лингво және этномәдени зерттеулер үшін бай материал көзі қызметін атқарады. Ертегі тілі біздің бабаларымыздың көзқарасы, сенімі, салт-дәстүрлері туралы мәлімет беретін дереккөз, оның белгісі мақалдар мен мәтелдерде, фразеологизмдер мен метафораларда, т.б. сақталған. Сондай-ақ ертегінің белгілі бір халықтың ментальділігінің көрінісі ретіндегі маңызын атап өтпеуге болмайды.

Осындай ойды түрік ертегілерін зерттеуші ғалым Сибел Турхан Тунейдің еңбегінен де көруге болады: «Тіл – өнер құралы, әдебиеттің, философияның, ғылымның, жалпы алғанда, адам туралы ғылымның көзі, яғни адамды тану құралы. Туған тілдің өнімі болып табылатын ертегілер эстетикалық, тағылымдық мәнге ие, шығармашылық еркіндікке негізделген мәтіндерден тұрады. Ертегіні айтушы мәтінге туған тілінен алған сөз құдіретін береді» [148,б.3]). Ал ертегінің адамның ментальді болмысындағы орны туралы ғалым былай дейді: «Ертегі – адам мәні көрініс табатын дидактикалық бейне, бірақ мұндағы адам – әр қырынан талқыланатын адам емес, дидактикалық тақырыпқа қызмет ететін тұлға, басқаша айтқанда, ертегі адам өміріне мән беретіндей әдеби туындылардың бірі» [148,б.303].

Қазақ тіл білімінде халықтың, ұлттың этноментальді табиғатын, дүниетанымын сол тіл иесімен байланыста қарастырған ғалым Ж. Манкеева: “Әр тіл – өз бойында ұлт тарихын, төл мәдениетін, танымы мен талғамын, мінезі мен санасын, кәсібі мен салтын, дәстүрі мен даналығын тұтастықта сақтаған танбалық жүйе. Осындай мазмұнды құрылымына сәйкес ол жай таңбалық жүйе емес, мәдениет. Сондықтан оны зерттеуде дәстүрлі құрылымдық лингвистиканың мүмкіншілігі шектеулі. Себебі бұл арада тілдің қызметі тек қатысымдық емес, ол (тіл) – этномәдени ақпаратты жинап, сақтаушы, жеткізуші, келесі ұрпаққа жалғастырушы, сайып келгенде бip бүтін етіп құрастырушы”, – дейді [149,б.153-156].

Әлемнің концептуалдық жүйесін ұғымдар мен түсініктер құрайтын болса, олардың барлығы білімге бірігеді. Білімдер түрлі сипатта сақталады, қорытындыланады, әртүрлі құрылымдардан көрінеді. Адам санасы білімдердің біртұтас жинақталған қорына ие болады.

«Тіл – сөйлеушінің дүниетаным ерекшеліктерін бейнелейтін құрал, ерекше ұлттық ділдің көрсеткіші, мәдениеттің негізі. Ұлттық мәдениеттің семантикалық жүйесі, негізгі коды – тіл. Демек, тілден жалпыадамзаттық құндылықтармен бірге ұлттық дүниетанымдық ерекшеліктер де көрініс тауып отырады. Сан ғасыр жинақталған білім қоры салт-дәстүр, дағды біліктер, ойлау ерекшеліктері, дүниетаным белгілі бір этникалық мәдени қауымдастыққа тән сипат алады [150 б.258]

Концептіні лингвомәдени бағытта зерттеген қазақ ғалымы З.Ахметжанова тілдің ділдік қорына жататын барлық концептілердің жиынтығын концептуалды жүйе деп атайды. Ал концептуалдық жүйені концептілі қосалқы жүйелер қалыптастыратынын айта отырып, мысалдармен дәлелдейді. Олар: аспан әлемі концептілері (күн, жұлдыз, ай, аспан, комета, планета т.б.), ландшафтылы концептілер (жер, теңіз, өзен, шабындық, орман т.б.), антропоконцептілер (әмір, ел билеуші, бодан, жауынгер т.б.), әлеуметтік концептілер (саяси концептілер, идеологиялық концептілер, тұлғааралық концептілер) [151,б.9].

Демек, концепт – рухани құндылықтарға, этномәдени құрылымдарға бағытталған білік-танымның бірліктері, белгілі бір лингвомәдени кеңістік өкілдерінің ұлттық діліне тән белгілерді жаңғырту тәсілі. Ұлттық санадағы тірек ұғымдар концепт тақырыбына негіз болады және қолданылу жиілігі жоғары болады. Концептілер халықтың ұлттық сипаты мен сөйлеу дағдысына негіз болатын құндылықтар жүйесін қалыптастырады. Ғылыми және көркем әдебиеттерге, паремиологиялық қорға талдау жасау түрлі концептілерді бөліп көрсетуге мүмкіндік береді.

Мұндай ұғымдар әлеуметтік және этномәдени ақпараттардың көп мөлшерін қамтиды және мәдени-когнитивтік сипатта болады. Адам мен оны қоршаған шындықты сипаттауда лексикалық бірліктер жиынтығымен ерекшеленеді.

Кез келген тілде негізгі тұғырлы концептілер болатыны белгілі. Мұндай тұғырлы концептілер бүтін бір ұлттың дүниетанымын, рухани және заттық мәдениетінің ерекшелігін, салт-дәстүрінің өзгешелігін, сол халықтың тілінің әлеуетін айқындайды. Бұл туралы профессор Г.Н. Смағұлова былай дейді: «Концепт тіл білімінде мәтін талдаудың айрықша үлгісін көрсетеді. Өйткені ол қаламгердің сөз байлығын игеру дәрежесін байқатады. Сондай-ақ, көркем шығарма тіліндегі концепт суреткердің әлем туралы түсінігі мен дүниетанымын, жалпы интеллект мүмкіндігін анықтайды» [152,б.106].

Бұл орайда ұлт суреткерінің тілдік қана емес, рухани, мәдени, танымдық, әлеуметтік әлеуетінің көрінетіндігі де сөзсіз. «Қазақ халқының ұлттық өмірі, бүгіні мен өткені, танымы мен діні, мінезі мен психологиясы оның тілінде, әсіресе тұрақты сөз тіркестерінде, ауыз әдебиеті мұраларында, ән-күй өнерінде және т.б. халықтың білім жүйесінде, әдеби-жазба, этика-эстетикалық және халықтық педагогика дәстүрлерінде қалыптасқан тілдік құралдар арқылы тануға болады. Әрбір тіл шыңдық өмірді қабылдау мен ұйымдастырудың белгілі бір тәсілін бейнелейді, мұнда осы тілде берілетін мағыналар дүние көрінісінің біртұтас жүйесіне жинақталады [153,б.35].

Демек, концепт – рухани құндылықтарға, этномәдени құрылымдарға бағытталған білік-танымның бірліктері. Концепт– аса күрделі құбылыс. Ол бір жағынан сөз мағынасын сөйлеушінің тәжірибесін қамти, іске қоса отырып ашады, яғни «Тіл мен ойлау» қостағанымен байланысады, екінші жағынан «Өзіндік ассоциациялар шеңбері, мағыналық реңктері, сонымен байланысты концептінің әлеуеттік мүмкіндіктеріне қатысты ерекшеліктері бар адамның мәдени тәжірибесі неғұрлым бай да кең, көп болса, ол қолданатын концептінің әлеует-қуаты да соғұрлым кең және зор, терең болмақ» деген Д.С.Лихачевтің сөзі нақтыланып, дәлелдене түседі [57,с.5]. Д. С. Лихачевтың пікірінше, концептінің мазмұны тілді тасымалдаушының жеке мәдени тәжірибесіне, біліміне, дағдыларына байланысты, өйткені концепт тікелей сөздің мағынасынан туындамайды, сөздің сөздік мағынасының адамның жеке және халықтық тәжірибесімен тоғысуының нәтижесі болып табылады. Адамның мәдени тәжірибесі кеңіп, байыған сайын концептінің әлеуеті де артып, байи түседі, тілді тасымалдаушының санасында сөздің мағынасы шығармашылықпен байып, ой елегінен өтіп, қиял қосады, сөздің эмоционалдық «ортасы» кеңейеді. Концептілердің жиынтығы тілдің концептосферасын құрайды, оның байлығы тікелей сол тілдегі ұлттық мәдениет байлығымен байланысты болады. Бұл көзқарастың негізгі идеясы концепті ұлттық-мәдени білімнің сақтаушысы қызметін атқарады дегенге саяды [57,с.5].

Концепт, Ю. С. Степановтың көзқарасы бойынша, – «адамның ментальді әлеміне кіретін адам санасындағы мәдениеттің жиынтығы. Екінші жағынан, концепт – адамның сол мәдениетке кіруінің, кей жағдайда оған ықпал етуінің құралы [154,с.40].

Жалпы алғанда, концептіні екі тұрғыдан қарастыруға болады: когнитивтік және лингвомәдениеттанымдық. Когнитивтік тұрғыдан концепт тіл мен адам санасының ментальді түзілімі, аялық білімдерінің жиынтығы ретінде қарастырылса, лингвомәдени тұрғыдан қарастырғанда, концепт «тіл мен мәдениеттің» бірлігі ретінде адам санасы арқылы танылады, бірақ мұнда ұлттық-мәдени ерекшелік басты орын алады. Дегенмен, көптеген ғалымдар «лингвомәдени концептіні тіл, сана мен мәдениетті кешенді зерттеуге бағытталған ментальді бірлік» ретінде анықтайды [155,с.75-80].

Тілдің когнитивтік сипаты жайында былай деуге болады:

«ХХ ғасырдың аяғында когнитивтік ғылымның теориялық тәсілі жетілдіріліп, тарала бастады, бұл лингвистердің қызығушылығын арттырды. Когнитивтік ғылымдар аясында жұмыс істейтін ғалымдар «әлемнің тілдік бейнесін» сипаттау құралы ретінде тілге ерекше назар аударды. Қазіргі лингвистика тілді ең дамыған түрінде зерттейді, ол адамдарды және олардың объективті шындығын идеалды түрде бейнелейді. Соңғы кезде адам мен тіл проблемасы басты назарда, өйткені кез-келген тілді лингвистикалық шекаралар шеңберінде талдаған жағдайда оны толық зерттеу мүмкін емес. Кез-келген тілді оның сөйлеушілері және олар қалыптастыратын қоғам арқылы үйрену керек, өйткені олардың бұл тілді қолдануы адамдарды ерекше етеді және тілдің өзіне тән ерекшеліктерін көрсетеді. Тілдік бірліктердің табиғатын зерттеу – бұл танымдық әрекет. Олар ойды білдіру құралы ретінде қызмет етеді. Когнитивті қызмет ақпараттық, денотативті және анықтамалық лингвистикалық қызметті қамтиды. Сонымен, тіл – кейбір объектілер мен ұғымдардың атауларынан гөрі кең нәрсе, бұл ерекше ойлау тәсілі, жылдар бойы жинақталған адам тәжірибесінің көрінісі [156,р.3167-3168].

Осындай пікірлерге сүйеніп, біз ертегілік концептілерді ментальді бірліктер, яғни этикалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуінің басты көрсеткіштері ретінде қарастырамыз. Фольклорлық концептілерді зерттеуші ғалымдар фольклорда әлемнің фольклорлық тілдік бейнесін құрайтын, мәдени мағынаға ие, символдық мәні бар фольклорлық концептілердің болатынын көрсетіп жүр. Мәселен, И.П. Черноусова фольклорлық концептіні «дәстүрлі мәдени мәндерді сақтау мен жеткізудің ментальді құрылымы» деп сипаттаса [157,с.100], Ю.А. Эмер оны «экстралингвистикалық құбылыстар туралы біртұтас білім беретін, фольклорлық дискурстың ықпалымен қалыптасатын мәдени маңызды мағыналардың жиынтығы» ретінде түсіндіреді [158,с.95-97]. Фольклорлық концептілер жалпымәдени концептілермен ұқсас болуы мүмкін, бірақ бейнелілік, аксиологиялық жағынан ерекшелігі болады.

Фольклорлық концептілер орыс тіл білімінде ертегімен байланысты И.П.Черноусованың, Е.И.Алещенконың, Е.Б. Артеменконың, О.В.Волощенко (отбасы), Е.В Филиппова (үй).С.Г. Воркачев (бақыт), С.С Воронцова (діни мәдениет), М.Н. И.С.Брилев (күнә), И.И.Рубакова (кеңістік пен уақыт), М.В.Пименова (Аяз Ата), Т.Н.Бунчуктың (өсімдіктер) т.б. еңбектерінде қаралды.

Зерттеушілер фольклорлық концептілерді жалпы тілдік концептілердің бір түрі ретінде қарастыра отырып, өзіндік ерекшеліктерін көрсетеді, Мәселен, И.П.Черноусова олардың айырмашылығы «фолькорлық концептілердің жалпы тілдік мағынасына фольклорлық стереотиптердің дәстүрлі семантикасы қосылатынымен» байланыстырады [159,с.351-352]. оның пікірінше, фольклорлық концептілердің ерекшелігі дәстүрлі мәдени мағыналарды сақтау мен жеткізудің ментальді құрылымында [159,с.349]. Ал Ю.А.Эмер фольклорлық концептіні жалпымәдени концептінің бір түрі ретінде қарастырып, көркем шығармалардағы концептілермен салыстырып, айырмашылығын монологтық сипатында, яғни жеке тұлғаның емес, ұжымдық білімді бейнелеуінде деп көрсетеді [150,с.94]. Фольклорлық концептінің тілдік ерекшелігі этномәдени эстетикалық кодтың ерекшелігімен байланысты қарастырылады [158,с.95]

Ертегі мәтіндері бойынша когнитивті зерттеу жүргізіп, ертегі концептосферасындағы концептілердің репрезенттелу ерекшеліктерін, фольклорлық концептілердің жалпымәдени концептілермен байланысын ашу сол халықтың фольклорлық тілдік бейнесін танып, халықтың ментальді болмысын айқындауға, негізгі лингвомәден концептілердің репрезенттелу ерекшелігін сипаттауға мүмкіндік береді.

Концепт мазмұны тіл арқылы көрініс табатындықтан, қазақ этносының фольклорлық тілдік бейнесін ашу үшін ертегі мәтініне талдау жасаудың маңызы зор. Концептіні репрезенттеуге мәтіндегі лексика-фразеологиялық бірліктер, мақал-мәтелдер, синтаксистік құрылымдар, мәтіндер қатыса алады.

Бұл жерде ертегі мәтінінің өзіндік ерекшеліктері – ауызша таралуы, ұжымдық сипаты, көп нұсқалығы, дәстүрлі кодтар жүйесі халықтың ментальді ерекшелігін барынша айқын көрсететін, әлемнің тілдік бейнесін танытатын белгілер. Қазақ халқының әлемнің тілдік бейнесінің репрезенттелуі халықтың ойлау жүйесінің өзіндік ерекшеліктерін терең зерделеуге мүмкіндік береді.

Зерттеу нысанымызға алынып отырған тұрмыс-салт ертегілерінің ішінен отбасы макроконцептісін, хан, ант, серт, уәде концептісін, сонымен қатар бинарлық оппозиция құрайтын байлық пен кедейлік, жақсылық пен жамандық, достық пен қастық, ақылдылық пен ақымақтық концептілерін этикалық ментальділіктің тілдік көрінісі ретінде бөліп алып қарастырып, жалпыадамзаттық концептілерден фольклорлық концептілердің өзгешелігін көрсетуге тырыстық.

2.1.1 «Отбасы» макроконцептінің тілдік репрезенттелуі

Отбасы феномені гуманитарлық ғылымдардың философия, психология, этнография, педагогика, т.б. түрлі салаларында қарастырылып жүрген мәселе. Ал тіл білімінде, антропоөзектік парадигманың дамуымен қатар ХХ ғасырдың 90-жылдарынан бастап кеңінен қарастырыла бастады деуге болады.

Орыс ғалымдары Е.В. Добровольская, Ю.В. Железнова, Н.Н. Занегина, Д.В.Жигулина, М.В. Матвеева, Г.Ш. Кузьмин, Е.З. Киреев, т.б. диссертациялық еңбектерінде концептілер әлемнің тілдік бейнесі тұрғысынан қарастырылса, ертегілер тілі бойынша И. П. Черноусованың, Е.В.Алещенконың, Г.Г.Кульсаринаның зерттеулеріне арқау болды. Мәселен, И.П.Черноуованың зерттеуінде қиял-ғажайып ертегілеріндегі отбасын құру құндылықтары, онымен байланысты тыйым, өсиет, бата беру, түс көру, сынақ, қызмет, т.б. субконцептілермен бірлікте қарастырылады. [68,с.362-369]. Ал Е.В.Алещенконың зерттеуінде отбасы субконцептосферасында отбасы мүшелерінің иерархиясын халықтың менталитетінің көрсеткіші ретінде қарастырып, ата-ана мен балалар арасындағы қатынастарды кеңінен таратып талдайды [160,с.194-220].

Е.В.Добровольскаяның зерттеуінде ««Отбасы» феномені когнитивтік бірлік (оперативтілік, мазмұндылық, жүйелілік) белгілеріне ие бола отырып, жалпыадамзаттық және мәдени маркерленген (этникалық) концептілердің белгісін өз бойына жинақтаған. Оның бірегейлігі мәдени қондырғыларда (балалардың үлкендерге көмектесуі), идеологемаларда (некелік келісімді құптамауы), стереотиптерде (тұрмыстық міндеттерді бөлісуі). Отбасы концептісін білдіретін мағыналар гештальт, фрейм (отбасы жылуы), динамикалық сценарийлерде (баланың өмірге келуі) құрылымдалады [161,с.10].

Қазақ тіл білімінде К. М. Төлеубаеваның отбасы, отбасылық әдет-ғұрып туралы, К.Матыжановтың қазақтың отбасылық ғұрып фольклоры туралы, А. А., Айтмұқашеваның ғұрыптық фольклор аясындағы зерттеуі, А.М.Байғұтованың қазақ әйелі концептісіне байланысты, Ж.Б.Амантайдың зерттеу мақалалары, т.б. бар. Ал ертегі бойынша отбасы концептісі арнайы зерттелмесе де, Р.Ускенбаеваның мифологемаларға байланысты зерттеуінде отбасына қатысты таным-түсініктер келтірілген [93,б31-53]. Н.Култанбаеваның зерттеуі бойынша, «Ертегі дискурсындағы «үйлену» концептісі қазақ, орыс және араб ертегі дискурсында өзіндік орны бар, басты ұғымдардың бірі болып саналады. Себебі үш халықтың да ертегі оқиғасының бақытты болып аяқталуы батырдың сұлу, әрі қол жетпейтін қалыңдыққа үйленуімен байланысты» [92,с.57].

«Отбасы» қазақ фольклорында базалық концептілердің бірі бола алады, себебі, отбасылық қатынас халықтың ділін таныта алады. «Отбасы» феноменінің бойында жалпыадамзаттық және ұлттық-мәдени сипаттағы концептілердің белгілері жинақталған десе де болады. Ертегі мәтіндеріндегі «Отбасы» концептосферасының аясында отбасы мүшелерінің, атап айтқанда, ері мен әйелі, әкесі мен ұлы, әкесі мен қызы, ағайынды ұлдар арасындағы қатынас бейнеленеді.

ҚӘТС-те: Семья зат.1.Бірге тұратын туысқан адамдардың тобы, үй-іші. (13-том. 152-б.). Отбасы сөзі 10 томдық түсіндірме сөздікте берілмеген. Өйткені ол кезеңде отбасы сөзі «семьяның» орнына қолданылмады.

Отбасы концептісін талдау сөздің этимологиясын қарастырудан басталады. А. Салқынбай «Тарихи сөзжасам. Семантикалық аспект»» атты монографиясында «от» тұлғасының «бір оттың басына бірігу, жиналу ұғымы арқылы Отан, отандас, отандасу, отандық, отаншыл, отас, отастыр, отау, ошақ, от басы, отағасы, т.б. туынды дериваттар туындаған», – дейді [162,б.136].

Қазақ тіліндегі от басы, ошақ қасы, ошақтың үш бұты, отау құрды, отанасы, отағасы деген секілді тіркестер де отбасы сөзінің негізі отпен, ошақпен байланысты екенін көрсетеді. Семья сөзінің орнына жанұя. Үйелмен сөздерінің орныға алмауының бір себебі осында болса керек.

Отбасы ұғымының ауқымы өте кең. Оған ең алдымен туыстық қатынасты көрсететін сөздер енетіні белгілі. Ғалым Б.Қалиұлы «Туыс» концептісі деп, оған 60-шақты атауды кіргізген [163,б.66].

Тұрмыс-салт ертегілеріне жүргізілген лингвостатистикалық талдаулар отбасындағы туыстық қатынастарды көрсететін сөздер төмендегідей көлемде кездесетін көрсетті. Ертегілерде *отбасы* сөзінің өзі кездеспейді. Оны орнына үй іші (2 рет), отау (13 рет),бала-шаға (4 рет), күйеуі (28 рет), әйелі (63 рет), т.б. отбасылық туыстықты білдіретін сөздер кездеседі.

Мысалы:

*Баяғы малымнан қалғаны – жалғыз осы көк есек. Осының арқасында үй ішім аш, жалаңаш болмай отыр (Момынбай мен жеті қарақшы)*

*Әке, үй ішіңде не бар? Нендей мал бар үйде? – депті.(Опасыз молда)*

*– Бала-шағам ауқат қылып тұрған жалғыз есегімді сат­паймын! – десе де, қоймай, көп ділда беріп, есекті алып, қарақшылар аулына қайтады. (Момынбай мен жеті қарақшы)*

Осы мысалдардағы үй іші, бала-шаға сөздері отбасының орнына жұмсалған.

Кесте 2 - Туыстық атаулар

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Туыстық қатынасты көрсететін сөздер | Сөз саны | Туыстық қатынасты көрсететін сөздер | Сөз саны |
| Бала | 297 | Келіншек | 18 |
| Қыз | 256 | Іні | 14 |
| Шал | 86 | Әке-шеше | 14 |
| Жігіт | 67 | Жеңге | 13 |
| Ата | 56 | Бәйбіше | 12 |
| Шеше | 55 | Қарындас | 11 |
| Әйел | 55 |  |  |
| Ұл | 50 | Ана | 11 |
| Күйеу | 47 | Тоқал | 10 |
| Келін | 43 | Өгей шеше | 3 |
| Қатын | 41 | Перзент | 2 |
| Әке | 39 | Аналы-балалы | 1 |
| Аға | 19 |  |  |
|  |  | Барлығы | 1203 -3,2 пайыз |

Талдау барысында туыстық атаулардың ішінде ең көп кездесетіні – бала (287 рет) және қыз (256 рет) сөздері екені байқалды. Одан кейінгі кезекте шал (86 рет), жігіт (67), ата (56), шеше (55), әйел (55), ұл (50) сөздерінің қолданысы көп. Туыстықты білдіретін сөздер таңдалып алынған ертегілердегі сөз санының 3,2 %-ын құрайды.

*Бала* және *ұл* сөздері бірінің орнына бірі қолданылатыны байқалады, ал қазіргі қазақ тіліндегідей бала сөзінің *қызға* қатысты қолданылуы тек бір ертегіде ғана кездеседі. «Ат бағушы құл» ертегісінде уәзір үш қызына *«балаларым»* деп сөйлейді.

Ертегілердегі «бала» *хан баласы, бай баласы, кедейдің баласы, наубайдың баласы, шал мен кемпірдің баласы, асыранды бала, жалғыз бала, ағайынды бала,бір үйдің балалары* түрінде көрініс тапқан. Ал «ұл» сөзі ұл тапты, ұл тапса, ұл табады, байдың жалғыз ұлы, қарттың үш ұлы, Тұрсынханның үш ұлы тіркестерімен келген.

Біріншіден, ертегілердегі балалардың көпшілігі *ақылды*. Мәселен, «Басқа пәле тілден» ертегісінде данышпанның үш ұлы да, қызы да ақылды болады. Сонда да үш ұлдың қайсысының ақылы басым екенін білгісі келген әке оларға бірдей сұрақ қойып, кіші ұлының ақылдырақ екеніне көз жеткізеді. «Еттің жақсы жерінен, сосын жаман жерінен кесіп бер» деген сынағына кіші ұлы тілден кесіп беріп, оның себебін: *«Жақсы да, жаман да, ұрыс та, керіс те, өсек те, бәрі де осы тілден шығады. .... Басқа пәле тілден»* деп жауап береді. «*Тұрсынханның үш ұлы»* ертегісіндегі ұлдардың үшеуі де *өнерпаз,* шешендігімен «Тұрсынханның үш шешені» атаныпты. Олар ханның жеті атасынан бері хан еместігін, берген асының адал болмағанын біліп қояды.

*«Білгір мен хан»* ертегісінде бай баласы әкесінің өсиетін түсіне алмай, тексеріп көрмекке бел буады. Хан әкесі мен баласының ақылдылығынан қорқып, оларды зынданға тастайды. Демек, балалардың ақылды, өнерпаз, шешен болуы әке ақылы, әке тәрбиесінің нәтижесі, «әке көрген оқ жонар» дегеннің айқын айғағы болса керек.

Екіншіден, ханның, байлардың баласының *ерке, шолжаң* келуі де жоқ емес. Мәселен, *«Бақа»* ертегісінде ханның әумесер баласы Бақа деген шалды ермек қылады. Ал «*Сыбызғының сыры»* ертегісінде хан баласы кедей Асанды киікті ұстап бер деп тепкіге алады. Әкесіне келіп, *«Итшінің баласының биші киігі бар екен, соны ұстап бер»,* - деп талап етеді. Ертегіде осы оқиғаға байланысты «*Аузы қисық болса да хан баласы сөйлеген заман»* де халық айтқандай, хан баласының айтқанын орындапты, – деген жолдар кездеседі. «Ақылды әйел» ертегісінде бай баласы Тесікбай «*айтқанды ұқпайтын ақпа құлақ болыпты»* делінеді.

Бұл жағдайлардан *ақылдылық пен ақымақтық а*дамның әлеуметтік жағдайына емес, тәлім-тәрбиесіне байланысты екеніне көз жеткіземіз. Өйткені, әке әрдайым баласына ақыл, өсиет қалдырады. Мысалы, «Білгір мен хан» ертегісінде Білгір бай баласына: «*Балам, біріншіден, қатыныңа сырыңды айтпа! Екінші, ақымақпен дос болма! Үшінші жаңа байығаннан қарыз алма!»* – деген ақыл айтса, «Қарттың ұлына өсиетінде» бай ұлына «*мен өлген соң жұма сайын қыз алып, қала сайын үй сал, ас жесең, бал же»,* – деп, өсиет айтыпты.

Үш ауыз сөз» ертегісінде бай баласы бір үйір жылқыға мынадай үш ауыз насихат сөзді сатып алады: ***«****Суын ішкен құдыққа түкірме, ертеңгі асты тастама, оң қолың ұрыс бастаса, сол қолың арашашы болсын..»*

«Кедей қызы мен хан баласы» ертегісінде ханның ұлы өзіне жарды үш түрлі жұмбақ жасырып таңдайды: *«Бірінші* – *күннің батысы мен шығысының арасы қанша жер, соны табыңдар; екінші* – *жер мен көктің арасы қанша жер, соны табыңдар; үшінші* – *өтірік пен шынның арасы қанша, соны табыңдар»,* - дейді. Бұл да хан баласының ақылдылығының белгісі. Бұл насихат, өсиеттер, жұмбақтар халықтық педагогиканың айқын көрінісі десе болады.

Дегенмен, әлеуметтік, таптық көзқарас та жоқ емес. Мәселен, «*Хан мен уәзірде»* хан кедейдің баласына қызымды бермеймін деп қанша айла-шарғы жасағанымен, тағдырдан қашып құтыла алмайды. *«Мына ханның қызын қаңғырған кедейдің баласы алыпты»* деген ат ханның *сүйегіне таңба болатын* болды, – деп жүргенде, күйеу баласына қазған орға өзі түседі.

Бала сөзімен қатар *жігіт* сөзі де көп қолданылған (67 рет). Ертегілердегі *тапқыр жігіт, жас жігіт, бала жігіт, қыз бен жігіт, ағайынды жігіттер, күйеу жігіт, ақылды жігіт* тіркесімдері жігіт сөзінің концептілік өрісін танытады. Мәселен, «*Ақылды қыз бен тапқыр жігіт», «Қарт пен тапқыр жігіт*» ертегілерінде жігіттің тапқырлығы сөз саптауынан, жұмбақты таба білуінен байқалады. Ақыл ажалды да жеңеді, ақылды жігіт қылышын жалаңдатқан қырық қызға: «*Менің басымды осы тұрған қырқыңның ішіндегі ең ажарсызбын, ең ақылсыз сорлымын, күнәға батқан көргенсізбін дегенің кес»,* — дейді. (Ақылды қыз бен тапқыр жігіт). Сонымен қатар «Қарт пен тапқыр жігіттегі» жігіттің *«Кезек арқаласып отыралық», Мына егін желінген бе, желінбеген бе?» , «Ана өлік өтірік өлген бе? Шын өлген бе?»* астарлы сөздері оның ақылды екенін танытады.

**«Қыз»** сөзі зерттеуге алынып отырған ертегілерде 256 рет кездескен. Ертегілердің бірқатары тікелей қыздарға байланысты айтылған. Мәселен, «Хан қызы», «Кедей қызы мен хан баласы», «Ақылды қыз бен тапқыр жігіт.

«Аяз би» ертегісінде Уәли деген бай қызының жігіт таңдаудағы ақылдылығы оның жасырған жұмбағынан көрінеді: ол жігітке бір тәрелке, бір қайрақ, бір пышақ, бір гауһар тас береді. Мұның себебі, «*Қайрақтай болып езілгенше, төрелкедей болып уатылғанша, пышақтай болып, басы кесілгенше сыр айтпайтын кісі, мына гауһар тастай жарып мені алады»* дегені еді. Сол қыз Жаманды да бірнеше рет ханның тұзағынан құтқарады.

«Хан қызы» ертегісінде хан қызы ханның уәзірге берген *«екі қоңыр қаздың не деп бара жатқанын айт*» деген жұмбағын шешіп, уәзірді өлімнен құтқарады. Әкесі қызын тазшаға береді. Қыз тазшаны адам қылып, ақырында тазша әкесінің орнына хан болады, қыз ханша болады.

*«Кедей қызы мен хан баласы»* ертегісінде хан баласының жұмбағын шешкен кедей қызы ханша атанады. Одан кейін де еріккен ханның қаһарынан уәзірлерді құтқарады.

*«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»* ертегісінде байдың ақылды қызы әкесі өлген соң өзіне, әкесінің мал-мүлкіне қызығып, көз тіккен бай-манап, би-болыстардан құтылу үшін екі жұмбақ айтып, соны шешкен кісіге тұрмысқа шығатынын жариялайды. Өз жұмбағын шешкен кедей жігіттің алдына келіп, басын иіп, тәжім етеді.

Бұл ертегілерден, бір жағынан, хан қызы да, байдың қызы да, кедейдің қызы да ақылды бола алады, демек, ақылдылық байлықтан емес деген халық танымы орын алса, екінші жағынан, ертегілерде қыздардың барлығы ақылы асқан парасатты, ер адамды, ерін сыйлайтын, құстың да, аңның да тілін білетін қасиеттерімен ерекшеленеді.

Сол секілді, **әйел, аналардың, келіндердің** тұлғасынан да осындай қасиеттер байқалады. *«Ақылды әйел»* ертегісінде *«күркеден шыққан кедей қызын»* атасы *алтын терекке* балайды, атасын жаудан, ерін құлдықтан құтқарады, малын азат етеді.

Тұрмыс-салт ертегілерінде «*екі дүниелік әйел*» сөзі бірнеше рет қолданылған. *«Екі дүниелік әйел»* ертегісінде байдың баласы қарияның ақылымен екі дүниелік әйел ғана аламын дейді. Сол екі дүниелік әйел келін болып, ақылымен данышпан шалды ажалдан құтқарыпты.

**Әйел сөзі 55 рет, шеше сөзі 55 рет, келін** – **43, қатын** – **41 рет** қолданылған.

Ертегілерде хан өзіне әйелді ақылына қарап таңдайды. Мысалы, *«Кедей қызы мен хан баласында»* ханның үш жұмбағын шешкен кедей қызы ханша атанады: *Күннің батуы мен шығуының арасы бір-ақ күншілік жер. Ертеңгісін шығады, сол күні батады; жер мен көктің арасы екі кірпігіңнің арасындай-ақ. Себебі: төмен қарасам жер көрінеді, жоғары қарасам, аспан көрінеді, өтірік пен шынның арасы бес елі, себебі құлақ есітеді, оның естігені өтірік. Көз көреді, оның көргеиі шын, екеуінің арасы бес-ақ елі,* – дейді. Сол әйел ақылымен 40 уәзірді ажалдан алып қалады.

Кейін хан болған жаманның әйелі де ақылды әрі сұлу болады.

Әйелдің жаман қасиеттері де жоқ емес. Оны жасайтын – тоқал не бәйбіше. «Шәкірат пен Шәкір» ертегісінде: *Күндерде бір күні хан көрші бір байдың ауылына тойға кеткенде өгей шешесі ретін тауып Шәкіратқа өзінің оған ғашық екенін жеткізіпті. Қуанышты хабар күтіп отырған оған жіберген күтуші әйел баласының өзінің өгей шешесіне ешбір көңіл қоса алмайтынын, оны өз теңім деп те танымайтынын айтады. Бұған ашуланып, кектенген өгей шешесі баласынын көзін жоғалтпақ болып бекінеді*. Соныңда шындықты білген хан ол әйелді жалшылардың біріне қосады да, өзі үйімен балаларының хандығына көшіп келеді

«*Екі жетім*» ертегісінде: *Бәйбішесінің бір қызы, тоқалының бір ұлы, бір қызы болыпты. Күндерде бір күн тоқалы ауырып өледі. Бәйбіше тоқалдан туған қыз бен ұлға түк тамақ, киім бермей, өнебойы қиын жұмыс істетіп жүреді екен.* Бұл ертегілердегі өгей шеше (тоқал, бәйбіше) мен өгей балалар арасындағы қарым-қатынас халық өмірінде кездесетін шынайы тұрмыстық қатынастар деуге болады.

**Келін.** Ақылды келін табу, балықшының қызын келін қып алу («Ақылды әйел»), бар қазынасын келініне сеніп тапсыру, атасына ақыл айту, данышпан келін атану («Шал мен келін»), хан келіні болса да, сүйгені үшін күресу (ханның келінімін, маңдайыма жазылғаны сол болды), («Жалайырхан мен Сағат») келінге қатысты эпизодтар осындай.

Қазақ халқына тән ментальділіктің бір көрінісін мына жағдайдан байқауға болады:

*Менің мына ақсақалдарға айтатын бір-екі ауыз сөзім бар, соған ұлықсат па екен, сұра!* – *депті. Ақсақалдар ұлықсат депті* («Шал мен келін»). Ханның қызы болса да, үлкенді сыйлау, ақсақалдардың алдын кеспеу – қазақ келінінің санасында әбден орныққан стереотип деуге болады. Қиял-ғажайып ертегідегі Кенжекейдің атасына кісі салып хабар айтқызуын мысалға келтіріп, «берілген мысалдан жас келіннің атасымен тіл табысуын, оның қарым-қатынас стратегиясына сәйкес тілдік құралдарды ұтымды пайдаланғанын, сөйлеудегі сыпайылығы мен қазақы сөйлеу әдебін көруімізге болады», - дейді Н.Қултанбаева [92,б. 83].

***Шал, ата*** сөздері де концептілік деңгейде, қолданысы аз емес: шал 86 рет, ата 56, бұдан өзге қарт (32), қария (6), ақсақал (5), данышпан (10) сөздері қолданылған.

Тұрсынханның үш ұлында» әкесі: *Балаларым, енді мен өлемін, сендерге айтатыным* – *есік алдындағы бәйтерекке ат басындай алтын тықтым. Сол алтынды қашан қолдарыңнан мал кеткенде, әбден ішерге тамақ, киерге киім, мінерге ат таба алмағандарыңда, бір қолдарың екеу болып көрінгенде алып, күндеріңді көріңдер!* – деп, **аманатын** айтып жүз бір жасында қайтыс болыпты.

Бұл жердегі *аманат* сөзінің этнолингвистикалық мәні зор. Бұл да қазақ танымындағы әлеуметтік, адамгершілік, имандылық, көргенділіктің көрінісі. Аманат туралы Ә.Қайдар этнолингвистикалық сөздікте былай деген:

Аманат – сақтау үшін, я болмаса, екінші бір адамға тапсыру үшін берілген зат, нәрсе, сәлем хат, т.б. Ол – аманатты алушы адамға парыз, міндет, борыш болып саналады. ... Кейде тіпті өлім аузында жатқан адам жан досына бала-шағасын да аманаттайтын болған. Әдетте аманат ақысыз-пұлсыз біреуге тапсырылады. Ол міндетті түрде орындалуға тиісті. Өйткені аманаттың жолы – ауыр жол. Аманатты орындамау аманаттаушының алдында ғана емес, Құдай алдында да, ар-ождан алдында да күнә болып есептеледі. Егер саған біреу аманат тапсырса, сен оны қабылдама. Ал қабылдаған екенсің, қайткен күнде де оны орындауға тиістісің. Ата-бабаларымыздың (халқымыздың әуелден келе жатқан салт-дәстүрі, жоралғысы солай. Аманатқа қиянат жасауға болмайды. [164,б.33].

Аманаттың түрі көп. Ғалымдардың зерттеуінде аманат қиянатпен бинарлық оппозицияда концепт ретінде қарастырылып, міндет, борыщ, парыз, кепіл, өсиет ұғымдары аманаттың концептілік өрісін құрайтыны көрсетілген, аманаттың түрлері талданған [164,б.150].

Демек, аманат бұл ертегіде үлкен кісінің өлім аузындағы өсиеті ретінде репрезенттелген.

*«Үш ауыз сөз»* ертегісінде: *Балам! Суын ішкен құдыққа түкірме, ертеңгі асты тастама, оң қолың ұрыс бастаса, сол қолың арашашы болсын*, – деп, бай баласына бір қария ақыл сатады.

Әдетте, ақыл сатылмайды. Батагөй қариялар өмірде көрген-түйгенін ақыл ғып айтатыны белгілі. Ал бұл ертегіде қарияның байдың баласына ақыл сатуы өмірде кездесе бермейтін жағдай: мұндағы мақсат, біріншіден, бала байдың баласы болғандықтан болса, екіншіден, арзанның сорпасы татымайды дегендей, айтқан ақылының бағасын білсін, түсінсін деген даналықтан туындаған.

*«Алпысқа келгеннен ақыл сұра»* ертегісінде хан жарлығы бойынша өлімге қимаған әкесі баласын да, елді де бірнеше рет ақылымен аман алып (*Өгізді босатсаң, су табылады. Суы бар жерді ол иіскелеп сүзеді, сол жерді қазса, су шығады. Ол гауһар судың түбінде емес, теңіздің жағасында болуы мүмкін*), ханның «шалдар өлтірілсін» деген өз жарлығынан бас тартуына себеп болады. Оқиғаның түйіні ретінде «*Атаңа не қылсаң, алдыңа сол келер», «Алпысқа келгеннен ақыл сұра!»* деген мәтелдер орнығып, үлкенмен санасу, құрметтеу, ақылын алу секілді қазақ халқына тән стереотиптердің жеңісін көрсетеді.

*«Уәзір мен шал»:* Ханда 40 кісінің ақылы бар екендігі рас. Бірақ бір жер­де Самыр деген шал бар, **сол шалда 40 ханның ақылы бар,** – дейді хан. Кедей шал ханның «Таңертең бір құс жіберемін, сол құсымның екі жақ қанатын жұлып тазалап жібер» дегенін орындап, уәзірдің екі қалтасын қағып алады.

Хан ертегіде астамсымайды, өзінен ақылы асқан кісіні құрмет тұтады. Бұл да халық танымындағы хан бейнесінің тілдік репрезенттелуінің көрінісі.

«Қарттың ұлына өсиетінде»: *Бір бай өлер уақытында ұлын шақырып алып:* –*Ұлым, мен өлген соң жұма сайын қыз алып, қала сайын үй сал, ас жесең, бал же*, – деп, **өсиет** айтыпты. Бай баласы мұны тура түсініп, бар байлығынан айырылыпты. Оған, әрине, қарт кісі дұрыс жол көрсетіп береді.

«Қазақтар «Атадан өсиет, анадан қасиет» деп санайтын, ата-баба ақыл-кеңесі мен ғибратты өсиетіне ерекше мән беретін, руханияттың асқар биігі ретінде сыйлап өскен халық. Сондықтан да болар, халық арасында айтылатын, ұрпақтан ұрпаққа ауысып, жұрт жадында сақталып, рухани мұра болып келе жатқан өсиеттер өте көп. Тіпті кез келген ақын-жыраудың, сөз бастаған ділмар шешендер мен ел бастаған көсемдердің, әділ шешімін айтқан қазы-билердің аталы сөздерінің бәрінен өсиет исі аңқып тұрады. Халық арасындағы өсиеттің көбі ертеден келе жатқан ақыл-кеңестер...» [165,б.85].

Халық жай сөз емес, асыл сөздің кенін іздеген, жақсылардың сөзін естуге ат сабылтып айшылық алыс жерлерден келген. Сондықтан да болар, ел ішінде «Өсиетке терең бол, Өсек сөзге керең бол, – деген сөз нақыл боп қалған. Өсиет - жасы үлкен немесе парасатты, білімді, тәжірибелі адам тарапынан өзінен кейінгілерге, жасы кішілерге айтылатын ақыл, кеңес, ғибрат, үлгі, өнеге сөздері. Әдетте, өсиетті өмірден көргені, көңіліне түйгені көп, алған тәжірибесі мен білімі мол, парасатты адамдар айтып, қалдырады. [165,б.171].

Өсиет концептісінің ең жақын перифериялық өрісін үгіт, насихат, ақыл, нақыл, ғақлия, арнау сөздер құраса, шеткергі аймағын заңмен реттелетін мұрагерлік өсиет, көне түркіден бастау алатын үндеу, манифестер, адам өмірден өтерде ел-жұртына, ет жақындарына айтатын бақылдасу, арыздасу сөздері, ақтық сөздер кіреді. Демек, өсиет концептісінің аясы өте кең, ауқымды [165,б.176].

*«Басқа пәле тілден»:* Ертеде бір данышпан өмір сүріп, оның үш ұлы, бір қызы болыпты. Қызы да, ұлдары да ақылды болып, ер жетіпті. Айдан ай, жылдан жыл өтеді. Әкесі әбден қартаяды. Сонда әкесі қай баласының ақылдырақ екенін білгісі келіп, сынағанда, кіші ұлының ақылы басым екенін байқайды. Бұл оқиға бір үйдегі балалардың бәрі бірдей бола бермейтінін, міндетті түрде біреуінің ерекшеленіп тұратынын көрсетеді.

*«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»* ертегісінде екі жігіт қыздың «*қайсыңның атың қалып келсе, соған тұрмысқа шығамын»* дегеніне дал болып, не істерге білмей тұрғанда, қасына **желмая** мінген *бір қарт* кісі келеді. Жөн сұрасып, мән-жайға қаныққан қарт екеуіне бір ақыл айтады. Жігіттер қарттың айтқан ақылын орындап, ауылға қарай жарыса жөнеледі. Бірінен-бірі озуға тырысады. *Дана қарттың* қыздан дәмелі екі жігіттің бірінен-бірі озуға жан салып, жарыса жөнелетіндей қандай ақыл айтқанын тапқыр жігіт дәл табады.

Желмая – жалғыз өркешті жүйрік түйе, нар (ҚТТС, 4-том. 67-б.). Қазақта желмая Асан қайғымен ассоциацияланатыны белгілі. Сол секілді ертегіде қарияның желмаямен келіп, жігіттерге ақыл қосуы шындыққа жанасымды.

*«Сыбызғының сыры»:* Сол кезде 250 жасаған бір сыбызғышы қария бар еді. Хан жазықсыз елді зар жылатып, көзіне көрінген сыбызғышының басын алып жатыр дегенді естіп, *сол қария* ханға келіпті де: «*Тақсыр хан, бұл лақ ханның жарлығына да, сыбызғышының сыйқырына да билемейді. Гәп сыбызғының сыйқырлығында емес, сырында. Ел мұңын шағып, жүрек қылын шерткен шындығында. Сыбызғының сазды сыры қойшы баланың нәзік саусақ, шебер қолына тигенде ғана ашылады, сырымен бірге жыры да төгіледі сонда қойшының. Елді бекер қырмаңыз, сыбызғышы қойшының өзін алдырып ойнатсаңыз, лақ та билейді, сіз бен біз де сазды әуен, көңіл күйіне кенеліп, жадыраймыз»,* – депті. **Қария сөзіне еріксіз тоқтаған** хан Асан­ды алдырып ойнатқан екен, лақ бұрынғысынан да тамаша билепті. Мұнда хан болса да, қара болса да, *қазақтың сөзге тоқтау керек* деген даналығын байқаймыз.

Халықтың сөз өнері арқылы қалдырған бай мұрасы біздің бабаларымыздың өз ұрпағын тәрбиелейтін басты құралы болды. Сөздің құдіретін түсінген халық бір ауыз сөзге бас ұрып, алдыңғы толқын ағаларға, ел ішіндегі би, шешендерге, аузы дуалы қарияларға қараған, солардың аузынан шыққан әрбір сөзге мән берген. Көшпелі халықтың арасында жазылмаған дала заңы қалыптасқан. Қанша мықты болса да, бір ауыз сөзге тоқтаған. Сөзге тоқтамаған адамнан ел-жұрт теріс айналған. [165,б.171].

«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»: Иттей ырылдасқан қызыл көз пәлелерден мезі болып құтылғысы келген қыз еліне қадірі бар қазылар мен *ақсақалдарды* жинап ақылдасады да, былай деп жар салады...

«Шал мен келінде»: Менің мына ақсақалдарға айтатын бір-екі ауыз сөзім бар, соған *ұлықсат па екен*, сұра! — депті. Ақсақалдар ұлықсат депті.

Бұл жағдаят қазақ келінінің үлкендерді алдында иба сақтауы, кішілік танытуы, көрегенділігі секілді болмысы, шынайы реалий.

Сонымен, *ата, шал, қария, ақсақал, қарт, данышпан* сөздерінің қолданысынан туындайтын, этникалық ментальділікті танытатын ақсақалдармен кеңесу, ақсақалдардан ұлықсат сұрау, қарияның сөзіне (хан болса да) тоқтау, ата өсиетін тыңдау, атаңа не істесең, алдыңа сол келетінін түсіну, қарттың желмаға мініп жүруі, ханда 40 кісінің ақылы болса, қартта 40 ханның ақылы бар, қарттың айтқан ақылын тыңдау, алпысқа келгеннен ақыл сұрау, ұлдарына аманат айтып кету, қарттың ақыл сатуы секілді ұғым-түсініктер молынан кездеседі.

Ал **әке** (39) сөзі көп жағдайда хан (баласының, қызының әкесі), қария (әкесі), кедей (қызы немесе баласы), наубай (баласы), т.с.с. рөлде кездеседі.

**Аға (19), іні** (14) сөздері жұбымен туыстық қатынасты білдіру үшін қолданылады. Мысалы, «*Шәкірат пен Шәкір»* ертегісіндегі ағайынды екі бала, «*Тұрсынханның үш ұлы»* ертегісіндегі ағайынды балалар, *«Екі жетім»* ертегісінде ұл мен қыздың туыстығы, т.б. Сондай-ақ ертегіде *жеңге, ана, қарындас, шеше, перзент, ағайын, ағайындылар, қыздың ағалары* сөздері қолданылған. Бұл мысалдардың барлығы қазақ арасында орын алған отбасылық, туыстық қатынасты білдіреді.

Ата-ана мен балалар арасындағы өзара қарым-қатынас тұрмыс-салт ертегілерінде былайша көрініс тапқан:

1. перзент күткен кезде хан ұл болуын тілеп, қыз тапқан әйелдерін өлтіріп отырған (Тұрсынханның үш ұлы);
2. хан бір перзентке зар болып, баланы асырап алады («Шәкірат...»);
3. хан өз баласымен қатар туған кедейдің баласын да кем көрмейді, бірақ азғырушылар табылады;
4. хан баланы өлтіруге бұйрық береді («Уәзір мен хан»);
5. баланы сандықтың ішінен, судан тауып алады («Уәзір мен хан»);
6. кедей шал тауып алған баланы 8 балаға қосып асырап алады («Уәзір мен хан»). Себебі «Құдайдың өзі асырайды»;
7. тағы да береді деп, туған баласын, асыранды баланы алтынға сатады («Уәзір мен хан»);
8. әке баласын сынайды («Басқа пәле тілден»);
9. әкесі баласына өмірден өтерінде дүние-мүлік емес, өсиет қалдырады;
10. үйленбегені үшін үйден қуып жібереді («Кедей қызы мен шал»;
11. атасы келінді өзі таңдайды («Кедей қызы мен шал»;;
12. хан баласының айтқанын істейді («Сыбызғының сыры»);
13. хан қызын өзіне қарсы келгені үшін тазшаға береді («Хан қызы»)
14. бәйбіше тоқалдан қалған жетімдерге күн көрсетпейді («Екі жетім),
15. өгей шеше баласын азғырып, көнбегені үшін жала жабады («Шәкірат пен Шәкір»);
16. бала әке-шешеге қамқор («Жақсылыққа жақсылық»);
17. бала әкесін өлімге қимай, ханның көзінен жасырады («Алпысқа келгеннен ақыл сұра»);
18. Жақсы әйел жаман еркекті адам қылады («Хан қызы»), т.б.

Сонымен, «Отбасы» макроконцептісінің өзегін құрайтын «туыс» концептісінің мазмұнын төмендегілер құрайды:

1. отбасы мүшелерінің туыстық байланысы және олардың міндеттері;
2. ерлі-зайыптылар арасындағы қарым-қатынас;
3. ата-ана мен балалары арасындағы қарым-қатынас;
4. ағасы мен інісі, ағасы мен қарындасы арасындағы қарым-қатынас;
5. өгей ата-ана мен балалар (өгей шеше, өгей әке, асыранды бала) арасындағы қатынас.

Жалпы алғанда, ертегідегі отбасы макроконцептісі ең жақын туыстық қатынасты білдіретін ұғымдар төңірегіне топтасқан. Ертегілер тілінде бұл концептінің образдық-бейнелік, аксиологиялық сипаты айқын көрінбейді. Бұл концептінің қазіргі қазақ тіліндегі отбасы ұғымымен ұқсастығы мен айырмашылығын байқау үшін еркін ассоциативтік эксперимент жүргізіп, отбасы сөзіне берілген реакциялармен салыстырылды. Эскпериментке 17- 45 жас аралығындағы 100 адам қатысты. Мамандықтары әр түрлі. «Отбасы» сөзін қандай сөздермен байланыстырасыз? - деген сауалға респонденттер үш деңгейде жауап берген. Толық мәлімет Қосымша Д кестесінде.

Кесте 3– «Отбасы» сөзіне берілген реакциялар

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| ата-ана  бала-шаға  жанұя  туыстар  шаңырақ  бауырлар  ата  ана  әке  бала  іні  қарындас | махаббат  бақыт  байлық  қуаныш  кіші мемлекет  бірлік  Отан  ыстық ұя  алтын ұя  туған үй  мектеп  универ  баспана  жүрек  өмір  шаттық  тыныштық  ынтымақ | алланың сыйы  ауызбіршілік  бақытты күндер  менің әлемім  арқа сүйер жандар  қолдау  бауырмалдық  сүйіспеншілік  сыйластық  жылулық  қамқорлық |

Ұғымдық деңгейдегі жауаптар түгелдей дерлік ертегі тіліндегі туыстық атауларға сай келеді. Ал образдық және аксиологиялық деңгейдегі жауаптар ертегіде кездеспейді. Демек, ертегі концептісі әлемнің қарабайыр концептуалды жүйесін, сол арқылы этностың фольклорлық-тілдік бейнесін танытады.

Сонымен қатар, бұл концептілер жалпымәдени концептілерден біраз ерекшеленеді, өйткені ертегіде ене мен келін, күйеу бала мен ене, құда мен құдағи секілді қарым-қатынасты бейнелейтін лексика-фразеологиялық бірліктер жоқ, қазақ әдеби тілінде бар отбасы мүшелерінің арасындағы қарым-қатынасты сипаттайтын оқиғалар да кездеспейді. Қаратпа сөз ретінде *балам, қызым, ақсақал, әке, қария* секілді жалпыхалықтық қолданыстағы сөздер ғана қолданылған.

2.1.2 Хан концептісінің тілдік репрезенттелуі

Қазақтың жазба прозасына ең жақын тұрған жанр – ертегілер. Тұрмыс-салт ертегілерінің оқиғаларының шындыққа жақын болуымен қатар оның демократиялық сипаты да басым.

Фольклор мәтінін зерттеушілер әр қырынан қарастырады. Оның сюжетін, түрін, тілін қарастырумен қатар лингвомәдени сипатына ерекше мән берген жөн, өйткені фольклор эстетикалық қызметпен қатар халықтың тарихи жадын таныту құралын атқара алады. Осы тұрғыда қазақ халық ертегілерін лингвомәдениеттанымдық тұрғыда зерттеудің маңызы зор.

Қазақ халқына тән тұрмыс-салт ертегілерінің ішінде адам, қоғам және қоршаған ортамен байланысты концептілер ерекше орын алады. Қандай да бір оқиға, құбылыс қоғамда көрініс табатынын ескерсек, сол қоғамдағы адамдардың өзара қарым-қатынасы түрлі әлеуметтік-топтық, тіпті таптық жағдайлардан хабар береді. Осындай әлеуметтік қарым-қатынастарды көрсететін тілдік бірліктердің бірі – атақ-лауазым атаулары мен түрлі кәсіп атаулары.

Қазақ ертегілерінде көптеп кездесетін атақ-лауазым атаулары, атап айтқанда, хан, патша, уәзір, тақсыр, қарақшы секілді сөздер сол кезеңдегі ел билеу жүйесінен, түрлі таптық қатынастардан, оның ішінде феодалдық қоғамдық жүйеден хабар береді.

«Байырғы қазақ қоғамындағы атақ-лауазым атауларының тілдік сипатын” қарастырған ғалым Н.Әшімбаева еліміздің қалыптасу тарихындағы ел басқару құрылымына талдау жасай отырып, ел басқару ісінің даму кезеңдерін былайша көрсетеді: “ Ел басқару жұмысы, ең алдымен, ерте кезде *әулет басқару ісіне, ел басқару ісіне, ұлыс басқару ісіне, хандықты басқару ісіне, билік жүргізу ісіне, әскер басқару ісін*е және басқа да көптеген түрлерге бөлінген» [106,б.17].

Хандық қоғам ұлыстардың бірігіп, мемлекет деңгейіне жетуімен байланысты болса керек. Оған түрколог В.В.Бартольдтің хан сөзінің шығуына байланысты мына пікірін келтіруге болады: «ҮІ ғасырда Орта Азияда көпшелі түркі мемлекеті құрылды. Ол «Түркі қағанаты» деп аталды. Осы сөздің қысқаруынан хан сөзі жасалды», – дейді [166,б.56].

Түсіндірме сөздіктерге сүйенетін болсақ**,** хан **–** феодалдық дәуірде кейбір түрік және моңғол халықтарында болған ел билеуші шонжар (10-том, 56).

Хан сөзінің қолданысы жайында академик Ә.Қайдар былай деген: «Хан». Қазақ топырағында және онымен көрші түркі елдерінде көне замандардан бері ел-жұртты, мемлекетті билеп басқарушы, билік-әкімшілік қызметін атқарған адамдар және соларға тән ең биік, әрі мәртебелі атақ-лауазым. Хан – қаған, қаһан – ескі түркі сөзі, «дара билеуші», «билеуші» мағынасында түрікше және моңғолша лауазым ретінде қолданылған. Бұл атау көне Орхон-Енисей жазба ескерткіштерінде кездеседі. Хан алғашында «тайпа көсемі» деген ұғым берді. Кейін «мемлекеттің жоғары билеушісі» деген ұғымға ауысты...» [121,б.184-185].

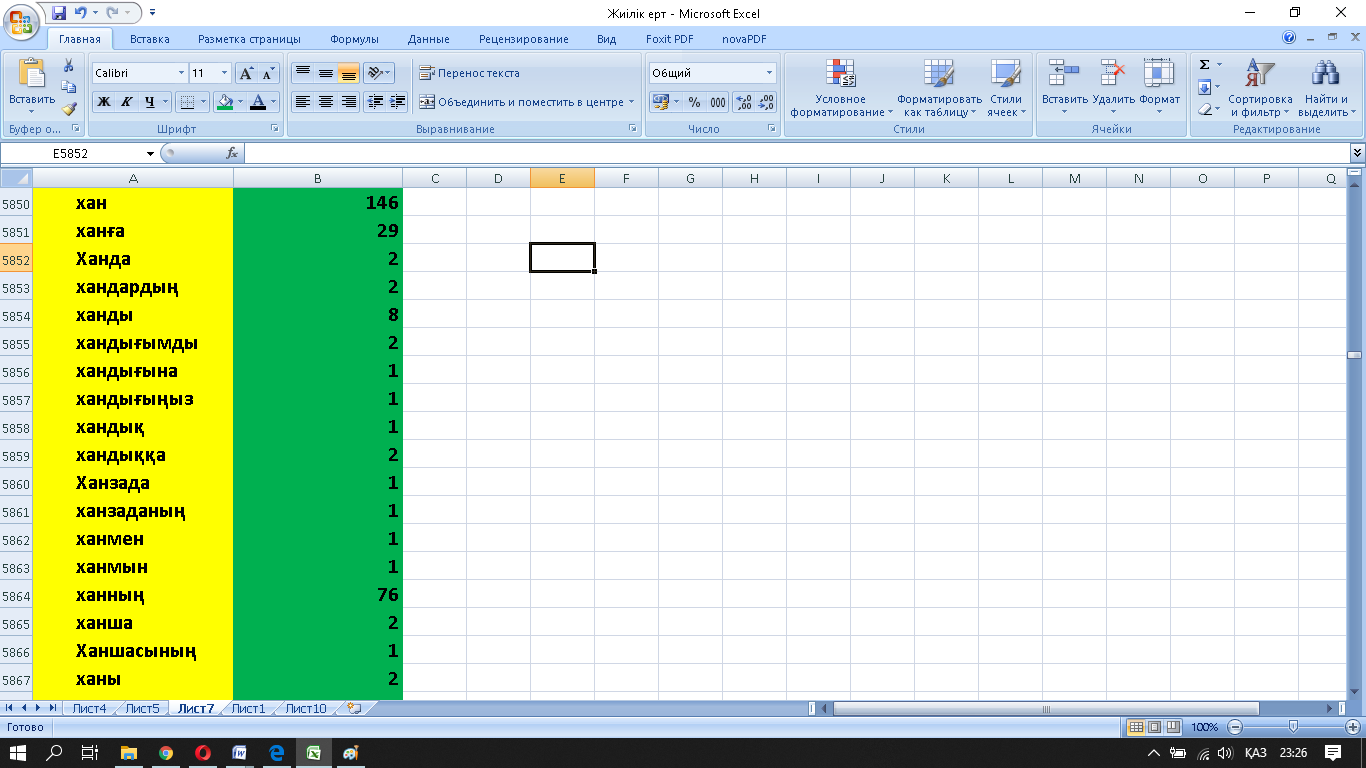
Бұндай пікірді Б.Я.Владимирцовтің зерттеуінен де байқаймыз: «Моңғол тайпалары соғыс және аң аулау кезінде өздерінің көсемін сайлап алатын болған. Олар кейін бейбіт мезгілде де көсем ретінде қала берді. Оларды әдетте хан деп атаған» [167,с.253]. Демек, хан түркі-моңғолға ортақ термин деуге болатын секілді. Осы орайда атақ-лауазым атауларын арнайы зерттеген Н.Әшімбаеваның тұжырымы да негізсіз еместігін айтқымыз келеді:

«Жалпы хан сөзінің этимологиясы туралы пікірлер жоғарыда қағанға қатысты деректерге байланысты айтылған. Дегенмен, біз *қаған* сөзі түркі-моңғол сөзі, ал хан соның қысқарған түрі деген пікірмен бірге, көне түркі жазбаларына сүйене отырып, *қаған* таза түркі сөзі, ал моңғол сөзі *хан* да онымен бірге параллель өмір сүріп келген деген ойды қолдайтынымызды ескерте кеткіміз келеді. Алайда, тағы бір ескерер жайт, қазақ хандығы тұсындағы хан атауының мән-мағынасы, атқарған міндеті көне қаған атауымен де, орта ғасырлардағы хан атауымен де сай келе бермейді. ... орта ғасырлардағы хан атауының семалық қатарында біздер құқықтық сана тұрғысынан «диктатор» немесе «тиран» секілді ұғымдарды таба алатын болсақ, қазақ мемлекетіндегі хан атауының семантикалық құрылымында аталған семалар болмайды және ол сол қоғамдағы «далалық демократияға» байланысты болып отыр. Олай болса, ел басқару және билік жүйесіне қатысты лексиканың тағы бір ерекшелігі – олардың әр тарихи дәуірде мән-мағынасы да, сыртқы формасы да үнемі өзгеріп отырады, ал оның сыртқы пішіні сақталып қалғанның өзінде де сол мемлекеттік құрылымдағы орын алған саяси жүйеге орай атаудың семантикалық құрылымындағы семалар құбылып тұрады» [106,б.48].

Қазақ ертегілеріне, оның ішінде тұрмыс-салт ертегілеріне статистикалық талдау жүргізу нәтижесінде аталған топтағы ертегілерде қолданылу жиілігі жоғары сөздердің статистикасын шығару барысында сол кезеңдегі қоғамдық-әлеуметтік қатынастарды танытатын *хан, бала, қыз, патша, адам, уәзір* сөздерінің қолданысы аса жоғары екені анықталды. *Хан, уәзір, патша* секілді сөздер сол кезеңдегі ел билеу жүйесінен хабар беретін әлеуметтік концептілер құрамына кіретін, ал *жігіт, әйел, әке* отбасы концептісін құрайтын сөздер.

Ертегілерге жүргізілген лингвостатистикалық талдау нәтижесінде қазақ ертегілерінде *«хан»* сөзінің өте көп мөлшерде кездесетіні, ал *патша* сөзінің өте аз қолданылғаны, оның өзі бүгінде новеллалық ертегілер тобында қарастырылып жүрген түркі халықтарына ортақ ертегілерде кездесетіні белгілі болды. Ал түрік және өзбек халық ертегілерінде ел билеуші ретінде *патша* сөзі актив жұмсалған. Хан мен патша сөздерінің әр халық лексиконындағы қолданыс ерекшеліктерінен түркі тілдерінің оғуз бұтағына кіретін тілдерде патша сөзі басым болса, қыпшақ тобындағы тілдерде хан сөзінің кең қолданысқа ие болғанын байқауға болады. Демек, халық ертегілерінің лексикалық қабаты сол халықтың байырғы, төл сөздік қорын айқындаудың, сол арқылы лингвомәдени болмысын танудың құралы бола алады.

**Хан** концептісі ертегі сөз қолданысында негізгі тірек-бірлік болып келеді, өйткені бұл ең көп қолданылған сөз. *Хан* сөзінің көптеп кездесуі сол кезеңдегі қоғамдық құрылыстың, ел билеу жүйесінің көрінісі.Мәселен, хан сөзі ертегілерде 667рет қолданылған. Оның сөзформалары мен қолданылу жиілігі төмендегідей: түбір немесе атау тұлғада – 391, ханның –175 , ханға –74, ханды –13, ханмен – 5, ханнан – 6, хандардың –3 . Сондай-ақ, хан сөзінен туындаған хандық сөзі 20 рет қолданылған.



Сурет 7 - Хан сөзінің жиілік сөздіктегі көрінісі. Сөздердің жиілігі

Ертегіде хан туралы, оның бойындағы барша қасиеті: жақсы жақтары мен кемшілігі, жағымды-жағымсыз әдеті, ақыл-парасаты мен пендешілік, т.б. осы сияқты ерекшеліктері жан-жақты сөз етіледі.

Зерттеушілер атап өткендей, халық ертегілерінде бірқатар шарттылықтар бар. Онда бейнеленген өмір шындығын жанрлық ерекшелік тұрғысынан қарау керек. Өйткені онда уақыт пен кеңістік шегарасы айқын емес, дегенмен, ертегілер қоғамдық қатынастарды бейнелей алады [168,б.20].

«*Жомарт*» *ертегісінде:* Баяғы өткен заманда, халық ханнан зар илеген заманда».

«*Кедей қызы мен хан баласы*» *ертегісінде:* Бұрынғы заманда бір хан халқын жинап, жарлық шашады.

«*Хан мен уәзір*» *ертегісінде:* Ертеде бір хан және оның ақылды бір уәзірі болыпты.

«*Хан қыз*» *ертегісінде:* Бұрынғы заманда бір хан болыпты.

«*Шәкірат пен Шәкір*» *ертегісінде:* Бұдан қанша жыл бұрын, қанша ғасыр бұрын болғаны белгісіз, бір халықта ата-тегінен бері ел билеген бір хан болып­ты.

«*Өнеге*» *ертегісінде:* Күндерде бір күн хан базарды ара­лап келе жатып, басына бір кесек алтын, аяғына бір кесек алтын қойып жатқан бір адамды көреді.

**«***Ат бағушы құл***»***ертегісінде:*Бұрынғы заманда бір әмірлі ханның үш тұлпар аттары бо­лып, ол тұлпар аттарын өзінің бір өте сенімді құлына ғана бақтырады екен.

**«***Алпысқа келгеннен ақыл сұра***»***ертегісінде:* Бұрынғы өткен заманда бір хан өзінің қол астындағы xaлқына жар салады

**«***Жалайырхан мен Сaғaт***»** *ертегісінде: Бұрынғы заманда бір ханның перзенті болмай жүргенде, әйелі жүкті болыпты.*

**“***Кедей қызы мен хан баласы***”***ертегісінде:* Бұрынғы заманда бір хан халқын жинап, жарлық шашады.

“*Жеті өнерпаз*” *ертегісінде:* Баяғыда байлығы жұрттан асқан бір хан болыпты

“*Ұшар ханның баласы*” *ертегісінде:* Баяғы өткен заманда Ұшар хан деген хан болыпты

Ертегілерде *уақыт* концептісі баяғыда, баяғы өткен заманда, бұрынғы өткен заманда, күндерде бір күн, ертеде, бұрынғы заманда тіркестерімен беріліп, хандардың билік құрған мезгілін нақты көрсетпейді.

*Кеңістік* ұғымы, яғни оқиғалардың қайда болғаны туралы мәлімет жоқтың қасы. **“***Аяз би*” *ертегісінде:* *Жаман Ақша ханның еліндегі үйін көшіріп алады*, – делінеді, алайда Ақша ханның елінің қайда екені айтылмайды, тарихта Ақша хан туралы дерек жоқ.

**Хандардың есімдері**. Қазақ тарихында билік еткен хандардың есімдері белгілі, ал ертегілердегі хандар кімдер?

**“***Көрген түстің орындалуы***”***ертегісінде:*Бұл ханның аты *Қайраң* болады

**“***Уәзір мен шал***”***ертегісінде:* *Сейпін* деген хан болыпты.

“*Аяз би*” *ертегісінде:* Ертеде *Мадан* деген хан болыпты. Жаман Ақша ханның еліндегі үйін көшіріп алады.

“*Сыбызғының сыры*” *ертегісінде:* *Таһир* ханның алдында адам түгіл, аң да қызмет істегендігін жұрт білсін, тарт сыбызғыңды! – деп бұйырды хан сыбызғышысына.

“*Ұшар ханның баласы*” *ертегісінде:* Баяғы өткен заманда *Ұшар хан* деген хан болыпты.

Демек, ертегі оқиғаларын нақты тарихта, белгілі бір уақытта, белгілі бір жерде болды деу қиын. Ал онда аты аталған хандардың тарихта болғандығы да күмәнді. Дегенмен, ертегілердің баяғы кезеңдегі қоғамдық-әлеуметтік қатынастарды бейнелейтіндігі хандарға берілген сипаттамалардан көрінбей қоймайды. Ертегілерде хан:

1) ата-бабасынан ел билеуші (Шәкірат пен Шәкір);

2) байлығы жұрттан асқан (Жеті өнерпаз);

3) хан өлсе, хан баласы хан болады (Кедей қызы мен хан баласы).

Мысалы: “*Хан қызы*” *ертегісінде:* Е, қызым, сен ақылды екенсің, мен ақымақ екенмін, менің еліме кел, менің шаһарымды биле.

“*Шәкірат пен Шәкір*” *ертегісінде*  ханның ата-бабасынан бері ел билегендігі айтылады: Бұдан қанша жыл бұрын, қанша ғасыр бұрын болғаны белгісіз, бір халықта **ата-тегінен** бері ел билеген бір хан болып­ты. Мұндағы ата-тек – ата-бабасы, шыққан тегі, руы. Қазақта бала жақсы болса, текті, тегіне тартқан дейді, ал жаман болса, тексіз деген ауыр сөз айтылады. Бұл жеті атамен байланысты: «Жеті атасын білмеген – жетесіз, арғы тегін білмеген – тексіз» немесе « Жеті атасын (ата-тегін) білмеу – жетімдіктің белгісі». Бұл қазақ баласы үшін өте ауыр, қарғыспен тең сөз. Сол себепті әрбір әке баласына кем дегенде жеті атасын, шыққан тегін үйретіп, айтып отыруы керек. Бұндай талап қазақтан басқа халықта жоқ болғандықтан да, ата-тек ұғымын қазақтың ментальді болмысын танытатын стереотип ретінде қарастыруымыз керек.

Демек, хандық бұрыннан атадан балаға мирасқа қалатын мұра болған. Дегенмен, бұл түсінікке керағар, қайшы оқиғалар да жетерлік, мәселен, Аяз бидің қарадан шығып хан болуы, кейбір хандардың ақылы асқан кісіге өз орнына хан қоюы кездейсоқ болмаса керек: бұндай жағдайлар көп болмаса да, халық қиялының, ақылмен ханды да алуға болады деген түсінігінің көрінісі десе болады.

Айта кету керек, ертегілерде хан бейнесі екі жақты. Бірінші жағынан, хан әділ, ақылды, тапқыр болса, екінші жағынан, қаныпезер, айлакер, зұлым, еріккен, т.с.с.

«*Аяз би*»  *ертегісінде* Мадан ханның уәзірлерін адамның, құстың, шөптің жаманын тауып келуге жұмсауы оның өзінің ақылдылығын танытады. Ол уәзірлердің азғыруына еріп, Жаманды Барсакелмеске жұмсайды, бірақ қателігін мойындайды:

*– Уа, қашан келіп қалдың? Ал енді әңгімеңді айта бер! – дейді. Жаман тұрып:*

*– Әңгіме ұзақ емес. Уәзірлер шығарып салған соң, бір аш арыстан соңымнан қалмады. Мен: “Барсакелмеске” барып жауды мұқатқанша, мына жауды мұқатайын! – деп, қылышымды суырып алып, қуып кеттім. Өз ауылыма апарып, қамап едім, онан шығып кетті. Осы сіздің ордаға кірді ме деп отырмын, – дейді.*

*Хан не дерін білмейді, бір қызарады, бір бозарады, жерге кіріп кеткендей болады, ақырында:*

– *Мен айыптымын, менде бір қате болды, шайтанның азғырғанына ердім, оған себеп мына уәзірлер,* - дейді.

Мадан хан уәзірлерін түрлі жұмбақтар жасырып отырып, жазалайды, сөйтіп, олардың өз қателіктерін өздеріне мойындатады.

«*Шәкірат пен Шәкір*» *ертегісінде* хан өгей шешенің сөзіне еріп, баласын үйден қуады.

**«***Көрген түстің орындалуы***»** *ертегісінде:*

*Ханның уәзірлері “Тазшадан құтылдық, Тазша өлді, енді жесір жас келіншек ханға қалды,” – деп қуанысып шуласыпты. Сонан Тазша тұрып барып:*

*– Қараңдар, адамның қанына тоймаған, жауызды ойлаған, қара ниет ханыңыз өліп пе, әлде Тазша хан орнына хан болып тіріліп келіп пе? – депті. Тексеріп қараса, өлген ханның өзі болып шығыпты. Сөйтіп, біреуге өлім ойлаған жауыз ханның өзі өртеніп, сүйегі күл болып көмір мен қара майға араласып аласұрып, дүниеден өтіпті. Дана Тазша ханның ордасын ойран қылып, байлығын әділдікпен тең етіп, сол жоқ, жұқа халқына бөліп беріпті.*

Мұндағы халық өкілі Тазша есімінің символдық мәні бар. А.Қасымбекова ертегілердегі ғаламның концептуалдық бейнесін қарастырған зерттеуінде: «Ертегі дискурсындағы жалқы есімдерді «ментальді құрылымдарға» теңеуге болады. Олар бірнеше ұрпақ тәжірибесін бойына сіңіріп, көрнекі түрде белгілі бір халық сипатында баяндаудың көп қабаттылығын айқындайды [94,б.103]. Ол қиял-ғажайып ертегілерінде кездесетін Тазша бала туралы былай дейді: «Қазақ халқында «Қу тазша», «Ақылды тазша», «Айлалы тазша», «Тазшаның қырық ауыз өтірігі», «Хан қызы мен Тазша», тағы басқа ертегілер өте көп. Тазша Бала ертегілерде үнемі ақылды, алғыр, айлалы, тапқыр, өжет жігіт ретінде сипатталады. Қазақ ертегілерінің бұл кейіпкері өзінің ақылының, тапқырлығының арқасында талай сынақтардан өтіп, әрқашанда жеңіп шығады. [94,б.104].

Тұрмыс-салт ертегідегі Тазша да осындай қасиеттерімен ерекшеленіп, хан дәрежесіне көтеріледі. Демек, Тазша – халықтың қарапайым өкілінің символы.

**«***Жомарт***»**ертегісіндегі ханның сипатын мына суреттеуден көруге болады:«Баяғы өткен заманда, халық ханнан зар илеген заманда *өте әділ, өзі бай* бір хан жасапты. Ол халқын, халық оны сүйіпті. Ханның қырық уәзірі, оның ішінде өте бай, долы, шаш ал десе, бас алатын Қасым және Манап деген екі атақты уәзірі болыпты. Хан *өте ақылды* адам екен. Ол ханның тұсында *өте тыныштық болып*, *халқы жақсы тұрмыста* тұрыпты. Ертегіні баяндаушының танымында хан мен уәзірлер қарама-қайшы суреттелген. Ханның әділ, ақылды, бай болып, халқын сүюі халықтың ментальді ойлау жүйесінің, арманының көрінісі.

«*Алпысқа келгеннен ақыл сұра*» ертегісінде хан жасы алпыстан асқан шалдарды далаға апарып тастауға бұйрық шығарады. *«Ал мұны қабыл алмағандардың басын аламын!» –*дейді.

«*Хан мен жігіт*» *ертегісінде:*

*– О, тақсыр, о дүниеден сіздің әкеңіздің жүзігін таба алмадым, өз әкемнің жүзігін ғана таптым. Барсаңыз әкеңізді де, жүзігін де табасыз, аруақтардан неше қап алтын-күміс те аласыз. Сіз кеп «дүние алып кетсін», – деп әкеңіз дұғай сәлем жолдап, шақыртып жіберді*, – дейді. Дүниеге құныққан хан жүз түйе сексеуіл арттырып алып кеп өртетіп, өзі отқа түседі. Өстіп ханекең о дүниеге кетеді де, жас жігіт мұратына жетеді.

Келтірілген үзінділер ел билеген хандардың тілдік тұлғасы туралы толық мәлімет бере алады деуге болады. Ел билеген хан қандай болуы керек деген сұраққа жауапты осы халық ертегілерінен көреміз:

*\* Ол халқын, халық оны сүйіпті. Хан өте ақылды адам екен. Ол ханның тұсында өте тыныштық болып, халқы жақсы тұрмыста тұрыпты (Жомарт ертегісі).*

\* *Жаман таққа мінген соң, ешбір соғыссыз, бес хандықтың қонысын біріктіріп, ел арасында достық орнатыпты. Әр ханның адамдары өз елінен әділдік таппаса, бұған келіп, қосыла беріпті. Аяз би әділ болды. Тура билік етті. Нашарларға қарасты (Аяз би).*

*\* Ханда 40 кісінің ақылы бар екендігі рас. Бірақ бір жерде Самыр деген шал бар, сол шалда 40 ханның ақылы бар. Сол шалды мұнда қонаққа шақырып кел,* – *депті хан уәзірге* ***(****Уәзір мен шал)****.***

Бұл үзінділер халықтың жақсы тұрмысқа, әділдікке, бейбіт өмірге, бір басында 40 кісінің ақылы болатын ел билеушіге деген таным-түсінігінің, ментальді болмысының көрінісі. Ертегілердің бәрінен таптық айырмашылықтар айтарлықтай байқалады. Ертегіде хандар мен патшалар өздерінің ерекше үстемдіктерін айқын байқатып, халықтан жоғарымыз деп есептейді.

*Хан* сөзімен қатар ертегіде *патша* сөзі де қолданылады.

Патша сөзі ертегілерде 26 рет қолданылған. Оның сөзформалары мен қолданылу жиілігі төмендегідей: түбір немесе атау тұлғада – 28 рет, патшаға – 5 рет, патшаның –3, патшамыз – 1, патшаның – 3, патшаңды – 1, патшасын –1, патшасына – 1, патшасының – 1, патшасы – 2. Сондай-ақ, патша сөзінен туындаған патшалық сөзі 1 рет қолданылған. Мұнда хан мен патша сөздерінің сөздік дефинициясы жақын.

Патша – ир. зат. Бұрынғы дәуірдегі ел билеуші жоғарғы әкімшілік атақ, Россия монархының титулы (ҚТТС. 7-том. 640). Бұл анықтама *хан* және *патша* сөздерінің аражігін ажыратып бере алмайды. Ертегілер тілінде хан сөзінің патшаға қарағанда көп қолданылуы «ханның» лауазым атауы ретінде ертеден қалыптасқандығын көрсетсе керек. Қазақ арасында патша сөзі Ескендір Зұлқарнайынға, Ақсақ темірге қатысты ғана айтылады. Негізінен, хандық жүйенің мықтап орын алғаны атақты Жәнібек, Керей, Тәуке хандардан бастап, Абылай, Әбілхайыр, Жәңгір, Жошы, Қасым, Кеңесары, Есім хан, т.б. хандардың тарихи есімдерінен-ақ белгілі.

Патша(парс.падишах) – ежелгі мемлекеттердің, Ресей мен Болгариядағы билеушілердің аты, парсының падишах сөзінің қазақшаланған нұсқасы (ҚҰЭ.329). Патша сөзінің ертегілердегі қолданысын қарастырайық.

«*Жаман адамды...»*  *ертегісінде:*

*Бұрынғы өткен заманда бір патша болыпты. Патша ерігіп отырып өзінің бас уәзірін шақырып алып:*

*– Саған бес күн* ***сүрек*** *берем, менің мына сұрағымды тауып кел. Әуелі, адамды жаман туған жақсы ететін кім? Онан соң, адамды жақсы туған жаман ететін кім? Осы екі сұрағымды тауып кел, егер таппасаң, басыңды аламын, – депті.*

*Сонда әкесі патша:*

*–Менен қателік кетті, мен ақылсыз екенмін, – деп қызымен жылап көрісіп, сенің ақылдылығыңды білмедім, – деп сол жерде патшалығын қызының күйеуіне беріп, өзі орнынан түсіп, Жаман Гүлжаһардың арқасында екі шаһарға патша болып билеп тұрыпты.*

Бұл ертегіде сүрек (срок) деген орыс сөзінің қолданылуы ертегінің не төл ертегі емес екенін немесе кірме элементтердің қосылғанын көрсетеді. Хан сөзінің патшамен ауыстырылуы да мүмкін. Патша сөзі ***«****Мәлік патша*»*,*  «*Алдияр патша*», «*Бай мен диуана*» ертегілерінде көп қолданылған.

Новеллалық ертегілер қатарында қарастырылып жүрген жоғарыдағы бірқатар ертегілерде хан сөзінің орнына патша сөзі қолданылған. Новеллалық ертегілердің кірме ертегілер екенін ескерсек, оның себебін түсіну қиын емес. Патша сөзінің, негізінен, кірме ертегілермен бірге енгенін байқауға болады.

Мәселен, өзбек, түрік халық ертегілерінде хан емес, патша сөзі қолданылады. «*Маликаи Хуснобод» ертегісінде:*

Ўша куни жумбоқ устида қиз ҳозир бўлибди. Подшоҳ «Агар жумбоқни ечсанг, гуноҳларини ўтдим», дебди. Қиз: *«Қарғанинг «қағ» дегани, эрни бор қиладиган ҳам хотин, йўқ қиладиган ҳам хотин, деганидир»,* – деб жавоб берибди (96-бет).

«*Ҳаким балиқчининг ўғли» ертегісінде*:

*Подшо* чолга:

– Сен шу балиқни қаердан олиб келтирган бўлсанг, унинг шеригини ҳам қирқ кун ичида топиб келтирасан. Бўлмаса дорга остираман, – дебди.

Подшо одамларига балиқчи чолнинг ўғлини тезда топиб келишни буюрибди. Икки киши болани ўрдага олиб келибди. Подшо болага:

– Девлар маконида олтин ҳовуз бор экан. Сен шу ҳовузни олиб келасан. Агар олиб келмасанг, дорга осиласан, – дебди (288-бет).

«*Эгри ва Тугри» ертегісінде:*

Подшоҳ жар солдиради: «Кимда-ким шу қизимни соғайтирса, уни ўшанга бераман» дейди. Соғайтиролмаган кишини ўлдиради. Кўп табиблар қизни соғайтиролмасдан, дорга осилиб кетдилар (351-бет).

«*Зиёд ботир» ертегісінде:*

Подшо:

– Ҳали сен шундай ярамас ишларни ҳам қиласанми, кўрнамак! – деб жаллод чақириб, уни ўлимга буюрибди. Шунда вазирлардан бири подшонинг оёғига йиқи-либ, Зиёд ботирнинг гуноҳини сўрабди. Подшо вазирнинг сўзини ерга ташламай, Зиёд ботирни ўлимдан озод қилибди, лекин, шаҳардан ташқарига ҳайдаб юборибди (9-бет).

Түрік халқының «*URUSUN PADŞA»* ертегісінде патша сөзі 13 рет қолданылған:

Gız da dedi ki: Bennen bir olasan her gun garnın doyurun dedi. Sôna Urus’un patişahı bizim Turkiye’nin patişâna bi oklâğa gondermiş. Bu oklânın galın başı, ince başını bilise bilsin, bilmese onnan eylâniye harbim var.

Bizim Türkiye’nin patşâ düşünmiye varmış. O zamana ğadar gızı yanına gelmiş, boba ne düşünüyon. Gızım Urus’un patşâ bi oklâ gondermiş Bu oklavanın galın başı, ince başını bilise bilsin, bilmese eylâniye harbim var, demiş. Onun çün düşünüyom. Boba heş telâş etme, ben bi ahıl düşünürüm demiş. O zamana ğadar zindandaki ôlanın yanına gelmiş. Urus’un patşâ bobama bi oklâ gondermiş. Galın başı, ince başı bilise bilsin, bilmese onunan eylâniye harbim var demiş. (369-бет). Немесе:

Bunu bobası oğlanın dedi gibi yapmış. Oklâi gondermiş. Urus’un patşâ bunu bildi. Ben bi çit at gonderiyom, ikisi bi kesimde, bi boyda birbirinden heç ayırd olacâ yoğumuş. Bunun hangısı tay at, hangisi ek at (yaşı büyük olan) olduğunu bilise bilsin bilmese onnan eylâniye harbim va demiş. Bizim Turkiye’nin patşâ düşünmiye varmış. O zamana gadar gızı yanna gelmiş. Boba sen nê düşünüyon demiş. Urus’un patşâ bi çit at gondermiş. Hangısı tay at, bunu bilise bilsin, bilmese onnan eylâniye harbim var, demiş. Onun çün düşünüyom demiş. Boba sen heç düşünme demiş. Zindandaki oğlanın yanna gelmiş. Bobama Urus’un patşâ bi çit at gondermiş. Hangısı ek at, hangısı tay at oldûnu bilise bilsin, bilmese onna eylâniye harbim var, demiş. Oğlan ondan golay ne var demiş. Atlara yedi gun arpa yedirsin. Gole atları sürsün: Ek at kenardan dolanır içer; tay at darpılı golun içine girer içer. Atı o zaman damgalasın, gondersin, demiş. Aynı oğlan dedi gibi yapmış. Damgalamış gondermiş. Urus’un patşâ Türkiye’de ne ğadar çok bilen (bilgili) varısa buruya gondersin demiş (370-бет).

Бұл жайында «Kazak ulusal (gelenek ve görenek) masallarinda ulusun özbilinç imgesi olarak «han» kavrami» атты мақалада аталған ертегілерден мысалдар беріліп, талдап көрсетілген [169,р.178-179].

Мектеп оқулықтарында кездесетін ертегілерді лингвостатистикалық тұрғыдан зерттеген Байрам Бач (Bayram BAŞ) ертегілерді тілді меңгертудің, бала тілінің сөздік қорын арттырудың құралы ретінде қарастыра отырып, қолданыс жиілігі жоғары сөздерді анықтаған. Сондай сөздердің қатарында ел билеу жүйесіне байланысты *падишах* сөзінің 1810 рет, *шахзаде* сөзінің 371 рет, Валиде *сұлтан* жалқы есімінің 64 рет қолданылғанын анықтаған [170,р.130]. Бұдан біз түрік тілінде хан сөзінің жалпыхалықтық қолданыста болмағанын байқаймыз.

Түркі тілдерінің оғуз бұтағына кіретін тілдерде патша сөзі басым болса, қыпшақ тобындағы тілдерде хан сөзінің кең қолданысқа ие болғаны байқалады.

Қандай да болмасын концепті концептілік құрылымды ұйымдастырушы ұғымдардан тұратындығы белгілі. Сондықтан концептілік талдау жасауда сол концептіге қатысты ақпараттық тіл бірліктері пайдаланылып айқындалады. Осы секілді лингвостатистикалық талдаулар белгілі бір кезеңдегі тілдік деректер негізінде оны қолданған халықтың таным-түсінігін, өмір-тіршілігін, өмірлік құндылықтарын танып-білуге болатынын көрсетеді. Ертегі тілі арқылы этностың құндылық жүйесін зерттеу қазақ халқының дүниетанымдық өзіндік ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік береді. Статистикалық деректер тілдің жинақтаушы, яғни кумулятивтік қызметі мен танымдық, когнитивтік қызметінің айқын айғағы бола алады. Әлеуметтік және басқа жағдайлардың ықпалымен қалыптасқан халықтың өзіне тән ерекшеліктер оның ментальді болмысын құрайды. Ол өз кезегінде тілде бекітіліп, таңбалық бірліктер семантикасынан көрінеді.

Хан сөзінің статистикасы, яғни қолданылу жиілігінің жоғары болуы сол кезеңдегі ел билеу жүйесінің көрінісі ғана емес, ел билеушіге деген халықтың көзқарасының көрінісі. Халық ертегілерде ханды сүйеді, онда 40 кісінің ақылы бар деп құрметтейді, қарадан хан шығатынына сенеді, хан халықпен санасады, лайық десе, өз орнын қараға түсіп береді. Мұның барлығы далалық демократияның болғандығы немесе халықтың соған деген сенімі. Халық ертегілерінде ханның бойындағы барша қасиеті: жақсы жақтары мен кемшілігін, жағымды-жағымсыз әдетін, ақыл-парасаты мен пендешілігі жан-жақты сөз етіледі. Сол себепті хан бейнесі екі жақты: бірінші жағынан, хан әділ, ақылды, тапқыр болса, екінші жағынан, қаныпезер, айлакер, зұлым, еріккен, т.с.с. Демек, ертегілерде хандардың тілдік тұлғасы бар болмысымен, халықтың танымы тұрғысынан ашылады.

Ертегілер тілінде хан сөзінің патшаға қарағанда өте көп қолданылуы «*ханның*» лауазым атауы ретінде ертеден қалыптасқандығын көрсетеді. Ал *патш*а сөзінің қазақ халқы тарихында көп орын алмауы оның ел билеу жүйесінен орын алмауына байланысты. Хандық қоғам ұлыстардың бірігіп, мемлекет деңгейіне жетуімен байланысты болса керек. Орта Азияда құрылған көшпелі түркі мемлекетінің «Түркі қағанаты» атануы, қағанат сөзінің хандық сөзіне негіз болғандығы туралы тарихи деректер сол кезеңдегі қоғамдық құрылысты бейнелеп қана қоймайды, халық ертегілерінің лексикалық қабаты сол халықтың байырғы, төл сөздік қорын танудың, сол арқылы лингвомәдени-тілдік болмысын танудың құралы бола алады.

Хан мен патша сөздерінің әр халық ертегілеріндегі қолданыс ерекшеліктерінен түркі тілдерінің оғуз бұтағына кіретін тілдерде патша сөзі басым болса, қыпшақ тобындағы тілдерде хан сөзінің кең қолданысқа ие болғанын байқауға болады. Осы арқылы қазақ халқының төл ертегілерін кірме ертегілерден немесе түркі халықтарына ортақ ертегілерден ажыратуға болады деп ойлаймыз. Қорыта келгенде, тіл – өз бойында ұлт тарихын, төл мәдениетін бойында сақтаған этномәдени ақпараттар қоймасы деуге толық негіз бар.

2.1.3 Ант, серт, уәде концептілерінің тілдік репрезенттелуі

Халық өмірінде ғасырлар бойы қалыптасып, ұрпақтан ұрпаққа жетіп, жалғасын тауып отыратын жөн-жоралғылар, әдет-ғұрыптар, наным-сенімдер, түрлі рәсімдер мен қағидалар болады. Мұндай ұғым-түсініктердің жиынтығын ата салты, жөн-жосық десе де болады. Ата салты дегенде халқымыздың санасында сіңіп, қалыптасқан, атадан балаға ауысып, жалғасып жатқан, халық танымында бұлжымас заңдық мәнге ие болып орныққан дәстүрлерді түсінеміз. Оны ғасырлар бойы халық санасында орын алған рухани мұра, өмір сүру салтының ажырамас бір бөлігі деп білеміз.

Қазақ халқының танымындағы осындай ата дәстүрін танытатын жөн-жосықтар **ант, серт , уәде** ұғымдарымен байланысты.

Бір ауыз сөзге тоқтаған қазақ ешқашан бекер сөйлемеген. Хатқа түсіріліп, мөрмен бекітілген заңы болмаған. Айтылған сөзді атылған оқпен тең көріп, берген сертінен таймаған. Адамның аманатына қиянат жасамаған. Аталар өсиетіне бас иіп, бұлжытпай орындаған. Дала заңы ретінде танылған осындай сөздердің құдіретін үлкен де, кіші де жақсы түсініп, өмірлік ережеге айналдырған.

Әр халық өз дамуы барысында өмірлік бағдарына айналатын қажетті қондырғыларды қалыптастырады. Адамның ой-өрісі халықтық мәдениет пен дәстүрлердің ықпалымен қалыптасатын болса, мәдениет те этностың болмысына әсер етеді. Қазақ халқының ділінде бар сөзге беріктік, бір сөзді болу, айтқанынды тұру әр адамның сезімінен де, санасынан да, еркінен де көрініс тауып, халықтың рухани санасының ерекше бір сипатын танытады. Әрбір тұлғаның ментальді табиғаты рухани, яғни ішкі әлемімен тығыз байланысты. Бұл әлем оның сенімінен, адамдық қасиеттерінен, өзгелерге деген қатынасынан, жақсылық пен жамандыққа, тіпті сұлулық пен әдемілікке деген көзқарасынан көрінеді. Қазақ халқы өзінің тарихи даму сатысында адамның ішкі әлемін жетілдірудің мол тәжірибесін жинақтады, ол жақыныңа құрмет, үлкенді сыйлау, жаратушыға сыйыну, оның өсиеттеріне құрметпен қарау, т.с.с. Халқымыз әр нәрсенің қадірін білген, соның бірі – сөздің қадірін түсінген. Бұған қаз дауысты Қазыбек бидің жоңғар қонтайшысына айтқан сөзі дәлел:

Біз, қазақ деген мал баққан елміз,

Ешкімге соқтықпай, жай жатқан елміз.

Елімізден құт-береке қашпасын деп,

Жеріміздің шетін жау баспасын деп,

Найзаға үкі таққан елміз

Ешбір дұшпан басынбаған елміз,

**Басымыздан сөз асырмаған елміз**.

Досымызды сақтай білген елміз,

Дәмі-тұзын ақтай білген елміз.

Біз өз зерттеуімізге негіз етіп алып отырған **ант, серт, уәде** концептілерінің фольклорда, оның ішінде тұрмыс-салт ертегілеріндегі көрінісін қарастырдық.

Бірінші, ант (серт) сөздерінің семантикалық өрісін қарастырайық.

**Ант** сөзі *ант беру, ант ішу, ант ету, ант қосу, ант қылу* секілді бірқатар етістіктермен бірге тіркес құрап қолданылады. Бұл тіркестердің барлығы – уәде берді, серт етті, қарғанды, анттасты деген мән-мағыналарда қолданылады. Бірақ, аталған сөздердің мағынасы мен қолданысында айырмашылық жоқ емес. Мысалы, *«Бақа»* ертегісінде **ант ету** мәнінде: Басының аманында енді әулиелік құрмасқа***ант* *етіпті,*** – деп аяқталады.

*«Аяз би»* ертегісінде: ... Зәрлі хан аңда еді, екеуміздің толғағымыз бір күнде келіп, бір сағатта босанып, сырды ешкім білмесін деп, ***ант етіп****,* басқа біреуді де жолатпай, біріміздің баламыздың кіндігін біріміз кесіп, сол қолыммен қызымды беріп, оң қолыммен алған шырағым сен едің!

Сол ертегіде Жаман сөзінде тұрмағандықтан, жамандыққа тап болады:

Жаман суын алып үйіне келсе жігіт те, сандық та жоқ. Жаман әйеліне ***берген антын*** орындамағанына өкініп, жылап-жылап әйелін іздеп қаңғып кетті.

**Ант етудің (ант берудің, ант-су ішудің) өзі түрлі формаларда көрінеді:**

«Хан қызы» ертегісінде:

Қыз айтты:

–Е, уәзір, мен саған жақсылық қылар едім, қорыққан соң, әкеме айтасың ғой, – деді.

–Жоқ, ханша, айтпаймын. Өлсем, өліп кетермін, жақсылық қылған кісіні неге айтайын? – деп **ант-су ішеді.**

*Жеті шаян» ертегісінде:*

«Құдай аямаған сорлы-ай, мен тірі болсам, жалғызым Күләндадан кем қылып бақпаспын», – деп, кемпірге **ант етіп,** баланың көзінің жасын сүртіп, тәтті беріп, алдап-сулап, алып қалыпты.

Түбінде Әнуарды өлтірушілердің бір-екеуін өзіміз өлтіріп, өзіміз Әнуар өлтірілген жерде бірге өлеміз, – деп, **ант беріпті*.***

*Бай мен диуана» ертегісінде:*

Сонан диуана байға: «Сен жылама, саған бала беремін, бірақ ортаншы қатыныңның баласын өзіме бересің», – депті. Бай: «Болды, берем» деп, **ант етіпті.**

*«Көрген түстің орындалуы»* ертегісінде: Қайраң ханның жарлығы мынау еді, «бір күнде елу бас биені сойып, жұртқа таратып кешке дейін үлгерген кісіге, кім де болса қызымды берем» деп, **ант еткен** екен.

«Жомарт» ертегісінде ант сөзі «ант атсын» деген түрде келіп, қарғану мәнінде жұмсалған:

–Шын айтқын, өз қойың ба?

–Өз қойым, тақсыр, өтірік айтсам, ант атсын!

«Қазақ әдеби тілінің сөздігінде» (15 томдық) ант сөзіне екі түрлі түсініктеме берілген:

**Ант (**зат). 1.Қасиетті нәрсемен сендіру арқылы берілетін салтанатты түрдегі серт, уәде. 2. Адалдыққа, заңға сәйкес әрекет етуге, қандай да бір міндеттемелерді орындауға салтанатты түрде ресми берілетін уәде. (ҚТТС.1-том. 510).

Академик Әбдуәли Қайдардың этнолингвистикалық сөздігінде ант сөзіне мынадай түсініктеме берілген: «Ант – адамдар арасындағы сан қилы қарым-қатынастарда мойыныңа алған ортақ істі уағаласқан шарт бойынша орындап шығу үшін екі жақтың өзара ант-су ішіп, Құран ұстап, ала жіп ұстап, т.б. дәстүрлі жөн-жоралғылар арқылы алған міндеттемесі. Анттасудың басты мақсаты ресми шарт жасап, қол қойысып (ал қазір оны нотариусқа растатып), келісу емес. Ертеректегі анттасу рәсім-қағидасында уағдаласудың **рухани-моральдық** факторы шешуші рөл атқарғаны белгілі. Ресми хат жазылып, расталмай-ақ, ауызекі түрде тиісті ритуалдарын орындап (төбеге тас қойып, ала жіп ұстап, Құран, нан, т.б. қасиетті заттарды ұстап, т.б.), не Құдай, аруақ, пірлердің, ата-бабалардың, аруана аналардың, жас сәбидің, қара шаңырақтың, т.б. атымен қарғану арқылы да ант беру, анттасу, ант-су ішу рәсімі орындалып келген. Бұл анттардың бұлжытпай орындалуы этнос мүшелерінің табиғатқа, Құдайға, ғажайып құбылыстар мен тылсым күштерге, ата-баба аруағына, т.б. осы сияқты қастерлі де киелі (сакральді) объектілерге сенуге байланысты болып келген. [142,б.34].

Сонымен, ант сөзіне сөздіктерде берілген анықтамалар мен түсініктемелердің дені бір арнаға саяды: біріншісі, адамдар арасындағы қарым-қатынастағы хатқа түсіп, тасқа жазылмаса да, бұлжымайтын заңдық күшке ие ереже, жөн-жоралғы болса, екіншісі, қастерлі де киелі сөздің күші мен сақральді нысандарға сеніп, табынумен байланысты.

Ант, серт, уәде – халқымыздың сенім кепілінің көрінісі. Қазіргі кезде ант жаудан өш алу, еларалық келісім, адалдықтан айнымау сияқты маңызы жоғары жағдайларда айтылатын болса, тұрмыс-салт ертегілеріндегі ерекшелігі - анттың адалдық сөзі болуында. Демек, ант – халықтың рухани болмысын танытатын маңызды ұғым, дала заңы.

Көшпелі қазақ қоғамында анттың ғұрыптық түрі басым болғаны байқалады. Этнографиялық деректерге қарағанда, ант, анттасу рәсімі көшпелі қоғамның тіршілігінде өзіндік рөл атқарған. Ант берудің, анттасудың көшпелі этномәдени ортаға тән атқарылу реті болды.

Мәселен, М.Мағауиннің «Аласапыран» тарихи романының «Созақтағы кеңес» бөлімінде Тәуеккел ханның халық алдында берген анты баяндалады:

*Тәуеккел салмақпен орнынан тұрды. Дабыр-дұбыр қалт басылған. Хан кім қандай ойда дегендей, алдыңғы жақта, қалы кілем, қалын көрпе үстінде күжірейе жайғасқан жасы үлкендер мен белді-беделділердің әрқайсысына бір бажайлай, тесіле карап алды да, даусын сәл көтере, әр сөзін шегелей сөйлеп кетті. ...*

– *Сұлтандар мен оғландар! Билер мен батырлар! Ниеттеріңе рақмет, ауызбіршіліктеріңе алғыс. Ханға ерік бердік деп отырсыңдар. Хан* – *бас екені рас. Бірақ тізгін* –*сіздің қолда! Ием* – *сендер. Бас еркі* –*тізгінде. Ат еркі* – *иесінде. ..... Егер кеше ғана мені хан танып,* ***ақ киізге көтергендерің*** *рас болса, бүгін көңілдерінде бөтен пиғыл болмаса, қасиетті Жер-ана, қасиетті Су-ана қашанда қазақ ұлын колдайды деп білсеңдер... сендер де кейбір кезде маған тізгін беріңдер! Баяғы* ***ата-бабаның аруағымен, кешегі әке, ағаның қанымен, бүгінгі бауырлардың көз жасымен ант*** *етейін! Мен сендерді бақытқа, байлыққа, береке-бірлікке жеткізем! Жетісу* – *жұмақ мекенің болады! Шыңғыстау құтты қонысың болады. Жайық* – *жазира жайлауың, Сыр* – *ордалы ұяң болады. Бәрін қайтып аласың! Мәңгі бақи... Ақ Ордадан андының, Көк Ордадан көркін асады. Балаңның баласының баласы* – *жетінші емес, жетпіс жетінші ұрпағын мұрат табады. Сені алғыспен еске алады. Тек... тізгін бер маған! Етектен тартпа! Езулей шаппа! Бірге бол, бірге өл менімен! Елмен!..(14-б).*

Мұнда Тәуеккел хан ант еткенде *«Баяғы ата-бабаның аруағымен, кешегі әке, ағаның қанымен, бүгінгі бауырлардың көз жасымен ант етейін!»* деп қарғанады. Осы оқиғадан кейін батырлар мен билер жорыққа анттану үшін анттасады.

Анттың киесі жөнінде халық жазушысы **Әбіш Кекілбаев** асқан шеберлікпен былай баяндайды:

*Аруақ шамданар қара істің тұсында ант ауызға алынғанда құдайдың күнінің өзі бұрқ-сарқ бұзылып жүре береді деседі. Қараға бола ант беріп тұрған талай қарабет табан астында тобан аяқ болып та қапты. Талайының төбесіне қызыл көргендей тарғыл бүркіт шаңқылдап тап-тап беріпті. Қара істің тұсында ант берген адам да, антқа ұсталған адам да оңбайтын көрінеді. Сондықтан да антқа халыққа әрі қадірлі, әрі ешкімге қиянаты тимеген бейкүнә адамның әлі балиғатқа толмаған ер баласы ұсталады. Егер ант беруші қара іске ант берсе, антқа ұсталған адам да қияпатсыз қалмайтын көрінеді. Ондай жағдайда қараға бола ант беріп, біреудің обалына қалған кісі әлгіндей қияпатқа ұшыраған сәбидің ата-анасына жеті батырдың құнын төлейді. Қараға ант берген қара беттің басы қырқылып, дүние малы талауға түседі. Сондықтан да жұрт қанша өштесіп жүрсе де, ант жайын ауызға ала бермейтін (Үркер) (114, 570).*

Сонымен, көшпелі ортада ант *құқықтық, магиялық, діни, этикалық* рөл атқарған, оны орындау барысында түрлі ғұрыптық рәсімдер орындалып, бірін-бірі толықтырып отырған.

**Серт сөзінің семантикалық өрісі**

Серт беру ант беруден гөрі сөз беруге, уәде беруге жақын. Бірақ серт беруде бір жағынан, қарғану элементі болса, екінші жағынан, магиялық заттарға табыну басым болатын секілді. Мысалы:

*«Екі дүниелік әйел»*ертегісінде:

*Қыз бен жігіт отауда оңаша қалғанда саған «кет» деп айтады, ұрып соғады, сонда да сен кетпе, қыз бен жігіт ұйықтағанда қыздың арт жағынан барып кір, – дейді, қызды құшақта, «мұның қалай» деп қыз айтады, сонда сен «сенің мұның қалай, екі дүниелік ер болмаса, бір дүниелік ерге тимеймін деген* ***сертің*** *қайда, екі дүниелік ерің мен емес пе едім, бір дүниелік ол емес пе еді де, сонда қыз «солай ма еді» дер.*

*«Аяз би» ертегісінде Жаман қызға берген уәдесін былайша түсіндіреді:*

*«Пышақтай болып басым кесілгенше айтпаспын!» деп, пышақты жетесінен сындырып, «қайрақтай езілгенше!» деп, қайрақты уатып, «тәрелкедей уатылғанша» деп, тәрелкені қиратып, «гауһар тастай жарып, сені алам!» деп, гауһар тасты қақ бөліп,* ***уәде беріп*** *едім. Сол себептен мана шынымды айтпап едім. Қыздың өзі мені аяп, ақ боз атқа мініп, бетіне перде жауып келіп, дардың жібін қиып, көкірегіме көлденең қылыш тастап кеткені: «Мен үшін кінәсіз өлме, ерлігіңді көрдім. Қылыш үстінде* ***серт жүрмейді*** *деуші еді, антыңды қайтып ал», – дегені еді. Өзі рұқсат берген соң, шынымды айтып отырмын, – деп, Жаман сөзін аяқтады.*

Демек, серттесу – екі адамның бір-біріне сөз беріп, уәделесуі, анттасуы. Жоғарыда келтірілген үзіндіде серттесуге екі тараптың қатысуы, яғни екі адресанттың рөлінің бірдейлігі байқалады.

Серт сөзі «*Қылыш үстінде серт жүрмейді»* деген мәтелмен байланысты көп айтылады. «Аяз би» ертегісінде серт сөзі *«қылыш үстінде серт жүрмейді» түрінде* айтылуының мәні зор. Оның себебі ертедегі адамдардың түрлі заттарға табынып, оны кие тұтуынан болса керек. «Мәселен, аңшы құрал-сайманына, қолөнер шебері бұйымына серт айтқан. Ғашық жандар, дос-жарандар, рулас ағайындар  өзара серт айтысып, соны мүлтіксіз орындаған. Бір сөзбен айтқанда, ежелгі анттың мұндай қарабайыр шағын түрлері көне салттағыдай қанмен бекітілмесе де, адамның ар-ождан тазалығына сенім артып, қоғамдық  өмірде  кең өріс алып, басқаша айтқанда, **уәде-аманат** деген құндылықтарға айналған», *–* дейді Ақеділ Тойшанұлы [171]. <https://egemen.kz/article/110680-ant>

Қылыш үстінде серт жүрмейтін себебі неде? Осы тектес *«Ант қылыштан да өткір»* деген сөз бар. Демек, серт пен анттың кесіп түсер қылышпен теңестірілуінен барып, қылышын шығарып тұрып ант, серт беруге болмайтындығын көрсетсе керек. Екіншіден, өлім қаупі төніп тұрған соғыс, шапқыншылық жағдайында серт беріп едім деп, қылышын қыннан шығармай қарап тұра алмайтынын білдірсе керек.

Сонымен, серт ант сөзімен салыстырғанда ресми емес, екі адам арасында жүзеге асады немесе айтушының өзіне бағытталады. Оған *серт беру – серт қылу /ету* тіркестері дәлел.

**Уәде, уағда.**

Қазақ тілінің түсіндірме сөздігінде уәде сөзіне *берілген сөз, уағда* деген анықтама берілген *( 10-том*. 435-б.).

*«Аяз би» ертегісінде:*

– Е, тақсыр, шынымды айтайын деп келдім.

– Онда байдың қызының үйіне барғаның рас па еді?

– Рас еді.

– Алам деп, *уәде беріп*пе едің?

– Беріп едім.

*«Алпысқа келгеннен ақыл сұра» ертегісінде:*

– Есіңде болсын, бұл жолы хан «басыңды алам» деп қысым көрсетіп шыныңды айтқызады. «Күнәмді кешір» деген *уәдесін алып*, шыныңды айтарсың, –дейді.

*«Жақсылыққа—жақсылық» ертегісінде:*

– Егер қай-қайсымыз құдайға берген ***уағдадан*** бұзылсақ, құдай алдында қара жүзді болайық деспедік пе? – дейді.

Уәде туралы халық мақал-мәтелдері оның семантикасын ашуға септігін тигізеді:

*Мақал – сөздің атасы, уәде – ердің опасы* (ауыс). Қазақ ұғымында: мақал – ақыл, нақыл сөздің ең үлкені, қастерлі, қасиеттісі; ал берілген уәдені орындау – ер-азаматтың абзал борышы, адамға істеген опасы демекші. [126,б.427].

*Уәде – Алланың аты.* Ауыс. Уәде//уағда құранда кездесетін араб сөзі. Сондықтан да болу керек, оны қазақ қауымында Алланың аты» деп қарап, сол арқылы біреуге берген уәдені ант-сөз, серт-сөз деп қарап, оны орындамауға болмайтын қасиетті, құдіретті күш ретінде танытқан, мұсылман жұртын берік болуға тәрбиелеген [126,б.514].

*Уәде – Құдай сөзі.*Діни наным-сенім бойынша: бұйрық, жарлық, әмір, уәденің бәрі – Алладан, Алланың аузымен (қалауымен) айтылады, оны жұмыр басты пенделер орындауға міндетті, олар үшін «уәде» де құдай аузынан шыққан бұлжымас қағидамен пара-пар сөз. Ал, енді адамдар бір-біріне уәде берсе, оны орындауға міндетті, өйткені бұл Құдайдың аузынан шыққан сөз болып саналады [126,б.514].

*Уәденің аты уәде ғой. Хан жарлығы екі болмайды. Ханның екі сөйлегені - өлгені.* Хан бір айтқанын өзгертіп, екі қайтара айтпайды, айтқан екен, оны орындатпай қоймайды. Бұл ертеден қалыптасқан қағида. Олай істемеген жағдайда оның атақ-лауазымына, ар-абырой, беделіне нұқсан келетінін ескертіп тұр [126,б.535].

«Қазақтың этнографиялық категориялар, ұғымдар мен атауларының дəстүрлi жүйесiнде» осы жөнінде былай делінеді:

«Дана бабаларымыз «Ер жігіттің екі сөйлегені өлгені, емен ағаштың иілгені сынағаны» деп асыл сөз қалдырған. Бұл уәдеге, сертке берік болу керек дегенді білдіреді. Яғни екі сөйлеу деген азаматқа тән емес, ал уәдені орындау нағыз ер азаматқа лайық екенін байқауға болады.

«Айтылған сөз атылған оқпен тең» деген мақал бар. Бұл да уәдеге берік болуды үндейді. Уәдеге берік болу арқылы адамның сеніміне ие болуға болды. Сенім деген адамдар арасындағы қарым-қатынастың ең бір биік шыңы. Адамның сеніміне тек уәдеге берік болу арқылы ғана ие болуға болады. Адамның біреуге берген уәдесінде тұруы ол келесі адамды құрметтегеннің белгісі.

Уәдеге берік болу, айтқан сөзде тұру азаматтың іскерлігін, адамгершілігін, жеке жауапкершілігін көрсететін қасиет [121,б.18].

Уәдеде тұрмау, жалған сөйлеуді Ұлы Жаратушы жаратпайды. Нағыз мұсылман уәдеге берік болып, сөзі мен ісі бір арнада тоғысып жатуы керек.

Қорыта келгенде, ант, серт, уәде/уағда сөздерінің семантикалық өрісі, қолданылу дәрежесі бірдей емес. Бұл сөздердің ортақ өзегі ретінде серт сөзін алсақ, ант одан жоғары деңгейді, уәде, уағда одан төменгі деңгейді көрсетеді.

Сурет 8 - Концептілер деңгейі

Талдау жасау барысында халықтық тұрмыс-салт ертегілерінде кездесетін осы үш ұғым-ақ қазақ халқының бүкіл болмысын таныта аларлықтай концептілер екеніне толық көз жеткізуге болады.

Сонымен, *сөзбен, уәде, серт, антпен* байланысты тұрақты тіркестер, мақал-мәтелдер нейролингвистика, психолингвистика салаларында қарастырылып жүрген сөздің қуаты, сөздің магиясы, халық танымындағы сөздің киесі деген ұғым-түсініктердің бекер еместігін, оны халқымыздың бұрыннан білгендігін көрсетсе керек. Сонымен, серттесу салтында арнайы құралдармен (заттармен) қатар, айтылған әңгіменің түйіне сөз байласу, тұжырым жасау орын алады.

Осы орайда, қазіргі кезеңдегі халықтың ант,серт, уәде туралы таным-түсінігі қандай деген мәселені байқау үшін шағын **ассоциативті эксперимент** және сауалнама жүргізілді. Эскпериментке қатысқан респонденттер саны – 50. Ұлттық құрамы: қазақ – 40, өзбек – 6, ұйғыр – 4. Жасы – 19-29 аралығы.

Біріншіден, ант, серт, уәде сөздерін естігенде, қандай ассоциациялар туындайтынын сұрағанымызда, респонденттердің жауабы төмендегідей болды:

**а)ант:**

– Отан алдында борышын орындау үшін қабылдайды;

– үлкен жауапкершілік;

– әскерге шақырылушылардың ант беруімен байланысты;

– ант беру, ант ету – әскери, қорғаныс қызметтерімен байланысты;

– Отан алдында ант беру;

– жауынгер бейнесімен байланысты;

– батырдың елін-жерін, халқын қорғайтынын дәлелдейтін сөз;

– жанкештілік;

**ә)серт**:біреуге, мысалы, достыққа, адалдыққа серт береді;серт беруші – істің адамы, айтқан сөзінде тұратын адам; серттің мәні өте күшті; берілген сертті бұзуға болмайды; достар арасында берілетін сөз; серт адамның халық алдында берген уағдасы; серт бергеннен кейін орындау керек, оның уәдеге қарағанда, жазасы ауыр болады; серттің жауапкершілігі өте жоғары; серт – жігіт; серт – табандылық; серт – адамға берілген бір істі нақты орындайтынын дәлелдейтін сөз;

**б)уәде**: бір затты немесе сырды сақтауға уәде береді; сөзді жерге тастамау; белгілі бір іс-әрекетті орындауға уәде беру; бір адамның бір адамға берген сөзі; діни түсінік, діни ілім, адамгершілік, тақуалық, адалдық деген сөздер есіме келеді; уәде – адамдар арасындағы әртүрлі қарым-қатынасты бұзбай ұстап тұратын, оны реттейтін құбылыс, дегенмен, ант пен сертке қарағанда, мәні қарапайымдау. Уәдені бала да, қарт та беруі мүмкін. Өзіне тиімсіз болса, одан бас тартуы да ықтимал. Ал ант-су ішкен екенсің, серттескен екенсің, одан тайқып кете алмайсың; уәде – құдайдың сөзі; уәде – сөзінде тұру.

Жоғарыдағы жауаптар **ант** сөзінің Отан алдындағы борыш, жауапкершілік, жауынгерлік, әскери қызмет, ел мен жерді қорғаумен байланысты ассоциацияланатын байқатса, **серт** сөзі біреуге, іске адалдық, табандылық, жігіттік, міндеттілікпен ассоциацияланған. Ал **уәде** сөзі адамдар арасындағы түрлі адамгершілік қарым-қатынасты реттеу, сөз беру, сөзінде тұру, сондай-ақ дінмен байланысты адалдық ұғымдарымен ұштастырылған.

Ассоциативті экспериментке қатысқандардан төмендегі сұрақтарға жауап алынды:

1.«*Ант пен серт сөздерінің мәні тең бе?»*деген сұраққа респонденттердің 40 пайызы тең десе, 60 пайызы тең емес деген. Бірінші топтағылар ант пен серт сөздерін синоним сөздер ретінде қарастырса, екінші топтағылар ант беру серт беруден терең, жауапкершілігі жоғары, ауқымы кең, басым, ұлттық, халықтық деңгейдегі әрекетті бейнелейтін сөз деп түсіндірген.

2. «*Уәде* мен *серт* сөздерін бірінің орнына бірі қолдануға бола ма? **–** деген сұраққа10 пайызы болады, екеуі де айтылған сөзінде тұру мағынасын білдіреді десе,90 пайызы болмайды, себебі серттің құдіреті күшті, серт бере беруге болмайды, серттессең, оны бұза алмайсың, ал уәденікез келген адам бере алады және оны орындамауы да мүмкін, уәде сөзін күнделікті өмірде көбірек қолданамыз деген уәж айтылады.

3. «*Ант, серт, уәде сөздерін стильдік реңкіне қарай ретімен орналастырыңыз» деген тапсырма берілді. Нәтиже төмендегідей:*

1. ант (сирек қолданылады, көбінесе жоғары пафостық жағдайда қолданылады);
2. серт (экспрессивті-стильдік бояуы күшті);
3. уәде (көбінесе ауызекі тілде айтылады, мағыналық реңкі солғын, эмоциялық бояуы әлсіз).

Сол сияқты ант, серт, уәде сөздерінің стильдік, экспрессивтік бояуы бірдей емес. Негізінен, уәде беру бейтарап стильдік бояуға ие болса, ант пен серт сөйлеу актісі – экспрессивті бояуға ие.

Сөз құдіретін түсініп, қашанда бір ауыз сөзге тоқтаған, ешқандай заңдық құжаттармен белгіленіп, мөрмен басылған заңнамаларға бағынбаған қазақ билер талқысына жүгініп, сөзге тоқтап, қажет болса, өз басын тігіп ант еткен, ешқашан бекер сөйлемеген, сөзім – сөз, уәдем – уәде деп серт берген.

Зерттеу нысанымызға алып отырған ант, серт, уәде, уағда концептілері көп жағдайда бірінің орнына бірі қолданыла алады. Дегенмен олардың семантикалық өрісі, қолданылу аясы бірдей емес. Түсіндірме сөздіктерде бұл сөздерге берілген анықтамалар бір арнаға тоғысып жатқанымен, қолданылу өрісі, тіркесімділігі, прагматикалық сипаты тұрғысынан бірдей еместігін байқатты.

Ант, ант беру, ант ету, ант қылу секілді түрлі қимыл-әрекеттердің жүзеге асуы әртүрлі ахуалға және әрбір әлеуметтік саланың сипатына байланысты ерекшеленеді. Осыған орай, көшпелі ортада көп қолданылған құқықтық, магиялық, діни, «таза» этикалық, сипаттағы анттасу түрлерін көрсетуге болады. Мысалы, ел өміріндегі қандай бір қысылтаяң елеулі оқиға кезінде екі адам бір-бірі үшін немесе жеке адам қауымның игілігі үшін өз басын шын ниетпен құрбандыққа шалуға бел буып, магиялық стереотип сөздер айтып, егер антты бұзса, осындағы шартқа сай қатаң жазалануды қалап, арнайы ғұрыптық рәсімді атқарады.

**Ант**тың құқықтық байланыстар саласындағы атқаратын өзіндік функциясы бар. Сонымен бірге Анттың әлеуметтік қатынастар саласындағы реттеушілік орны мен маңызы ерекше болады. Көбінесе тұлғааралық байланыстарды реттейтіндіктен, бұл әлеуметтік деңгейдегі анттың функциясы моральдық-этикалық сипатта болды. Бірақ анттың тұлғааралық қатынастағы реттеуші функциясы белгілі бір ахуалға байланысты құқықтық мәнге ие болуы мүмкін. Дәстүрлі этномәдени орта болып табылатын көшпелі социумда анттың ғұрыптық және әлеуметтік функциялары синкреттік сипатта болды. Дегенмен, тұлғааралық қатынас ушыққан жағдайда әдеттік ғұрыптың нормалары мен принциптері қолданылады. Этнографиялық деректерге қарағанда, ант, анттасу рәсімі көшпелі қоғамның тіршілігінде өзіндік рөл атқарған. Ант берудің, анттасудың көшпелі этномәдени ортаға тән атқарылу реті болады. Ант – халқымыздың сенім кепілінің көрінісі. Ант жаудан өш алу, еларалық келісім, адалдықтан айнымау сияқты маңызы жоғары жағдайларда ғана айтылады. Ант – адалдық сөзі.

Ер-азаматтың сөзінде тұруы, айтқан сөзіне жауап беруі ежелден қалыптасқан норма ретінде қарастырылса да, қажет жерінде ант ету, серт беру немесе уәде ету оның сөз бен іске беріктігінің тағы бір дәлелі болған.

**Серт** ант сөзімен салыстырғанда ресми емес, екі адам арасында жүзеге асады немесе айтушының өзіне бағытталады. *Оған серт беру – серт қылу/ету* тіркестері дәлел.

**Серт беру** ант беруден гөрі сөз беруге, уәде беруге жақын. Бірақ серт беруде бір жағынан, қарғану элементі болса, екінші жағынан, магиялық заттарға табыну басым болады.

**Уәде** – ант, серт секілді қастерлі ұғым. Қазақ үшін құдай, алла ұғымдарымен қатар аталатын, халық санасында имандылықтың, адамдықтың көрсеткіші бола алатын, халық ментальділігінің бір көрінісі. Уәдеде тұрмау, жалған сөйлеуді, Ұлы Жаратушы жаратпайды. Нағыз мұсылман уәдеге берік болып, сөзі мен ісі бір арнада тоғысып жатуы керек.

Сонымен, ант, серт, уәде, уағда, келісім, кепіл, бітім сөздерінің семантикалық өрісі, қолданылу дәрежесі бірдей емес. Бұл сөздердің ортақ өзегі ретінде серт сөзін алсақ, ант одан жоғары деңгейді, уәде, уағда одан төменгі деңгейді көрсетеді. Ал келісім, кесім, міндеттеме, кепілдеме, келісімшарт, мәміле, бітіммен байланысты сөздер серт концептісінің шеткері аймағын құрайды.

Міндеттеме алу, ант алу, кепіл болу ресми-іскерлік сөйлеу тілінде де, ауызекі сөйлеу тілінде де қолданылса, ант беру, серт беру, құран ұстап ант ету сөйлеу актілері ауызекі сөйлеу тіліне тән.

Прагматикалық мәні тұрғысынан талданып отырған сөйлеу актілерінің ішінде ант ету, құран ұстау, алланың атымен ант ету ерекше орын алады. Серт, ант, уәдемен байланысты сөйлеу актілеріне жасалған прагматикалық талдаулар олардың арасындағы нәзік айырмашылықтарды көрсетті. Ант беру, серт ету сөйлеу актісі функционалдық және семантикалық тұрғыдан біріккен біртұтас тілдік және сөйлеу құралдарын қолдануды қажет етеді.

Ант, серт, уәдемен байланысты сөйлеу актілерінің орындалу жағдайына, орнына байланысты талдаулар оған ешқандай арнайы тілден тыс жағдайлардың қажет еместігін көрсетеді. Ант, серт, уәде беру кез келген жағдайда, кез келген ортада жүзеге асады. Ал әскери ант, келісім (контракт), келісімшарт жасасу, бәстесу – тілдік және тілдік емес әрекеттердің қатынасымен іске асады. Бұлар институционалды рәсімделген сөйлеу актілері: бірқатар жағдайлар мен әрекеттер орындалғанда ғана сөйлеу актісі табысты болып танылады. Мәселен, әскери ант беру айтушы мен арнайы өкілеттігі бар адресаттың қатысуымен өтеді, бұндай сөйлеу актісі арнайы орында және ерекше жағдайларда өтеді. Соттағы куәлердің ант беруі, неке анты, т.с.с. да арнайы жағдайда өтеді.

Ал бәстесу үшінші тұлғаның қатысуымен өтеді, ол куәнің рөлін атқарып, бәстесушілердің қолын «кеседі», яғни міндетті, рәсімге сай тілдік емес, бейвербалды әрекеттерді орындайды.

Жауапкершілік дәрежесі. Ант, серт, уәдемен байланысты барлық сөйлеу әрекеттерінің жауапкершілік дәрежесі бірдей емес. Ант ішу, құдай атымен ант ету, міндеттеме алу/беру, келісім жасау/қол қою, бәстесу сөйлеуші жауапкершілігінің басым екендігін көрсетеді. Мәселен, әскери антты бұзу (қашқындық, Отанын сату, сотта куәлік ету кезінде антты бұзу, т.с.с) заңмен қудаланады, жазаға тартылады; міндеттемені, келісімшартты (поручительства) бұзған жағдайда сот талқылауына түссе, құдай атымен берілген антты бұзу жоғарғы күштер тарапынан жазаланады.

*Уәде беру, уәде ету, сөз айту* сөйлеушінің моральдық-этикалық жауапкершілігін қамтамасыз ету ниетін ғана білдіреді. Дегенмен, бұл сөйлеу актілерінің бәрі бірдей деп айтуға болмайды. Бұлардың ішіндегі ең «жеңілі» уәде беру, адресаттың пікірінше, сөйлеушінің берілген уәдені орындауға деген шын ниетінің бар екенін көрсетпейді. Адресатта сөйлеушінің сөзіне сенімсіздік болады:

Уәде ету парыз, абырой, құрмет сезімдерімен байланысты.

Қазақ менталитетінде «сөз», «уәде» тікелей «абырой» ұғымымен байланысты. Оған «бір ауыз сөз» өлеңі дәлел.

Бұл қасиет әсіресе мақал-мәтелдер мен афоризмдерден көрінеді: «Тіземнен сүріндірсең, сүріндір, тілімнен сүріндірме», Айтылған сөз – атылған оқпен тең».

Алайда, уәде – заңды құжат емес, оны орындамағаны үшін басын алмайды. Серт, уәдеге байланысты сөйлеу актілерін айтылу дербестігі немесе басқа сөйлеу актілерімен (дискурспен) байланысы тұрғысынан алғанда, әдетте, бұл сөйлеу актісі алдыңғы лебізбен (репликамен) немесе алдында айтылған қатысымдық жағдаятпен байланысты болады. Сол себепті, кей жағдайда, арнайы уәде, серт сөздері айтылмаса да, сөздің серт, уәдеге байланғанын байқау қиын болмайды. Қарастырылған концептілер халықтың ментальді әлеміне кіретін адам санасындағы мәдениеттің жиынтығы.

Сонымен, ертегілердегі аталған концептілердің семантикалық өрісі аса кең емес. **Ант** серт беру секілді жеке адамдар арасындағы қатынасты бейнелесе, қазіргі тіліміздегі мағыналық өрісі қоғамдық санамен, ұлттық ойлау жүйесімен байланыста көрінеді. **Серт** сөзінің қазіргі мәні біреуге, іске адалдық, табандылық, жігіттік, міндеттілікпен ассоциацияланған болса, ертегілер тілінде осы мағыналарымен қатар магиялық заттарға табыну, қарғану элементі сақталған. Ал **уәде** – ант, серт секілді қастерлі ұғым. Қазақ үшін құдай, Алла ұғымдарымен қатар аталатын, халық санасында имандылықтың, адамдықтың көрсеткіші бола алатын, халық ментальділігінің бір көрінісі

Сонымен, концепт мәдени-тарихи кеңістікте өмір сүре отырып, халықтың ділін (менталитетін) бейнелейді. Тілде тіркелген концептілерді зерттеу олардың жасырын сипаттамаларын ашуға, соның нәтижесінде әлемнің ұлттық бейнесін модельдеуге мүмкіндік береді.

**2.2 Ертегілер тіліндегі бинарлық концептілерінің тілдік репрезенттелуі**

Диалектикалық дамудың қозғаушы күші саналатын қарама-қарсылықтың бірлігі мен күресі заңы қоршаған әлемде күрделі жүйе құрап, түрлі ғылымдардың зерттеу нысанына айналды. Қарама-қарсылық ұғымы философия мен логика, этика мен эстетика, тіл білімі секілді ғылымдардың негізгі категорияларының біріне айналды. Тіл білімінде оппозициялық қатынастар тілдің бүкіл деңгейін қамтып, көптеген ғалымдардың қызығушылығын туғызды. Мәселен, лексикология мен семасиологиядағы оппозиция Н.В.Соловьева, О.А.Ахманованың, Л.А.Введенскаяның, В.Н.Комиссаровтың, Л.А.Новиковтың, А.А.Уфимцеваның, Ю.Д.Апресянның, Н.Ф.Алифиенконың, В.А.Михайловтың, т.б. зерттеулерінде орын алды. Ж.М.Жампейісова, Ұ.Б.Серікбаева С.А.Жиренов Ж.Т.Қошанова, А.Ж.Шалбаева, т.б. еңбектеріне арқау болды.

Н.В.Соловьева ағылшын және орыс фольклоры дискурсындағы оппозициялық категорияларды тілдің барлық деңгейлерінде сипаттай отырып, оппозицияны кең мағынада, яғни коррелятивтес ұғымдар мен сөз мағыналарының қарама-қарсылығын антонимдік контекспен байланыста зерттейді [172,с.77].

Балкан тілдерін зерттеуші ғалым Т.В.Цивьян өзара байланысты ұғымдарды сипаттау үшін **бинарлық оппозиция** жүйесін ұсынады. Оған өзара байланысты қарама-қарсы белгілердің жұптарын жатқызады: кеңістіктік қатынастар (жоғары-төмен, аспан-жер, батыс-шығыс, солтүстік-оңтүстік); уақыттық қатынастар (күн-түн, жарық-қараңғы, жаз-қыс), түр-түс сипаттамалары (ақ-қара), шығу тегі (табиғат – мәдениет), әлеуметтік категориялар (үлкен-кіші, әйел-еркек), қалпы (құрғақ- дымқыл, шикі-піскен), т.с.с. бұндай жұп белгілер бұдан жоғары деңгейдегі, адам санасында дүниенің тілдік бейнесін қалыптастыратын оппозицияларды (бақыт-қайғы, өмір-өлім, т.б.) тудырады, – дейді ғалым [173,с,38].

Оппозиция теориясына қатысты басты мәселе оның тілдің жүйелік сипатын танытуымен байланысты. Ф.де Соссюр тілді жүйе деп қарастырғанда, оның негізінде тілдік бірліктердің қарама-қайшылығы негізге алынады [174,с.120].

Адам қызметінің барлық деңгейінен оппозициялық жұптарды көрсетуге болатынын сипаттай отырып, Ю.М. Лотман әдебиеттанудағы бинарлық оппозиция мәселесін былайша көрсеткен: «Мәтін элементтерінің ішкі ұйымдастырылуы, әдетте, бинарлық семантикалық оппозиция принципіне негізделген: әлем байлар мен кедейлерге, өзі мен өзгеге, дінге сенушілер мен дінсіздерге, оқығандар мен оқымағандарға, табиғат адамдары мен қоғам адамдарына, дұшпандар мен достарға бөлінеді» [175,с.227].

**«**Дүние моделіне тән динамизм қарама-қарсылықтардың бірлігіне негізделеді. Қазіргі тіліміздегі кеңістіктік (жоғарғы-төменгі, аспан-жер, жер-жерасты әлемі, оң-сол, шығыс-батыс, солтүстік-оңтүстік); уақыттық (күндіз-түн, көктем (жаз) -қыс (күз); түстік (ақ-қара немесе қызылқара); табиғи (ылғал-құрғақ, шикі-қайнатылған, су-от); әлеуметтік (бақыт-бақытсыз, жақсы-жаман, ақылды-ақымақ, алғыс-қарғыс,) т.б. оппозициялар - адамның қоршаған ортаны, әлемді тануына, дүниетанымдық бағыт-бағдар ұстауына көмектесетін бастаулар. Барлық бинарлық оппозициялық жұптар үнемі қарама-қарсылық мағынасы бойынша біріктіріледі. Бұл жерде бір оппозициялық жұп жағымды, жақсы, екінші қарама-қарсы ұнамсыз болып келуімен ерекшеленеді» [164,б.148].

Орыс ғалымы М. В. Пименованың атап өткеніндей, «бинарлық концептілер деп антоним болатын сөз-репрезентанттар түсініледі. Бұл концептілерді оппозитивтер деп атауға да болады. Мысалы, махаббат пен жеккөрушілік, жарық пен қараңғы, дос пен қас, соғу мен талқандау, көп пен аз және т.б. бинарлық концептілер бола алады» [176,с.127].

Ағылшын тіліндегі тұрмыс-салт ертегілерінде жетекші концепт ретінде «ақылдылық пен ақымақтық» аталады, олардың қарама-қарсылығы ертегілердегі тепе-теңдік ұстанымының көрінісі ретінде қызмет етеді [177].

Н.Л. Моспанова А.Н. Афанасьев құрастырған 3 томдық «Орыс халық ертегілері» бойынша «жақсылық-жамандық» концептуалдық оппозициясының лексикалық, грамматикалық, мәтіндік, стилистикалық тұрғыдан вербалды репрезенттелуін зерттеді. [178]. М.Н. Петроченко «өзім-өзге» концептісін фольклорлық және диалектілік мәтіндер бойынша зерттеген. [179].

С.И.Ожегов сөздігінде «өзім/өзге» оппозициясы өз мәні жағынан антропоөзекті, өйткені «өзім» – өзіме тиесілі, өзіме қатысы бар, «өзге» – өзімдікі емес, басқаларға тиесілі» деп түсіндіріледі [180,с.146].

Н.Р.Гафиатуллина татар және ағылшын тілдері бойынша ақылдылық пен ақымақтықты бинарлық концепті ретінде қарастырады. Оның пікірінше, «Қазіргі концептология мен когнитивистикада оппозициялық концептілерде түрлі терминдер қолданылып жүр: *концепт – антиконцепт, концептуалды оппозиция, бинарлық оппозиция, категориялардың семантикалық қайшылығы* және с.с. Жұмыста «бинарлық концептілер» термині таңдалып алынды, өйткені ол «екі бөліктен тұратын» мәнін беріп, ақылдылық-ақымақтық қарама-қарсы концептісін байланыстыру қызметін атқарады. Бинарлық концептілердің табиғаты әмбебап, өйткені оппозициялық ойлау адамға тән қасиет және қоршаған шындықты құрылымдау тәсілі болып табылады» [181].

Қазақ тіл білімінде де бұл бағыттағы зерттеулер аз емес. Мәселен, Ұ.Б.Серікбаева «ақ-қара» концептілерін этнолингвистикалық тұрғыдан, С.А.Жиренов «өмір-өлім» концептілерін, Ж.Т.Қошанова «байлық-кедейлік» концептілерін, А.Ж.Шалбаева «Жақсылық-жамандық» концептілерін танымдық тұрғыдан қарама-қарсылықта, А.С.Сейдикенова өзім-өзге концептілерін қазақ-француз тілдерін салыстырып, Ж.Қ.Әділбекова көркем мәтіндегі қарама-қарсылық мәселесін, Ж.М.Жампейісова ақ-қара концептілерін оппозициясы мен функциясы тұрғысынан, И.С.Сұлтаниязова лингвостилистикалық тұрғыдан, А.К.Жұмабекова қазақ-орыс тілдеріндегі оппозицияны, Қ.Есімбекова қазақ-ағылшын тілі фразеологиялық антонимдерін, А.Е.Жүсіпов қазіргі қазақ тіліндегі қарама-қарсылық коннекторларын, Г.Т.Сырлыбаева қарсы мәнді фразеологизмдері зерттеді.

Алайда ертегілердегі оппозициялық категорияларды кешенді зерттеу жүргізіле қойған жоқ. Өйткені, басқа тілдердегі зерттеулер секілді ертегілердегі уақыт пен кеңістікке, түр мен текке, грамматикалық тұлғаларға, контекстік мағыналарға, фразеологизмдер мен мақал-мәтелдерге байланысты вербалды оппозициялар қарастырылмады.

Қазақтың тұрмыс-салт ертегілеріндегі ақылдылық пен ақылсыздық, байлық пен кедейлік, достық пен қастық, жақсылық пен жамандық секілді бірқатар әлеуметтік концептілерді осы тұрғыдан қарастыруға болады.

2.2.1 Ақылдылық пен ақымақтық концептілері

Тілдің концептілер өрісіне терең бойлау адамдардың дүниені тануы мен іс-әрекеттерін жақсы түсінуге, жекелеген концептілер өрісінің ұлттық өзіндік ерекшеліктерін ашуға, сондай-ақ, әмбебап, жалпыға ортақ сипаттарын анықтауға мүмкіндік береді. Қандай да мәдениет туралы сөз қозғағанда, біз оны жасаушы адам, тұлғаны айналып өте алмаймыз. Адам өзінің қарым-қабілеті, ойлауы, адамгершілік құндылықтары арқылы ғылыми танымның басты нысаны болып қала береді. Адам табиғатының басты сипаты оның зияткерлік әлеуетімен байланысты. Шындықты тану, түсіну, қоршаған ортаға саналы түрде қарау, адамгершілік нормаларға сай емес ақымақтықты тани білудің өзі ақылдылықтың көрінісі болса керек. Адамзат өмірінде адамның ақылдылығы мен ақымақтығы қатар бағаланып отырады десе де болғандай. Өйткені ақылдылық, даналық, білім, оқығандық әрдайым жоғары бағаланып, ондай қасиет иелері халық құрметіне бөленген. Ал ақымақтық әрекеттер сынға ұшырап, күлкіге айналдырылған. Сол себепті аталған концептілердің халық ертегілеріндегі көрінісі арқылы сол халықтың ділін тануға болады деп ойлаймыз.

Ақылдылық пен ақымақтық барлық халыққа тән, адамзат пайда болғаннан бері тілде бар, жалпыадамзаттық әмбебап түсініктер. Адамзатқа қоршаған ортаны неғұрлым кеңінен танып, жүйелі түрде түсіну үшін оппозициялық ойлау тән. Ақылдылық пен ақымақтық та екі бөліктен тұратын, бір-біріне қарама-қайшы концептілер ретінде адамның зияткерлік әлеуетін тануға мүмкіндік береді.

Қазақ ертегілерінде ақылдылық пен ақымақтық жетекші концептілердің қатарында деуге толық негіз бар. Басты кейіпкердің ақымақтығының арқасында алдануы немесе өзін өзі алдауы басты оқиғалар қатарында десе болады. Мұнда ақымақтықтың алысты көре алмаушылықтан, білімсіздіктен, көзсіз сенгендіктен, қызғаныштан, сараңдықтан болуы көп байқалады. Ал екінші бір кейіпкердің ақылдылығы мен айласының арқасында осындай жағымсыз қылықтар әшкере боп жатады. Сөйтіп, ертегіде ақылды кейіпкердің тапқырлығы, айласы дәріптеліп, жағымды кейіпкер ретінде көрініс тапса, жағымсыз кейіпкер ретіндегі ақымақ адам өзінің сараңдығы, қызғаншақтығы, ойының таяздығынан опық жейді. Сөйтіп, осындай екі бағыт тұрмыс-салт ертегілерінде ақылдылық пен ақымақтық секілді бинарлық концептінің бар екенін көрсетеді.

Зерттеу нысанына алынып отырған тұрмыс-салт ертегілерінде ақыл сөзімен байланысты ақыл, ақылды, ақылдылық, ақылдас сөздері 101 рет кездессе, ақымақ, ақымақтық сөздері небәрі 2 рет қолданылған. Ал ақылдылықпен байланысты дана сөзі 9 рет, даналық сөзі 2 рет, данышпан сөзі 11 рет кездеседі.

Ақылдылық пен ақымақтық әрдайым бинарлық жұп құрап, қатар көрініс тауып, бірін-бірі толықтырып тұрады, әйтсе де, кейіпкер ақылды деп айтылғанмен, ақымақ еді деп айтыла бермейді, оның ақымақтығы іс-әрекет арқылы көрініс табады. Мәселен, Аяз би ақылды болса, уәзірлер ақымақ (Аяз би ертегісі), хан қызы ақылды, ханның өзі ақымақ (Хан қызы), тазша ақылды, хан – ақымақ (Көрген түстің орындалуы).

Халық ертегілерінде көбіне қарапайым халық өкілдері ақыл иесі етіп көрсетіледі. Мысалы, «Аяз би» ертегісіндегі негізгі кейіпкерлер – Жаман, шал, қыздың ақылы қырық уәзірден асып туады. Кей жағдайда басты ақылды кейіпкер ретінде қарапайым адамның кіші баласы немесе шал мен кемпірдің жалғыз ұлы, жалғыз қызы алынады.

«Аяз би» ертегісіндегі Жаманның ақылдылығы неден көрінеді:

1. шөптің жаманы мен құстың жаманын білуі;
2. ханның тұлпарын сынап, оның сиырға шатыс екенін білуі;
3. гауһар тастың қасиетін тануы;
4. ханның қарадан туып, хан болғанын білуі;
5. қыздың жұмбағын түсінуі;
6. ханның жұмбағын шешуі.

Осы сынақтардан өтіп, хандық дәрежесіне жетуі, елді әділдікпен басқарып, Аяз би атануы кейіпкердің өмір тәжірибесінің, ақылдылығының арқасы. Осы оқиғалардың баяндалуы барысында бірнеше түйінді ойлар айтылады. Мәселен, Қырғауылдың айыбы –тек сиықсыздығы. Ал сауысқанның жүні ала болғаны сияқты, өзі де ала, бірлігі жоқ.

Сиыр күніне қырық суарсаң да, судан айдағанда, аузын суға малмай, артқы аяғын сілікпей өтпеуші еді. Тұлпардың сиырға шатыс екенін сонан білдім, –дейді.(Аяз би)

– Тастың қасиетіндей салмағы да болу керек. Тас жеңілденген екен. Құрт бар екенін содан білдім, — деп жауап береді.(Аяз би) Хан таққа отырып:

– *Мен жаман-жақсы болсам да, үйіңізге келген қонақ едім. Хандардың ішер асы – жал мен жая аузыңызға түспей, нан, көже түсіп, мені келісімен аспазға жібердіңіз. Салтыңызға тарттыңыз. Сіздің шонжарлы, атаулы хан емес екеніңізді содан байқадым, – дейді* (Аяз би). Аталған жағдайлар адамға ақыл өмірлік тәжірибенің, көрген-түйгеннің арқасында келетінін көрсетеді.

«Аяз би» ертегісінде мынадай эпизод бар:

*– Атамыз адам бейіштен қуылып, шығып бара жатқанда, тәңірі: «Е, Адам, бейіш сенің үшін жаратылып еді, шайтанның азғыруымен шығып барасың, енді бейіштен қалағаныңды алып кет», – деген еді. Сонда Адам: «Тәңірі! Сенің қандай затыңның қадірлі екенін қайдан білейін?» – деген соң: «Адамзатқа пайдалы үш затым бар, біреуі – қыдыр, біреуі – бақыт, біреуі – ақыл, осының бірін ал», – деген екен тәңірі. Сонда Адам ақылды алыпты. «Ақыл тұрмаған жерде біз де тұра алмаймыз», – деп, қыдыр да, бақыт та ақылға табынған екен. Сол сияқты сен қазынадағы қызыл алтын едің, мен ақыл едім. Менің қаралығыма, иә қарттығыма қызығып тиген жоқсың, ақылыма тидің, – деп қарқ-қарқ күледі.*

Ертегі ішінде кездесетін осы бір тәмсіл адамның ақылды таңдауы оның басқа тіршілік иелерінен артық туғандығын көрсетіп қана қоймайды, адамды ақылды болуға міндеттейді әрі оның қашан да жоғары бағаланатынын көрсетеді.

Хан уәзірлерін сынамақ боп бірнеше рет жұмбақ жасырады.

* + 1. Мысалы, *Жау шапты, ел бүлінді, апат соқты. Осыны ойлап табыңдар! Болмаса, жазалаймын, – дейді. Сонда Жаман: Барып күлдіреуішінің басын салып берсеңдер, ханның қызметі тамам болады, – деп кеңес береді.*

– *Баба, менің қырық асыранды қазым бар, соны білдірмей жүнін жұлып, күйдірмей пісіріп, қан шығармай сойып беретін кісі бар ма? – деп сұрайды хан.*

*Ханның «Қырық асыранды қазым бар, соны қан шығармай сойып, жүнін білдірмей жұлып, күйдірмей пісіріп беретін кісі бар ма?» дегені – «Менің ақылсыз қырық уәзірім бар, соларды ұрмай-соқпай жөнге салып беретін кісі бар ма?» дегені.*

Бұл ертегіде хан мен Жаман ақылы жағынан тең түсіп отырады. Демек, ханда 40 кісінің ақылы бар деген мәтел шындыққа жанасады. Кейбір ертегілерде ханға 40 кісінің ақылын беретін уәзірлері болып сипатталады. Ал бұл ертегіде 40 уәзір ақылсыз боп көрінеді. «Біреуге ор қазба, өзің түсерсің» дегендей, ақылсыз уәзірлер Жаманға қазған орларына өздері түсіп қалып, Жаман оларды ақылымен құтқарып отырады.

*Бір кісіде 40 ханның ақылы бар.*«Уәзір мен шал» ертегісінің желісі «Аяз би» ертегісіне келеді. Хан Самар деген шалда 40 ханның ақылы бар деп, қонаққа шақырады. Екеуі жұмбақтап сөйлеседі. Оны түсінбеген уәзір қалтасынан қағылып, шалға барын беріп қайтады.

*Ақылды хан қызы.* Ханның өзі ғана емес, оның қызы да ақыл иесі екендігі бірқатар ертегілерден көрінеді. **«**Хан қызы» ертегісінде ханның қызы жаман тазшаны өз ақылымен адам қылып, ақырында хан етеді. Ертегінің соңында қызының ақылына тәнті болған хан:

– *Е, қызым, сен ақылды екенсің, мен ақымақ екенмін, менің еліме кел, менің шаһарымды биле. Хан үйіне келіп өлді. Күйеуі хан болды, қызы ханша болды.*

**«**Ақылды қыз бен тапқыр жігіт» ертегісінде, сондай-ақ, «Аяз биде» хан қызының екінің бірі таба бермейтіндей жұмбақтар жасыруы көрегендіктің, ақылдылықтың белгісі.

*Әйел – ақылшы.* Бірқатар ертегілерде әйел адамдар жол көрсетуші, қиындықтан құтқарушы ретінде көрінеді. *«Көрген түстің орындалуы»* ертегісінің негізгі кейіпкері Тазша әйелдері Күнсұлу мен Айсұлудың ақылының арқасында ханның өлімге айдаған жолынан аман қайтып, ел билеп, бақытты ғұмыр кешіпті.

*Ақылды келін.* **«**Ақылды әйел» ертегісінде қарақшылардың қолында қалған атасының жұмбағын келіні шешіп, соның арқасында бай аман қалады. Ақылмен әрекет етіп, ерін азат етеді.

**«***Шал мен келін»* ертегісінде келіннің ақылымен шал жұмбағы шешіліп, ұрылардан құтқарылады.

*Ақылды уәзір. «Өнеге»* ертегісінде ақыл сатушы деген кейіпкер бар. Хан одан ақыл сатып алады. Бірінші ақылы: *Не істесең де ойлап істе, ойламай қылсаң, қор боласың*, – дейді. Соның арқасында хан бір өлімнен аман қалып, ақыл сатушыны тауып алып, уәзір етеді. Осы ақылдың арқасында тағы да өлім тырнағынан аман қалады.

*«Хан мен уәзір»* ертегісінің де негізгі кейіпкері ақылды уәзір алдын болжайтын көреген болады. Соның ұсынуымен ханның күйеу баласы хан тағына отырады.

*Ақылды бай. «Білгір»* ертегісінде бір бай өте ақылды болып, баласына ақылын айтады. Ақылында: «*Балам, біріншіден, қатыныңа сырыңды айтпа! Екінші, ақымақпен дос болма! Үшінші жаңа байығаннан қарыз алма!»* – деген екен. Баласы осы сөздің мәнін түсінбей, керісінше істеп, істі болып, ханның алдынан бір-ақ шығады. Хан байдың ақылды екенін біліп, оны зынданға тастайды. Ақырында, хан білгір байдың көмегіне мұқтаж болып, бай оны өлімнен аман алып қалып, бақ-дәулетінің барлығын білгірге береді.

*«Алпысқа келгеннен ақыл сұра»* ертегісінде қарияның ақылының арқасында алпысқа келгендер өлтірілсін деген хан жарлығы жойылып, баланы уәзір етеді.

Бұл ертегілердегі бай баласы мен қарияның ұлы өз ақылымен ештеңе шеше алмайтындықтан, ақылсыз көрінеді.

*Тапқыр жігіт. «Қарт пен тапқыр жігіт»* ертегісінде жас жігіттің жұмбақтап сөйлегенін дұрыс түсінген қарттың қызы оған жар болады.

*«Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»* ертегісінде ханның қызының жұмбағын тапқыр жігіт шешіп, қызды өзіне жар етеді.

*Ақылды хан баласы. Кедейдің ақылды қызы. «Кедей қызы мен хан баласы»* ертегісінде хан ақылы асқан қыз іздеп, үш түрлі жұмбақ жасырғанда, оны кедейдің қызы шешіп, ханшайым атанады. Жұмбағы: *Бірінші – күннің батысы мен шығысының арасы қанша жер, соны табыңдар; екінші –жер мен көктің арасы қанша жер, соны табыңдар; үшінші – өтірік пен шынның арасы қанша, соны табыңдар, – дейді.*

*Ақылды әке. «Басқа пәле тілден»* ертегісінде үш ұлын сынап, қайсы ақылды екенін білмек болған әке балаларына қонаққа барып, еттің жақсы жерінен бір, жаман жерінен бір кесіп беруін сұрайды. Сонда үшінші ұлы екі ретте де тілден кесіп беріп, *«Басқа пәле тілден*» дегенді айтады. Қарт үшінші ұлының ақылдылығына өте риза болып қайтады

*Ақылды тазша. «Көрген түстің орындалуында»* асқан бай кісінің түсті сатып алған ақымақтығы мен Тазшаның тапқырлығы баяндалады.

Кесте 4 – Ақылды кейіпкерлер мен ақымақ кейіпкерлер

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ақылды | Ақылсыз, ақымақ | Ертегі |
| 1 | 2 | 3 |
| Хан |  | Аяз би  Өнеге |
|  | Хан | «Аяз би»  «Көрген түстің орындалуы»  Білгір мен хан |
| Жаман (Аяз би) |  | Аяз би |
| Хан қызы |  | Хан қызы  «Ақылды қыз бен тапқыр жігіт» |
| Хан баласы |  | «Кедей қызы мен хан баласы» |
| Уәзір |  | «Хан мен уәзір» |
|  | 40 уәзір  уәзір | Аяз би  «Уәзір мен шал» |
| Ақыл сатушы - уәзір |  | «Өнеге» |
| Білгір бай |  | «Білгір мен хан» |
|  | бай | «Көрген түстің орындалуы» |
| Әйел, келін |  | «Шал мен келін»  «Көрген түстің орындалуы»  «Ақылды әйел» |
| Кедей қызы |  | «Кедей қызы мен хан баласы»  «Қарт пен тапқыр жігіт» |
| 4 –кестенің жалғасы | | |
| 1 | 2 | 3 |
| Тапқыр жігіт |  | «Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»  «Қарт пен тапқыр жігіт» |
| Шал, қария, ата |  | «Шал мен келін»  «Уәзір мен шал»  «Алпысқа келгеннен ақыл сұра»  Қарттың ұлына өсиеті |
|  | бала | Қарттың ұлына өсиеті  «Білгір мен хан»  Алпысқа келгеннен ақыл сұра |
| Әке |  | «Басқа пәле тілден» |
| Кіші ұл |  | «Басқа пәле тілден» |
|  | бірінші ұл,  екінші ұл | «Басқа пәле тілден» |
| Тазша |  | «Көрген түстің орындалуы» |

Сонымен, қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінен «*ханда 40 кісінің ақылы бар», бір кісіде 40 кісінің ақылы бар, қарт кісінің ақылын тыңда («60-қа келгеннен ақыл сұра»), ақыл байлыққа, билікке, жас-кәріге байланысты емес* деген таным-түсінік байқалады. Өйткені қолында билігі бар хан қанша ақылды болғанымен, кейде сөзге еріп, ақымақтыққа жол береді («Аяз би», «Көрген түстің орындалуы», «Білгір мен хан»). Ханның қасындағы ақылшы болатын 40 уәзір де әрдайым ақылды бола бермейді («Аяз би», «Уәзір мен шал»). Ханның қызы да, қараның қызы да ақыл иесі, дана бола алады. Сондай-ақ, бай мен ханның баласы да ақылсыздық танытып жатады («Сыбызғының сыры», «Қарттың ұлына өсиеті»). Қарадан шығып хан болған Аяз бидің өзінің ақылымен, даналығымен түрлі қастандықтарды жеңіп, ханның да, халықтың да ықыласына бөленуі – халық қиялының жемісі. Халық арасынан шыққан Тазшаның хан болуы, кедей қызының ханша атануы – ақыл-ойының озықтығының нәтижесі. Демек, ақылмен мұратқа жетуге, жақсы өмір сүруге болады деген сенім нық.

Тұрмыс-салт ертегілерінде адамға ақыл беретін мақал-мәтелдер кездеседі. Мысалы: «Біреуге ор қазба, өзің түсесің» (Аяз би), Басқа пәле тілден ( «Басқа пәле тілден»), Алпысқа келгеннен ақыл сұра («Алпысқа келгеннен ақыл сұра»), Ақымақпен дос болма**,** Жаңа байығаннан қарыз алма («Білгір мен хан»), «Не істесең де ойлап істе, ойламай іс қылсаң, қор боларсың» («Өнеге»).

Аталғандардың бәрін жинақтай келгенде, қазақ халқының ментальді болмысында **ақылдылықты** өмірлік тәжірибемен келетін, ханға да, қараға да тән этикалық нормалардың жиынтығы ретінде түсінуге болады.  Ал ақымақтық – ақылдылыққа қарама-қарсы оппозициялық мәнге ие білместікпен, алданумен, сөге ерумен байланысты туындайтын түсініктер.

Сурет 8 - «Ақылдылық» концептісі

Сурет 9 - «Ақымақтық» концептісі

Сонымен, ақылдылық-ақылсыздық концептілері әрі бүкіл халықтарға тән әмбебап, әрі қазақ халқының этностық болмысын тануға мүмкіндік беретін ментальді концептілер бола алады. Мәселен, «*ханда қырық кісінің ақылы бар*» деген түсінік халықтың елді билеушіге деген сенімі, Жаманның, Тазшаның хан болуы қазақтың «*ақылы асса, қараның да хан болуға хақысы бар»;* ақыл өзінен өзі келмейді, өмірлік тәжірибемен қалыптасады, ал ақымақтық алданудан, білместіктен, сөзге еруден туындайды деген түсінігі байқалады.

Ертегі бойынша этностың ақылдық пен ақымақтық туралы ментальді түсінігін қазіргі қазақ жастарының санасындағы осы ұғымдармен салыстыру үшін еркін ассоциативті экспериментке жүгіндік. Оған қатысқан 18 бен 40 жас арасындағы әр түрлі мамандық иелері мен студент жастардың (жалпы саны 100 адам) жауаптары концептінің үш құрылымдық деңгейі бойынша топтастырылды:

Кесте 5 – «Ақылдылық» концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Қазіргі қазақ жастарының тілі бойынша | | |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Білімділік, *даналық,* парасаттылық, *тапқырлық,* саналылық, зейінділік, данышпандық, тәртіптілік, шыншыл, білгір, *көрегенділік,* шыншылдық, сенімділік, сауаттылық, шынайылық. | Кітап, тәрбие, интеллект, мейірім, жетістік, *бақыт,* тыныштық, еңбек, мүмкіншілік,байлық, мектеп, қалам. | көзі ашық, көкірегі ояу, алғыр, ой-өрісі дамыған, рухани бай, мимен жұмыс істейтін, алғыр, саналы, әділ, үздік, миы бар, ақылды, көкжиегі кең, жеті рет өлшеп, бір рет кесетін, зерделі, текті. |
| Ертегі бойынша | | |
| *Даналық, тапқырлық,* *корегенділік.* | Қыдыр (қызыр), *бақыт,* ақыл, бедел, құрмет, табысқа жету кілті, өмірлік тәжірибе | – |

«Ақылдылық» концептісі ұғымдық деңгейде *даналық, тапқырлық, көрегенділік* тұрғысынан, образдық деңгейде тек *бақыт* тұрғысынан сәйкесетіні белгілі болды. Ал ертегілік концептіде аксиологиялық деңгейдегі түсінік мүлде жоқ. Этностық санада «ақылдылық» даналық, тапқырлық, көрегенділікпен байланыстырылса, қазіргі қоғамдық санада білімділікпен (29), даналықпен (10), парасаттылықпен (7), кітаппен (6) байланыстырылған (қараңыз: Қосымша Д.)

Сонымен қатар қазіргі қоғамдық санада тәрбие, әдептілік, мейірім, жетістік, интеллект, тыныштық, еңбек, байлық, мектеп, дарын, мүмкіншілік секлді сөздер де ақылдылықтың концептосферасын құрайтыны назар аудартады.

Кесте 6 – «Ақымақтық» концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Қазіргі қазақ жастарының тілі бойынша | | |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| 1 | 2 | 3 |
| Надандық, білімсіздік, аңқаулық, санасыздық, есерсоқтық, еріншектік, сауатсыздық, мақтаншақтық, бейберекетсіздік, бұрыс қадам, аз оқу, кедейлік, сүйкімсіздік, жеккөрушілік, | Өтірік, білімсіз, өсек, бос уақыт. | Надан, санасыз, сараң, ойланбай іс қылу, түк көрмеген, қателікке бой алдыру, жалқау, не істеп жатқанын өзі білмеу,жарым ес, өз сырыңды айтып қою, білмегенді сұрамау, шалыс басу, миы жоқ, жарты бас, |
| 6-кестенің жалғасы | | |
| 1 | 2 | 3 |
| ақылсыз, зейінсіздік,  ақымақ, ұқыпсыздық,  алаңғасарлық, жалқаулық,  ақылсыздық, сенімсіз. |  | тар ойлау, топас, санасы  төмен, ойланбау, тентек, жынды. |
| Ертегі бойынша | | |
| Білместік, алдану, сөзге еру | Біреуге ор қазу, аяқтан шалу | – |

**«Ақымақтық»** концептісінде үш деңгейде толық сәйкестік жоқ. Дегенмен, аңқаулық пен алдануды барабар түсініктер ретінде қарауға болады. Этностық санада ақымақтық ұғымдық деңгейде *білместікпен, алданумен, сөзге ерумен* байланысты болса, қазіргі қоғамдық санада бірінші кезекте надандықпен (8 рет), ойланбаумен (4), санасыздықпен (3), білімсіздікпен (3) байланыстыратыны көрінеді (Қосымша Д). Демек, қоғамдық санада бұл концептінің тілдік репрезенттері көп өзгеріске ұшыраған. Екі бинарлық концепті өрісіндегі көп аталған **білімділік білімсіздікпен, даналық надандықпен, парасаттылық санасыздықпен** қарама-қарсы жұп құрайды. Ертегі дискурсындағы *біреуге ор қазу, аяқтан шалу* қазіргі тілдік санада ақымақтық деп саналмайды (керісінше, ақылдылықтың белгісі). Ал қазіргі қоғамдық санада сауатсыздық, жалқаулық, өсек-өтірік,уақытты бос өткізу ақымақтық ретінде бағаланған.

2.2.2 Байлық пен кедейлік концептілері

Байлық және кедейлік – халықтың ментальді болмысын танытатын, тілде біршама зерттелген концептілер. Орыс тіл білімінде мақал-мәтелдер [182,с.127-129], фразеологизмдер тұрғысынан [183,с.43-49], [184,с.114-116], диалектілік сипаты жағынан ағылшын, француз, якут тілдері бойынша салыстырмалы лингвомәдени сипаты тұрғысынан [185,с.17-28] жақсы зерттелген.

Біздің мақсатымыз – байлық және кедейлік концептілерін қазақ халқының тұрмыс-салт ертегілері негізінде анықтай отырып, оның концептілік ерекшеліктері мен ішкі құрылымындағы халық танымының көріністерін анықтау.

Фольклор мәтіндерін лингвокогнитивтік тұрғыдан талдау репрезенттеліп отырған әлемнің фольклорлық бейнесін анықтап, сипаттауға, ал лингвомәдени талдау тарихи-этнографиялық аядағы, көне халық танымындағы, сенімі мен салт-дәстүрінде орын алған мәдени ақпаратты анықтап, тілдік сипатын тануға мүмкіндік береді. Халық ертегілеріне жасалған мұндай талдаулар сол халықтың этностық болмысын таныту құралы бола алады.

Ертегі мәтіндеріне талдау жасау халық тілінің бейнелі сипатын тереңірек тануға, оның тілдік санасы мен ойлау жүйесін жақсы түсінуге мүмкіндік береді. Өйткені ертегілер этнос санасының қалыптасу кезеңіндегі дүниетанымы мен әлемді тануы, адамгершілік-этикалық нормалары, дәстүрлері мен сол қоғамда қалыптасқан өзін ұстау ережелерін қамтиды.

Этнос санасындағы бірқатар ұғым-түсініктер концептуалды жүйе құрайды. Концепт – ментальділіктің негізгі бірлігі. Орыс зерттеушісі В.И.Красик былай деген: «Концепт жеке адамның санасындағы ментальді білім ретінде әлеумет концептосферасына, яғни сайып келгенде мәдениетке, ал мәдениеттің бірлігі ретінде концепт жеке тұлғаның игілігіне айналатын ұжымдық тәжірибені бекіту болып табылады. Басқаша айтқанда, бұл тәсілдер жеке адамға қатысты векторлармен ерекшеленеді: лингвокогнитивті концепт – бұл жеке санадан мәдениетке, ал лингвомәдени концепт – мәдениеттен жеке санаға бағытталады» [72,с.139].

Осы орайда халықтың ментальді болмысын танытатын, мәдени-этникалық мәнге ие фольклорлық концептілерді зерттеудің маңызы зор.

Қазақ ертегілеріндегі сондай концептілердің бірі – бинарлық оппозиция құрайтын байлық және кедейлік копцептісінің көп қолданылуымен ерекшеленеді. Байлық-кедейлік тақырыбы ертеден бері ауыз әдебиетінде, ақын-жыраулар поэзиясында, ұлы ойшылдар еңбектерінде аз айтылған жоқ. Бұл тақырыпты түркі тілдері бойынша алғаш академик А.Н.Самойлович лексикалық бірліктердің қарама-қарсылығы тұрғысынан көтерген. Ол өз зерттеуінде бірқатар түркі тілдеріндегі байлық пен кедейлік ұғымына қатысты атауларды салыстыра зерттей отырып, сол арқылы түркі халықтарының қоғамдық-әлеуметтік жағдайы туралы ақпарат алуға болатынын көрсетті [186,с.21].

Академик Ә.Қайдар «Қазақтар ана тілі әлемінде» атты этнолингвистиклық сөздігінде байлыққа мынадай анықтама берген: «Байлық. Мол дәулет, қазына, ұшан-теңіз мал-мүлік, есепсіз ақша, пұл. Байлық, әдетте, жеке адамның белгілі бір әлеуметтік топтың басына, мемлекеттің құзырына жиналатын, соларға ғана тән мол дүние. «Байлық» ұғымы, оның құндылығы және бағалану тәсілі әрбір қоғамда, әрбір жеке адам тарапынан бірдей емес. Байлық тек нақтылы заттық дүниеге ғана тән ұғым емес, ол рухани (абстрактылы) дүниеге де қатысты, соның саны мен сапасын, мәні мен маңызын анықтайтын өлшемдердің бірі. Байлық - қазақ болмысында «кедейлік», «кембағалдық» ұғымының қарама-қарсы баламасы ретінде қалыптасқан және өзіндік өлшемі бар құндылық».... жалпы қазақ қауымы үшін тек материалдық ұғым ғана емес, сонымен қатар астарында өзіндік дала интеллектісі, зиялы дүниетанымы бар, өте күрделі. Этностың барлық тіршілік-тірлігімен, оның қат-қабат салт-дәстүр, әдет-ғұрып, наным-сенім, т.б. өркениетті ұғым-түсінігімен өріліп жатқан күрделі философиялық ұғым» дей отырып, қазақ тіліндегі байлыққа қатысты көптеген тілдік деректерді келтіреді. Мысалы, қазақта «Бірінші байлық – денсаулық, екінші байлық – ақ жаулық, үшінші байлық – бес саулық» деген сөз бар. Демек, қазақ бар байлықтан денсаулықты артық қойған. Екінші кезекте жар сүю, отбасы бақытын байлыққа баласа, негізгі күнкөріс сөзі болған төрт түлік малды одан кейін қойған [142,б.38].

Аталған концептілердің вербалдануы біздің зерттеуімізде лексикалық деңгейде қарастырылды. Зерттеліп отырған ертегі мәтіндерінен осы концептілерді репрезенттейтін тілдік бірліктер анықталып, олардың қолданысы мен лексикалық мағыналары, синонимдік, антонимдік қатынастары контекст аясында қарастырылды.

Қазақ ертегілерінің лексикалық қабаты, негізінен, түркі тілдеріне ортақ сөздер мен қазақтың байырғы төл сөздерінен құралғаны белгілі. Тұрмыс-салт ертегілеріндегі негізгі концептілердің бірі бай мен кедей және байлық-кедейлік ұғымдарына топтастырылған. «Байлық» концептісінің тірек сөзі – репрезентанты байлық лексемасы болып табылады. Қазақ тіл білімінде «Байлық және кедейлік» концептілері оппозициялық тұрғыда зерттеліп, танымдық сипаты мен қызметі ашылған. Осы тұрғыда жазылған Ж.Қошанованың зерттеуінде Байлық пен кедейлік» концептілерін қоғамдық концептіге жатқызып, осыған байланысты тіл бірліктерінің кумулятивтік қызметін ерекше атап өтеді:

«Байлық-кедейлік» концептісінің ауқымы өте кең, сондықтан оған тікелей я жанама түрде қатысты кумулятивтік қызмет атқаратын, сөйтіп, қазақ халқының тіршілік, кәсіптік бейнесі мен болмысын білдіретін тіл бірліктерінің мол қоры жатады» [187,б.13] – деп, «байлық» концептісіне тірек болатын ақпараттық ұғымдарға бай, төре, бек, би, хан, сұлтан, әкім, қожа, шенеунік, т.б., «Кедейлік» концептісіне тірек ақпараттық ұғымдарға құл, күң, жалшы, кедей, жоқ, сорлы, байғұс, міскін, ғаріп, пақыр, жатақ, т.б. жатқызады [187,б.7].

Сөйтіп, жинақталған тілдік бірліктер негізінде байлық пен кедейлік туралы халық танымы мен әлеуметтік ортасының өзгерісін көрсетуге болатынын дәлелдеп берген.

Бай байлықпен, кедей кедейлікпен ассоциацияланатыны белгілі. Сол себепті тұрмыс-салт ертегілерінің жиілік сөздігінен осы сөздердің қолданылу жиілігін анықтап көрейік.

**Бай** сөзі 104 рет қолданылған, оның ішінде түбір немесе негіз тұлғасында 56 рет, байға ***–*** 4, байда ***–*** 1, байдан ***–*** 2, байдікі ***–*** 2, байды ***–***1, байдың ***–***33, байеке ***–***2, баймын ***–*** 1, байлардың ***–*** 2. Бай-манап – 1, бай-мырза – 3 қолданылған.

Кедей сөзі 25 рет қолданылған, оның ішінде түбір не негіз тұлғада 20 рет, кедейді ***–***1, кедейдікі ***–*** 2, кедейдің ***–*** 2; кедей-кепшік ***–***3, кедейліктен-1.

Ал байлықсөзі 22 рет қолданыс тапқан, оның ішінде түбір тұлғада 2 рет, байлығы ***–*** 4, байлығын ***–*** 2, байлығына ***–*** 1, байлыққа ***–*** 1, байлықтан – 11, байлықтарын ***–*** 1.

Жалпы алғанда, зерттеу нысанына алынып отырған ертегілердегі сөз санымен есептегенде, аталған сөздердің қолданылу жиілігі 0,43%-ды ғана құрайды (жалпы сөз саны 34 976), ал сөзқолданыс жиілігі 0,07%-дан аспайды (сөзқолданыс саны – 8884). Бұл деректер аталған концептілердің халық үшін аса маңызды ұғым-түсініктер болмағандығын көрсетсе керек. Демек, бай болу, кедей болу немесе байлық пен кедейлік қазақ халқының тұрмыс-салт ертегілері туындаған кезеңде аса маңызды құндылықтар ретінде танылмаған. Бұған төмендегі ертегілердегі қолданыстар дәлел бола алады.

**Байлық.** Концептілік зерттеулердебайлық концептісі бай концептісінің концептілік өрісін құрайды. Тұрмыс-салт ертегілерінде негізінен, материалдық байлық суреттеледі. Мысалы, Қалада қара болса да, *байлығы* менімен қатар дейтін бай бар, – дейді хан («Аяз би»).

Сол адам басында, мені елмен бірдей көрмеді деп ренжісе де, артынан мынандай *байлық* бергенде өте қатты қуанып, риза болып еді.(«Жақсылыққа жақсылық»).

Ал әйелді ханға әкеп береді. Өзіне пар сұлу әйелді көрген хан жалшыларына біраз сыйлық беріп, молда шақырып неке қидыртады. Бірақ ханның *байлығына,* дәулеті мен сәулетіне, сый-құрметіне алданбайды, ойлағаны Шәкір ғана болады («Шәкір мен Шәкірат»).

*Әкең Қожанайдың аты әлемге жайылды. Байлығы жұрттан асты, сөйте тұра сені үйлендірген жоқ. Өзің де езсің, сұлу таңдап сүюді білмейсің, — деп азғырды («Ақылды әйел).*

*Байлыққа мас болған мырзалар жүйріктерін, тұлпарларын жарыстырады, бәйгі тігеді* *(Көрген түстің орындалуы).*

Материалдық байлық өлшемі ертегілерде көп емес, негізінен, байлардың қазынасын *мал мен бағалы тастар – алтын, күміс, гауһар* құрайды. Мысалы, қазына сөзі 13 рет, қазына-мүлік 2 рет қолданылған:

*Енді менің бір* ***гауһар тасым*** *бар. Ол тастың Сүлейменнің жүзігіндей, Мұсаның асасындай, Дәуіттің қоржынындай қасиеті бар. Сол тасымның қандай қасиеті бар екенін тап, – деп, қазынасындағы тасты алдырып берді. (Аяз би).*

*Ол әйелді оңаша шақырып алып, барлық мұңымды айтып, қазынадан табақтап* ***алтын*** *беріп: «Ақыреттік дос болайын, ұл тапсаң, ұлыңды маған бер, менің қызымды ал. Бірақ бұл сырды ешкім білмесін!» – деп жалындым (Аяз би).*

*Бәрі де: «Менің үйімде пышағым жоқ па, болмаса* ***қазынамда*** *гауһар тасым жоқ па, әлде қайрақ таба алмай жүрмін бе?» – деп, ашуланып қайтып кетеді екен (Аяз би).*

Ал *үйдегі жинаған* ***қазына-мүлік,*** *шаруашылығымды жетім-жесір, кем-кетік, шаршап-шалдыққан адамдар мұқтажын өтеуге, келімді-кетімді қонақтарымды риза етіп атқаруға жұмсаймын. Егер қалағаның болса айт, қолыңнан қақпаймын, саған да берем! (Аңызға айналған Атымтай).*

*Ендеше мұның үстіне үйімде екі алтын терегім бар, бірін алыңдар. Мына малдарымның бағасынан он есе артық келеді. Бір қамбада толған алтыным бар, оның жартысын алыңдар да, мені жіберіңдер! – дейді (Ақылды әйел)*

*Мұнда қырық нарға артатын асыл бұйым бар-ды, ала кету үшін қамбадағы алтынның жартысын бер. Алтын ақ бас, бура бас нарларға тартылсын – барған адам өзімнің мал басыларым. Жұмысы тез бітсін, Әкең Қожанай, – деп мөрін басады (Ақылды әйел).*

*Мал* сөзі байлықтың бір белгісі ретінде *қазына-мүлік* деген секілді, *мал-мүлік* түрінде де қолданылған:

*«Аралға келсе, өз әкемізді де өлтіреміз», – деп серттескен қыздарға тоқтау салған қандай тілек екен? Жауабын тап та маған және* ***мына мал-мүлікке*** *иелік ете бер («Ақылды қыз бен тапқыр жігіт»). Хан Бүркітті зынданға салады да, мал-мүлкін екі есе етіп Сақыпқа қайтарады (Ақылды әйел).*

*Мал* сөзі ертегіде 79 рет қолданылған. Оның ішінде адамның байлығы ретінде өзге де қазыналармен бір қатарда алынған жайттар бар:

***Бақ*** *келді,* ***Ырыс*** *келді,* ***Қыдыр*** *келді, жарыққа жиылды. Ертеңіне жігіт тұрып қараса, төңірегі* ***малға*** *толып қалыпты, өзі бай болыпты. (Хан қызы).*

*Бұған дейін мың сандық гауһар, алтыны бар, мың сандық асыл жібек, малы бар* бай атанған Сақыпқа жақындай алмай жүрген Бүркіт шақырғанда-ақ жетіп келіпті (Ақылды әйел).

*–Балаларым, енді мен өлемін, сендерге айтатыным – есік алдындағы бәйтерекке* ***ат басындай алтын*** *тықтым (Тұрсынханның үш ұлы*).

*Тақсыр! Менің өлгенім рас еді, артымда жесір қатын, жетім балаларым, қанша* ***малым,*** *қазынам, жеті құлым қалып еді; сол құлдарым жетімдердің сөзін тыңдамай, зорлық-зомбылық көрсетіп, малдарын бөліп алып, қашып кетіпті.*

*Бір атақты бай қайтыс болып артында аса көрікті, ақылды жалғыз қызы мен* ***мыңғырған малы*** *қалады (Ақылды қыз бен тапқыр жігіт).*

Алтын сөзі біз қарастырып отырған ертегілерде түбір я негіз тұлғасында 65 рет, түрлі сөзформасында 25 рет, алтындаған деген туынды сөз ретінде 1 рет қолданылған. Алтын-күміс қос сөз ретінде 2 рет жұмсалған:

*Бұлар кеткен соң, Момынбай алтын-күмісті жинап алып, үйіне апарып береді* (Момынбай мен жеті қарақшы).

Хан: *«Су тапқан адамға көптеген мың ділда алтын беремін», — деп жар салады (*Алпысқа келгеннен ақыл сұра).

Ертегіде *бір уыс алтын, үш мың алтын, баланың үлкендігіндей алтын, ат басындай алтын, кесек алтын, алтын ұстара, қамба толған алтын, алтын терек, алтындаған қызыл сапты қамшы, бір қалта алтын* түріндегі өлшем бірліктер кездеседі.

**Күміс** сөзі 19 рет қолданылған. Көбінесе алтын сөзімен қатар, бірыңғай мүше ретінде қолданылған: бір түгі *–* алтын, бір түгі *–* күміс; інжілі үйректің қанаты *–* күміс, басқа жері *–* алтын; киіктің басы алтын, арты күміс; *көп алтын, күміс сыйлық беріп;* *онан сансыз ал­тын, күміс, асыл тастар, асыл бұйымдар алып;* қап-қап алтын, күмісті алып; алтын-күмісті жинап алып, үйіне апарып береді. Сондай-ақ, күміс сөзі теңгенің бір түрі ретінде 6 рет кездеседі: күміс теңге.

**Гауһар** асыл тас ретінде 18 рет кездеседі. «Алпысқа келгеннен ақыл сұра» ертегісінде гауһар тасты алу туралы қарияның тәжірибесі баяндалады:

*Арада неше күндер жол жүріп, ханның әскері бір үлкен теңізге келеді. Теңізге келіп көз салса, теңіздің түбінде екі гауһар тас жарқырап жатыр екен.*

Гауһарды судың түбінен алмақ болған талай адам суға кетеді. Сонда сандықтағы шал оның суда емес, құстың ұясында екенін айтып, бала оны ханға жеткізеді.

Асыл бұйым, асыл тас, асыл киім, асыл зат, асыл жібек секілді құнды заттарды білдіретін сөздер де байлықтың көрсеткіші ретінде 10 рет қолданыс тапқан.

Сонымен қатар, ертегілерде затты саудалау өлшемі болатын ділда сөзі -6 рет, теңге -7 рет, тиын -13 рет, ақша – 19 рет, пұл -5 рет қолданылған.

Демек, қазақ халқының ертегілер пайда болған дәуірдегі ментальді болмысында материалдық байлық көрсеткіштері алтын, күміс, гауһар, дүние-мүлік, мал-мүлік, асыл бұйым, асыл тас, асыл киім, асыл зат, асыл жібек, қымбат кілем, ділда, теңге, тиын, ақша, пұл сөздері арқылы көрініс тапқан. Бұлардың барлығы қазынаға (13 рет), қамбаға (2 рет) жинақталатыны байқалады.

Ал концептілік зерттеулерде кездесетін *зәулім сарайлар, мұрагерлік секілді* байлық өлшемдері ертегілерде жоқ. Мұның өзі қазақ байларының ондай зәулім үйлер, кең сарайлар салдырмағанын, бай болса да, мұраға арнайы ештеңе қалдырмағанын көрсетеді. Көп жағдайда ертегілерде байлар өлерінде баласына өсиет қалдырған.

Мысалы, «Қарттың ұлына өсиеті» ертегісінде: *Бір бай өлер уақытында ұлын шақырып алып: – Ұлым, мен өлген соң жұма сайын қыз алып, қала сайын үй сал, ас жесең, бал же, –деп, өсиет айтыпты.*

Бала оны дұрыс түсінбей, үш жылда кедейге айналады. Сонда бір шал оның мәнісін былайша түсіндірген екен:

*– Сен атаңның өсиетін ұқпаған екенсің, өйткені атаңның: «Жұма сайын қыз ал», – дегені: «Әйеліңмен жұмасында бір кездес, денсаулыққа жақсы», – дегені. «Қала сайын үй сал – дегені: «Қала сайын достарың болсын, барғанда түсетін», – дегені еді. «Ас ішсең бал же», – дегені: «Еңбек істеп ас ішсең, балдан тәтті болады», – дегені еді, – деп, қарт өз жөніне кетіпті. Жігіт әкесінің терең мағыналы* ***өсиетіне*** *сонда ғана түсініпті.*

«Тұрсынханның үш ұлы» ертегісінде:

*– Балаларым, енді мен өлемін, сендерге айтатыным – есік алдындағы бәйтерекке ат басындай алтын тықтым. Сол алтынды қашан қолдарыңнан мал кеткенде, әбден ішерге тамақ, киерге киім, мінерге ат таба алмағандарыңда, бір қолдарың екеу болып көрінгенде алып, күндеріңді көріңдер! – деп,* ***аманатын*** *айтып жүз бір жасында қайтыс болыпты.*

Бұл мысалдар атаның балаға қалдыратын байлығы – мал-мүлік, қымбат қазына емес (қазақта «әкенің малы балаға мал болмайды» деген сөз бар екенін ескерсек) **ақыл, өсиет, аманаты** екеніне тағы бір көз жеткізгендей. Сондай-ақ, қазақ үшін байлықтың бір өлшемі – басының амандығы мен денсаулығы болса керек. Себебі, қазақ амандасып, қал-жағдай сұрасқанда, мал-жаның аман ба деген. Осындай амандасу үлгісі ертегіде де кездеседі:

*– Момынбай, мал басың аман ба? Жол болсын! Қай жаққа барасың? – дейді қарақшылар (Момынбай мен жеті қарақшы).*

*«Жақсылыққа жақсылық»* ертегісінде үш жігіттің өмірде істеген жақсылықтарының арқасында жаны аман қалады. Бірі ата-анасына істеген жақсылығы үшін, екіншісі әйелдің жарына адалдық танытқанын түсінгені үшін, үшіншісі, кедейдің 10 тиынын көбейтіп, мол байлық бергені үшін жартас ашылып, одан аман шығады, демек, олардың *жақсылықтары* жан амандығына кепіл болады.

Қазақ ертегілерінде байлардың байлыққа *ақыл-парасатымен және еңбекпен* жеткендері аз емес. Мәселен, «*Білгір мен хан»* ертегісінде Білгірдің ханның сынынан өз ақылының арқасында аман қалуы, *«Қарттың ұлына өсиеті»* ертегісінде байдың ұлына *«ас жесең, бал же», –*деп, өсиет айтып, еңбектің наны тәтті болатын айтуы, «*Ақылды әйел»* ертегісінде Қожанай байдың ақыл-парасатының арқасында дүние жиып, қарақшылардың хабарын жұмбақтап жеткізіп, аман қалуы, т.б. Демек, халық байлыққа жету үшін *ақыл-парасат пен еңбек* керек екенін түсініп қана қоймай, соны дәріптеген.

Байқағанымыздай, ертегілерде байлықтың материалдық жағына ғана басымдық берілмейді, рухани жағына де ерекше мән беріледі. Ол *–* *жанның саулығы, ақыл-өсиет, жақсы іске аманат ету, еңбек ету.*

Сонымен, тұрмыс-салт ертегілері бойынша байлық концептісіне жасалған талдау арқылы мынадай тұжырым жасауға болады:

1. байлық – көп мөлшердегі материалдық құндылықтармен (қазынамен, мал-мүлікпен, алтын-күміспен, ақшамен) сипатталатын адамның әлеуметтік жағдайы;
2. байлық атадан балаға берілуі мүмкін, бірақ қазақ танымында «әкенің малы балаға мал болмайды»;
3. байлық адал еңбекпен, ақыл-парасатпен келеді;
4. байлыққа арам жолмен (ұрлықпен, қарақшылықпен) қол жеткізуі мүмкін, бірақ ол дүние болмайды;
5. байлықты адам өзіне ғана жұмсауына болады немесе Атымтай жомарт, Аяз би секілді көппен бөлісуге болады;
6. балаңа байлық қалдырғанша, әрі бай, әрі бақытты болу үшін өсиет қалдыр.
7. ақыл-парасат, жақсылық, жанның саулығы секілді байлықтарды сатып алуға болмайды.

Сурет 10- Материалдық байлық концептісі

Сурет 11- Рухани байлық концептісі

Байлық 22 рет қолданылса, кедейлік сөзі 1 рет қана қолданылған: Қайғы-қасіреттің зары өткен шерлі ана мұңын айтып күңіренеді:

Ит өмірде итшімін,

Итпен бірге үйшігім.

Иттің де бар иесі,

Иттен де жаман біздің күн.

*Кедейліктен* жаман жоқ,

Кентай ғұрлым бағам жоқ,

Басар тау, барар панам жоқ,

Бізді ескерер адам жоқ,

Егілсін зарлап мұңды күй,

Одан басқа шарам жоқ...(«Сыбызғының сыры»)

Кедейлік бұдан басқа жерде ашық айтылып, ешкім кедейліктен қасірет шегіп жүрмін демегенмен, ертегі мәтіндерінде кездесетін *байғұс, диуана (15), кәріп (1), күңдік (1), құлдық (2), малай (2), пақыр (2), сорлы ( 9), бишара (1)* сөздері кедейліктің концептілік өрісін құрайтыны кәміл. Сондай-ақ, кедейлік өмірдің көрінісін қ*ара* *лашық (3), қамыс күрке (3*), құрақ көрпе, жалғыз көк есек сөздерінің қолданысынан байқауға болады:

*Сөйтіп, Момынбай дәулетінен, ағайын, туған, дос-жарандарынан айрылып, қара лашық үй тігіп, жалғыз үй қалады. Лашықтың іші толған жас бала, кемпірі болса ауру, төрт түлік малдан қалған жалғыз-ақ көк есек (Момынбай мен жеті қарақшы*).

*Күн кеш болады, байға қонарға орын табылмайды. Өңкей ғана қара лашықты балықшыдан басқа онда кім болсын (Ақылды әйел).*

– *Балам үйіңе баста, қамыс күркеңнен дәм таталық,* –  *депті бай. Қыз тағы да іркілмей:*

– *Қоныңыз, ата,* –  *дейді де үйіне ертіп барады. Расында, қамыстан қалаған үйі бар, құрақтан тоқыған көрпесі бар шал әкесі күркеде отыр екен. (Ақылды әйел).*

Сурет 12- Кедейлік концептісі

Жалпы алғанда*, кедейлік* өмірге қажетті материалдық дүниенің жетіспеушілігімен байланысты әлеуметтік концепт ретінде көрініс тапқан. Одан өзге рухани кедейлік туралы дерек ертегіде кездеспейді. Керісінше, кедей қызы, кедей жігіт ақылымен асып туып, ханды да, қараны да мойындатады. Мысалы: «*Ақылды әйел»* ертегісінде кедей қызы Сақыпжамал атасын қарақшылардан құтқарып қалады. Сол секілді «*Кедей қызы мен хан баласы»* ертегісінде қойшының қызы ханның 3 жұмбағын шешіп, ханның баласына тұрмысқа шығады.

Осы ертегіде кедей қызының ақылдылығын танытатын мынадай оқиға бар: *«Ертеде екі батыр жігіт ақылымен ел аузына іліккен бір кедейдің қызына бір мезгілде құда түсе келеді. Қызды қайсысына берерін білмей ауыл ақсақалдары қатты сасады. Біріне берсе, екіншісі ерегісіп, екі ел арасында дау-жанжал туа­ды. Ақыры қыздың өзі ақыл табады. («Кедей қызы мен хан баласы).*

Тұрмыс-салт ертегілерінде кедей *мал дегенде бес лақ ешкісі бар, он тиынға зар, ішерге асы, киерге киімі болмаған, жалғыз-ақ көк есегі қалған жандар.* Дегенмен, кедей болғанмен, ақылға кенде емес, ханды, уәзірді, батырды ақылмен жеңген, сөйтіп, жақсылыққа қол жеткізген.

*«Опасыз молда*» ертегісінде молдадан тәлім алған кедей баласы молданың озбырлығын ақылмен жеңеді.

Кедей балықшының қызын бай Қожанай баласына әпереді. Ол қыз ақылының арқасында күйеуін құлдықтан құтқарады. (*Ақылды әйел*).

Сонымен, кедейлік пен байлық дүниеден емес, ақылдан деген халық танымын байқаймыз.

Бұдан ертегілердің халық өмірінің айнасы секілді, түрлі қоғамдық қатынастарды, оның экономикалық, әлеуметтік, рухани жағдайын таныта алатынын байқаймыз. Бір ғана байлық пен кедейлік бинарлық оппозициясы арқылы әлеуметтік-таптық айырмашылықтарды, қарапайым халықтың байлыққа деген прагматикалық көзқарасын білуге болады.

Тұрмыс-салт ертегілерінде халық байлықты немесе кедейлікті көрсетуді, тұрмыс жағдайын немесе оқиға болып жатқан ортаны сипаттауды мақсат етпейді. Бұл туралы ертегілерді зерттеуші ғалым В.Я.Пропп былай деген: "Егер қиял-ғажайып ертегіде біз екі жақтылықты, екі әлемнің болуын көрген болсақ, мұнда бір ғана әлем бар. Бұл біздің өмір сүріп жатқан әлеміміз. Рас, тұрмысты сипаттау ешқашан бұл ертегілердің мақсаты болған емес. Мысалы, оларда оқиғалар орын алатын мекеннің сипаттамасы мүлдем жоқ. Мекен сипатталмайды, тек оймен немесе болжаммен түсінесің немесе іс-әрекет өрбитін фон өте сараң шрихтармен беріледі. Бірақ мұндай ертегілерде тікелей сипаттамалар болмаса да, тұрмыстық жағдайлар фонды, сонымен қатар тұрмыс-салт ертегіде көркемдік мақсатта қолданылатын материал, арсеналды құрайды. Осыған байланысты тұрмыстық ертегі шындықпен өте тығыз байланысты» [168,с.283].

Орыс ертегілері туралы айтылған бұл пікір қазақ ертегілеріне де келеді. Тұрмыс-салт ертегілерінде көрініс тапқан байлық пен кедейлік концептілері халықтың жақсы тұрмыс, молшылықта өмір сүру, жамандыққа қарсы тұрып, жақсылықты дәріптеу, адал еңбекпен баю, байлықты көпшіліктің игілігіне жұмсау, ақымақ байларды әшкерелеу, ақылды бай, хандарды қара халықтың қамқоршысы ретінде көру секілді арман-мұраты, халық танымының ментальді болмысы деуге болады.

Қорыта келгенде, тұрмыс-салт ертегілері, халықтың идеялық-этикалық кодексі, себебі онда халықтың адамгершілік, моральдік түсініктері, арман-мүдделері көрініс табады. Байлық – көп мөлшердегі материалдық құндылықтармен (қазынамен, мал-мүлікпен, алтын-күміспен, ақшамен), ал *кедейлік* өмірге қажетті материалдық дүниенің жетіспеушілігімен байланысты әлеуметтік концепт ретінде көрініс тапқанымен, *ақыл-парасат, адал еңбек, жомарттық, жақсылық, деннің саулығы* секілді рухани байлықтар өз ішінде бинарлық жұп құрап, кедейлік те, байлық та дүниеден емес, ақылдан деген халық танымын байқаймыз.

Қазақ жастары арасында жүргізілген еркін ассоциативтік эксперимент нәтижесінде «байлық концептісі үш деңгейде төмендегідей көрініс тапты:

Кесте 7 – «Байлық»концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Қазіргі қазақ жастары тілінде: | | |
| Материалдық байлық: молшылық, баршылық, тоқшылық, материалдық игілік, ақша, доллар, *дүние-мүлік*, үй, қаржы, бақуаттылық.  Рухани байлық: тыныштық, кең пейілділік, кішіпейілділік, сараңдық, достық, рухани игілік, көрегенділік. | Отбасы, д*енсаулық*, береке, ата-ана, бақыт, ырыс, білім, *еңбек,* мансап, жұмыс, иман, табыс, өмір, достар, мақсат, ішкі жан дүние, бауыр, бақ, қанағат, уақыт. | Бақытты өмір, мол несібе, уақытша, көпшіл, |
| Ертегілер тілінде: | | |
| Материалдық байлық: алтын, күміс, гауһар, *дүние-мүлік,* мал-мүлік, асыл бұйым, асыл тас, асыл зат, асыл жібек, асыл киім, қымбат кілем, ділда, *ақша,* теңге, тиын, пұл, қазына, қамба.  Рухани байлық: жанның сұлулығы, ақыл, жақсылық, өсиет, аманат. | Хандық, патшалық, отбасы,  ақыл-парасат, адал *еңбек,* жомарттық, д*еннің саулығы.* | - |

Байлыққа қатысты ең көп реакция-сөздер: отбасы (17), денсаулық (16), ақша (10), береке (5) және еңбек (2), мансап (2) түсініктері екі жағдайға да ортақ. (Қосымша Д). Ал ертегілердегі материалдық байлықты сипаттайтын зат атаулары молшылық, баршылық деген абстрактілі сөздермен беріліп, асыл тастың түр-түрі, мал-мүлік, қымбат кілем, қазына секілді ұғымдар кездеспейді. Рухани байлық ұғымдары әр түрлі: ертегідегі байлық ретінде ұсынылатын *өсиет, аманат, жақсылық* қазіргі танымда жоқ. Бейнелілік (образдық) сипаттағы байлық концептосферасында қазіргі жастардың ментальді санасын *иман, уақыт, білім, достар, ата-ана, бақытты өмір* секілді бірліктер құрайды.

Кесте 8 – «Кедейлік»концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Қазіргі қазақ жастары тілінде: | | |
| Ақша жоқтық, кедейлік, жоқшылық, мейірімсіз, мұқтаждық,жетіспеушілік, тұрмыс деңгейінің төмендігі, өткінші қиындық, кредиттің көптігі, қанағатшылдық, мүмкіндігінің жоқтығы, тойымсыздық. әлеуметтік тұрмысы төмен, зәрулік, | Жалқау, іші тар, тұрмысы нашар, күйзеліс, қолы қысқалық, мүмкіншілік, сенімсіздік, бақытсыздық, рухани әлсіздік, рухани жұтаңдық, бейшара. | надандық, білімсіздік, кемтарлық, жұмыссыздық, бос сенделу, барға қанағат, қараңғылық, сауатсыздық, жаныңды түсінетін адам болмау, қаржылық сауатсыздық. |
| Ертегілер тілінде: | | |
| Диуана, малай, пақыр, кедей, кәріп, құл, күң, балықшы, итші, отыншы | Қара лашық, жалғыз үй, қамыс күрке, ауру кемпір, құрақ көрпе | мал дегенде бес лақ ешкісі бар, он тиынға зар, ішерге асы, киерге киімі болмаған, жалғыз-ақ көк есегі қалған, қонарға орын жоқ, иттен де жаман біздің күн. |

Ертегілердегі «кедейлік» концептосферасын құрайтын сөздер қазіргі тілдік қолданыста жоқ деуге болады. Жастардың ментальді санасында кедейлік ақшаның жетіспеушілігімен (16 рет), абстрактілі сөздермен, адамның рухани әлсіздігімен, білімсіздікпен, сауатсыздықпен сипатталған: надандық (7), білімсіздік (6), жалқаулық (4), сауатсыздық (3), т.б. (Қосымша Д).

2.2.3 Жақсылық пен жамандық концептілері

Тұрмыс-салт ертегілерінде жақсылық пен жамандық бірқатар ертегілердің тақырыбына арқау болған. Жақсылық сөзі 18 рет қолданылса, жамандық сөзі 1 рет қолданылған.  *Қазақ тілінің түсіндірме сөздігінде:* Жақсылық зат. 1.Қайырымды, ізгі іс, рақымдылық. 2.Кісінің я заттың бойындағы тәуір сапа. (3-том. 550). Жамандық зат. 1.Жайсыз оқиға, суық хабар. 2.Жағымсыз іс, жағымсыз қылық. (3-том.600-б.) Демек, жақсылық пен жамандық бір-біріне қарама-қарсы ұғымдағы оппозициялық мәндегі ұғым-түсініктер. Тұрмыс-салт ертегілерінде қатар қолданылып, бинарлық оппозиция құрайды.

«Жақсылық» сөзі *«Жақсылыққа жақсылық»* ертегісіне тақырып болған. Аталған ертегіде үш жігіт жолаушылап келе жатып, жауын жауып кеткен кезде паналаған тастың астында қамалып қалады. Сол кезде олар кімге қандай жақсылық не жаманшылық жасағанын ортаға салады. Бірінші жігіт әке-шешесіне жасаған жақсылығын айтса, екіншісі көп балалы әйелге жасаған жақсылығын, үшіншісі өзіне қызмет еткен адамның 10 теңгесін 5 жылда өсіммен қайтарғанын айтады. Әр жігіттің жақсылығына тас кішкенеден ашылып, ақырында бәрінің басында бір-бір жақсы іс болғандықтан, тастың астынан аман шығады. Ертегі мазмұны халықтың гуманды ой-өрісінің бір көрінісі, басқаға жасаған жақсылығың текке кетпей, алдыңнан шығады деген философиялық тұжырымының айғағы.

«Хан қызы» ертегісінде ханның жұмбағын шеше алмаған уәзірге ханның қызы жақсылық жасайды: Қыз айтты:

*– Е, уәзір, мен саған жақсылық қылар едім, қорыққан соң, әкеме айтасың ғой, – деді.*

*– Жоқ, ханша, айтпаймын. Өлсем, өліп кетермін, жақсылық қылған кісіні неге айтайын? – деп ант-су ішеді.*

«Аяз би» ертегісінде уәзірлердің жасаған жамандығына Жаман жақсылықпен

жауап қатып, оларды өлімнен құтқарады.

«Көрген түстің орындалуы» ертегісінде Тазшаны өртеп жібермек болған ханның өзі отқа түсіп, мерт болады.

«Хан мен уәзір» ертегісінде де *«Біреуге ор қазба өзің түсесің*» дегеннің кері

келіп, наубайханаға таңертең бірінші келген адамды өртеп жібер деген ханның бұйрығы өзіне сор болады, да бала аман қалып, орнына хан болады.

«Жомарт» ертегісінде ханның уәзірлері балаға жасаған жамандығы үшін жазаға тартылады:

*– Ал, уәзірлерім, менің хандығымды ол дүниеге барғанда аларсыңдар. Балаға кескен жазаларың өздеріңе кесілсін, – деп, хан орда кісілерін шақыртты да: «Қасымды ат құйрығына таңып, тау-тасқа соғып өлтіріңдер. Өздерінің тілеген жазасы осы», – деп бұйрық берді...*

«Алпысқа келгеннен ақыл сұра» ертегісінде:

– *Әке! Мен сізді өлтіруге алып келемін, сіз не үшін күлесіз? – дейді. Сонда шал байғұс:*

*– Атаңа не қылсаң, алдыңа сол келер*, — деген мақал бар ғой балам, деп, өзінің

жас кезінде әкесіне жасаған жамандығының өз алдына келгенін айтып береді.

Жоғарыдағы ертегі сюжеттеріне қарап отырсақ, жақсылық пен жамандық қатар жүретіні, жамандықты көрмесе, адамның жақсылықты бағалай білмейтінін сабақ етеді. Барлық ертегілерде жақсылық жамандықты жеңеді, сөйтіп, ертегі жақсылықпен аяқталады. Демек, халық ертегілеріндегі жақсылықтың жамандықты жеңуі халықтың адамгершілік құндылықтарды жоғары бағалағандығының көрінісі деуге болады. Жақсылық – адамға қажетті, пайдалы, еркіндікке, жақсы өмірге деген ұмтылысымен, үмітімен байланысты өнегелі іс болса, жамандық зұлымдық, қайғы, бақытсыздық алып келетін адамгершілікке жатпайтын қылықтармен байланысты әрекеттер. Ертегілердің қай-қайсын алып қарасақ та, жамандық жақсылыққа қарсы қойылады.

Ол мынадай мақал-мәтелдермен репрезенттеледі:

*Біреуге ор қазба, өзің түсерсің. Атаңа не қылсаң, алдыңа сол келер. Жақсылыққа – жақсылық әр адамның ісі, ал жамандыққа жақсылық* –  *ер адамның ісі.*

Жақсылық :

1. әке-шешеге қамқорлық;
2. жақсы іс;
3. қайырымдылық;
4. жақсы ақыл беру;
5. жақсылыққа жақсылық жасау;
6. жамандыққа жақсылық жасау.

Жамандық:

1. жамандау;
2. көре алмаушылық;
3. біреуге ор қазу;
4. алдау;
5. күндеу;
6. зұлымдық.

Кесте 9 - Жақсылық пен жамандық оппозициясы

|  |  |
| --- | --- |
| Жақсылық | Жамандық |
| Әке-шешеге қамқорлық (Жақсылыққа жақсылық) | Әкесін өлтіруге апару (Алпысқа келгеннен ақыл сұра) |
| Жақсы іс (Аяз би, Жақсылыққа жақсылық) | Зұлымдық (Аяз би) |
| Қайырымдылық (Жақсылыққа жақсылық, Атымтай жомарт) | Көре алмаушылық (Аяз би) |
| Жақсы ақыл беру (Хан қызы) | Біреуге ор қазу (Аяз би, Көрген түстің орындалуы) |
| Жақсылыққа жақсылық жасау (Аяз би, Хан қызы) | Алдау (Аяз би) |
| Жамандыққа жақсылық жасау (Аяз би) | Күндеу (Аяз би) |

«Жақсылық пен жамандық" антиномиясы *–* адамзаттың ақыл-ойының, мүмкіндіктері мен әлеуметтік-рухани құндылықтарды бағалай алу мәдениетінің көрсеткіші десе болады. Тұрмыс-салт ертегілерінде жақсылық пен жамандықтың бинарлық оппозицияда қатар жүретіні, дегенмен, жақсылықтың жамандықтан басым түсіп, жеңіп отыратыны байқалады. Жамандыққа, зұлымдыққа қарсы тұрудың әмбебап жолдары бар: олар *–* жамандыққа жақсылық жасау, жақсылыққа да жақсылық жасау, жақсы іс қылу, жақсы ақыл беру, қайырымды болу. Бұлар – халықтың ментальді стереотиптері. Ал жамандық осы жақсылықтардың тасасында қалып, өз мәнінен айрылып қалады.

Еркін ассоциативті эксперимент бойынша аталған концептілерге байланысты сөз-реакциялар төмендегідей:

Кесте 10 – «Жақсылық**»** концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Қазіргі қазақ жастарының тілінде: | | |
| Мейірімділік, адамгершілік, *қамқорлық,* адалдық, сыпайылық, жомарттық, әдептілік, рақымшылық, ізгілік, бірлік, жанашырлық, тазалық, сенімділік, мәдениеттілік, түсіністік, сыйластық, | Көмек, игі іс, қуаныш, сауап, бақыт, ақпейіл, ниет, *жақсы іс*, қасиет, қоршаған орта, тамаша, жомарт адам, ізгі амал, ырыс, береке, көңіл тыныштығы, ілтипат, үміт, жақсы ой, қанағат. | Қол ұшын созу, садақа беру, құрмет көрсету, жақсы ойлау, жақындарыңды қуанту, ата-ана ризалығын алу,жанға дауа іс, жақыныңның жанынан табылу, көркем мінез |
| Ертегілер тілінде: | | |
| 1. әке-шешеге *қамқорлық*;   қайырымдылық; | *жақсы іс.* | жақсы ақыл беру;  жақсылыққа жақсылық жасау;  жамандыққа жақсылық жасау. |

Ертегімен салыстырғанда, *қамқорлық, жақсы іс* қана сәйкес келеді. Қазіргі тілдік санада жақсылық көп жағдайда мейірімділікпен (21), адамгершілкпен (11), көмекпен (12), игі іспен (10), қол ұшын берумен (7), қуанышпен (6), қамқорлықпен (6), т.б. ассоциацияланады. (Қосымша Д).

Кесте 11 – «Жамандық» концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Қазіргі қазақ жастарының тілінде: | | |
| Қастандық, сатқындық, опасыздық, *зұлымдық,* өтірік, арамдық, жауыздық, мейірімсіздік, жамандық, қастық, қатыгездік, дұшпандық, әділетсіздік, өшпенділік, бұзықтық, іштарлық, сәтсіздік, надандық, қулық, оңбағандық, ашкөздік, араздық, кекшілдік, қаскүнемдік, мәдениетсіздік, қиындық, ұрлық, сұмпайылық, тәкаппарлық, бақытсыздық, залымдық, өр көкіректік, жек көру, екі жүзділік, жасандылық, сараңдық. | Арам ой, нашар, өсек, жаман ой, қайғы, ұрыс, өсектеу, *жамандау*, алдау, ұят, санасы, тұзақ, жаман ниет, арам пиғыл, айла, қорқыныш, жақтырмау, қызғаныш, жаман пиғыл, қауіп, ашу, соғыс, қарғыс, | Кесірін тигізу, қиянат жасау, ашушаң, санасы төмен, жағымсыз, аманатқа қиянат жасау, пейілі тар, әдейі ренжіту, көңілге қаяу салу, бәле қуу, өсекші, жауыз, мақтаншақ, сыйламау, иманның әлсіреуі, кек алу, сананың төмендігі, *көре алмаушылық.* |
| Ертегілер тілінде: | | |
| *зұлымдық.* | *жамандау;* алдау;  күндеу. | *көре алмаушылық;*  біреуге ор қазу; |

«Жамандық» екі жағдайда да зұлымдық, жамандау, көре алмаушылықпен сипатталған. Көре алмаушылық (9) қазіргі қоғамда жамандықтың өзегін құрайды (ең көп реакция). Одан кейінгі кезекте қастандық (7), сатқындық (6), арам ой (5), опасыздық (5), зұлымдық (4), кесірін тигізу (4), өтірік (4), арамдық (4), т..с. (Қосымша Д).

2.2.4 Достық пен қастық концептілері

Дос, достық сөздері ертегілерде 18 рет қолданылса (дос *–* 1, достық *–* 2, дос-жаран *–* 1, дос-жора *–* 1, қастық сөзі небәрі 2 рет (қас *–* 1, қастық *–* 2) қолданылған. «Аяз би» ертегісінде:

\* *«Ақыреттік* ***дос болайын****, ұл тапсаң, ұлыңды маған бер, менің қызымды ал. Бірақ бұл сырды ешкім білмесін!» – деп жалындым.*

\* *Жаман тапқырлығымен ханға жағып екеуі* ***дос болыпты****.*

\* «*Бұл Жаман біздің жаман кісі іздегенде, ат артына мінгестіріп алып келген жаманымыз еді. Бұл күндерде хан оны өзіне жақсы* ***дос қылды****; қыз әперді, бізді есепке алмай тастады. Қой, бүйтіп болмас!*

*\* Ал, халық, мен де біраз хан болып, қызық көрдім. Ендігі хандығымды мына* ***досыма берем.***

\* «*Жаман таққа мінген соң, ешбір соғыссыз, бес хандықтың қонысын біріктіріп, ел арасында* ***достық орнатыпты****», – дейді.*

Сонымен, бұл ертегіде халық арманындағы хан мен қараның арасындағы жақсы достықты, уәдеде тұратын ақыреттік достықты байқаймыз. Сонымен қатар, сондай достық болған жерде байқалмай қалмайтын достарды араздастыру, арасына от жағу секілді пендешіліктің де қатар жүретіні көрінеді.

*«Білгір мен хан»* ертегісінде Білгір баласына «ақымақпен дос болма» деген ақыл айтады. Шын мәнінде, басына іс түскенде, ақымақ дос көмекке келуге жарамайды:

*Жендет барып байдың баласын айдап келе жатқанда куәлікке досымды ерте жүрейін деп досына келсе, «Қолым тимей жатыр еді»,— деп бармайды.*

*«Момынбай мен жеті қарақшы»* ертегісінде Момынбайдың дәулетті бола бастағанын көре алмаған қарақшылар оны әбден тонап бітеді. *Момынбай дәулеттен айрылып, кедей болған соң, оның бұрынғы* ***дос-жоралары,*** *ағайындары, бірге отырған көршілері мұны тастап, көшіп кетеді. Сөйтіп, Момынбай дәулетінен, ағайын, туған,* ***дос-жарандарынан*** *айрылып, қара лашық үй тігіп, жалғыз үй қалады.*

Демек, бұл ертегіде есепке құрылған достық сынға түседі. Дәулеттен айырылған соң достары да тастап кетеді.

Бұл жердегі дос сөзінің мағынасы түсінікті. Ал *жаран және жора* сөздері жеке-дара қолданылғанда, мәнсіз болып көрінеді. ҚТЭС-те бұл сөздердің түркі тілдерінің кейбірінде жеке тұрып дос, достық мағынасын беретіні көрсетілген. Мәселен, ұйғырша jar - дос (Малов.уйг.яз.), азербайжанша *яр – жолдас, дос*, түрікше *yar - дос*, тәжікше *ер- дос*, *ерона – достық*, өзбекше *ерон – достық,* башқұртша *яран – бір қауым достар*, Рабғузи шығармасында *jaran – достар* [120,б.68]. Демек, жаран – дос мәнін береді. Ал жора сөзі әдетте жора-жолдас қос сөзінде қолданылады. Қос сөздердің бәрі мәндес сөздерден жасалатынын ескерсек, жора сөзі мен жол сөзі генетикалық жақындығы байқалады. Жүр етістігінің көнетүркілік негізі жор (jor jori – ДТС, 274) болғанын жорық, жорт етістіктерінің семантикасынан да байқаймыз. Демек, ертегідегі дос-жоралары сөзі дос-жолдас мәнін беріп тұр.

*Амалы құрыған аналы-балалы екі сорлы күн жылап, түн жылап, ақыры ақ бауыр киіктің бір лағын сұрап алуға сөз байлапты. Өзі үшін емес, анасының азапты ажалын аяған Асан ертеңіне Ақбастаудың басына келiп дос киіктерін шақырды («Сыбызғының сыры»).*

**«***Екі жетім» ертегісінде*Бала жылай-жылай, қошқардың қасына барып:

*–* *Достым, сені соймақшы болды, сен кеткен соң біздің аштан өлгеніміз ғой! – дейді.*

*Сонда қошқар тұрып:*

*– Амал бар ма? Соямын дегеннен кейін, ол соймай, қоймас. Сойып, етімді жегеннен кейін, менің сүйегімді итке тастамай, түгел жинап, бір жерге көміп қойыңдар. Тарыққан уақыттарыңда көмген жерді ашып, не сұрасаңдар бәрі дайын тұрар, – депті.*

Бұл ертегілерде жан-жануармен дос етіп көрсетудің сыры бар. Әбден торыққан жандардың адамнан емес, жануарлардан дос табуы малдың сырын жақсы білетін қазақ үшін қисынсыз болмаса керек. Сонымен, достық мынадай сипаттарда көрінеді:

Сурет 13 - Достық концептісі

Мұндағы ханмен достық – сыйластықтан, наубайдың әйелімен достық – амалсыздықтан, Жаманмен достық – адалдықтан, ақымақпен достық – қажеттіліктен, халықпен достық- ынтымақтастықтан, жан-жануармен достық – *жанашырлықтан,* ерімен дос болу – татулықтан туындайды.

Қастық сөзі небәрі 2 рет қолданылған. Аяз би уәзірлерге:

*– Егерде сендер, арланып,* ***қастық етпейтін*** *болсаңдар, мен сендерді хан алдында құтқарып алам, – дейді. «Тұрсынханның үш ұлы» ертегісінде:*

*– Жоқ, олай емес, жеміс егуші жомарт. Оның жемісі өзінің алдындағы малы, қыздың әпер дегенін әперіп, өзі «кел» дейді. Барған соң ешбір* ***қастық істемей****, қайта жіберген жеміс егуші жомарт, – дейді.*

Бұл мысалдардан қастық концептісі ашылмайтыны белгілі. Қастық тек контекстен, дискурстан көрінеді Жоғарыда келтірілген «Момынбай мен жеті қарақшы» ертегісіндегі дос-жарандарының тастап кетуі мен қарақшылардың түрлі әрекеттері, Аяз биді уәзірлердің ханнан қызғанып, араздастырмақ болғаны (арасына от жағалық), біреуге ор қазба, өзің түсесің деген мәтелдің айтылуына себеп болған жағдайлар, бәйбішенің өгей балаларды қинауы, өгей шешенің өгей балаға жасаған зұлымдығы, ақымақ дос, т.б. оқиғалар арқылы қастық концептісі репрезенттелген.

Сурет 14 - Қастық концептісі

Достық туралы түсінік көне дәуірлерден қазіргі кезеңге дейінгі адамзат тарихында барлық халықтар үшін бірдей, әмбебап, жер бетіндегі барлық адамдар үшін адамгершілік құндылығын бейнелейді. Соған қарамастан, тұрмыс-салт ертегілерінде этностың когнитивтік жүйесінде бұл концептінің құрылымы аса күрделі емес, негізінен, *субъекті мен субъекті арасындағы қатынасты* бейнелеуде (ханмен, жақсымен, жан-жануармен, ерімен, ақымақпен) және *бағалауыштық мәнде* (ақыреттік дос, тапқыр дос, жаман дос) көрінеді. Дегенмен, достықтың адамдардың ізгі істері мен әрекеттерінің нәтижесінде туатыны анық байқалады. Сол секілді қастық та тікелей жекелеген сөздермен емес, ертегі дискурсынан танылады: уәзірлердің Жаманға жасаған көре алмаушылығы, бәйбішенің балаларға жасаған зұлымдығы, өгей шешенің арамдығы, қарақшының жамандығы, жаман достың екіжүзділігі,т.с.с.

Сонымен қатар, достық *қала сайын үй сал, ақымақпен дос болма* мәтелдерімен*, ал қастық екеуінің арасына от жағу, біреуге ор қазу* тұрақты тіркесімен репрезенттелген. Ал қастық субъектісі – уәзірлер, бәйбіше, өгей шеше, қарақшы, ақымақ дос.

Кесте 12 – «Достық» концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| Қазіргі қазақ жастарының тілінде: | | |
| *Адалдық,* *сыйластық*, сенім, қамқорлық, *татулық*, *жанашырлық,* шынайы сезім, біліктілік, түсіністік, беріктік,жақсылық, *ынтымақтастық*, мықтылық, адамгершілік, ауызбіршілік,парасаттылық, жауапкершілік. | Махаббат,қарым-қатынас, жақын адам, бауыр, өзара көмек, сенімді адам, жақыным, жақсы жолдас, мұңдасың, құрбы,, орта, ақыл, құрмет, байлық,арман, серіктес,шабыт. | Бірін-бірі қолдау, сырласа алу, сырыңмен бөлісу, қол ұшын созу, әрқашан жаныңнан табылу, құрметтеу, араласу, жол нұсқау, қимасың, қорғаның, қыдыру, сыр сақтау, қолғанат болу, *жанашыр.* |
| Ертегі тілінде: | | |
| *Сыйластық*, амалсыздық, *адалдық,* қажеттілік, *ынтымақтастық,* *жанашырлық,* *татулық* | қала сайын үй сал, ақымақпен дос болма | Ахыреттік дос, тапқыр дос, жаман дос |

«Достық» концептісінің құрайтын сөз-реакциялар – сыйластық (9), адалдық (27), ынтымақтастық (қарым-қатынас ретінде 4 рет), татулық 8 рет, жанашырлық 6 рет қолданылған. Демек, достық концептісінің өрісі ортақ лексемалармен өзектелген.(Қосымша Д)

Кесте 13 – «Қастық» концептісінің деңгейлері

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ұғымдық деңгей | Образдық деңгей | Аксиологиялық деңгей |
| 1 | 2 | 3 |
| Қазіргі қазақ жастарының тілінде: | | |
| Жауыздық, *зұлымдық,* сатқындық, ж*амандық*, *көре алмаушылық*, қиянат жасау, дұшпандық, кекшілдік, жамандық жасау, *арамдық* ойлау,жек көру, алдап кету, сатып кету, зиянкестік, қастық жасау, жауласу, зиян тигізу, арсыздық, арам ойлау, жақтырмау, имансыздық, жауласу, аяусыздық, қиындық,  алаяқтық, өшпенділік. | Дұшпан, өтірік,теріс ой, жаман іс, жауыз, ала жіпті аттау, ту сыртынан пышақ ұру,аяқтан шалу, ашу, біреуге ор қазу, тісін қайрау, өш алу. | қатыгез, *екі жүзділік,* өсекші, іші тар. |
| 13-кестенің жалғасы | | |
| 1 | 2 | 3 |
| Ертегі тілінде: | | |
| *Көре алмаушылық, зұлымдық, арамдық, жамандық* | уәзірлер, бәйбіше, өгей шеше, қарақшы, ақымақ дос. | Достардың арасына от жағу,  қиналғанда қол ұшын бермеу,  басынан дәулет тайғанда тастап кету,  *екі жүзділік* |

**«Қастық»** концептісінің өзегін құрайтынкөре алмаушылық (4), зұлымдық (6), арамдық (5), жамандық (6), екі жүзділік (3) сөз-реакциялардың ішінде ең көп кездесетіндердің қатарында (Қосымша Д). Ал қастықтың жағымсыз коннотациясын беретін бейнелеуіштік мәндегі уәзірлер, бәйбіше, өгей шеше, қарақшы, ақымақ дос қазіргі жастардың тілдік санасына тән емес. Дегенмен, ұғымдық деңгейдегі сөздер бұл концептінің әмбебаптық сипатын танытады.

Сонымен, фольклорлық концептілер жалпыадамзаттық концептілер құрамына кіретін қазақ халқы мәдени концептілері қабатының бірін бейнелейтін нұсқасы бола отырып, монологты болып табылады. Фольклорлық концептілердің көркем шығармалардағы концептілерден айырмашылығы – бұл ұжымдық білімнің көрінісі. Онда жеке тұлға аз ғана дәрежеде көрінеді, ұжымдық тәжірибе мен таным көрініс табады. Ертегіні айтушы да, тыңдаушы да ұжымдық тәжірибені сақтаушы, тасымалдаушы қызметін атқарады, сондықтан олар концепт мазмұнына жаңа авторлық білім қоспайды, жалпы, белгілі білімді барынша сол қалпында қайталауды мақсат етеді.

Фольклорлық концептілер фольклорлық ұжым үшін маңызды экстралингвистикалық құбылыстар туралы тұтас білімді білдіреді. Фольклорлық концепт – бұл фольклорлық дискурстың әсерінен қалыптасатын мәдени маңызды мағыналар, идеялар жиынтығы. Концептінің мазмұны мәтін деңгейінде қалыптасады: ол мәтінде семантикалық мәтіндік құрылымдар арқылы жүзеге асады. Фольклорлық концептінің мазмұнын ауызша бейнеленген фольклорлық мәтіндердің вербалды- семантикалық құрылымдарын зерттеу арқылы анықтауға болады. Фольклор ұлттық мәдениеттің бөлігі ретінде ұжымдық сананың көзқарастарын өзінің мәдени эстетикалық көрінісінде жаңғыртатындықтан, фольклорлық концепт жалпы мәдени концептінің мазмұнын ұсынудың бір, дискурсивті шартталған аспектісін көрсетеді. Фольклорлық концепт сонымен бірге ұжымдық білімнің мазмұнын танытатын қатысымдық бірлік болып табылады.

**2.3** **Қазіргі ертегілердің тұрмыс-салт ертегілерімен сабақтастығы**

Халық ертегілері халықтың өзіндік болмысын таныта отырып, адамзаттың жақсы тұрмысқа ұмтылған армандарын, идеалын бейнелейді әрі бірқатар өзіне тән ерекшеліктері бар: ауызша таралғандықтан, барынша қысқа болуы; жеке авторының болмауы; уақыттық-кеңістіктің өлшемдерінің белгісіздігі; әлеуметтік мүдделерді бейнелеуі. Халықтық ертегілердің негізінде әдебиетте авторлық немесе қазіргі заман ертегілері деп аталып жүрген ертегілер пайда болды.

«Әдеби ертегі – фантастикалық сюжеті, өзіндік авторлық концепциясы бар, фольклорлық және әдеби дәстүрлердің синтезіне негізделген, этика-эстетикалық мақсатқа құрылған көркем шығармашылықтың көпжанрлы құбылысы», – деп анықтама береді А.Б.Биртаева [188, б.7].

Чех ертегілерін зерттеген П.В.Королькова әдеби ертегіге мынадай анықтама берген: «Әдеби (авторлық) ертегі – фольклорлық ертегі әлемінің аксиологиялық бағдарланған бейнесі сюжеттің негізінде жатқан және оқырман «жанр жады» тасымалдаушылар жүйесі арқылы қабылдайтын баяндаудың құрылымдық-семантикалық негізін құрайтын көркем шығарма (сиқырлы сынақтардың жағдайы, жеке мотивтер, образдар жүйесі, кейіпкерлердің тұрақты функциялары, интонациялық сөйлеу жүйесі немесе жеке троптар, стилистикалық клишелер және т.б.). «Жанр жадының» міндетті тасымалдаушылары – ойын семантикасы және тұрақты моральдық императив (фольклорлық ертегінің жанрлық жағдайы)». [189,б. 8-9]

П.В.Королькова ертегілерді жанрлық жағынан «фольклорлық ертегі, фольклорланған ертегі, антиертегі» деп топтастырады. [189,б.10].

«Әдеби ертегі – бұл ең алдымен автордың шығармасы, оның поэтикасы, оның ішіндегі халық ертегісінің элементтері жазушының еркі мен көркемдік міндеттеріне бағынады. Фольклорлық канонды сақтау (жазу) және танымал ету мақсатын көздейтін авторлық ертегінің бір түрі жұмыста **фольклорлық ертегі** деп аталады.

Фольклорлық канонды жаңғыртуға бағытталған, бірақ фольклорлық ертегіден айырмашылығы, фольклорлық канонды сақтау (жазу) және танымал ету мақсатын көздемейтін, бірақ белгілі бір авторлық мәселені шешуге (әдетте, бүгінде мұндай жұмыстар балаларға арналған және олар дидактикалық-ойын-сауық сипатына ие) бағытталған ертегіге біз **фольклорланған ертегі** атауын ұсынамыз.

Халық ертегісінің көркем әлемін дәйекті және елеулі түрде қайта елестететін әдеби ертегінің бір түрін (қазіргі шындыққа орналастыру, пародиялау, абсурдқа жеткізу, сөзбе-сөз «ішін сыртына айналдыру»), біз «**антиертегі»** деп атауды ұсынамыз», –дейді П.В.Королькова. [189, б.10].

А.Б.Бритаева оларды классификациялаудағы әр түрлі көзқарастарды көрсетеді:

* жанрлық-тектік тұрғыдан: ертегі-поэма, ертегі-пьеса, ертегі-әңгіме, ертегі-повесть, ертегі – басня (Мещерякова М.И.),
* идеялық көркемдік бағыты тұрғысынан (Кузьмина М.Ю., Бугучина Т.Г.),
* бастапқы материалға, халықтық сюжетке, халықтық дәстүрлерге жақындығы тұрғысынан (қайта айтылған, әдеби өңделген, фольклор мотиві бойынша, жеке авторлық) (Д.Д.Нагишкин, Д.Н. Мердиш);
* функционалды көзқарас тұрғысынан: ойын-сауықтық, дидактикалық, танымдық, философиялық, сатиралық және т.б.) (Овчинников Л.В.). [188,б.10]

Халық ертегілерін авторлық ертегілермен салыстыра зерттеген Ли Исинь ертегілерді 3 топқа бөледі: 1)халық ертегілері; халықтық-әдеби ертегі немесе ертегі -интерпретация; 3)авторлық әдеби ертегі. Зерттеуші авторлық және халық ертегілерінің айырмашылығын оларды жасаушылардың санасымен байланыстырады. Халық ертегілерінде қарапайым сана көрініс табады, ол тіл арқылы әлемді категориялаудың базалық деңгейін айқындайды. Халықтық әдеби ертегіде автор санасының синкретті типі көрініс табады, яғни жеке сана мен халықтық сана араласып жатады. Ал жеке авторлық ертегіде көркемдік сана орын алады [190, 9-10].

Түрік әдеби ертегісін зерттеген Е.И.Ларионованың диссертациясында ХХ ғасырда түрік әдебиетінде орын алған әдеби ертегілердің негізгі типіне фольклорлық ертегілер, қайта айтылған, әдеби өңделген, жеке әдеби ертегі, авторлық ертегі түрлерін көрсеткен [191, б.7]

Авторлық ертегілер жазушының идеялық-дүниетанымдық ұстанымын танытанын көркем шығармалар қатарына жатады. Авторлық ертегілердің пайда болуында Г.-Х. Андерсеннің еңбегі ерекше. ХІХ ғасырдағы Андерсен негізін қалаған авторлық ертегі феномені арқылы фольклорлық «біз» жеке «менге» ауысты. Соған орай авторлық ертегілердің бірқатар ерекшеліктері бар:

* авторының белгілі болуы;

– халықтық ертегі детальдарын (кейіпкерлерін, сюжетін) алуы;

* жазбаша таралуы;
* шынайы өмір мен қиял-ғажайып өмірдің ұштасып, араласып кетуі;
* шынайы өмірден «бөгде өмірге» (патшалыққа, басқа өмірге) мақсатты түрде өту;
* тағылым, тәлім-тәрбие элементтерінің жасырын, тәуелсіз, астарлы мәтін арқылы берілуі, т.б.

Сөйтіп, авторлық ертегілер дәстүрлі халық ертегілерінің архаикалық элементтерін ала отырып, жаңа деңгейге көтеріледі. Көптеген қазіргі ертегілер қиял-ғажайыптық элементтерді бұрынғы халық ертегілерінен алған. Сондықтан авторлық ертегілердің табиғаты тарихи-салыстырмалы әдіспен анықталады. Мәселен, қазақ әдебиетіндегі Ә.Тәжібаевтың «Толағай» ертегісі халық арасында белгілі Толағай тауы туралы аңыздың негізінде пайда болған. М.Жұмабаев «Жүсіп хан» ертегісін балалар үшін жазған.

Қазақ әдебиетінде фольклорлық сарындағы көркем шығармалар да аз емес.

Қазақ әдебиетінде қазіргі кезде балаларға арнап ертегі жазып жүрген авторлар: Нұрдәулет Ақыш, Әлдихан Қалдыбаев, Әдина Әбдібай, Нұрлан Құмар, Ж.Смақов, Айткүл Сәулебаева, Ә.Жүсіп, А.Манапова, Н.Жанаев, Қ.Шағыр, т.б.

Кейбір қазіргі ертегі жинақтарында халық ертегілері мен қазіргі ертегілер араласып жүр. Мәселен, А.Сәулебаеваның «Қазақ ертегілері» жинағында ертегілер төрт тарауға топтастырылған: 1. Хайуанаттар туралы ертегілер. 2. Тұрмыс-салт ертегілері. 3. Қожанасыр туралы аңыздар. 4. Күлдіргі ертегілер. Осындағы тұрмыс-салт ертегілерін қарайтын болсақ, «Адам өмірі», «Білгір», «Өнердің күші», «Зерделі» ертегілері таза халық ертегілері. Ал өзге ертегілерді авторлық ертегілер деуге болады. Алайда бұлардың бәрін тұрмыс-салт ертегілеріне қосуға келмейді. Мәселен, Торғай мен Адам» ертегісінде торғай сөйлейді. «Етікші мен Дию» ертегісінде мифтік кейіпкер бар. «Бойы бір қарыс, сақалы қырық қарыс» дегенде, қиял-ғажайыптық элементтер басым. «Бақыт іздеушілер» мысал жанрында жазылған. Демек, қазіргі әдеби ертегілерді бір жанр аясында қарастыру қиын. Алайда, әдеби ертегілердің ішінде тұрмыс-салт ертегілерінің көп еместігі байқалады. Мордва ертегісін зерттеген ғалым А.В.Еремкиннің зерттеуі бойынша, «Қазіргі мордва әдеби ертегісі жазушылардың шығармашылығында әр түрлі жануарлар туралы ертегілер бірінші орында (біз қарастырған жазушылардың көпшілігінде осындай ертегілер бар), екіншісінде - сиқырлы ертегілер (Н Голенкова, А Ежова, М Тарасова, Н Тремасова), үшіншісінде – тұрмыстық ертегілер (П Родькина, Л Седойкина)» [192. с.6].

Әдеби ертегілерді зерттеушілердің көпшілігі бұл ертегілерде мифтік сарындардың басымдығын байқаған. Миф пен авторлық ертегілердің диахронды генетикалық байланысы, мифтің символдық мүмкіндіктері қазіргі ертегілік символизмнің мәнін ашуға кілт бола алатынын көрсетеді.

Авторлық ертегі мифтің, халық ертегілерінің жалғасы, «ізбасары» ретінде мифтік санада орныққан, бейнелі түрде көрініс беретін, типтік фольклордың сюжеттік арсеналын қабылдайды.

Бұған әлемге танымал ағайынды Гриммдердің ертегілерін, Г.Х.Андерсеннің ертегілерін мысалға алуға болады. Г.-Х.Андерсеннің «Оттық» ертегісінде (ағылшын тілінен аударған Д.Мазен) солдат, патша мен патшайым, патша қызы арасындағы оқиғалар тұрмыс-салт ертегілерінің желісінде құрылғанымен, мыстан кемпір, үш ит, сиқырлы оттық арқылы қиял-ғажайыптық элементтер қосылып отырады.

Сол секілді ағайынды Гриммдердің «Холли ана» ертегісі (аударған Г.Бектаева) күнделікті тұрмыстағы ана мен өгей қыз арасындағы оқиғадан басталғанымен, жетім қызды қиындықтан құтқару үшін сиқырлы жерасты әлеміне түсіреді. Онда қыз пештегі нандармен, жеміс ағашымен тілдеседі. Жасаған жақсылықтарының арқасында сый-сыяпатпен жер бетіне қайта шығады.

«Әдеби ертегілердің семиотикалық құрылымы мен мәтіндік ұйымдастырылуы, басқа мәтіндермен байланысы олардың тереңде жатқан семантикалық құрылымының сипаттамасын береді. Ертегіні семиотикалық аспектіде зерттеу В.Пропп еңбегінен бастау алады. (В. Пропп, 1998). Бұл салада орыс (Мелетинский, Новик, Путилов), сондай-ақ Греймас, Куртес, Коке, Фонтаниус секілді шетелдік ғалымдар да зерттеу жүргізді. Қазіргі кезеңде ертегіні құрылымдық (мәтіндік) аспектіден де, басқа мәтіндермен байланыста да және әлеуметтік-дискурстық контексте зерттеу өзекті. Халық ертегілері жан-жақты зерттелді, ал әдеби ертегі әдебиет тұрғысынан ғана жақсы зерттелді (Ковтун, 1999, Липовецкий, 1992, Бахтин, 1979). Кейінгі жылдары ғана кейбір әдеби ертегілер лингвистикалық тұрғыдан зерттелді. Адам, Хайдманн). Әдеби ертегі шегарасы айқын болмағандықтан, сондай-ақ жазушының жеке стиліне тәуелді болғандықтан, ұқыпты зерттелмеді.

Әдеби ертегіні халық ертегілерімен салыстырғанда ғана өзіне ғана тән құрылымдық және семантикалық сипаттары жан-жақты ашылады. Шетел әдебиетінде авторлық ертегілерді психокоррекциялық, психотерапевтік, медиативті, дидактикалық деп бөлу үдерісі бар» [193,б.19-20].

Әдеби ертегінің семантикасын зерттеудің кешенді тәсілі қатысымдық аспектіде семиотикалық, текстологиялық және транстекстуалды талдау әдістерін біріктіреді. Осы тәсіл арқылы әдеби ертегі жанрына тән құрылымдық - семантикалық ұйымдастырудың негізгі ерекшеліктері семиотикалық және қатысымдық тұрғыдан қарастырылады, бұл бейнелеу өнері арқылы авторлық ойдың көрінісін толық бақылауға мүмкіндік береді.

Қатысымдық-семиотикалық әдіс бойынша зерттеулер жүргізе отырып, біз «мәтін коды» және «мәтіндегі мәтін» сияқты негізгі ұғымдарға сүйенеміз. Құрылымдық-семиотикалық талдау баяндау және дискурсивті компоненттер (француз семиотикалық мектебі) ұғымдарын зерттейді. ХХ ғасырдағы француз әдеби ертегісіне байланысты зерттеулер әдеби шығармаларға құрылымдық-семантикалық (құрылымдық-семиотикалық және мәтіндік) және қатысымдық (қатысымдық-семиотикалық және транстекстуалды) тәсілдер аясында жүргізілді.

Осылайша, әдеби шығармаларға қатысымдық-семиотикалық көзқарас (Тарту-Мәскеу семиотикалық мектебінің ғалымдары) халық ертегісін «мәтін коды» деп сипаттауға мүмкіндік берді (Ю. М. Лотман тұрғысынан) және әдеби ертегінің авторы осы «мәтін коды» заңдарының кез-келген өзгерісі «мәтіннің» маңызды қатысымдық әсерін тудырады деген қорытындыға келді. Осы «мәтін кодының» заңдарын анықтау және оларды әдеби ертегіде мәтінді талдаудың әртүрлі құрылымдық-семантикалық әдістерімен өзгерту үшін құрылымдық-семиотикалық әдіс таңдалды. Бұл бізге халық ертегісінің құрылымын да, әдеби ертегінің құрылымын да сипаттауға және олардың айырмашылықтарын анықтауға мүмкіндік берді. Автор өзінің бірегей әдеби ертегісін құрастырады, сонымен бірге өз шығармасының канондық ертегіге және басқа дискурсивті жанрларға жататындығын растайды немесе жоққа шығарады.

Құрылымдық-семиотикалық әдіс ертегі сюжеті құрылымының тұрақты белгілерін «мәтіндік код» ретінде анықтау үшін қолданылған. Болашақта халық ертегісінің тұрақты схемасына ие бола отырып, біз алғаш рет халық ертегісімен салыстырғанда әдеби ертегінің сипаттамаларын анықтадық. Бұл бізге ХХ ғасырдың авторлары әдеби ертегіні құру кезінде халық ертегісінің дәстүрлі құрылымына «мәтін коды» ретінде сүйенеді және сонымен бірге осы құрылымға өзгерістер енгізеді, бұл қатысымдық әсер жасауға мүмкіндік береді деген қорытынды жасауға мүмкіндік берді. Бұл әдеби ертегілердің семиотикалық құрылымының келесі ерекшеліктерін түсіндіреді:

1. Әдеби ертегінің авторы канондық баяндау схемасының фазаларын сақтамайды.

2.Әдеби ертегі субъектісі көбінесе өз зерттеулерін аяқтамайды; кейбір жағдайларда зерттеу объектісі ол үшін құндылығын жоғалтады, содан кейін субъект түпнұсқаның орнына басқа объектіні алады.

3.Субъектінің күйінде көбінесе өзгеріс болмайды, оның ішінде модальды сипаттамалардың трансформациясы орын алмайды.

4. Автор бір актерге бірнеше рөлдерді (кейде бәрін) біріктіре алады, бұл шығармаға көбірек психологизм береді.

5.Әдеби ертегінің кейіпкері қателесуі мүмкін: оның күші немесе білімі күмән тудырады.

6.Автор өзіне фольклорда қалыптасқан кейбір актер-актер қатынастарын бұзуға мүмкіндік береді.

7.Автор әрдайым дерлік ертегідегі сөйлеуді өзіне жат дискурсивті элементтермен біріктіреді.

А.Франстың «Көк сақалдың жеті әйелі» ертегісіне дискурсивті талдау осы жұмыстың келесі ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік берді:

Автор мәтінде күрделі, айқын және аяқталған эпизодтары бар логикалық баяндау құрылымын қолданады, олардың барлық макро сөйлемдері айқын көрінеді. Осылайша, ол өз шығармасының ертегі жанрымен байланысын ерекше атап өтеді, бұл негізгі эпизодта «шекті жағдай» макро фразасы болған кезде айқын көрінеді.

2. А. Франс мәтінінің нақты аргументативті бағыты өзгеше, алайда, дәлелді эпизодтар көбінесе аяқталмайды, қорытынды жоқ, дәлелді қолдау жоқ, шешуші дәлел ретінде аналогия қолданылады. Бұл техниканы автор өз заманының тарихшыларының жалған ғылыми еңбектерін мазақ ету үшін ирония жасау құралы ретінде қолданады [193,б.25].

Біз нақты мәтіндерді талдауда осы жұмыста қолданылатын барлық әдістерді біріктіруді ұсынамыз. Болашақта бұл әдістерді француз әдеби ертегісінен өзгеше сипаттамалары болуы мүмкін басқа елдердің әдеби ертегілерін зерттеу үшін қолдануға болады.

**2.4 Қазақ ертегілеріндегі ұлттық құндылықтардың көріністері**

Қазақ ұлтының мәдениеті мен тілінде ерекше орын алатын, мәні мен мазмұны өшпес құндылыққа жататын шығармалар – ертегілер. Мұнда халықтың мәдени-тарихи өмірі, халықтың дәстүрлі өмір тәжірибесінің рухани құндылығы, парасаттылық өлшемі, ізгілігі жатыр.

Төл тарихтың басты тірегі – тіл, ұлттық құндылықтар десек, қазіргі тіл білімі саласында ұлттық мәдениеттегі құндылықтар ұғымын тіл арқылы тану үдерісі кеңінен дами отырып, зор жетістіктерге жетіп келеді. Соның ішінде тіл арқылы мәдениетті, мәдениет арқылы тілдің мағыналық реңкін, соның негізінде жаңа атаулардың этнолингвистикалық сипатын ашу мүмкіндігі лингвомәдениеттану ғылымы арқылы жүзеге асып келеді. Қазақ тіл білімінде тілдің мағыналық қабаттарын халықтың танымы арқылы айқындау жүйесінің негізін академик Әбдуәли Қайдар қалаған болатын. Оның «Халықтың дүниетанымы мен болмысы оның тілінде сақталып, тіл арқылы көрініс тауып отыр. Әртүрлі заттың, құбылыстың аты-жөні, сыр-сипаты, қозғалыстық қатарлар, әдет-ғұрып, салт-сана мен дәстүрлер жайлы мағлұматтар, бәрі де кейінгі буындарға тек тіл фактілері арқылы ғана, яғни тілдегі сөздер мен сөз тіркестері, фразеологизмдер мен мақал-мәтелдер, аңыз ертегілер арқылы ғана келіп жетуі мүмкін емес» [194,б.18] – деген тұжырымы тілдік деректерден тыс, халық, этнос дүниетанымындағы білімдер жүйесі де тілдің бойында көрініс табатынын және оны зерттеудің жаңаша тәсілдері қажет екенін көрсетеді.

«Ертегілерде сонау есте жоқ ежелгі заманнан келе жатқан салт-сана, ой-пікір, көркем бейне, асыл сөз, әр дәуірдің ұғым-түсінігі, пайымы мен оқиғасы, қиял-арманы, көне сарын бар, осының бәрі сюжетпен де, сюжетсіз де баяндалып, алуан формада жеткен бізге. Ертегілер – бүгінгі күллі руханиятымыздың негізі, әрі тұғыры, халқымыздың өткені мен бүгіні ғана емес, келешектің де кепілі, яғни ұлттық сипатымызды сақтаудың өзегі. Ол – осы заманғы бүкіл мәдениетіміздің де ажырамас бөлігі, таусылмас қайнар көзі [195,б.408].

Тіл мен таным, тіл мен ой, тіл мен сана, тіл мен мәдениет, тіл мен қоғам арақатынастары сабақтастығын зерделеу бүгінгі қазақ лингвистикасының негізгі бағыттарының бірі. Соңғы жылдардағы зерттеулер этносты, ұлт мәдениетін тіл арқылы анықтауды ұстаным етеді. Осыған орай соңғы кезеңдерде лингвистикада зерттеулер ұлы мұралардың тілдік табиғатын, ерекшелігін тану негізінде ұлттық болмыс-бітімді, дүниеге көзқарасы мен рухани-мәдени құндылықтарына сәйкес тілдің табиғатын нақты тілдік дәйектермен ашуға бағытталған. Осымен байланысты өмірлік ұстанымы бар, өз елінің мақсат-мүддесіне қызмет ете алатын кәсіби білікті, озық ойлы ұрпақтың қалыптасуына халқымыздың киелі салт-дәстүрі және ұлттық идеалға негізделген рухани құндылықтары жатады. Академик Ғ.Есім: «Ұлттық сана, халықтық дүниетаным, ұлттық ойлау, мәдениеттің түп төркіні көне түркі заманынан басталады», – деп дәлелдейді [196, б.49]. Қазақ этносының дүниетанымы оның тілінде, ауыз әдебиетінің шығармаларында көрініс тауып, сақталып, сол құндылықтарды бүгінгі және келер ұрпаққа жеткізу негізгі мақсаттардың бірі. Осы орайда ұлттық ойлаудың шығуын тану үшін қазақ ертегілерінің тілдік сырына ұлттық таным тұрғысынан қайта үңіліп, зерделеу, зерттеу негізгі мақсаттардың бірі болмақ. Мұнда халықтың мәдени-тарихи өмірі, халықтың дәстүрлі өмір тәжірибесінің ұлттың рухани құндылығы, парасаттылық өлшемі, ізгілігі жатыр. Ізгіліктің негізгі қағидаларына: әділдік, парасаттылық, адалдық, ақылдылық, игілік, жақсылық жатады.

«Аяз би» ертегісінде жігіт елге жаққан, қиынның ебін, қиюсыздың бабын тапқан ақылды болғандықтан, хан сарайын да өз дегеніне мойындататын үлкен күш иесі боп кетеді. Қарадан шығарып, «*бақпен асқан патшадан, мимен асқан қара артық»* деп, халық ертегісінде ондайды хан да қойған.

Аяз бидің құстың, шөптің жаманын табуы «қазақ қой бақпаған, ой баққан» деген даналық сөзді еске түседі. Табиғатқа етене жақын өскен қазақ баласының өмірлік тәжірибесі, көңілге түйгені мен тұшынғаны анық байқалады. Жаманмын деген кісінің өзінің қарақоғаның не отынға жарамайтынын, не малға азыққа татымайтынын білуі, ал сауысқанның екеуі бірігіп ұшпайтын алалығын байқап, оның жаман қасиет екенін көрсетуі халықтың таным-түсінігінен хабар береді. Сонымен қатар ханның тұлпарын сынап беруі, гауһар тасына баға беруі, ханның неше атадан бері хан екенін білуі де өмірлік тәжірибені байқатады.

Осындай ақылды кісінің өзін жаманмын деп көрсетуі де көп жайды аңғартады. «Жақсылар жақсымын деп айта алмайды, жамандар жақсымын деп айқайлайды» деп халық тегін айтпаса керек. Оны мына эпизодтан байқаймыз:

– Сауысқан мен қарақоғаның жамандығын білдің. Енді өзіңнің жамандығыңды кайдан білдің? – дейді хан.

–Уа, тақсыр! Менің жасым елуге келді. *Мен қатарлылар әйел алып, бала көрді; келін жұмсап, қызық көріп отыр. Мен қайда болса сонда, әлі күнге дейін әркімнің артына мінгесіп, басқа біреудің құлшылығында жүрмін. Енді мен жаман емей, жақсымын ба?* – *деп, Жаман ханға қарайды.*

Жаманның жауабы қазақ танымындағы отбасы құндылығынан хабар беріп тұр. Қазақ үшін дер кезінде үйлі-жайлы болып, бала сүю бақытының маңыздылығы жаманның басындағы жағдай арқылы берілген. Сонымен қатар сол кезеңдегі әлеуметтік жағдайдың сипаты көрініс тапқан.

Өзін жаманмын дегенмен, басты кейіпкердің ақылдылығы мен уәдеге беріктігі іспен дәлелденеді:

Жаманның *«Пышақтай болып басым кесілгенше айтпаспын!»* деп, уәдеде тұрып, серттен таймауы ұлттық мінездің тереңдігін көрсетеді. Бұнда тарихи тағылым бар, сонымен қатар, сол ұлттың мінезінен, болмысынан, өмір сүру салтынан мол ақпарат бар. «Қылыш үстінде серт жүрмейді, антыңды қайтып ал» деген жолдардан халық болмысын, яғни сертке беріктік, сөзде тұру секілді асыл қасиеттерді танимыз.

Оқырман кейіпкердің есімі арқылы жақсы деген не, жаман деген не деген философиялық сұраққа жауап іздейді. Сөйтіп, адамның жақсы-жамандығы түрінен емес, ой-санасынан, танымынан, іс-әрекетінен, ақыл-парасатынан білінеді. Жаман символдық роль атқарған. Сол арқылы қазақтың ұлттық болмысы ертегіде өте сәтті көрсетілген. Академик Зәки Ахметов: «Ұлттық характер – шығармадағы кейіпкердің ұлттық сипатымен ерекшеленген мінез-бітімі, оның белгілі бір халықтың өкілі екендігін танытатын психологиялық және ойлау, сөйлеу өзгешелігі», – дейді. [197,б.360].

Оны ертегіде ханның аузынан естиміз: *«Жаман болса да, қысылғанда айла табатын ақылды, данышпан еді. Әркімнің пайдасына жарайтын еді. Сендер күндеп, ақырында екеумізді айырдыңдар. Егерде ол сендерге ақыл таппаса, сендер өлетін едіңдер. «Біреуге ор қазба, өзің түсерсің» деген мақал бар», – дейді*. Хан Жаманның ақыл-парасатына көзі жетіп, ел жинап, отыз күн ойын, қырық күн тойын қылып, қызды Жаманға алып береді. Жаман тапқырлығымен ханға жағып, екеуі дос болыпты.

Халықтың ділін, ментальді болмысын танытатын тілдік деректер тұрмыс-салт ертегілерінде аз емес. Мәселен, қазақтың **қонақжайлылық** қасиетін көрсететін қонақ сөзі ертегіде 33 рет кездеседі.

«Жомарт» ертегісінде хан кедей баланың үйіне диуана боп киініп келіп:

– *Қонақпын, қарағым, – деді.*

*– Қонақ болсаңыз, қоныңыз, үй міне, қария, – деп үйді көрсеттім. Мен ес білгелі келген бірінші қонақ еді. Сондықтан мен оған диуана болса да қатты қуандым. Бұрын «біздікіне өмірі қонақ келмеді-ау», – деп ренжуші едім. Енді қонақ келге­нге әкем қайта келгендей қуандым. Диуананы үйге кіргізіп, астына жалғыз көрпемді салдым.*

Немесе:

Қонағымның айтқан тілегін орындап, он төрт бүйректі орамалына орап, түйіп, дорбасына салып бердім. Түнімен ол кісі бізбен бірге болды. Шешем екеуміз ет асып жедік. Қонағымыз айтқанындай-ақ асымыздан ауыз тиген жоқ. Ақыры, ұйықтайтұғын мезгіл жетті. Қонағымызға бар көрпемізді төсеп, өзіміз бар киімдерімізді жамылып жата кеттік. Ертеңіне ерте тұрып қарасақ, қонағымыз жоқ, таң сәріден тұрып кетіп қалыпты. Шешем екеуміз аң-таң болдық та қалдық.

Үзінділерден қазақтың қонақ келсе, әкесі тіріліп келгендей қуанатыны, оған астындағы жалғыз көрпесін төсеп беріп, өзі киімін жамылып жата беретіні, қолындағы жалғыз малын, астындағы жалғыз атын сойып беруге даяр жомарттығы, «қонағын құдайындай сыйлау», «құдайы қонақ» деп күту стереотипі көрініс береді.

«Атымтай жомартта»:

– *Байқаймын, тіршілігіңіз жаман емес сияқты. Барлығы да жеткілікті, таршылық көретін жеріңіз жоқ. Несіне отын шауып, сатып бейнеттенесіз. Жатпайсыз ба дем алып? – деп үй иесіне қарапты.*

*– Еңбекпен тауып ішкен асқа не жетсін! Отын дайындап, оны сатып адал еңбек, маңдай термен табылған қаржымен күнелтемін.* Ал *үйдегі жинаған қазына-мүлік, шаруашылығымды жетім-жесір, кем-кетік, шаршап-шалдыққан адамдар мұқтажын өтеуге,* ***келімді-кетімді қонақтарымды риза етіп атқаруға*** *жұмсаймын. Егер қалағаның болса айт, қолыңнан қақпаймын, саған да берем!* Бұл эпизод қазақтың бар жақсысын қонаққа сақтайтын **қонақжайлылық менталитетін** көрсетеді.

«Хан мен уәзір» ертегісінде әйелі толғатып жатқандықтан, әрі үй тар болғандықтан, күйеуі үйіне келген қонақты қондырғысы келмейді. Сонда әйел:

– «*Қырықтың бірі қыдыр» деген, қондыр, – дейді күйеуіне. Үй иесі қонақтарды қондыруға рұқсат береді.*

Мұның астарында қазақтың дүниеге келген балаға қыдыр дарып, бақ қона ма деген ырымшылдығы әрі қонақпен бірге үйге ырыс-несібе келеді деген сенімі жатыр. Сонымен қатар Қыдыр ата туралы мифтік сананың адам танымында мықтап орнағанын көреміз.

З.Ахметжанова қонақжайлылықты қазақ менталитетінің константты белгісі ретінде қарастыра отырып, қазіргі қонақ ұғымының белгілі бір деңгейде трансформацияға ұшырағанын, дегенмен, қонақжайлылық қазақтың және қазақстандықтардың ұлттық-мәдени ортасымен, отбасы тәрбиесімен байланысты қалыптасатын ұлттық құндылықтардың бірі ретінде қабылданатынын көрсетеді [151, б.120]

Қырық санының символдық мәні ертегідегі қырық уәзір, қырық қыз, отыз күн ойын, қырық күн тойын жасау, қырық арба көмір, т.б. қолданыстардан байқалады. Қиял-ғажайып ертегілерді сандарды зерттеген А.Қасымбекова: Сан категориясы терең құрылым деңгейінде прецеденттік және мәдени феномен ретінде көрініс береді. Ол тікелей мифологиямен тығыз байланысты, оның мән-мағынасы бір мәдениет шеңберінде ғана релевантты болып саналады. Терең құрылымдарда орын алатын сандар наным-сенімдер мен ырым-жоралғылардың негізін құрайды. Ол міндетті түрде ғаламның ұлттық бейнесінде айқындалып, мақал-мәтелдерде, фразеологизмдерде ерекше көрініс табады», – дейді [94,б.122].

Қазақтың қонақжайлылығының бірден-бір атрибуты - дастарқан. «Хан қызы» ертегісінде дастарқаны өзінен-өзі жайылады, қыз әкесіне дастарқан жайып, алдына ас қояды, дәм татуға шақырады. Ертегіде дастарқанның қандай екені, оған қандай дәм қойылғаны, т.б еш мәлімет жоқ. Ең бастысы, келген *қонақты дастарқанға шақырып, дәм татыру міндетті* екені көрінеді. Демек, дастарқан – қонақжайлылықтың этномаркерленген символы десе болады. Бұл туралы ғалым З.Ахметжанова былай дейді: «Сонымен, «дастарқан» концептісінің ұғымдық сипаты әр түрлі ас қойылған «дастарқан» сөзіне қарабайыр реакция ретінде пайда болатын объективті-визуалды бейнеге қарағанда әлдеқайда кең және тереңірек: «Дастарқан» концептісі өзінің семиотикасы жағынан барынша символға жақын. Бұл концептінің бейнелі-ассоциативті компоненті мен құндылық компоненті бір-бірімен тығыз байланысты» [151, б.113].

«**Аманат»** сөзі ертегіде көп қолданылмаса да,қазақ үшінмаңызы ерекше, концептілік мәні бар сөз. «Екі дүниелік әйелде» әйелі күйеуін керуеншілерге аманаттайды, ал «Тұрсынханның үш ұлы» ертегісінде қария өлерінде балаларына аманат айтады. Бірінде кісі, екіншісінде дүние (алтын) аманатталып тұр. Демек, аманаттың түрі көп, қазақ үшін міндет, борыш секілді жауапкершілік жүктейтін, этикалық мәні зор, рухани құндылықтың бірі деуге болады.

**Құда (**5) сөзі *құда түсу, құдалық сөйлесу, құдалыққа келу және құданың құдіреті* тіркестерімен кездеседі. *Құда түсу,* *құдалық сөйлесу, құдалыққа келу*  – бәрі қыз айттырып келу дегенді білдіреді.

Мәтіннен ханның бай баласына құда түсуін, байдың кедейдің қызына құда түсуі секілді эпизодтық көріністерді ғана байқаймыз. Ал ол рәсімнің орындалу жайы айтылмайды. Құдалықпен байланысты қыздың жасауы деген тіркес бір жерде ғана кездеседі. Соның өзінде бұдан қазақтың құда түсу, қызға жасау беру рәсімдерінің бұрыннан бар екенін байқаймыз.

Ал «құданың құдіреті» тіркесіндегі құданың сөзі құдайдың сөзінің ықшамдалған түрі. Ұлы Абай шығармаларында да кездеседі: Асықсаң да, шырағым, Саған деген *құданың* Жазылған қандай жарлығы. Есіткен жоқ құлағың (1-том, 125-б). Контекстен бұл сөздің құдай мәнінде қолданылғанын көреміз. Дегенмен, қазақта құдасын құдайындай сыйлаған» деген сөздің айтылатынын ескерсек, ұлы Абайдың бұл сөзді сондай мақсатта алуы әбден мүмкін.

**Сүйінші (2).** Халқымыздың тамаша жөн-жоралғыларының бірі – сүйінші.

«Жалайырхан мен Сағат» ертегісінде: *Әйелі ұл туса,* ***сүйінші*** *сұрай келген адамның басынан төмен алтын құятын болып, уәде қылады. Немесе:*

*Ханзаданың Сағатпен сөйлесіп отырғанын естігеннен кейін жұрт барып, ханнан* ***сүйінші*** *сұрайды.*

*Сүйінші* сөзіне «Көне түркі сөздігінде» севинч (sevinc^) түрінде Қашқари сөздігінен, «Құтты біліктен» мысал келтіріліп, қуаныш, шаттық мәнін берген деп түсіндірілген: *Sevinc^ eksumagaj sozum tutla -твоя радость не уменьшается, если ты учтешь мои слова* (QBK 626) (ДТС.497-б). Бұл мағына қазіргі қазақ тіліндегі *сүйінші* сөзінің жөн-жоралғыны білдіретін мәніне сай келмейді.

ҚТТС-те сүйінші сөзіне мынадай анықтама берілген: СҮЙІНШІ зат. Жаңалықты, қуанышты хабарлаушыға берілетін сыйлық, жоралғы. (8-том. 414-б.). Түркі халықтарының кейбірінде осы мәні қалыптаспаған. Сүйінші сұраған адамның қолын қақпай, кәдесін жасау міндет саналған.

**Енші (2)** сөзі де көне түркі сөздігінде, С.Е.Маловтың ескерткіштер тілі бойынша берген сөздігінде кездеспейді. ҚТТС-те:

ЕНШІ зат. 1. Бала жеке үй боп бөлініп шыққанда, ата-ананың бөліп беретін мал-мүлкі, үлесі. 2.Ауыс. Аласы құн, сыбаға, тиесі. 3.Иелігінде болуы, меншіктілік, тәнділік. (3-том.336-б). Оның түбірі – малдың құлағына салынатын таңба, белгі (3-том, 354). «ҚТЭС»-те осы мағынасы беріледі» (278-б).

«Көрген түстің орындалуы» ертегісінде: *Хан: «Күйеуің келген соң айт, маған қос бала болсын, сан дәулет, енші, бөлек үй берем», – дейді.*

*«Екі дүниелік әйел» ертегісінде: Әке мен әйел алмаймын, – дейді. Сонда әкесі:*

*Онда еншіңді ал да кет, – дейді.*

Демек, қазақ халқында енші беру ең алдымен әкесінің ен таңба салынған малынан баласына бөліп беруінен туындаған. Кейін басқа дүние-мүлік, байлық та еншіге берілген (мысалы, «Тұрсынханның үш ұлында» алтын, «Аяз биде» ханның оған еншіге жасау, асыл зат беруі, т.б.)

«Енші *–* дәстүрлі қазақы ортада әлеуметтік қатынастардың әртүрлі деңгейін реттеп отыратын ежелден орныққан сан алуан институттардың бірі. <https://sozdikqor.kz/sozdik/?id=84>. Себебі еншінің мән-мағынасы бүгінде әлдеқайда кең.

**Шүлен (4).** Көне түркіде кездеспейді. ҚТТС-те:

ШҮЛЕН зат. 1.Ақысыз-пұлсыз тегін таратылатын ас, тағам (зат, нәрсе). 2. Қолындағы барын елге тегін беретін қолы ашық, дарқан кісі, жомарт, мырза. (10-том. 295-б.). «Қазақтың дәстүрлі мәдениетінің энциклопедиялық сөздігінде» де осындай түсініктеме берілген.

«Жомарт» ертегісінде: Шырақтарым, егер сендер олай десеңдер, жеті күн той жасап, елге *шүлен* таратыңдар, *–* дейді. Уәзірлер ханның айтқанын істеп, 7 күн бойы елге ас береді. Жалпы алғанда, шүлен, мырзалықтың, мәрттіктің белгісі. Бұл мағынасы жергілікті жерлерде сақталған.

**Құрақ көрпе.** Қазақ тұрмысында қолданылатын көрпенің бір түрі, бетін қолдан құрап тіккендіктен, құрақ көрпе аталған.Ертегіде құрақ кедейліктің белгісі ретінде көрініс береді: *Төсеніп құрақ зар еткен, Кеңімей дүние тар еткен (Ақылды әйел).**Қоныңыз, ата, – дейді де үйіне ертіп барады. Расында, қамыстан қалаған үйі бар, құрақтан тоқыған көрпесі бар шал әкесі күркеде отыр екен (Ақылды әйел).*

Құрақ тек кедейліктің белгісі деуге болмайды. Оның *символдық, магиялық* мәні бар. Қазақ аналары қыздың жасауына өзі қолдан құрақ көрпе жасап қосқан, оның себебі, жастардың басы осы құрақ секілді бірігіп, үй болып құралып кетсін деп ырымдаған. Сол себепті құрақ – бірліктің, бас құраудың символы. Сонымен қатар баласы шетінеп, тоқтамаса да, сол үйде арнайы құрақ құрап, баланы соған ораған. Ол құрақты, негізінен, әр жерден келген жыртыстардан тіккен. Құрақтың эстетикалық, тәрбиелік мәні де зор екені белгілі. Көз тартарлық түр-түсті маталардан сәнмен жасалған құрақ көрпе, көрпешеге көздің бірінші түсетінін ескерсек, халықтың ырымшылдық қасиеті, ментальді санасының көрінісі демеске болмайды.

**Күлдіреуіш -** киіз үй шаңырағыныңшеңберінің қарама-қарсы жақтарынқосып тұратын таяқшалар. Күлдіреуіш айқасқан бірнеше шыбықпен жасалады. Ол берік тұруы үшін кепіл ағаштармен бекітіліп, шаңырақ шеңберіндегі тесіктерге сұғылады. Кепіл ағаштары көбінесе төртеу не сегіз болады. Оны кей өңірлерде қарғаша, бақалақ, бөгелек деп те атайды  (ҚЭКҰАДЖ, 3-т) `<https://sozdikqor.kz/soz?id=318740&a=K%C3%9ALD%C4%B0RE%C3%9D%C4%B0SH>

Аяз биде: Барып күлдіреуішінің басын салып берсеңдер, ханның қызметі тамам болады, – деп кеңес береді. Бұл ханның «Жау шапты, ел бүлінді, апат соқты, – деген жұмбағына Жаманның берген жауабы болатын. Демек, киіз үйдің жауын-шашын мен жел, боранға шыдас беріп, мықты тұруында күлдіреуіштің маңызы зор екендігін көрсетеді.

**Кереге –** ағаштан тор көздеп жіңішке қайыңнан жасаған киіз үйдің жиналмалы қабырғасы. *<https://sozdikqor.kz/soz?id=352806&a=KEREGE>*

Мысалы: *Біраздан соң Момынбай ашуы тарқағандай болып, керегенің басында тұрған қара сыбызғыны алып, тартып-тартып, өліп жатқан кемпірді теуіп жібереді (Момынбай мен жеті қарақшы).*

Керегенің басына киім-кешен, адалбақан, басқа да заттар ілінеді.

**Шаңырақ.** Киіз үйдің уықтарын біріктіріп ұстап тұратын күлдіреуіштері бар дөңгелек шеңбер, киіз үй сүйегінің негізгі бөлігі. Ол талдан немесе қайыңнан жасалады. Оның үлкен шеңберінде 8 күлдіреуіші болады. Шаңырақ шеңберінде айнала уық өткізуге арналған көз жасалады.

<https://sozdikqor.kz/soz?id=352839&a=SHA%C5%83YRAQ>

*Күндердің күнінде хан Жаманның сөзі көкейінен кетпей, шалқасынан шаңыраққа қарап, ойланып жатыр**еді, қырық уәзір кіріп келеді (Аяз би)*

Жоғарыдағы киіз үйге байланысты атаулар – *кереге, шаңырақ, күлдіреуіш* қазақ тұрмысын, материалдық мәдениетін танытатын, символдық мәні бар ұғымдар. Бірақ ертегіде бұл ұғымдарда ешқандай аксиологиялық мән жоқ, таза денотаттық мәнде жұмсалған.

**Отау –** сөзі ертегілерде үй, жастардың жаңа құрған шаңырағы мәнінде көрініс тапқан. *Қызды, жігітті отауға кіргізу, отауды жығу, отауды тігу, отауды атқа артып алу* тіркестерімен қолданылған. Мысалы:*Бұл жігіт атын байлап отауға кіреді. Отауға кіргеннен кейін қызбен амандасып, сөзін бастайды* (Көрген түстің орындалуы). Аталған тіркестерге қарағанда жастардың отауы жығуға, тігуге, атпен алып жүруге болатын киіз үй екені көрінеді. Бұл жерде отаудың басқа үйден, оның ішінде киіз үйден айырмашылығы – жас жұбайлардың құрған шаңырағы мәнінде жұмсалуында. Бұған қазақ тіліндегі отау тікті, отауға салды, отасты, отаса алмады секілді тұрақты тіркестер мен сөздер дәлел. Мысалы, *Жеңгелері қызды қолтықтап ұстап күйеуге отауға әкеліп салады* (Көрген түстің орындалуы). «Отауға салу» – қызды жігітпен оңаша үйде кездестіруді көздейтін қазақ салты. Демек, тұрмыс-салт ертегілерінде осындай салт-дәстүрлер толық сипатталмаса да, аталып отырады.

Үйленумен байланысты қазақ халқындағы әмеңгерлік салтын көрсететін ертегіде **«аға өлсе- іні мұра»** тұрақты тіркесі ертегіде *«Аға өлсе, жеңге –мұра»* деп берілген. Мысалы: Құдайдың әмірі болды ма, деймін... Сені қор қылып, жалғыз тастамаспын, «Аға өлсе, жеңге *–*мұра» деген, қолыма алып бағармын, *–* деп үгіт айтады (Аяз би). Бұл жерде ертегіні жазып алушылар тарапынан қате кеткен болуы керек. Себебі, ескі салт бойынша, ағасының әйеліне әмеңгерлік жасамақшы болған ханның сөзі айтылады.

**«Сүйекке таңба болды»** этнонимі «Хан мен уәзір» ертегісінен көрініс табады.

«*Мына ханның қызын қаңғырған кедейдің баласы алыпты» деген ат ханның сүйегіне таңба болатын болды. Әркімнің күңкілі күшейді: «Ханға бір ханның баласы табылмады ма? Осы қаңғырған баланың несіне қызықты?» деген сөздер желдей есті*.

*«Сүйекке таңба болды*» көне. 1.Тұтас бір әулеттің, тұтас бір ата ұрпақтың абыройына дақ түсірді деген мағынада айтылады. 2. Үлкен ар-намысқа тиді, мін болды (ҚТФС, 476-б). Хан, әдетте, ақсүйектер әулетінен болатындықтан, олардың қарадан қыз алуы өздері үшін де, халық үшін де тұрпайы саналған. Осымен байланысты «сүйегі асыл» (шыққан тегі мықты деген мәнде), «сүйегі жаман» (тегі нашар), «сүйек жаңғырту» (қайта құда болу) деген тұрақты тіркестер де бар. Бұл тіркестер қазақ халқының текке (генге) байланысты таным-түсінігінің молдығын, жеті атаға дейін қыз алыспау туралы тыйымының себебін көрсетеді.

Қорыта айтқанда, халықтың материалдық мәдениетін танытатын отау, шаңырақ, күлдіреуіш, кереге, құрақ көрпе секілді символдық мәні бар сөздер мен рухани мәдениетін көрсететін қонақжайлылық, дастарқан, шүлен, құдандалық секілді концептілер, сондай-ақ халықтың санасында берік орныққан әмеңгерлік, отауға салу, енші беру, тегіне қарау секілді салт-дәстүр, ырым-жоралғылар, тыйымдар қазақ халқының бүкіл этникалық болмысын танытатын ментальді тілдік бірліктер екенін көрсетеді. Халықтық ертегілер арқылы ғасырлар бойы қалыптасқан осындай мәдени-рухани құндылықтар халық жадында жаңғырып отырады. Осы тұрғыда тұрмыс-салт ертегілері халық танымының базалық негізі бола алады, ертегілерден кейіпкердің ұлттық сипатымен ерекшеленген мінез-бітімін, ұлттық мінезін, дархан көңілін, қазақтың ұлттық болмысын, оның белгілі бір халықтың өкілі екендігін танимыз. Демек, ертегі тілінде өзектелген этностың құндылықтар жүйесі этнос әлемінің фольклорлық тілдік бейнесін репрезенттеудің айқын мысалы бола алады.

**2.5 Фольклорлық концептілердің қазақ тіліндегі ұлттық концептілер жүйесімен сабақтастығы**

Тұрмыс-салт ертегілері бойынша қарастырылған концептілер базалық, тірек концептілер ретінде этникалық ақпарат беруімен және жалпыадамзаттық сипатымен маңызды. «Тірек концептілер дегеніміз – әлемнің қарапайым бейнесін қалыптастыруға қатысатын, яғни адам өмірінің аса маңызды әрі қажетті жақтары туралы білімдерді жинақтап беретін, оның әлем туралы түсініктерінің өзегін құрайтын концептілер» [198, б.13].

Зерттеуге негіз болған базалық, тірек концептілерді таңдау іріктеліп алынған ертегілердегі қолданылу жиілігіне, сонымен қатар концептуалды мазмұнына қарай жүзеге асырылды. Сонымен қатар бірқатар концептілердің бинарлы оппозицияда, яғни қарама-қайшылықтың бірлігі тұрғысынан қарастырылуы олардың халық өміріндегі маңызды қырларын терең тануға мүмкіндік туғызды.

Тілдің концептілер өрісіне терең бойлау адамдардың дүниені тануы мен іс-әрекеттерін жақсы түсінуге, жекелеген концептілер өрісінің ұлттық өзіндік ерекшеліктерін ашуға, сондай-ақ, әмбебап, жалпыға ортақ сипаттарын анықтауға мүмкіндік береді. Қандай да мәдениет туралы сөз қозғағанда, біз оны жасаушы адам, тұлғаны айналып өте алмаймыз. Адам өзінің қарым-қабілеті, ойлауы, адамгершілік құндылықтары арқылы ғылыми танымның басты нысаны болып қала береді. Адамдар арасындағы туыстық қарым-қатынасты бейнелейтін «отбасы» макроконцептісі қазіргі қазақ қоғамындағы «отбасы» ұғымымен ең жақын туыстық қатынасты білдіретін ұғымдық деңгейде сай келеді, әйтсе де қазіргі тіліміздегі *ене мен келін, күйеу бала мен ене, құда мен құдағи* арасындағы қарым-қатынасты бейнелейтін лексика-фразеологиялық бірліктер жоқ, *әйел адам (әсіресе келін)* еш жағдайда жағымсыз бейнеде көрінбейді, *қыз бала* әрдайым ақыл-парасатымен ерекшеленеді. Сонымен қатар, *ертегілерде ата, қарт, қария, ақсақал* концептілері көрініс тапса, қазіргі жастардың тілдік санасында (эсперимент бойынша) бұл ұғым-түсініктер көрініс бермеді. Демек, *ата, әже, қария, қарт* «отбасы» макроконцептісінің аясынан шет қалып бара жатыр деген сөз. Сонымен қатар қазіргі кезеңде отбасын *мемлекетпен, Отанмен, мектеппен, университетпен теңеп, Алланың сыйы, бақыт, ауызбіршілік, өз әлемі, арқа сүйер жандар, қолдау, бауырмалдық, сүйіспеншілік, сыйластық, жылулық, қамқорлық* деп бағалайтындар көп екенін байқаймыз. Мұндай бейнелілік, бағалауыштық сипат ертегілерде кездеспейді. Демек, ертегідегі «отбасы» макроконцептісі этнос әлемінің фольклорлық-тілдік бейнесінің көрінісін әрі әлемнің қарапайым фольклорлық бейнесін танытады.

Адам табиғатының басты сипаты оның зияткерлік әлеуетімен байланысты. Шындықты тану, түсіну, қоршаған ортаға саналы түрде қарау, адамгершілік нормаларға сай емес ақымақтықты тани білудің өзі ақылдылықтың көрінісі болса керек. Адамзат өмірінде адамның *ақылдылығы мен ақымақтығы қатар* бағаланып отырады десе де болғандай. Өйткені ақылдылық, даналық, білім, оқығандық әрдайым жоғары бағаланып, ондай қасиет иелері халық құрметіне бөленген. Ал ақымақтық әрекеттер сынға ұшырап, күлкіге айналдырылған. Сол себепті аталған концептілердің халық ертегілеріндегі көрінісі арқылы сол халықтың ментальді санасын тануға болады деп ойлаймыз.

Ақылдылық пен ақымақтық барлық халыққа тән, адамзат пайда болғаннан бері тілде бар, жалпыадамзаттық әмбебап түсініктер. Адамзатқа қоршаған ортаны неғұрлым кеңінен танып, жүйелі түрде түсінуі үшін оппозициялық ойлау тән. Ақылдылық пен ақымақтық та екі бөліктен тұратын, бір-біріне қарама-қайшы концептілер ретінде адамның зияткерлік әлеуетін тануға мүмкіндік береді.

**Ақылдылық** концептісі құрылымы мен мазмұны жағынан күрделі, себебі ол адамды хайуандардан, сонымен қатар бір-бірінен ерекшелеп тұратын қасиет. Халық ертегілерінде бұл концептінің репрезенттелу құралдары типтік сипатқа ие және оның өзегіне жинақталған. Ертегілердегі «ақылдылық» концептісі ұғымдық деңгейде қазіргі тілдік санадағы *даналық, тапқырлық,* *корегенділік* өрісі тұрғысынан сай келеді. Ал қазіргі жастар *санасындағы білімділік, сауаттылық, сенімділік, саналылық* түсініктері ертегіде кездеспейді. Ертегіде «ақылдылық *Қыдыр (қызыр), бақыт, ақыл, бедел, құрмет, табысқа жету кілті, өмірлік тәжірибе* түрінде бейнеленсе, бүгінде бақытпен қатар кітап, тәрбие, интеллект, мейірім, жетістік, *бақыт,* тыныштық, еңбек, мүмкіншілік,байлық, мектеп, қалам түрінде бейнеленген. Ал ертегіде қазіргідей *көзі ашық, көкірегі ояу, алғыр, ой-өрісі дамыған, рухани бай, мимен жұмыс істейтін, алғыр, саналы, әділ, үздік, миы бар, ақылды, көкжиегі кең, жеті рет өлшеп, бір рет кесетін, зерделі, текті* секілді аксиологиялық деңгейдегі түсініктер жоқ.Демек, «ақылдылық» концептісінің өрісі әлдеқайда кеңіген.

«Ақымақтық концептісінің ұғымы ертегіде білместікпен, алданумен, сөзге ерумен байланысты ғана болса, бүгінде надандықпен, санасыздықпен, білімсіздікпен, жалқаулықпен, өсекпен, өтірік айтумен, уақытты бос өткізумен байланыстырылған. Демек, аталған концептінің тілдік репрезенттелуінде сәйкестіктен гөрі, айырмашылық көп деуге болады.

Тұрмыс-салт ертегілерінде көрініс тапқан *байлық пен кедейлік концептілері* халықтың жақсы тұрмыс, молшылықта өмір сүру, жамандыққа қарсы тұрып, жақсылықты дәріптеу, адал еңбекпен баю, байлықты көпшіліктің игілігіне жұмсау, ақымақ байларды әшкерелеу, ақылды бай, хандарды қара халықтың қамқоршысы ретінде көру секілді арман-мұраты, халық танымының ментальді болмысы деуге болады. Байлық – көп мөлшердегі материалдық құндылықтармен (қазынамен, мал-мүлікпен, алтын-күміспен, ақшамен), ал *кедейлік* өмірге қажетті материалдық дүниенің жетіспеушілігімен байланысты әлеуметтік концепт ретінде көрініс тапқанымен, ақыл-парасат, адал еңбек, жомарттық, жақсылық, деннің саулығы секілді рухани байлықтар өз ішінде бинарлық жұп құрап, кедейлік те, байлық та дүниеден емес, ақылдан деген халық танымын байқаймыз.

Ұғымдық деңгейде материалдық байлық дүние-мүлік, ақша жағынан сәйкесетін болса, рухани байлық ұғымдары әр түрлі: ертегідегі байлық ретінде ұсынылатын *өсиет, аманат, жақсылық* қазіргі танымда жоқ. Бейнелілік (образдық) сипаттағы байлық концептосферасында қазіргі жастардың ментальді санасын *иман, уақыт, білім, достар, ата-ана, бақытты өмір* секілді бірліктер құрайды. Дегенмен, отбасы, денсаулық, ақша, береке, еңбек, мансап өрісінің екі жағдайда да кездесуі фольклорлық концепті мен қазіргі тілдік концептінің осы концептілік өріс аясында сәйкестігін көрсетеді.

Ертегілердегі «кедейлік» концептосферасын құрайтын *диуана, малай, пақыр, кедей, кәріп, құл, күң, балықшы, итші, отыншы, қара лашық, жалғыз үй, қамыс күрке, ауру кемпір, құрақ көрпе* сөздері қазіргі тілдік қолданыста жоқ деуге болады. Аксиологиялық деңгейдегі *мал дегенде бес лақ ешкісі бар, он тиынға зар, ішерге асы, киерге киімі болмаған, жалғыз-ақ көк есегі қалған, қонарға орын жоқ, иттен де жаман біздің* күн түсініктері адамның рухани әлсіздігімен, білімсіздікпен, сауатсыздықпен, жалқаулықпен ассоциацияланған. Демек, ертегідегі кедейлік концептісі қазіргі ұғым-түсініктерге мүлде сәйкес келмейді.

Жоғарыдағы ертегі сюжеттеріне қарап отырсақ, жақсылық пен жамандық қатар жүретіні, жамандықты көрмесе, адамның жақсылықты бағалай білмейтінін сабақ етеді. Барлық ертегілерде жақсылық жамандықты жеңеді, сөйтіп, ертегі жақсылықпен аяқталады. Демек, халық ертегілеріндегі жақсылықтың жамандықты жеңуі халықтың адамгершілік құндылықтарды жоғары бағалағандығының көрінісі деуге болады. Жақсылық – адамға қажетті, пайдалы, еркіндікке, жақсы өмірге деген ұмтылысымен, үмітімен байланысты өнегелі іс болса, жамандық зұлымдық, қайғы, бақытсыздық алып келетін адамгершілікке жатпайтын қылықтармен байланысты әрекеттер. Ертегілердің қай-қайсысын алып қарасақ та, жамандық жақсылыққа қарсы қойылады. Ертегіде жақсылық *қамқорлықпен, қайырымдылықпен, жақсы іспен, жақсы ақыл берумен, жақсылыққа жақсылық жасаумен, жамандыққа жақсылық жасаумен* ассоциацияланса, қазіргі тілдік санада жақсылық көп *жағдайда мейірімділікпен адамгершілкпен, көмекпен, игі іспен, қол ұшын берумен, қуанышпен, қамқорлықпен*, т.б. ассоциацияланады.

«Жамандық» екі жағдайда да *зұлымдық, жамандау, көре алмаушылықпен* сипатталған. *Көре алмаушылық* қазіргі қоғамда жамандықтың өзегін құрайды. Одан кейінгі кезекте *қастандық, сатқындық, арам ой, опасыздық, зұлымдық, кесірін тигізу, өтірік, арамдық* тұр. Жалпы алғанда, жақсылық пен жамандық концептілері қазіргі концептілік түсініктермен сай келеді.

Достық пен қастыққа байланысты ертегіде халық арманындағы хан мен қараның арасындағы жақсы достықты, уәдеде тұратын ақыреттік достықты байқаймыз. Сонымен қатар, сондай достық болған жерде байқалмай қалмайтын достарды араздастыру, арасына от жағу секілді пендешіліктің де қатар жүретіні көрінеді. «Достық» концептісін құрайтын *сыйластық, адалдық, ынтымақ, татулық, жанашырлық* ұғымдар*ы е*кі кезеңге ортақ. Сол секілді «қастық» концептісінің өзегін құрайтын *көре алмаушылық, зұлымдық, арамдық, жамандық, екі жүзділік*  те ортақ ойлау жүйесін танытады. Қастықтың жағымсыз коннотациясын беретін *уәзірлер, бәйбіше, өгей шеше, қарақшы, ақымақ дос* қазіргі жастардың тілдік санасына тән емес. Дегенмен, ұғымдық деңгейдегі сөздер бұл концептінің әмбебаптық сипатын танытады

Сонымен, аталған концептілердің ертегі тіліне тән ерекшеліктері де, жалпымәдени концептілермен ұқсастығы да байқалады. Дегенмен, бұл концептілер жалпыадамзаттық концептілер қатарына кіретіндіктен, байланыс, сабақтастық мол. Дегенмен, ертегілік концептілердің образдық-бейнелеуіштік, бағалауыштық сипаты төмен, көп жағдайда ұғымдық деңгейде көрініс тауып, этностық қарапайым фольклорлық санасын бейнелейді.

Адамның ой-өрісі халықтық мәдениет пен дәстүрлердің ықпалымен қалыптасатын болса, мәдениет те этностың болмысына әсер етеді. Қазақ халқының ділінде бар сөзге беріктік, бір сөзді болу, айтқанында тұру әр адамның сезімінен де, санасынан да, еркінен де көрініс тауып, халықтың рухани санасының ерекше бір көрінісін танытады. Әрбір тұлғаның ментальді табиғаты рухани, яғни ішкі әлемімен тығыз байланысты. Бұл әлем оның сенімінен, адамдық қасиеттерінен, өзгелерге деген қатынасынан, жақсылық пен жамандыққа, тіпті сұлулық пен әдемілікке деген көзқарасынан көрінеді. Қазақ халқы өзінің тарихи даму сатысында адамның ішкі әлемін жетілдірудің мол тәжірибесін жинақтады, ол жақыныңа құрмет, үлкенді сыйлау, жаратушыға сыйыну, оның өсиеттеріне құрметпен қарау, т.с.с. Халқымыз әр нәрсенің қадірін білген, соның бірі - сөздің қадірін түсінген. Сөзге беріктік, сөйлеген сөзіне жауап беру секілді қасиеттер ант беру, серт беру, уәде беру ұғымдарының бастауында тұрған ұғым-түсініктер болса керек. Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінде бұл сөздер аса көп кездесе бермейді, дегенмен, адамдар арасындағы қарым-қатынасты реттеуде қолданылатын маңызды тілдік бірлік деуге болады. Ант, серт, уәде – халқымыздың сенім кепілінің көрінісі. Ант жаудан кек алу, еларалық келісім, адалдықтан айнымау сияқты маңызы жоғары жағдайларда ғана айтылады. Ант – адалдық сөзі. Сол себепті «ант етемін, ант атсын» түрінде қолданылған. Анттың құқықтық байланыстар саласындағы атқаратын өзіндік функциясы бар. Сонымен бірге анттың әлеуметтік қатынастар саласындағы реттеушілік орны мен маңызы ерекше болады. Көбінесе тұлғааралық байланыстарды реттейтіндіктен, бұл әлеуметтік деңгейдегі анттың функциясы моральдық-этикалық сипатта болды. Бірақ анттың тұлғааралық қатынастағы реттеуші функциясы белгілі бір ахуалға байланысты құқықтық мәнге ие болуы мүмкін. Дәстүрлі этномәдени орта болып табылатын көшпелі социумда анттың ғұрыптық және әлеуметтік функциялары синкреттік сипатта болды. Дегенмен, тұлғааралық қатынас ушыққан жағдайда әдептік ғұрыптың нормалары мен принциптері қолданылады. Этнографиялық деректерге қарағанда, ант, анттасу рәсімі көшпелі қоғамның тіршілігінде өзіндік рөл атқарған. Ант берудің, анттасудың көшпелі этномәдени ортаға тән атқарылу реті болады. Ант – халқымыздың сенім кепілінің көрінісі. Ант жаудан өш алу, еларалық келісім, адалдықтан айнымау сияқты маңызы жоғары жағдайларда ғана айтылады. Ант – адалдық сөзі.

Ер-азаматтың сөзінде тұруы, айтқан сөзіне жауап беруі ежелден қалыптасқан норма ретінде қарастырылса да, қажет жерінде ант ету, серт беру немесе уәде ету оның сөз бен іске беріктігінің тағы бір дәлелі болған.

Қазақтың тұрмыс-салт ертегілерінде ант пен серт сөздерінің ара жігі ажырамаған, кей жағдайда қатар қолданыла беретіндігі байқалады. Еркін ассоциативті эксперимент арқылы қазіргі тіліміздегі осы сөздер туралы көпшіліктің таным-түсінігін анықтау барысында аталған сөздердің ара жігі ажырап, қолданылу шеңбері, стильдік реңкі сараланғанын көрдік. Мәселен, *ант* сөзі Отан, ел қорғау, әскери борыш ұғымдарымен ассоциацияланып, ресми сипат алса, серт – ауызекі қолданысқа тән, қарғану, бір нәрсеге немесе белгілі бір затқа бас ұрып, сөз беру, жігіттік, табандылық ұғымдарымен ассоциацияланған. *Уәде* – белгілі бір сырды сақтау, сөзін жерге тастамау, белгілі бір іс-әрекетті орындауға уәде беру; бір адамның бір адамға сөз беруі, адамгершілік, тақуалық, адалдық ұғымдарымен байланысты түсініледі. Уәде адамдар арасындағы қарапайым қатынастарға негізделеді, ант пен сертке қарағанда, көп қолданылады. Талдауға алынып отырған концептілік мәні бар осы үш сөздің адам мен қоғам арасындағы қатынастарды реттеудегі рөлі уақытпен бірге өзгеріп, дамығанын, мағыналық жағынан сараланғанын байқаймыз. Демек, сөздің семантикалық дамуы адам танымының дамуын көрсете алады деуге болады.

Бұл концептілердің қай-қайсысын алсақ та жалпы басқа халықтарға тән фольклорлық концептілердің қазақ халқының фольклорлық концептілерімен байланыс, сабақтастықты көреміз. Себебі олардың көпшілігі жалпыадамзаттық, әмбебап концептілер.

Сонымен, концепт мәдени-тарихи кеңістікте өмір сүре отырып, халықтың ділін (менталитетін) бейнелейді. Тілде тіркелген концептілерді зерттеу олардың жасырын сипаттамаларын ашуға, соның нәтижесінде әлемнің ұлттық бейнесін модельдеуге мүмкіндік береді.

Әлемнің фольклорлық бейнесін модельдеуде фольклорлық мәтіннің, оны құрайтын сөздердің семантикалық сипатының, түрлі жағдаяттар мен кейіпкерлердің, олардың тілі арқылы көрініс табатын фольклорлық сананың маңызы зор. Әлем бейнесін түзуде маңызды, аксиологиялық сипатқа ие оппозициялар жүйесі мәдени концепт ретінде түсініледі. Концептілер түрлі мәдени кодтар – табиғи-заттық, артефактілік, акционалды, музыкалық, т.б. кодтар арқылы материалдық мәнге ие болады немесе іске асырылады. Тілде концепт жай ғана атауға не белгіге ие болып қоймайды, «адамның ментальді әлеміндегі мәдениеттің негізгі ұясын құрайтын мағынаға ие» болады. [145,б. 41].

Әлем бейнесі мәселесі лингвофольклористикада фольклорлық мәтіндердің маңызды белгілерін зерттеуге бағыттайды. Бұл жерде әлемнің фольклорлық және фольклорлық-тілдік бейнесін ажырату керек. Әлемнің фольклорлық бейнесі – этностың концептуалды бейнесінің бір бөлігі. Фольклор дәстүрлі мәдениеттің таңбалық жүйесінің бір түрі болғандықтан, бұл мәдениеттің рухани құрылымы мен басымдықтары әлемнің фольклорлық бейнесінің басты факторлары бола алады. Әлемнің фольклорлық бейнесі – ең алдымен әлемнің көркем бейнесі болғандықтан, оның қалыптасуы фольклор материалын фольклорлық кодтар арқылы жалпылау, типтендіру, мәдени мағынаны поэтикалық символикаға айналдыру жолымен қайта кодтау, мағынасын қайта қарау нәтижесінде іске асады. «Әлемнің фольклорлық бейнесінің мазмұнын түрлі сипаттағы концептілер – *образдық, символдық, семиотикалық, яғни дәстүрлі мәдени мағынала*р құрайды. Әлемнің фольклорлық-тілдік бейнесі – фольклор тілінде көрініс табатын әлемнің фольклорлық бейнесінің бір бөлігі. Ол фольклордың вербалды құрылымы арқылы бейнеленеді, фольклорлық мәтіндердің вербалды бірліктерінің арасындағы ерекше қатынастарды бейнелеп, әлемнің фольклорлық тілдік бейнесінің жүйесін құрайтын фактор болып табылады» [199, б.19]. Зерттеу барысында қарастырылған тұрмыс-салт ертегілерінің вербалды-семантикалық құрылымына кіретін лексемалар – көне түркілік қабат, түркі тілдеріне ортақ сөздер жалпыхалықтың тілдің өзегін құрайтындықтан, бастауын «есте жоқ ескі замандардан» алатын ертегілердің да негізгі сөздік қорын құрап, түркі халықтарына ортақ әмбебап, жалпыадамзаттық концептілердің, символдардың, стереотиптердің, материалдық мадениет лексикасы мен рухани мәдениет лексикасының қалыптасуына ықпал еткені сөзсіз. «Жалпытүркілік» деп аталып жүрген, тіліміздің негізгі сөздік қорының ұйытқысы болып табылатын көне түркі сөздері мен олардың негізінде туған байырғы жалпытүркілік сөздердің **е**ртегілердегі қолданысы қазақ этносы әлемінің фольклорлық-тілдік бейнесінің қарапайым бір бөлігін таныта алады.

Қазақтың байырғы төл сөздері қазақ тайпаларының өз алдына халық болып қалыптаса бастаған кезеңінен бастау алып, материалдық мәдениет пен рухани мәдениеттің көрсеткіші болып қана қоймай, халықтың этнос ретіндегі өзіндік ойлау жүйесін, таным-түсінігін, тіршілік аясын танытады. Оның барлығы тілдік бірліктерде көрініс тауып, адам санасында концептуалданады, кодталады. «Тіл – сөйлеушінің дүниетаным ерекшеліктерін бейнелейтін құрал, ерекше ұлттық ділдің көрсеткіші, мәдениеттің негізі. Ұлттық мәдениеттің семантикалық жүйесі, негізгі коды – тіл. Демек, тілден жалпыадамзаттық құндылықтармен бірге ұлттық дүниетанымдық ерекшеліктер де көрініс тауып отырады. Сан ғасыр жинақталған білім қоры салт-дәстүр, дағды біліктер, ойлау ерекшеліктері, дүниетаным белгілі бір этникалық мәдени қауымдастыққа тән сипат алады. Әр тілдің болмысты қабылдайтын өзіндік тәсілдері болады, онда ұжымдық философия көрініс тауып, тілде ғаламның ғылыми бейнесінен бөлек бейнесі түзіледі. ...Ғаламды сөзбен бейнелеуде адам санасындағы бейнесі, ұлттық ерекшеліктері айқын көрінеді, сол себепті әр халықтың өзіне ғана тән бейнесі болады», –дейді ғалым О. Жұбаева. [200, б.41-42].

Қазақ этносы әлемінің фольклорлық-тілдік бейнесін тануда жоғарыда талданған қазақтың өзіне ғана тән байырғы лексикасы мен фразеологиясындағы, паремиологиясындағы лингвомәдени кодтарды, символдар мен стереотиптерді, концептілерді айқындап, сол арқылы әлемнің фольклорлық бейнесін танудың маңызы ерекше екенін байқаймыз.

**2-бөлім бойынша тұжырым**

Этностың этноментальді табиғатын тұрмыс-салт ертегілері негізінде айқындау мақсатында қарастырылған отбасы, хан, ант, серт, уәде секілді қоғамдық-әлеуметтік концептілер қолданылуы жиілігі жоғары тірек ұғымдар болғандықтан, ертегілер тілінің концептуалды жүйесін жүйесін құрайды. Ертегі мәтіндеріне жүргізілген когнитивті зерттеулер ертегі концептосферасындағы концептілердің репрезенттелу ерекшеліктерін, фольклорлық концептілердің жалпымәдени концептілермен байланысын ашуға, сол халықтың фольклорлық тілдік бейнесін танып, халықтың ментальді болмысын айқындауға, аталған концептілердің репрезенттелу ерекшелігін сипаттауға мүмкіндік береді.

Тұрмыс-салт ертегілерінде отбасындағы туыстық қатынасты көрсететін 25 түрлі атаудың қолданылуы олардың қазақ қоғамында әбден қалыптасып, орныққан ұлттық, мәдени, концептуалды ұғымдар екенін көрсетеді. Сонымен қатар әкенің баласын сынауы, өсиет айтуы, аманат қалдыруы, баласына келін таңдауы; аға мен іні, аға мен қарындастың бауырмалдығы; баланың әке-шешеге қамқорлығы; қыз бен келіннің әрдайым ақыл-парасат иесі ретінде танылуы; жақсы әйелдің жаман еркекті адам қылуы секілді стереотиптік жағдайлар этностың ментальді санасының айқын айғағы екенін көрсетеді.

Хан сөзінің қолданылу жиілігінің өте жоғары болуы сол кезеңдегі қоғамдық-әлеуметтік жағдайды бейнелеумен қатар, хандардың тілдік тұлғасын бар болмысымен, халықтың танымы мен мәдениеті тұрғысынан ашуға мүмкіндік береді. Себебі, тұрмыс-салт ертегілерінде хан бейнесі екі жақсы: бірінші жағынан, хан әділ, ақылды, тапқыр болса, екінші жағынан, қаныпезер, айлакер, зұлым, еріккен, т.с.с. Бірақ, ертегілерді ханның жағымды бейнесі көп концептуалданған: халық ханды сүйеді, онда 40 кісінің ақылы бар деп құрметтейді, қарадан хан шығатынына сенеді, хан халықпен санасады, лайық десе, өз орнын қараға түсіп береді. Сонымен қатар хан сөзі мен патша сөзінің қолданысына байланысты төл ертегілерді кірме ертегілерден ажыратуға болады.

Далалық демократия заңымен өмір сүрген қазақ қоғамында құқықтық немесе адамдар арасындағы түрлі қатынастарды бейресми рәсімдеуге қызмет ететін ант беру, серт ету, уәде берудің рухани құндылық ретіндегі маңызы қазіргі тілдік санадағы институционалды рәсімделген әскери ант, соттағы куәлердің ант беруі секілді ұғымдардың бастауында тұрған реалиялар деуге толық негіз бар.

Адамның оппозициялық ойлау жүйесінен туындайтын бинарлы концептілер қатарында қарастырылып жүрген ақылдылық пен ақылсыздық, байлық пен кедейлік, достық пен қастық, жақсылық пен жамандық секілді әлеуметтік концептілердің тұрмыс-салт ертегілеріндегі тілдік репрезенттелуі мен олардың қазіргі қазақ жастары санасындағы ұғымдық, образдық, аксиологиялық деңгейдегі көріністері арасында ортақтық та, айырым белгілер де бар. Ортақтық бұл концептілердің жалпыадамзаттық, әмбебаптық сипатынан туындаса, айырым белгілер көп жағдайда образдық, аксиологиялық деңгейден көрінеді. Халық ертегілеріндегі этнос әлемінің фольклорлық-тілдік бейнесінде ұғымдық деңгей басым көрініс тауып, этностың қарапайым ментальді ойлау стереотиптері айқын бейнеленеді. Сонымен қатар аталған бинарлық концептілерге байланысты еркін ассоциативті эксперимент нәтижелері бұл концептілердің этнос танымындағы және қазіргі қазақ қоғамындағы тілдік репрезенттелуінің арасында айырым белгілердің молдығын көрсетеді. Ол өз кезегінде этностың аялық білімінің деңгейін танытады.

Тұрмыс-салт ертегілеріндегі материалдық және рухани мәдениетімізді танытатын этномәдени бірліктердің көпшілігі концепт деңгейіне жеткен: шаңырақ, күлдіреуіш, кереге, құрақ көрпе секілді символдық мәні бар сөздер мен рухани мәдениетін көрсететін қонақжайлылық, дастарқан, шүлен, құдандалық секілді концептілер, сондай-ақ халықтың санасында берік орныққан әмеңгерлік, отауға салу, енші беру, тегіне қарау секілді салт-дәстүр, ырым-жоралғылар, тыйымдар қазақ халқының бүкіл этникалық болмысын танытатын ментальді тілдік бірліктер екенін көрсетеді.

Қазақ ертегілерінің өміршеңдігі оның жанрлық жағынан, сюжеті тұрғысынан, кейіпкерлері мен ономасиологиялық кеңістігі тұрғысынан қазіргі кезеңдегі авторы бар ертегілермен салыстырғанда, көптеген ортақ элементтердің болуы, мәселен, мифтік сарындардың орын алуы, архаикалық элементтердің енгізілуі, т.б.жағдайлар халық ертегілерінің өміршеңдігін танытумен қатар, заманға сай жаңа мазмұн алуын көрсетеді. Алайды әдеби ертегілердің ішінде тұрмыс-салт ертегілерінің мөлшері көп емес әрі онда мифтік, қиял-ғажайыптық элементтер араласып жатады, бірқатарының кейіпкерлері ретінде жан-жануар алынады. Құрылымдық-семиотикалық әдіс арқылы ертегі сюжеті құрылымының тұрақты белгілерін «мәтіндік код» ретінде танып, оның тілдік репрезенттелуін қарастыру қажеттігі туындайды.

Қорыта келгенде, фольклорлық концептілер мен мәдени маңызды репрезенттер арқылы бейнеленген этнос әлемінің фольклорлық-тілдік бейнесі арқылы әлемнің фольклорлық бейнесін тануға, сонымен қатар фольклорлық концептілердің қазақ тіліндегі ұлттық концептілер жүйесімен сабақтастығын айқындауға мүмкіндік туады.

**ҚОРЫТЫНДЫ**

Әрбір ұлттың өзіндік ерекшелігі, өзгеден өзгешелігі, даралық бет-бедері оның ментальдігінен көрінеді. Ментальділік ұғымы «сана, ақыл-ой, зерде, адамның жан дүниесі» түсініктерімен ұштасып жатыр. «Әдебиет – халық өмірінің айнасы» дейтін болсақ, халық ауыз әдебиетінің тамаша үлгілерінің бірі – тұрмыс-салт ертегілеріне, атақты жазушы М.Әуезов айтқандай, «халық өзінің дүние тануындағы, қоғам тіршілігіндегі, үй тұрмысындағы барлық мұң-мүддесі, тартыс, талабын жиып түйген. Бұл ертегілер жай ғана epтeгi ғана емес, ауызша айтылған шебер көркем шығарма боп, халық романы, халық әңгімeci, новелласы болып та кетеді және мұнда қоғамдық тартыс, тап қайшылығы, қанау, зорлық, соған қарсы қалың енбекші халықтың сыны, наразылығы, айтыс-тартысы, алыс арманы – бәpi де айқын көрінеді».

Демек, қазақ халқының халық болып қалыптасып, тарих сахнасына шыққан кезеңінен мол дерек беретін әрі халықтың жоғарыда аталғандай бүкіл болмысын танытатын тұрмыс-салт ертегілерінің тілін қазіргі ғылыми парадигмалар аясында, пәнаралық деңгейде зерттеу тіл үшін ғана емес, мемлекеттігіміз үшін, елдігіміз үшін қажет. Зерттеудің өзектілігі фольклор тілін мемлекеттік тілдің түп негізі ретінде зерттеумен де тығыз байланысты болып отыр.

Этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуін айқындау үшін тұрмыс-салт ертегілерінің бүкіл лексикалық қабатын *түркі тілдеріне ортақ сөздер, қазақтың байырғы төл сөздері, кірме сөздерге* ажыратып, әр лексикалық қабатқа талдау жасалды. Мәселен, түркі тілдеріне ортақ сөздерді «Көне түркі тілі сөздігі» деректерімен салыстырып, ертегілер тіліндегі жалпытүркілік сөздер ертегілер тілінің басым бөлігін құрайтын, сөздік қорға тән сөздер екенін, демек, жалпытүркілік лексика қазақ тілінің шығу тегін танытып қана қоймайды, ертегілердің пайда болу кезеңінен де хабар беретінін, яғни қазақ ертегілерінің бастауы, шығу кезеңі өте ертеде, яғни көнетүркілік дәуірлерде жатқандығын байқадық. Ал қазақтың байырғы төл сөздері қазақ тайпаларының өз алдына халық болып біріккен кезеңінде пайда болған, яғни көне түркіде кездеспейтін, қазақ халқының өзіне тән материалдық және рухани мәдениетін танытатын сөздер: тұрмыстық заттар (босаға, кереге, тулақ, көрпе, күлдіреуіш, жүген, ер-тоқым, құрым); тағам атаулары (қымыз, бауырсақ, тоқаш), киім-кешек (бөрік, тұмақ, шапан, бешпент, шалбар); аспаптар (домбыра, сыбызғы), туыстық атаулар (қарындас, ағайын, келін, құда, тоқал, шеше, кемпір, т.б.); дәстүр, салт-жоралғылар (сүйінші, енші беру, шүлен), басқа да лексикалық тақырыптарға топтастырылып, олардың көне түркіде кездеспейтіндігі анықталып, қазақтың тұрмыс-тіршілігін танытудағы маңызы сараланды. Сонымен қатар бірқатар кірме сөздердің (жәрдем, алдияр, базар, қанжыға, шаһар, т.б.) шығу тегі сараланып, статистикалық талдаулар жасалды.

Осы талдаулар қазақ тілінің халық тілі ретінде қалыптасуымен қатар, халықтың материалдық және рухани мәдениетін танытатын дереккөз, тілдің лексикалық деңгейі жай тілдік деректердің жиынтығы емес, ұлттың мәдени болмысын танытатын бірден-бір ақпарат көзі екенін айғақтайды.

Ал ертегілердегі мақал-мәтелдер қазақ халқының өзіндік «ментальді» айнасы, халық санасының көрінісі болып табылады. Мақал-мәтелдер арқылы халықтың дүниетанымы, ділі туралы мәліметтерді молынан білуге болады. Паремиялар семантикасында халықтың өзін ұстау стандарттары мен құндылықтар жүйесі көрініс табатынын байқаймыз: *«Біреуге ор қазба, өзің түсесің», «Атаңа не қылсаң, алдыңа сол келер», «Алтынның қолда барда қадірі жоқ», «Суын ішкен құдыққа түкірме», «Ертеңгі асты тастама», Оң қолың сол қолыңа арашашы болсын»****,*** т.б. халықтың өмір тәжірибесінен туындаған аялық білімінің жемісі екенін көреміз.

Қазақ халқына тән тұрмыс-салт ертегілерінің ішінде адам, қоғам және қоршаған ортамен байланысты концептілер ерекше орын алатынын байқаймыз. Қандай сөздерді концепт ретінде алуға болады дегенде, статистикалық талдауға сүйеніп, жиілігі жоғары сөздерді концепт ретінде тану қажеттігін байқадық. Мәселен, ертегілерде ең көп кездесетін сөздің бірі – *хан* сөзі әлеуметтік концепт бола алады, себебі сол кездегі ел билеу жүйесінен хабар беретін бірден-бір дереккөз осы сөздің айналасына жинақталған. Ал халықтың ментальді болмысы ел басқару құрылымынан көрініс таба алатынын байқауға болады. *Хан* сөзінің статистикасы, яғни қолданылу жиілігінің жоғары болуы сол кезеңдегі ел билеу жүйесінің көрінісі ғана емес, ел билеушіге деген халықтың көзқарасының көрінісі: *халық ертегілерде ханды сүйеді, онда 40 кісінің ақылы бар деп құрметтейді, қарадан хан шығатынына сенеді, хан халықпен санасады, лайық десе, өз орнын қараға түсіп береді*. Мұның барлығы далалық демократияның болғандығы немесе халықтың соған деген сенімі. Халық ертегілерінде ханның бойындағы барша қасиеті: жақсы жақтары мен кемшілігін, жағымды-жағымсыз әдетін, ақыл-парасаты мен пендешілігі жан-жақты сөз етіледі. Сол себепті хан бейнесі екі жақты: бірінші жағынан, *хан әділ, ақылды, тапқыр болса, екінші жағынан, қаныпезер, айлакер, зұлым, еріккен*, т.с.с. Демек, ертегілерде хандардың тілдік тұлғасы бар болмысымен, халықтың танымы тұрғысынан ашылады.

Қазақта *патша* болмағанын ескерсек, *патша* сөзімен келген ертегілердің кірме ертегілер екені бірден байқалады. Демек, төл ертегілерді айқындауда осындай тілдік фактілерді назарға алу керектігін де көреміз. Ал бұдан кейінгі кезектегі жиілігі жоғары *қыз, бала, жігіт* сөздері отбасы макроконцептісіне топтастырылды.

Зерттеуден халықтың рухани болмысын танытатын *ант, серт, уәде* сөздерінің де концептілік деңгейде екенін көреміз. Сондай-ақ *достық пен қастық, ақылдылық пен ақымақтық, жақсылық пен жамандық, байлық пен кедейлік* концептілерін оппозициялық тұрғыда қарастыру арқылы ертегілердегі халық санасының тілдік көрінісін ашуға мүмкіндік туды.

Мәселен, ертегілер тіліндегі *бай мен кедейді* әлеуметтік концепт ретінде қарастырғанда, кедей концептісінің концептілік өрісі байға қарағанда әлдеқайда кең, ауқымды екенін, осы арқылы кедей әлеуметтік тобының ертегілер туған кезеңде халықтың басым бөлігін құрағанын, ал байлар тобының азшылық екенін көреміз. Байлық пен кедейлік бинарлық оппозиция ретінде ертегілік дәуірдегі этнос санасының қалыптасу кезеңіндегі дүниетанымы мен әлемді тануы, адамгершілік-этикалық нормалары тұрғысынан қарастырылып, қазіргі кезеңдегі халықтың ментальді болмысымен салыстырылып беріледі.

Байлық – көп мөлшердегі материалдық құндылықтармен (қазынамен, мал-мүлікпен, алтын-күміспен, ақшамен) , ал *кедейлік* өмірге қажетті материалдық дүниенің жетіспеушілігімен байланысты әлеуметтік концепт ретінде көрініс тапқанымен, ақыл-парасат, адал еңбек, жомарттық, жақсылық, деннің саулығы секілді рухани байлықтар өз ішінде бинарлық жұп құрап, кедейлік те, байлық та дүниеден емес, ақылдан деген халық танымын байқаймыз.

Тұрмыс-салт ертегілерінде көрініс тапқан байлық пен кедейлік концептілері халықтың жақсы тұрмыс, молшылықта өмір сүру, жамандыққа қарсы тұрып, жақсылықты дәріптеу, адал еңбекпен баю, байлықты көпшіліктің игілігіне жұмсау, ақымақ байларды әшкерелеу, ақылды бай, хандарды қара халықтың қамқоршысы ретінде көру секілді арман-мұраты, халық танымының ментальді болмысы деуге болады.

Немесе, *жақсылық пен жамандық* концептісінде *жақсылық* әке-шешеге қамқорлық, жақсы іс, қайырымдылық, жақсы ақыл беру, жақсылыққа жақсылық жасау, жамандыққа жақсылық жасау түрінде репрезенттелсе, *жамандық* жамандау, көре алмаушылық, біреуге ор қазу, алдау, күндеу, зұлымдықпен репрезенттеледі.

Сөз құдіретін түсініп, қашанда бір ауыз сөзге тоқтаған, ешқандай заңдық құжаттармен белгіленіп, мөрмен басылған заңнамаларға бағынбаған қазақ билер талқысына жүгініп, сөзге тоқтап, қажет болса, өз басын тігіп ант еткен, ешқашан бекер сөйлемеген, сөзім-сөз, уәдем-уәде деп серт берген. Ант, серт, уәде, уағда концептілері көп жағдайда бірінің орнына бірі қолданыла алады. Дегенмен олардың семантикалық өрісі, қолданылу аясы бірдей емес. Түсіндірме сөздіктерде бұл сөздерге берілген анықтамалар бір арнаға тоғысып жатқанымен, қолданылу өрісі, тіркесімділігі, прагматикалық сипаты тұрғысынан бірдей еместігін байқатты.

Ант, ант беру, ант ету, ант қылу секілді түрлі қимыл-әрекеттердің жүзеге асуы әртүрлі ахуалға және әрбір әлеуметтік саланың сипатына байланысты ерекшеленеді. Осыған орай, көшпелі ортада көп қолданылған құқықтық, магиялық, діни, «таза» этикалық, сипаттағы анттасу түрлерін көрсетуге болады. Мысалы, ел өміріндегі қандай бір қысылтаяң елеулі оқиға кезінде екі адам бір-бірі үшін немесе жеке адам қауымның игілігі үшін өз басын шын ниетпен құрбандыққа шалуға бел буып, магиялық стереотип сөздер айтып, егер антты бұзса, осындағы шартқа сай қатаң жазалануды қалап, арнайы ғұрыптық рәсімді атқарады.

Көне дәуірден келе жатқан ертегілердегі мақал-мәтелдер сол ертегіде айтылған оқиғаның, әңгіменің түйінін, тұжырымын береді. Ертегілерде қолданыс тапқан мақал-мәтелдердің мән-мағынасы мен пайда болу уәжін айқындау этнос болмысымен, оның танымымен тікелей байланысты екендігін көрсетеді. Ертегілерде көрініс тапқан қазақтың мақал-мәтелдері мен басқа да паремиялар халықтың аялық білімін көрсетеді. Ал аялық білім танымдық қызметпен, адамның ойлау жүйесімен байланысты. Ұлттық тілдің табиғатын тануды осы аялық білімнің маңызы зор. Олай болса, халқымыздың ерте дәуірден бергі ойлау жүйесінің, аялық білімінің жиынтығын құрайтын мақал-мәтелдердің пайда болу, шығу уәжін айқындауда халық ертегілерінің маңызы ерекше.

Тіл байлығын ұштауда, мәнерлі де, бейнелі тіркестермен сөйлеуде тұрақты тіркестер сөзді жандандырып, тілімізге ерекше әр береді. Көркем сөз шеберлері жалпы халықтық тілдің тұрақты тіркес құрамынан ең қажетін ала отырып, мүмкіншілігіне орай, оларды түрлендіріп пайдаланады. Ертегілерде тұрақты тіркестердің де қолданылу аясы кең әрі өрісті. Тұрақты сөз тіркесі – сөз шеберлерінің алтын қоры. Бұндай тіркестер әдеби тілімізге төл мұрасы ретінде еніп, сөздік қорымызды байытары сөзсіз. Ертегі тілі арқылы этностың құндылық жүйесін зерттеу қазақ халқының дүниетанымдық өзіндік ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік береді.

Қорыта айтқанда, рухани жаңғыру кезеңі ғасырлар бойы қалыптасқан мәдени-рухани құндылықтарды қалпына келтіріп, халық жадында жаңғыртуды қажет етеді. Осы тұрғыда тұрмыс-салт ертегілері халық танымының базалық негізі, этникалық ментальділіктің тілдік репрезенттелуінің қайнар көзі бола алады.

**ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ӘДЕБИЕТТЕР ТІЗІМІ**

1 Қайдар Ә. Қазақ тілінің өзекті мәселелері. – Алматы: Ана тілі, 1998. – 304 б.

2 Тоқаев Қ. Тәуелсіздік бәрінен де қымбат. <https://egemen.kz/article/260146-tauelsizdik-barinen-qymbat> 20.05.2021.

3 Гумбольдт. Язык и философия культуры. – М.: Прогресс, 1985. – 450 с.

4 Климас Г.С. Фольклорная лексикология: своеобразие объекта, состав единиц, специфика лексикологических категорий: автореф. ... док. филол. наук. Орел, 2005. – 39 с.

5 Жақыпов Ж.А., Сыздықова Г.О., Еспекова Л.Ә. және т.б. Лингвофольклортану – Астана: Л.Н. Гумилев атындағы ЕҰУ, 2017. – 126 б.

6 Қазақ әдебиеті энциклопедиясы. –Алматы: Қазақстан даму институты, 1999. – 750 б.

7 Бөкейханов Ә. Шығармалар. – Алматы: 1994. – 372 б.

8 Байтұрсынұлы А. Әдебиет танытқыш // Шығармалары. – Алматы: Жазушы, 1989. - Б.137-298.

9 Көпейұлы Мәшһүр Жүсіп. Таңдамалы. – Алматы: Ғылым, 1990. - Т. 1. – 215 б.

10 Досмұхамедұлы Х. Аламан. – Алматы: Ана тілі, 1991. – 175 б.

11 Уәлиханов Ш. Таңдамалы шығармалары: 5 томдық. - Алматы. 1961. – Т.1. – 653 б.

12 Диваев Ә. Тарту / құрастырған, алғы сөзін және түсіндірмелерін жазған Ф.Оразаева. – Алматы: Ана тілі, 1992. – 256 б.

13 Әуезов М. Әдебиет тарихы. – Алматы, 1991. – 240 б.

14 Сейфуллин C. Шығармалар: 6 томдық. – Алматы, 1964. – Т.6. - 130 б.

15 Мұқанов С. Халық мұрасы. - Алматы: «Қазақстан», 1974. - 236 б.

16 Жұмалиев Қ. Қазақ эпосы әдебиет тарихының мәселелері. Алматы: - 1958. – 404 б.

17 Кенжебаев Б. Қазақ әдебиеті тарихының мәселелері. – Алматы: «Ғылым», [1973](https://kk.wikipedia.org/wiki/1973_%D0%B6%D1%8B%D0%BB" \o "1973 жыл). - 167 б.

18 Ысмайылов Е.Қазіргі әдебиет және фольклор. **–** Алматы: Арда, 2009. **–** 480 6.

19 Марғұлан Ә. Ежелгі жыр, аңыздар. Ғылыми-зерттеу мақалалар. - Алматы: Жазушы, 1985. – 468 б.

20 Ғабдуллин М. Қазақ халқының ауыз әдебиеті, –Алматы: Мектеп, 1974. – 318 б.

21 Адамбаев Б. Халық даналығы. - Алматы: Мектеп, 1976. - 160 б.

22 Қоңыратбаев Ә. Қазақ фольклорының тарихы. – Алматы: Ана тілі, 1991. – 288 б.

23.Ыбыраев Ш. XVIІІ ғасыр XIX ғасырдың бірінші жартысындағы қазақ фольклористикасының тарихы. // Қазақ фольклористикасының тарихы. -Алматы: Ғылым. 1988. - 46 б.

24 Дербісалин Ә. Ыбырай Алтынсарин // Қазақ фольклористикасының тарихы.- Алматы: Ғылым. 1988.- Б.148-165 .

25 Смирнова Н. Қазақ фольклористикасы. Алматы, 1972. -299 б.

26 Әлімбаев М. Маржан сөз. Мақалдар. - Алматы: «Жазушы», 1982. - 160 б.

27 Қасқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1984.- 272 б.

28 Абылқасымов Б. Телқоңыр. Қазақтың көне наным-сенiмдерiне қатысты ғұрыптық фольклоры. - Алматы: «Қазақстан», 1993. – 160 б.

29 Тұрсынов Е. Генезис казахской бытовой сказки (в аспекте связи с первобытным фольклором). –Алматы: Изд. «Наука» КазССР, 1973. - 216 с.

30 Сәкенов С. Қазақ фольклорының типологиясы: оқу құралы. – Алматы: «Қыздар университеті» баспасы, 2013. – 124 б.

31 Балабекова Қ.Ш. Ертегі жанрының адам санасының көрінісі ретінде пайда болуы мен қалыптасуы // Қазақстанның ғылымы мен өмірі. - 2019. - №6(3) - Б.203-204.

32 Хроленко А.Т. Введение в лингвофольклористику: учебное пособие. – Изд. 1-е. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2010. –192 с.

33 Веселовский А.Н. Историческая поэтика. – Л.: Художественная литература, 1940. - 649 с.

34 Евгеньева А.П. Введение: Раздел IV // Русское народное поэтическое творчество. – М. – Л.: 1953. - С. 118-140.

35 Оссовецкий, И. А. Об изучении языка русского фольклора // Вопросы языкознания. – 1952. – № 3. -С. 93–112.

36 Артеменко Е.Б. Язык фольклора в аспекте когнитивной лингвистики // Теоретические проблемы современного языкознания: сб. науч. статей в честь юбилея засл. деятеля науки РФ, докт. филол. наук, проф. З.Д. Поповой. – Воронеж: «Истоки», 2009. – С. 81-87.

37 Язык русского фольклора: межвуз. сборник /отв. ред. З.К. Тарланов. – Петрозаводск: ПГУ, 1985. – С. 4-12.

38 Бобунова, М.А., Хроленко, А.Т. Словарь языка русского фольклора: Лексика былинных текстов. – Курск: Изд-во ГУИПП «Курск», 2000. – Вын.1. - 112 с.

39 Гуревич А.Я. Опыт словаря нового мышления. Мы и другие: 50/50. / под общей ред. Афанасьева Ю. и Ферро М. – М.: Прогресс, 1989. – 560 с.

40 Лурье С.В. Историческая этнология: учеб. пособие для ВУЗов. – М.: Аспект Пресс, 1997. – 448 с.

41 Менталитет: широкий и узкий план рассмотрения: сб. науч. трудов / под ред. Разина. – Ижевск: Изд-во Удмуртского ун-та, 1994. – 128 с.

42 Менталитет и политическое развитие России. // Тезисы докладов научной конференции. Москва, 29-31 окт. – М.: Ин-т Российской истории, 1996.

43 Касевич В.Б. Буддизм: картина мира, язык.– СПб.: Центр "Петербургское Востоковедение", 1996. – 288 с.

44 Колесов, В.В. Русская ментальность в языке и тексте. – СПб: Петербургское Востоковедение, 2007. – 624 с.

45 Қазақстан. Ұлттық энциклопедия: 10 томдық. - Алматы: «Қазақ энциклопедиясы», 2001. – Т. 3. - 720 б.

46 Кішібеков Д. Қазақ менталитеті: кеше, бүгін, ертең. - Алматы: Ғылым, 1999. - 200 б.

47 Бурбаев Т.Қ. Қазақ халқы менталитетінің қазіргі кезеңдегі даму ерекшеліктері: әлеуметтік-философиялық талдау*:* филос. ғылым. докт. ... автореф. – Алматы, 2004. – 50 б.

48 Еромасова А.А. Ментальность русского человека как феномен национальной культуры (философско-ангропологический анализ): автореф. ... докт. филос.наук. – СПб. - 2007. - 43 с.

49 Шәріп А. Рух пен рәміз. - Алматы: ARNA-B, 2013. - 168 6.

50 Хроленко, А.Т. Лингвокультуроведение: Пособие к спецкурсу по проблеме «Язык и культура». – Курск: изд-во ГУИПП «Курск», 2000. – 167 с.

51 Гумбольдт В. фон. О различии строения человеческих языков и его влиянии на духовное развитие человечества // Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – С. 156-180.

52 Потебня А.А. Мысль и язык. – Одесса: Изд-во Украины, 1922. – 185 с.

53 Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию: в 2 т. – М.: Изд-во АН СССР, 1963. – Т. 2. - 391 с.

54 Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / отв. ред.Кронгауз М.А. – М.: Русские словари, 1996. – 411 с.

55 Гачев Г. Национальные образы мира. Космо-ПсихоЛогос.– М.: Издат. группа «Прогресс» – «Культура», 1995. – 480 с.

56 Корнилов О.А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов. - Изд. 2-е , испр. и доп. – М.: Изд-во Черо, 2003. – 349 с.

57 Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка // Известия РАН. Серия литературы и языка. – 1993. – Т. 52, № 1. – С. 3-9.

58 Радбиль Т.Б. Основы изучения языкового менталитета: учеб. пособие.– М.: «Флинта»: «Наука», 2010. – 328 с.

59 Скорнякова, Р.М. Принципы моделирования языковой картины мира: монография.– Томск: ТГУ, 2008. – 400 с.

60 Телия В.Н. Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа «Язык русской культуры», 1996. – 288 с.

61 Шмелев А.Д. «Русская ментальность» в зеркале лексических данных // Этническое и языковое самосознание. – М., 1995. – С. 168-169.

62 Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека – Изд. 2-е, испр. – М.: «Языки русской культуры», 1999. – 895 с.

63 Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики).– М.: Языки славянской культуры, 1997. – 577 с.

64 Колесов В.В. Русская ментальность в языке и тексте.– СПб: Петербургское Востоковедение, 2007. – 624 с.

65 Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии / пер. с англ.– М.: Прогресс Универс, 1993. – 656 с.

66 Тарланов З.К. Русское безличное предложение в контексте эпического мировосприятия // Филологические науки. – 1998. – № 506. – С. 65-75.

67 Волощенко О.В. Языковые основы фольклора в свете явлений традиционной народной культуры (на материале русской волшебной сказки): дисс. … канд. филол. наук.– Воронеж, 2006. *–* 223 с.

68 Черноусова И.П. Язык фольклора как отражение этнической ментальности (на материале фольклорной концептосферы русской волшебной сказки и былины): Дисс. ... док. филол. наук. – Липецк, 2015. – 526 с.

69 Кубрякова Е.С., Демьянков В.З. О ментальных репрезентациях // Проблемы представления (репрезентации) в языке. Типы и форматы знания: сб. науч. тр. – М.: ИЯ – ТГУ, 2007. – С. 13 – 28

70 Шабес В.Я. Проблемы изучения ментального лексикона // континуально-дискретная репрезентация ценностных концептов. 48 с. <https://cyberleninka.ru/article/n/kontinualno-diskretnaya-reprezentatsiya-tsennostnyh-kontseptov/viewer> 29.01.2023.

71 Попова Т.Г. Тимофеева О.В., Бокова Ю.С. О когнитивном анализа системных значений // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. – 2011. - №22(239) - С. 19-21. <https://cyberleninka.ru/article/n/o-kognitivnom-analize-sistemnyh-znacheniy/viewer> 29.01.2023.

72 Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.

73 Черванева В.А. Вес предметов в сказке: лингвокогнитивный анализ характеристик // Жизнь языка. Жизнь в языке: матер. всеросс. науч конф., посвящ. 85-летию со дня рожд. док. филол. наук, проф. В.В. Щеулина : сб. Науч. тр. – Липецк: ЛГПУ, 2013. – Ч.1. - С. 110-118.

74 Алещенко Е.И. Этноязыковая картина мира в текстах русского фольклора (на материале народной сказки): автореф. … док. филол. наук. – Волгоград, 2008. – 49 с.

75 Кульсарина Г.Г. Этноязыковая картина мира в текстах башкирского фольклора: дисс. ... док. филол. наук. : 10.02.02. - Казань, 2018. - 474 с.

76 Жұбанов Е. Қазақтың ауызекі көркем тілі. – Алматы: Ғылым, 1996. – 194 б.

77 Жұбанов Е. Эпос тілінің өрнектері. – Алматы: Ғылым, 1978. - 184 б.

78 Жүсіпов Н.Қ.Қазақ фольклортану ғылымы: XX ғасырдың бірінші жартысы. - Павлодар, 2007. - 380 б.

79 Фольклор // Қазақ әдебиеті тарихы. / редак. басқарған Қазақ ССР Ғыл. акад. толық мүшесі, проф. М.Әуезов). - Алматы:Қазақ ССР Ғылым академиясы, 1948.- Т.1. - 439 б.

80 Қасқабасов С. Ойөріс. Ойөріс. - Алматы: «Жібек Жолы», 2009. – 303 б

81 Бабалар сөзі: 100 томдық [Новеллалың ертегілер] 76-том. – Астана: Фолиант, 2011. – Т.76. - 916 б.

82 Қоңыратбаев Ә. Тотынама // Шығармалар жинағы: көптомдық. - Алматы: «МерСал», 2005. – Т.9. - 554 б.

83 Радлов В.В. Наречье таранчей // В кн.:Образцы народной литературы тюркских племен. -СПб. Императорская Академия Наук.1907. – Ч.6. - 659 с.

84 Березин И.Н. Баян-Сулу, Козу-Корпеч. // Турецкая хрестоматия. - СПб., 1890. – Т.3. - С.163-168.

85 Кульсарина Г.Г. Язык и стиль башкирских народных сказокд: дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.22. - Уфа, 2004. - 165 c.

86 Бадмаева С.С. Язык и стиль сказок монгольских народов (на материале лексики) : дисс. ... канд. филол. наук. - Элиста - 2004. -.24 с.

87 Елемесова Ш. Көркем мәтіндегі ұлттық мәдениеттің тілдік релеванттары: фил. ғыл. канд. ... автореф. – Алматы, 2003. – 32 б.

88 Керимбаев Д.А. Об этнических аспектах изучения языковой картины мира казахских народных сказок // Мир языка. – Алматы, 2005. - С.73-79.

89 Қайырбаева Қ. Қазақ тіліндегі этномәдени атаулардың символдық мәні: филол. ғыл. канд. ... дис. – Алматы, 2004. – 136 б.

90 Хайрнурова Л.А. Традиционные формулы в фольклорном тексте (на материале русских и башкирских волшебных сказок): автореф. ... канд. филол. наук. – Уфа. - 2013. – 28 с.

91 Абдуллабекова У.Б. Язык и стиль кумыкских народных сказок: автореф. канд. филол. наук. - Махачкала ,2013. – 22 с.

92Култанбаева Н.К. Ертегі дискурсының лингвомәдени өлшемдері (қазақ, орыс және араб тілдері материалдары негізінде): филос. док. (PhD) ... дисс. Ақтөбе, 2022. – 145 б.

93 Ускенбаева Р.М.. Қазақ тіліндегі мифологемалардың этномәдени-танымдық аспектісі (мифологиялық шығармалар негізінде): филос. док. (Ph.D) ... дисс. – Алматы, 2016. - 149 б.

94 Қасымбекова А.Т. Ертегілердегі ғаламның концептуалдық бейнесі (қазақ және ағылшын тілдері негізінде: филос. док. (PhD) ... дисс. - Абай ат ҰПУ – Алматы, 2020. – 140 б.

95 Ақбердиева Б. Лексика-фразеологиялық жүйедегі мифтік-танымдық құрылымдар: филол. ғыл. канд. ... автореф.:10.02.02. – Алматы, 2000. – 30 б.

96 Керімбаев Д.М. Қазақ фольклорындағы жалқы есімдердің құрамы мен этнолингвистикалық сипаты.ҚДА. – Алматы, 2004. – 28 б.

97 Айтмұқашева А.А. Ғұрыптық фольклор лексикасы: идиоэтникалық сенатика: филол. ғыл. канд. ... диссертация*.* - Алматы, 2007 - 136 б.

98 Ергубекова Ж.С. Қaзaқ бaтырлaр жырлaрындaғы этномәдени және ономacтикaлық концептілер (педaгогикaлық acпект): филоc. (PhD) док. ... диcc. – Алматы, 2004. – 188 б.

99 Абдыханова А.А. Фольклорлық шығармалардың прецедентті мәтін ретіндегі лингвомәдени қызметі (ХХІ ғ. Көркем шығармалары негізінде: филос. док. ... дисс. – Астана, 2018. – 147 б.

100 Балабекова Қ.Ш., Отарбекова Ж.К. Қазақ фольклорындағы дәстүрлі ментальдік және ұлттық таным // Абай атындағы ҚазҰПУ-нің ХАБАРШЫСЫ. «Филология» сериясы. - 2019 . -№1(67). - Б.-30-34.

101 Бектаев Қ.Б. Қазақ ертегілері тілінің алфавитті-жиілік сөздігі. – 1973. - 123 б.

102 Бектаев Қ.Б. Балалар әдебиеті тексінің алфавиттік-жиілік сөздігі. – Шымкент. - 1988 б.

103 Жұбанов А. Қазақ әдеби тілінің жиілік сөздігі бірліктерінің статистикалық арақатынасы // «Ғылымдағы ғұмыр: ана тілі және тұркі әлемі» атты халықаралық ғылыми-теориялық конф. материалдары. - Алматы: Елтаным баспасы, 2014. – 340 б.

104 Ескеева М. Көне түркі және қазіргі қыпшақ тілдерінің моносиллабтық негіздері. – Алматы: Арыс баспасы, 2007. – 360 б.

105 Айдаров Ғ. Көне түркі жазба ескерткіштерінің тілі. – Алматы, Мектеп, 1986. – 189 б

106 Әшімбаева Н. Байырғы қазақ қоғамындағы атақ-лауазым атауларының тілдік сипаты, КД. – Алматы, 2009. - 133 б.

107 Малов C.E. Памятники древнетюркской письменности. – М.-Л.,1951. 451.с.

108 Балабекова Қ.Ш Тұрмыс-салт ертегілерін лингвомәдениеттанымдық тұрғыда талдау // Интеллектуальный потенциал XXI века. [Электронный ресурс] Нефтекамск: Научно-издательский центр «Мир науки», 2020. С.–81-85.

109 Селезнева Л.В. Частотный словарь как основа реконструкции художественного мира: на примере «Романтических цветов» и «Огненного столпа» Н.С. Гумилева: дисс. ... канд. филол. наук. – Тверь, 2004. – 217 с.

110 Нуржанова Б.Н. Жазушы тілі сөздігін түзудің ғылыми-теориялық негіздері: филос. док. (PhD) **...** дисс. – Алматы, 2018. –158 б.

111 Манкеева Ж.А. Қазақ тіліндегі этномәдени атаулардың танымдық негіздері. - Алматы; Жібек жолы. - 2008. –356 б.

112 Жалмаханов Ш.Ш. Түркі лексикасының семантикалық деривациясы (түркі жазба ескерткіштері мен қазіргі түркі тілдерінің материалдары бойынша):филол. ғыл. док. … дисс.: 10.02.06. – Алматы, 2003 – 371 б.

113 Айдаров Ғ. Қазақ тіл білімінің антологиясы. Көне түркі жазба ескерткіштерінің тілі. – Павлодар, 2010. –230 б.

114 Кайдар А. Структура односложных корней и основ в казахском языке. Алматы: Арыс, 2005. –304 б.

115 Болғанбайұлы Ә., Қалиұлы Ғ. Қазіргі қазақ тілінің лексикологиясы мен фразеологиясы. – Алматы: Санат, 1997. –256 б.

116 Манкеева Ж. Қазақ тіл білімінің мәселелері. –Алматы: Абзал-Ай, 2014. –640 б.

117 Жұбаева О. Қазақ тілін лингвомәдениеттанымдық тұрғыдан зерттеудегі жаңа ұстанымдар // Ш.Уәлиханов атындағы Көкшетау Мемлекеттік университетінің хабаршысы. – Филология сериясы. – Көкшетау, 2017. - №4. – Б.96-102.

118 Мурзинова А. Ұлттық-мәдени стереотиптердің ерекшелігі мен коммуникативтік сипаты (қазақ, орыс, ағылшын тілдерінің ұлттық-мәдени құндылықтары негізінде): филос. док. (PhD) **... д**исс.. – Алматы, 2021. –257 б.

119 Ысқақов. Қазақ тілі этимологиялық сөздігін жасау мәселелері // Қазақ тілі мен әдебиеті. - 1959. - №5. – Б.12-15.

120 Қазақ тілінің этимологиялық сөздігі. –Алматы: Ғылым баспасы, 1986 – 240 б.

121 Қазақтың этнографиялық категориялар, ұғымдар мен атауларының дәстүрлі жүйесі. Энциклопедия: 5 томдық. – Алматы: Әлем Даму Интеграция, 2017. – Т.1. - 856 б.

122 Қайдар Ә. Қазақтар ана тілі әлемінде: этнолингвистикалық сөздік. –Алматы: « Сардар» баспа үйі, 2013. – Т. 2. - 728 б.

123 Уәли Н. Қазақ сөз мәдениетінің теориялық негіздері филол. ғыл.док. ... дисс. – Алматы, 2007. –326 б.

124 Балабекова Қ.Ш., Отарбекова Ж.К. Тұрмыс-салт ертегілеріне лингвостатистикалық талдау // Абай атындағы ҚазҰПУ-нің хабаршысы. «Филология ғылымдарының» сериясы. - 2019. - №4 (70). - Б.35-40.

125 Демирчизаде А.М. Современный азербайджанский язык. - Баку, 1984. –.261 с.

126 Қайдар Ә. Халық даналығы. – Алматы: Тоғанай , 2004. – 560 б.

127 Айтбайұлы Ө. Мақал-мәтелдерді аудару төңірегінде туған ойлар // Жұлдыз. - 1971. - №5. - Б.154-157.

128 Сәрсенбаев Р. Лексико-семантические особенности казахских пословиц и поговорок: автореф. ...канд. филол. наук. – Алматы, 1961. – 224 б.

129 Турабаева Г. Окказиональные преобразования пословиц и поговорок в казахском языке: дисс. ... канд. филол. наук. – Алматы, 1992. – 224 с.

130 Нұрмаханова А. В.В. Радлов еңбектеріндегі түркі мақал-мәтелдерінің лексика-грамматикалық сипаты: филол. ғыл. канд. ... автореф. – Алматы, 1994. - 26 б.

131 Динаева Б. Қазақ тіліндегі мақал-мәтелдердің танымдық-прагматикалық аспектісі: филол. ғыл. канд. ... дисс. - Алматы, 2002. 162 б.

132 Исаева Ж. Дүниенің паремиологиялық бейнесі. (лингвомәдениеттанымдық аспект): филол. ғыл. канд. ... дисс.: 10.02.02. –Алматы: Абай атындағы ҚазҰПУ, 2007. – 160 б.

133 Үрімова Р.К. Қазақ тілінің аймақтық мақал-мәтелдері мен фразеологизмдерінің этноқұрылымдық сипаты: филол. ғыл. канд. ... автореф., – Алматы, 2009. – 29 б.

134 Қарсыбекова Ш.П. Қазақ тіліндегі мақал-мәтелдерді топтастырудың этнолингвистикалық принциптері: филол. ғыл. канд. ... дисс.: 10.02.02. –Алматы: Қазақстан Республикасы Білім және Ғылым Министрлігі А.Байтұрсынұлы атындағы Тіл білімі институты, 2004. - 109 б.

135 Қанапина С.Ғ. Қазақ тіліндегі мақал-мәтелдердің танымдық бейнелілігі (Ғ.Мұстафин, Мұқанов негізінде): филол. ғыл. канд. ... дисс.: 10.02.02. –Алматы: Абай атындағы ҚазҰПУ, 2005. –143 б.

136 Кеңесбаев І. Қазақ тілінің фразеологиялық сөздігі. – Алматы: Ғылым, 1977. – 712 б.

137 Балабекова Қ.Ш. Тұрмыс-салт ертегілеріндегі мақал-мәтелдердің этнолингвистикалық сипаты // Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысы. Филология сериясы. - 2020. – №2 (131). – Б. 94-100.

138 Кәрімов Х. Қанатты тіл. – Алматы: Санат, 1995.– 144 б.

139 Сыздық Р. Сөз өрнегі. – Алматы: Арыс, 2004. – 207 б.

140 Қашқари М. Түбі бір түркі тілі. (Диуани лұғат ит-турк») Тәржімалағандар: Қ.Бекетаев, Ә.Ибатов. – Алматы: Ана тілі, 1993. – 192 б.

141 Сарекенова Қ.Қ., Мұхтарова Ф.С. Қазақ және түрік тілдеріндегі мифтік фразеологизмдер // Ш. Уәлиханов атындағы КУ Хабаршысы. Филология сериясы. - 2020. - № 4 (2). – Б.136-142.

142 Қайдар Ә. Қазақтар ана тілі әлемінде: этнолингвистикалық сөздік. - Алматы,. «Дайк Пресс», 2009. – Т.1.- 784 б.

143 Уәли Н. Фразеология және норма. – Алматы: РБК, 1998. – 125 б.

144 Kassymbekova A., Essenova K., Maimakova A., Kadyrova G. Comparative-contrastive analysis of phraseological units in English and Kazakh fairy tales // Astra Salvensis. – 2017. - №5 (10). - Р. 243-251.

145 Степанов, Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. - М.: Школа «Языки русской культуры», 1997. - 824 с.

146 Маслова В.А. Конгитивная лингвистика: учебное пососбие. – Минск: Тетра Системс. -2004. - 256 с.

147 Колесов В.В. Язык и ментальность. – СПб.: Петербургское востоковедение, 2004. – 238 с.

148 Sibel Turhan Tuna. Türk masallarinin varoluşçuluk açisindan incelenmesi. Doktora tezi. – Haziran, 2013 Muğla.

149 Манкеева Ж.А. Қазақ тіліндегі этномәдени атаулардың танымдық негіздері. – Алматы: Жібек жолы, 2008.-.356 б.

150 Жұбай О. Қазақ тілі – тамыры тереңге тартқан этномәдени код // Dilinin Güncel Sorunları ve Bağımsızlık Doktrini. Сакария университетінің басылымдары. Sakarya üniversitesi yayinlari. – 2021. – Б.257-296.

151 Ахметжанова З. Очерки по национальной концептологии. – Алматы: Елтаным, 2012. – 148 с.

152 Смағұлова Г. Мағыналас фразеологизмдердің ұлттық-мәдени аспектілері: Филол. ғыл. канд. ... дисс: – Алматы, 1998.–130 б.

153 Әбікенова Когнитивті лингвистика: оқу құралы. - Семей: М.О.Әуезов атындағы Семей университеті. - 2008. – 118 б.

154 Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. – Изд. 3-е – М.: Академический Проект, 2004. - 992 с.

155 Карасик В.И., Слышкин Г.Г. Методологические проблемы когнитивной лингвистики: сб. науч. тр. / под ред. И.А.Стернина. – Воронеж: ВГУ, 2001. – С. 75-80.

156 Abdikalyk К., Abitzhanova Zh., Otarbekova Zh., Kaidarova G., Seidullayeva G. Concept as the Main Research Object of Cognitive Linguistics // International journal of Environmental & Science Education – 2016. -.Vol. 11, №. 10. – Р. 3167-3178 .

157 Черноусова И.П. Репрезентация былинной концептосферы в диалоговой модели // Вестник ВГУ. Серия: Филология. Журналистика. - 2013. - №2. - C. 100-102.

158 Эмер Ю.А. Фольклорный концепт: жанрово-дискурсивный аспект // Вестник Томского государственного университета. Филология), 2010. – C. 91-99.

159 Черноусова И.П. Фольклорно-языковая картина мира, представленная в диалоговой модели (на материале былины) // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. – Тула, 2013. – Вып. 2. – С. 349- 359.

160 Алещенко Е.И. Этноязыковая картина мира в текстах русского фольклора (на материале народной сказки): дисс. … док. филол. наук. – Волгоград, 2008. – 431 с.

161 Добровольская Е.В. Концептуализация семьи в русской языковой картине мира: автореф. ... канд. филол. наук. - Томск, 2005. – 24 с.

162 Салқынбай А. Тарихи сөзжасам. Семантикалық аспект: монография. – Алматы: Қазақ университеті, 1999. – 309 б.

163 Қалиұлы Б. Тіл білімінің тоғыз қыры: монография. – Алматы, 2019. – 208 б.

164. Дүнгeнбай Э.Н., Отаpбeкова Ж.К., Каймаз З. Аманат пeн қиянат концeптiлepi оппозиция peтiндe // Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университетінің Хабаршысы. - 2021. – Б. 147-157.

165 Отарбекова Ж..Нурғалиева Н. Қазақ тіліндегі өсиет концептісі. // Қазақстанның ғылымы мен өмірі. - 2019. – №2 (77). - Б. 171-176.

166 Бартольд В.В. Очерки истории Семиречья. – Фрунзе, 1943. - 304 с.

167 Владимирцов Б.Я.. Общественный строй монголов. – Л., 193-163 стр.

168 Пропп А.Я. Русская сказка. – М.: Лабиринт, 2000. – 412 с.

169 Balabekova К, Оtarbekova С. Kazak ulusal (gelenek ve görenek) masallarinda ulusun özbilinç imgesi olarak “han” kavrami (Концепт «хан» в казахских народных сказках как особенность ментальности этноса) // Karadeniz Uluslararası Bilimsel Dergi. – 2020. – Vol.47, P 169-182. ISSN: 1308-6200 DOI Number: https://doi.org/10.17498/kdeniz.770894 Research Article Received: June 18, 2020 | Accepted: September 2, 2020 This article was checked by intihal.net.

170 Bayram BAŞ. Türk masallarinin söz varliği üzerine bir değerlendirme // Millî Folklor. - 2012, Sayı 93. <http://www.millifolklor.com> 16.09.2022.

171 Тойшанұлы А. Ант. <https://egemen.kz/article/110680-ant> 02.06.2021.

172 Соловьева Н.В. Реализация категории оппозиции в фольклорном дискурсе (на материале английского и русского языков: дисс. ... док. филол. наук. - Мытищи – 2019. 423 с.

173 Цивьян Т.В. Лингвистические основы балканской модели мира / Ин-т славяноведения и балканистики. Отв. ред. Топоров В.Н. - М.: Наука,1990. –207 с

174 Соссюр Ф. де Курс общей лингвистики. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 1999. – 432 с.

175 Лотман Ю Об искусстве. – СПб: Искусство, 1998. –227с.

176 Пименова М. В. Концептуальные исследования и национальная ментальность // Гуманитарный вектор. - 2011. - № 4 (28). 127 с.

177 Мамонова Ю.В. Когнитивно-дискурсивные особенности лексики английской бытовой сказки: автореф. канд. филол. наук. Москва, 2004. – 29 с.

178 Моспанова Н.Л. Концептуальная оппозиция «Добро -Зло» в фольклорной языковой картине мира: дисс. ... канд. филол. наук. Брянск: БГУ, 2005. –205 с.

179 Петроченко М.Н. Семантический компонент "свой/чужой" в фольклорном и диалектном бытовом текстах: дисс. ... канд. филол. наук : 10.02.01 - Томск, 2005. – 227 с.

180 Ожегов С.И.. Словарь русского языка. Около 57 000 слов. – Изд. 18, стереотипное / под ред. чл.-корресп. АН СССР Н.Ю. Шведовой. – М.: Русский язык, 1986. –797 с.

181 Гафиатуллина Н.Р. Вербализация бинарных концептов мудрость/акыл и глупость/юләрлек в английском и татарском языках: автореф. ... канд. филол. наук: 10.02.20. - Қазан, 2012. - 29 с.

182 Егорова В.Ф. Концепт «Богатство» в пословичной картине мира русского, якутского и французского народов // Интеллектуальный потенциал XXI века: ступени познания. - 2012. - № 12. – С. 127–129.

183 Лызлов А.И. Относительная ценность богатства в отражении аксиологически маркированных моделей (на материале фразеологизмов английского языка) // Филоlogos. - 2017. - № 33 (2). – С. 43–49.

184 Кунбуттаева А.Ш. Способы вербализации концепта «богатство» во фразеологических и паремиологических единицах лакского языка // Вестник Костромского гос. унта им. Н.А. Некрасова. - 2013. - Т. 19, № 6. – С. 114–116.

185 Волошина С.В., Толстова М.А.. Репрезентация концепта «богатство» в диалектном дискурсе: константы и трансформации // Вестник Томского государственного университета. Филология. – 2018, № 55. – С.17-28.

186 Самойлович А.Н. Богатый и бедный в тюркских языках // Известия АН СССР. Отделение общественных наук. − 1936. – № 4. – С. 21-66.

187 Қошанова Ж. Қазақ тіліндегі байлық-кедейлік концептісі: танымдық сипаты мен қызметі: филол. ғыл. канд. ... автореф. - 2009. – 33 б.

188 Бритаева А.Б. Становление и развитие осетинской литературной сказки: автореф. ... канд. филол. наук: 10.01.02. - Владикавказ, 2008. – 23 с.

189 Королькова П.В. Модификации жанра авторской сказки в современной чешской литературе: автореф. ... канд. филол. наук: 10.01.03. – М., 2011. - 39 с.

190 Ли Исинь. Репрезентация ключевых концептов русских народных и авторских сказок как отражение коллективного и индивидуального языкового сознания: дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.01. - Тамбов, 2020. - 220 с.

191 Ларионова Е.И. Современная турецкая литературная сказка: типология и эволюция жанра: автореф. ... канд. филол. наук: 10.01.03. – М., 2008. – 25 с.

192 Еремкин А.В. Поэтика мордовской литературной сказки: автореф. ... канд. филол. наук: 10.01.02. - М., 2008. – 19 с.

193 Balabekova К., Otarbekova Zh., Shoibekova G., Orazbaу S., Ermers R. Concepts in folktales – Manifestations of embodied worldviews // XLinguae, 2022. – Vol. 15, Iss. 4. – Р.18-27. ISSN 1337-8384, eISSN 2453-711X

194 Қайдар Ә. Ғылымдағы ғұмыр. Мақалалар, баяндамалар жинағы – Алматы: Сардар, 2014. – 520 б.

195 Келімбетов Н. Ежелгі әдеби жәдігерліктер. - Астана: Фолиант, 2004. – 408 б.

196 Есім Ғ. Сана болмысы. – Алматы, 1994. – 49 б.

197 Ахметов З. Ұлттық характер // Кітапта: Әдебиеттану терминдер сөздігі / құрастыр. З.Ахметов., Т.Шаңбай. – Семей-Новосибирск: Талер-Пресс, 2006. – 360 б.

198 Бабенко Л.Г. Концептосфера русского языка: ключевые концепты и их репрезентация в языке и речи (на материале лексики, фразеологии и паремиологии): словарь или справочник. – М.: Азбуковник, 2017. - 1020 с.

199. Черванёва В.А. Традиционный культурный смысл как системообразующий фактор фольклорно-языковой картины мира // Дело всей жизни: сборник научных трудов. / ред. кол. С.И. Доброва; отв. ред. В.А. Черванѐва. - Воронеж: ВГПУ, 2009. – 252 с.

200 Жұбаева О. Тіл – ұлттың мәдени коды. Znanstvena misel The journal is registered and published in Slovenia. Journal №41/2020 . ISSN 3124. 41-49-б.